

CARTELES

ALFREDO T. QUÍLEZ
DIRECTOR:

VOL. XXXII. No. 47
LA HABANA, CUBA,
NOVIEMBRE 20-1938



BIBLIOTECA
RESERVA

BIBLIOTECA NACIONAL
CUBA

Andrés
438

¡Confianza!

Hasta los mismos niños saben que a toda edad, contra

la Tos,
la Bronquitis,
la Gripe,
las Anginas y
los Resfriados
hay que dar el

JARABE ROCHE

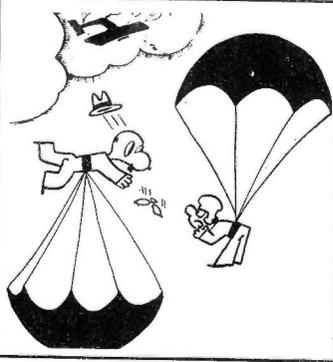
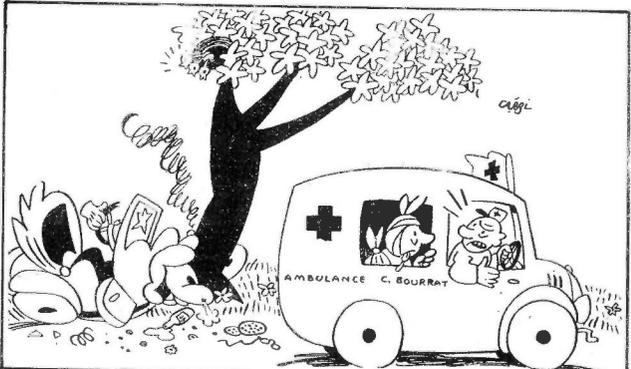
F. HOFFMANN-LA ROCHE & Cie., S. A., Basilea, Suiza



COMA Y TIGERAS

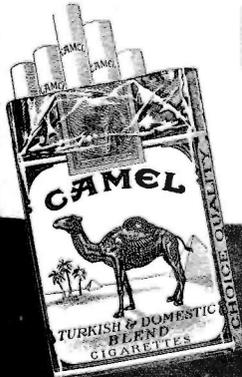


ACCIDENTE DE AUTOMOVIL
 —(Por favor, no corra demasiado!)
 —¿Quiere usted el volante?
 (De "Le Rire".—Paris).
 —¡Si se dirige usted a la taquilla, caballero, le devolverán con mucho gusto el precio de la entrada!
 (De "Collier's". — New York).



—Preguntan que si estamos en peligro inmediato...
 (De "Collier's".—New York).

NOVATO
 —¡Idiota! ¡Te lo pusiste al revés!
 (De "Le Rire".—Paris).



No deje que sus nervios se cansen, se rebelen...

**¡Levántese—
 y encienda un Camel!**

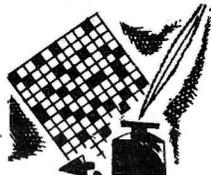


¡Los fumadores se encuentran con que los MAS COSTOSOS tabacos del "Camel" aplacan sus nervios!

PRECIO 20 POR 25c

DISTRIBUIDORES: ROBERTS & COMPANY, HABANA

Copyright, 1936, S. U. A., E. J. Reynolds Tobacco Company, Winston-Salem, Carolina del Norte



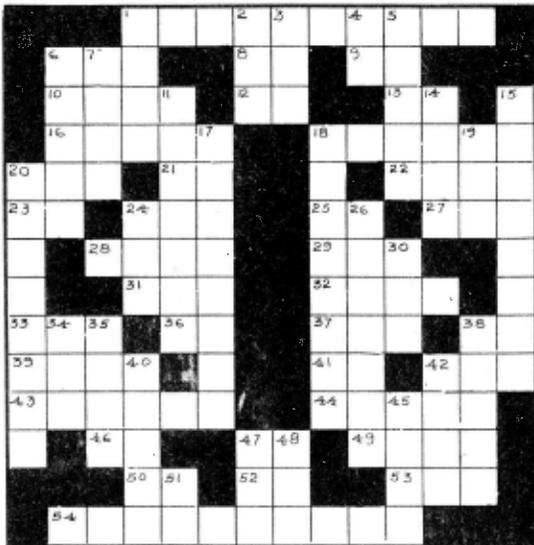
MATANDO EL TIEMPO

A cargo de Luis SÁENZ

CRUCIGRAMA

Horizontales:

- 1—Flor (P.).
- 6—Pato.
- 8—Prefijo.
- 9—Diptongo.
- 10—Cuerda gruesa hecha de cáñamo.
- 12—Afirmación.
- 13—Símbolo del radio.
- 16—La mayor de las Islas Bahamas.
- 18—Capital del estado de Yucatán.
- 20—Nombre femenino.
- 21—Pronombre masculino personal.
- 22—Primeros de los dioses de la Mitología escandinava.
- 23—Artículo.
- 24—Cerco de madera, hierro, etc.
- 25—Símbolo del calcio.
- 27—Agarradera.
- 28—Príncipe o jefe árabe.
- 29—Encargado de la educación y crianza de un niño.
- 31—Arbol leguminoso.
- 32—Tela de seda satinada.
- 33—Adverbio de lugar.
- 36—Símbolo del osmio.
- 37—Repetición del sonido.
- 38—Terminación verbal.
- 39—Raíz comestible.
- 41—Negación.
- 42—Manto que llevan los beduinos.
- 43—Planta de adorno (Pl.).
- 44—Estación del año.
- 46—Símbolo del neón.
- 47—Primera carta de la baraja.
- 49—Nombre antiguo y poético de Irlanda.
- 50—Símbolo del germanio.
- 52—Del verbo haber.
- 53—Sonido que forma la gallina clueca.
- 54—Planta de que se saca el opio.



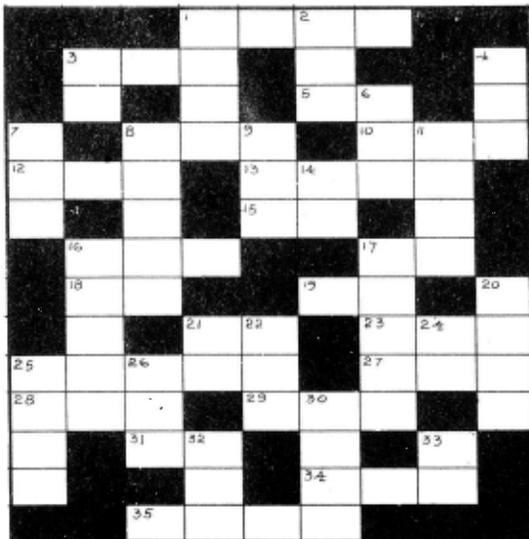
Verticales:

- 1—Que practica la magia.
- 2—Fluido.
- 3—Ave trepadora.
- 4—Dios.
- 5—Cuerno.
- 6—Que tiene osadía.
- 7—Embuste gracioso.
- 11—Alfilerero.
- 14—Nombre femenino.
- 15—Dueña de los ganados y que trata con ellos.
- 17—Que tiene fragancia (Pl.).
- 18—Vecino del barrio de la Macarena en Sevilla.
- 19—Preposición inseparable que denota negación.
- 20—Animal perjudicial a la caza traza.
- 24—Dueña.
- 26—Especie de frijol en México.
- 30—Plantigrado.
- 34—Hijo de Noé.
- 35—Fin de las oraciones cristianas.
- 38—Acción y efecto de abonar.
- 40—Elegíaco.
- 42—Arbusto de cuyos tallos se saca una pasta colorante azul oscuro.
- 45—Cateceo.
- 47—Adverbio de lugar.
- 48—Necesidad o deseo de beber.
- 51—Terminación verbal.

CRUCIGRAMA DOBLE

Horizontales:

- 1—Nombre vulgar que se da en Cuba a una planta liliácea.
- 3—Dinero acuñado.
- 5—Pieza que cierra las cajas.
- 8—Enumeración de la propiedad territorial de un país.
- 10—Carne que crece debajo de la barba.
- 12—Sofá con respaldo embutido.
- 13—Baja, ruin.
- 15—Persona que al andar se inclina más de un lado que de otro.
- 16—El hato pequeño de ganado menor.
- 17—Instrumento de madera fuerte a modo de martillo.
- 18—Enebro.
- 19—Buito grande de las cosas.
- 21—Instrumento de labranza.
- 23—Acción y efecto de votar.
- 25—Que opera con las manos.
- 27—Cierta planta leguminosa y su fruto.
- 28—Antiguo timbal usado en la caballería.
- 29—Conocimiento de alguna cosa.
- 31—Substancia que forma el interior de algunas conchas.
- 34—Naturaleza.
- 35—Natural de Maragateria, del reino de León.



Verticales:

- 1—Nombre antiguo de uno de los cuerpos en que se dividieron los nos, que fué el que invadió a Egipto.
- 2—Especie de pala con red.
- 3—Cadáver conservado.
- 4—Acto de herir la bola con el taco.
- 5—Hombre sencillo que por descomodamiento se asombra de lo que ve.
- 7—Decena.
- 8—Vómito violento que ataca a los ropes que pasan a la zona tropical.
- 9—Cada uno de los dos círculos meridianos paralelos al norte y al sur del Ecuador.
- 11—Inflamación profunda de alguno de los dedos.
- 14—Utensilio que sirve para meter dentro alguna cosa.
- 16—Aplicase a la macarrones, al muy defectuoso y al lenguaje vulgar.
- 17—Odio o mala voluntad que una persona tiene a otra.
- 20—El golpe del badajo.
- 21—Extremidad que tienen en la parte posterior los animales.
- 22—Lo que sirve para hermosear.
- 24—Interjección.
- 25—Lo que mana.
- 26—Cada uno de los 18 poemas épicos que contiene la teogonía de la mitología antigua.
- 30—Sal del ácido titánico.
- 32—Boisa.
- 33—El fruto del peral.

VARONIL y PULCRO

SU APARIENCIA
SUGIERE
SUPERIORIDAD



El hombre distinguido, que cuida su buena apariencia, da brillo a su cabello y lo conserva bien peinado con la



BRILLANTINA
tres flores

PURA Y EXCELENTE COMO TODAS LAS CREACIONES DE
H U D N U T

La Opinión

Septiembre 25 de 1938.
Señor Director de CARTELES:
En el número de CARTELES de septiembre 18 tuve el gusto de leer el interesante y documentado trabajo del señor Gonzalo de Quesada y Miranda sobre el general Lacret Morlot.

Me interesa rectificar algunos ligeros errores en que incurre el distinguido articulista en la parte referente a mi esposo, Emilio Sabourin.

Este no conocía en lo absoluto al general Lacret, cuando una tarde llegó a nuestra casa un pardo, gran patriota por cierto, que vivió en una habitación de un solar en la calle San Miguel, y cuyo nombre siento no recordar. Traía una tarjeta escrita por el mismo general que textualmente decía: "El general Lacret Morlot desea incorporar a sus hermanos en la Revolución, en el punto que usted y por el camino que lo tienen".

Mi esposo me dijo: "¿Será esto una celada del Gobierno, o será el verdadero general? De todos modos, prefiero caer en el lazo, a que sea él y dejarlo en la calle para que le fueran misuero".

El citado pardo acompañó al general a nuestra casa. Iba éste con un pantalón de castimir, una jilpina color crudo, sin camisa, afeitado y pelado al rape. Llevaba una botella negra y una cuchara de latón.

Le dijo a mi esposo que rompiendo la botella podría identificarlo, por llevar en ella las comunicaciones para el campo. Mi esposo se abstuvo de hacerlo.

Durmió en la sala de mi casa, acompañado de un ayudante suyo que llegó más tarde y que se fué solo al amanecer.

Mi esposo vistió al general con ropa de él, poniéndole camisa y corbata, y muy temprano lo llevó al Hotel Luz, donde se desayunaron. De allí lo llevo al muelle del mismo nombre para que tomara el tren de Matanzas y Cardenas, dándole la contraseña para ambos puntos.

El general Lacret, no pudiendo quedarse en la primera de estas ciudades, lo hizo en la segunda.

Por cierto que en Cardenas comió en la misma mesa del hotel donde también lo hacia el jefe español que mandaba las fuerzas allí destacadas. Al marcharse Lacret le envió a dicho jefe una tarjeta que decía: "¿Quién iba a decirle a usted que el que le brindaba las aceitunas en su comida era el general Lacret Morlot?".

En seguida detuvieron al dueño del hotel, que era el señor Varela, agente revolucionario nuestro en esa ciudad, y padre de la señora Oria Varela de Albarán. El se defendió alegando que no acostumbraba a pedirle el nombre a ningún comensal de su establecimiento.

Tengo que añadir que el general nos contó que antes de acudir a nosotros había ido a dos casas, cuya dirección no quisieron admitirlo por temor.

Fui también comisionada por él para escribirles a su compadre, Bacardi, a su hija Anita, y al doctor Casuso. Cumpí el encargo religiosamente, firmando las cartas el 8 de septiembre por ser esa la fecha en que embarcamos al general.

Cuando detuvieron a mi esposo, recibí una carta de Lacret, escrita en el campo de la Revolución.

Estos son los hechos precisos

en lo que se refiere a la intervención de mi esposo en la salida de La Habana del general Lacret Morlot.

Martina POO DE SABOURIN.

Santiago de Cuba, noviembre 3 de 1938.

Señor Director de CARTELES:
Con conocimiento de que la popular revista CARTELES, que usted dignamente dirige, es una fiel defensora de todas las causas justas y que por medio de su leída página que se titula "La Opinión Ajena" y en los "comentarios" de la misma, ha librado grandes campañas en beneficio del pueblo de Cuba, nos dirigimos a usted para que en esta oportunidad defienda la juventud, deseosa de superarse para así poderle ser más útil a la patria.

El día cuatro de octubre se celebraron en Santiago de Cuba, los exámenes de ingreso en la Escuela Provincial de Agricultura Carlos Manuel de Céspedes, aprobando el ingreso en dicho centro de enseñanza 44 aspirantes, correspondiendo a los catorce primeros el ingreso como becados, para cubrir las plazas vacantes que había, por haberse graduado ese mismo número de alumnos, de maestro agrícola.

Pero debido al nuevo reajuste, también la Secretaría de Agricultura ha limitado la enseñanza, y de las catorce plazas con beca que habían, solamente admiten el ingreso a "cuatro" alumnos, quedando por tanto "diez" sin poder cursar sus estudios en este plantel.

Esperamos que CARTELES ha-

Mothersills QUITA EL MAREO



**Confidencias...
Secretos...**

(De una esposa feliz a una amiga atribulada que no es feliz en su matrimonio)
"No te sorprenda mi gran transformación... Un día, no sé cómo, surgió un cambio de impresiones entre Ernesto y yo. La situación era difícil... pero todo se desenvainó dentro de la mayor seriedad... Ahora, gracias a

Patentex

no hay nubes negras en el horizonte de nuestra felicidad..."

PIDA FOLLETO ILUSTRADO

Distribuidores para Cuba:

CIA. FARMACIA GOICOECHA, S. A.
PLAZA DE LA SOLEDAD, CAMAGUEY

DEJA LOS DIENTES LUSTROSOS COMO JOYAS RELUCIENTES

Kolynos elimina rápidamente las repugnantes manchas amarillentas, destruye los gérmenes bucales que causan la caries, y deja la dentadura blanca y seductiva. Pruebe usted Kolynos — la Crema Dental Anti-séptica.



Ilumine su sonrisa con Kolynos

Económico — compre el tubo grande

¿Son sus niños robustos?

Ayúdelos a resistir las enfermedades comunes de la niñez. Déles Emulsión de Scott, el tónico moderno de aceite de hígado de bacalao. Es cuatro veces más fácil de digerir que el aceite no emulsionado, aprovecha mejor que las emulsiones inferiores, es de buen sabor y resulta más económico

● Para su protección, acepte sólo la legítima Emulsión de Scott con la famosa marca del pescador, en relieve en cada frasco.



EMULSION DE SCOTT

BUENA

LA ORACIÓN DE LAS BELLEZAS

ga suya esta causa justa, ya que reafirmando la enseñanza agrícola en Cuba, y muy especialmente en la provincia oriental, la más extensa y agrícola, entendemos que se le hace un gran daño a la nación.

De usted atentamente,
Los alumnos examinados de la Escuela Provincial de Agricultura de Oriente.

Por la comisión: Rolando RIERA, Miguel MEDINA y Rolando CONTRERAS.

Dirección: Rolando Riera, Heredia alta número 73, Santiago de Cuba.

COMENTARIO.—He aquí una demostración elocuente de los perjuicios que irroga una reducción inconsulta de las asignaciones presupuestales. La Secretaría de Agricultura, que debía ser la más importante y mejor dotada de todas, es precisamente la peor tratada en el famoso reajuste. Sin tomar en consideración que su exiguo presupuesto apenas cubría sus necesidades más perentorias, el Ejecutivo le sacó una fiera tajada que la ha dejado manca, coja y tuerta. Y he aquí una de las muchas consecuencias: diez alumnos capacitados y meritorios que no pueden continuar sus estudios.

El obrero puede seguir hipotrofiando las Escuelas de Derecho y Medicina en su afán loco de doctorarse. Para este estéril propósito, una Universidad autónoma y bien dotada le brinda las mayores facilidades. Pero si pretende dedicarse a la agricultura, impulsado por prédicas y exhortos gubernamentales, tan relum-

brantes de expresión como huesos de practicabilidad, se topa pronto con la desconsonante realidad de nuestro medio: un medio insensatez donde apenas fortalecido un centro de enseñanza, como la Escuela Provincial de Agricultura a que se refieren nuestros comunicantes, un desmoche atropellado del presupuesto limita grandemente sus beneficios culturales, en daño de aquellos que son más dignos de disfrutárselos.

¿Qué puede hacer CARTELES en este caso, que no sea trasladarlo al señor secretario de Agricultura, maniatado y reducido a la impotencia por el presupuesto ridículo de que dispone?

Central Ojeda Ceiba Hueca, octubre 25 de 1938.

Señor Director de CARTELES: Le molesto para denunciarle los atropellos incalificables de que estamos siendo objeto los obreros de este central. Aquí no se ve el dinero, sólo corre el vale, como

Compañía Comercial
La Benefactora, S. A.
CREDITO PARA COMPRA
DE MERCANCIAS
1 Ctvo.
Ley de 23 de Junio de 1909



EL CREYÓN MICHEL, que imparte a los labios esa tersura y suavidad que sólo la Naturaleza puede imitar.

EL ARREBOL MICHEL, que pone en las mejillas el toque de rubor que las hace encantadoras. Y EL COSMÉTICO MICHEL, para las cejas y pestañas, que concede el toque final en el arreglo del tocado femenino.

¡Oh, Alah!, concédeme el privilegio de aparecer eternamente hermosa poseyendo unos labios siempre rojos que cautiven y subyuguen a mi amado.

¡Oh, Alah!, no permitas que el tiempo ni los besos ahuyenten, de esa corola de pasión que son mis labios, ese embriagante hechizo que me hace bella entre las bellas y divinamente incitante entre las mujeres...

Y Alah, que escucha complacido la ferviente oración de las bellezas, hace surgir ante ellas los PRODUCTOS MICHEL, que permiten cristalizar esos ruegos.

Envíenos diez centavos en sellos de correo o timbre y recibirá una muestra del creyón en tono claro, escarlata, violeta, mediano u oscuro. No es necesario recortar este anuncio.

G. E. MUSTELIER
Apartado 661, La Habana.

MICHEL COSMÉTICS, INC.,
New York.

LOTION
LE NUMERO
CINQ
DE
MOLYNEUX
PARIS

PARA DOLOR
DE CINTURA

No continúe sufriendo de lumbago, reumatismo, dolor de cintura, debilidad de la vejiga, ácido úrico y estados parecidos de salud. Millares de personas consiguen alivio con la ayuda de las Píldoras de FOSTER—esta fórmula moderna que se usó con éxito en todo el mundo. Tomar las Píldoras de FOSTER para ayudar a los riñones a combatir desechos impuros y venenosos ácidos, que con frecuencia son la causa de dolor. Este eficaz estimulante diurético se compone de ingredientes que estimulan suavemente la actividad de los riñones y les ayudan así a resguardar el organismo contra la amenaza de excesiva acidez. Haga Ud. mismo un ensayo y verá cuán saludables son.

PÍLDORAS DE FOSTER
PARA LOS RIÑONES
LA VEJIGA

el que adjunto le envío. En el departamento comercial no hay mercancías desde que se acabó la saña, no hay luz ni agua. Todos estos atropellos han dado lugar a varias denuncias que se han publicado en periódicos de la capital y como consecuencia de dichas denuncias enviaron a ésta para hacer una investigación a un señor inspector de la Secretaría del Trabajo. Dicho señor, en vez de llegar a los trabajadores, se fué directamente a la oficina con el administrador, de donde salieron con el plan formado. El señor inspector se fué a recrearse a su casa en el pueblo de Campechuela donde el administrador le mandó a los trabajadores para que declararan en qué moneda cobran. Pero esos trabajadores van amenazados de ser expulsados de la finca con sus familias, si no declaran lo que el administrador les indica.

Queremos que si esto es una injusticia, le dé publicidad en "La Opinión Ajena", lo cual le agradeceremos todos los que somos explotados.
Queda de usted agradecido,
GABRIEL RODRIGUEZ.

COMENTARIO. — Trasladamos esta queja al señor secretario del Trabajo, en la seguridad de que ordenará la correspondiente investigación del caso. El vale que nos envía nuestro comunicante es curioso. Un crédito de 1 centavo para compra de mercancías, y un supuesto amparo legal que dice: "Ley de 23 de junio de 1909".

El firmante nos da el nombre del inspector a que hace referencia; pero a los efectos de la investigación por parte de la Secretaría del Trabajo, no es necesario darlo a la publicidad.



NO PUEDE HABER PLACER... SIN UNA BUENA DIGESTIÓN

¡Cuánto sufre el que padece del estómago! Su vida está envenenada; no puede gozar de ninguna de las placeres de la vida; siempre obligado a vigilar su alimentación e impedido de aprovechar las buenas cosas que nos brinda la naturaleza. Sin contar los problemas morales consecuencia de su carácter agrio por los sufrimientos que padece.

No espere a estar así: si Ud. padece de acedías, de flatulencia, de pesadez de estómago, cuídese tomando el DIGÉRONAL, a base de Blediamilasa, descubierta por el Profesor Pouchet, Miembro de la Academia de Medicina de París. El DIGÉRONAL estimula la secreción del jugo gástrico y restablece el funcionamiento normal del estómago.

DIGÉRONAL

hace digerir

De venta en todas las farmacias

Establecimientos Chatelain.
2, Rue de Valenciennes, París

ES UN PRODUCTO CHATELAIN. LA MARCA DE CONFIANZA



SI YO FUERA



Ellen DREW, una de las jóvenes actrices del momento, cuyo enorme parecido con Dolores Costello se ha comentado recientemente en Hollywood. (Foto Paramount, del film "Si yo fuera rey").

Bella, joven y discreta, Frances DEE añade prestigio al hermoso fotograma "Si yo fuera rey", en el cual encarna el "rol" de Katherine de Valuelles. (Foto Paramount).

Ronald COLMAN y Frances DEE en los papeles de François Villon y Katherine De Valuelles, respectivamente, en la corte de Luis XI. (Escena de "Si yo fuera rey", de la Paramount).



POR LA pantalla del teatro Paramount, en Times Square, pasa una de las mejores películas de la temporada. Otro capítulo de la historia romántica de Francia. Una joya artística que, curiosamente, no ha sido anunciada siguiendo la costumbre norteamericana del *réclame* escandaloso...

Como lobos hambrientos los miserables habitantes de París merodean el palacio de Luis XI... Hombres que antes eran honrados, se han convertido en ladrones. Y como del pillaje al crimen hay un paso tan corto, muchos de ellos lo han salvado convirtiéndose en asesinos...

Las manos famélicas se extienden amenazadoras. El hambre y la desolación han encendido la antorcha de los odios y la manía exacerbada espera la primera oportunidad para dar rienda suelta a sus pasiones bastardas... En la corte del rey, empero, los cortesanos bailan y ríen. Tienen la alegría que da el estómago satisfecho y las alacenas repletas. En la sombría e histórica Corte de los Milagros, refugio de ladrones, asesinos y detritus de la sociedad, otro hombre reina sobre la muchedumbre. Tiene más sesallos que Luis XI; pero ni pertenece a la nobleza, ni tiene parágamino... A este hombre obedecen el populacho. Lo quieren y res-



Ronald COLMAN, superbo en el papel de François Villon, el poeta mendigo, dueño y señor en la sombría Corte de los Milagros en París. (Escena del fotograma "Si yo fuera rey", de la Paramount).

REY...

Por
Mary M. SPAULDING



Una interesante y espléndida escena del film "Si yo fuera rey", producida por la Paramount.

petan porque ha salido de la plebe, conoce su lenguaje, comulga con sus ideas y perdona sus crímenes...

Este individuo poderoso es François Villon, producto del pueblo, poeta, ladrón y beodo empedernido... Detrás de la melena crespa y de los ojos ardientes se esconde una inteligencia brillante. Fran-

çois Villon es un filósofo vagabundo... A veces lo invade la melancolía y entonces bebe más para estar alegre... Es un cinico cuya aguda crítica y sarcásticos epigramas han herido mortalmente la vanidad de muchos señorones... François Villon conoce las debilidades de los cortesanos, los pecadillos del rey y las aventuras de las grandes damas de la corte... Por eso le temen. Y por haber escrito las inimitables baladas "Las Damas de Anjaño" y "Los Ahorcados", hasta sus enemigos le admiran...

A pesar de ser un bribón redondo

Ronald COLMAN y Ellen DREW en una escena del hermoso fotograma "Si yo fuera rey", producido por la editora Paramount.



Pasado convenientemente, el rey Luis XI (Basil RATHBONE) visita la Corte de los Milagros, donde se encuentra por primera vez con el poeta François Villon (Ronald COLMAN). (Escena del film "Si yo fuera rey", de la Paramount).



Basil RATHBONE y Ronald COLMAN en una escena del film histórico "Si yo fuera rey", en los papeles de Luis XI y François Villon respectivamente. (Foto Paramount).

Para limpiar el ESTÓMAGO de los NIÑOS



- Siempre que por indigestión, estreñimiento, cólico, o diarrea causada por la fermentación del alimento, sea necesario limpiar el estómago a un niño, nada hay que pueda dársele con más confianza que la Leche de Magnesia de Phillips.
- Este famoso medicamento actúa con extraordinaria suavidad. No irrita ni causa retortijones.
- Las madres deben tener esto muy en cuenta y proceder de acuerdo, puesto que el uso de una medicina violenta puede acarrear dolencias crónicas a los niños. Y por eso, al comprar Leche de Magnesia, hay que exigir la legítima, es decir, la de Phillips.
- Ahora también en forma de tableta bajo el nombre MILMA.



LECHE de MAGNESIA de PHILLIPS

REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

made, François Villon tiene rasgos de gran señor. Cuando roba no lo hace para su propio beneficio. Despoja a los ricos para dispensar mercedes a los pobres... Saquea las alacenas de Palacio, burlando la vigilancia de la servidumbre real, para satisfacer las exigencias de aquellos estómagos atrofiados por el hambre... Y por tener tanta analogía con Robin Hood, el pueblo francés odia más a su monarca cuanto más admira al mendigo poeta...

La cabeza de François Villon ha estado pregonada muchas veces...

Un día, perseguido por los arcos del rey, conoce a la bellísima y aristocrática Katherine De Vaucelles, dama de honor de la reina... Y el brillante vagabundo se enamora locamente de la dama de alta alcurnia... El amor hace de François Villon un héroe... Exponiendo su pecho y seguido por el populacho, hace frente a las huestes del duque de Borgoña...

Pero "Si yo fuera rey" llegará oportunamente a nuestros países y será un banquete espiritual no se los espectadores. Porque no se

trata solamente de un exquisto fotodrama que reproduce fielmente un capítulo de la historia, sacando del pasado polvoriento la figura legendaria y romántica de François Villon, sino que contemplamos una serie de inolvidables cuadros, dignos del pincel de Rembrandt, el glorioso pintor de la escuela holandesa que floreció en el siglo XVII...

"Si yo fuera rey" es el supremo triunfo de la fotografía en blanco y negro. La depuración de su técnica cinematográfica y la superba dirección pueden servir de ejemplo a los productores del arte séptimo.

Hace algunos años presenciámos el rodaje de esa misma película en Hollywood. Era en los días del cine silente y John Barrymore encarnaba el papel de François Villon. Aquel día conocimos por primera vez al actor. El recuerdo de aquel entrevista se ha conservado vivo en nuestra memoria.

Como correspondía al carácter que encarnaba, John se encontraba beodo... Al terminar la escena el aristocrático artista, que por aquella época no tenía rival en Hollywood, nos invitó a almorzar. Para una periodista que comienza su carrera y cuyo corazón latía con violencia al encontrarse frente a frente con las extraordinarias luminarias cinescas, almorzar con John Barrymore era algo formidable... La realización de un ideal... la suprema consagración.

Confesamos ingenuamente que al comprobar que John estaba positivamente borracho y que su estado alcohólico no se limitaba al papel, sino que trascendía fuera del set, sentimos que nuestra admiración creció de manera imponderable.

¡Qué artista!... ¡Qué hombre!... Emborracharse de aquel modo para ajustarse mejor a las exigencias de una trama...

Algún tiempo después, compramos que, dentro y fuera del set, filmando o no, el glorioso John Barrymore bebía como Baco, el dios pagano...

John le hacía la corte a Dolores Costello... Durante toda aquella entrevista, el actor nos habló de su maravillosa Dulcinea, en términos encomiásticos. Fue Dolores la que arrancó a John a la influencia nefasta del alcohol. Pero años más tarde, esfumado el romance, terminó la benéfica influencia de la rubia actriz y la aventura conyugal tuvo su ocaso en los tribunales angelinos...

Al contemplar hoy en la pantalla sonora la hermosa película "Si yo fuera rey", el recuerdo tiene sentimentales ribetes de nostalgia... No es John el que encarna el papel de Villon, sino Ronald Colman... Pero tenemos que admitir que la labor de Colman nos parece perfecta. ¿Por qué? Barrymore interpretó aquel papel admirablemente. Sin embargo, hay más sinceridad en Ronald Colman y la cinematografía ha avanzado mucho, notándose un vigor que Hollywood no tenía hace doce años. Hay más naturalidad en toda la trama. El arte séptimo se ha depurado poco a poco de lo artificial para plasmar las emociones más en concordancia con la vida real.

Ronald Colman, actor de infinitos desdoblamientos y superior talento histriónico, pesa en el corazón de un veterano del teatro y la pantalla, se ajusta mejor a las modalidades del modernismo cinematográfico. Vive con tal fuerza el personaje que interpreta que nos hace olvidar la farsa.

Basil Rathbone también ha logrado la más acertada interpre-

tación de su carrera. Curiosamente, este actor se supera en cada obra. No importa que aparezca en una historia mediocre. Su trabajo es siempre refinado, sincero, calado en el personaje que interpreta. Ahora, en el "Rie de Luis XI" Basil Rathbone es sencillamente superbo. Sólo un artista de semejante versatilidad podía haber encarnado con tal lujo de detalles al caprichoso monarca.

En cuanto a Frances Dee, la encantadora artista que hace revivir a la romántica Katherine De Vaucelles, no hace sino repetir sus triunfos. Discreta, joven y bella, Frances Dee es actualmente una de las jóvenes más asediadas en Hollywood. Todas las compañías se disputan sus servicios. Sin embargo, Frances Dee no ha logrado la fama que disfruta a base de una propaganda escandalosa y banal. Su vida privada es la de una mujer de alta clase discreta. Casada desde jóvenes años con el actor Joel MacCreary, ni la más leve sombra de un disgusto ha empañado su felicidad. Hasta ahora es una de las pocas parejas de Cinelandia que pueden servir de ejemplo. El vértigo de la gloria no la ha intoxicado. Más que encarnar ha creado a la heroína del film. Vayan hasta ella nuestras frases de entusiasta admiración.

Otra chiquilla relativamente nueva en el engranaje de la pantalla aparece favorablemente en la versión sonora de "Yo era rey". Nos referimos a Ellen Drew, una de las nuevas adquisiciones de la Paramount, quien encarna a la sencilla y alegre Huguette de la historia. Ellen Drew tiene un extraordinario parecido físico con Dolores Costello. Pero habiendo surgido a la vida del teatro en estos momentos en que se busca la perfecta naturalidad, no tiene resabios como las actrices de hace diez o quince años... En otras palabras, es un producto del ultramodernismo y su labor añade prestigio a esta obra de arte si excepcional en su concepción.

Frances Dee y Ellen Drew rivalizan en este film. Si tuviéramos que elegir entre las dos jóvenes actrices nos encontraríamos en una posición dudosa, pues si la primera nos encanta por su refinada aristocracia la segunda nos fascina completamente gracias a la sinceridad elocuente con que vive su papel de sacerdotisa del amor...

Otro viejo actor, casi olvidado y famoso en los días del cine silente, hace su reaparición en la pantalla en "Si yo fuera rey". Una vez más John Miljan demuestra que ha sido una injusticia de Hollywood desdenar sus servicios durante tanto tiempo. Su caracterización de Thibaut D'Aussigny añade frescos laureles a su corona.

En resumen la feliz combinación de artistas y director ha hecho de esta hermosa película una joya inolvidable en la cinematografía. La Paramount no ha necesitado el aparato de una publicidad escandalosa para mantener en cartel, durante varias semanas, la nueva versión de una obra que llenó de gloria hace tantos años a John Barrymore...

A pesar del elemento dramático de la misma se han barajado admirablemente las situaciones humorísticas, sin caer en la más insignificante vulgaridad. Una vez más sentimos que entre las cintas espectaculares de la temporada, se distingue "Si yo fuera rey" y nos complacemos en recomendarla sinceramente a nuestro público, quien, más comprensivo y espiritual, disfrutará doblemente de la fineza artística con que ha sido concebida.

¿Se Resfría Ud. Fácilmente?

VICK VA-TRO-NOL

Evita muchos resfriados del todo!

¿Son Tenaces sus Resfriados?

VICK VAPORUB

Acaba con los resfriados más pronto!

SIGA UD. EL PLAN VICK PARA DOMINAR MEJOR LOS RESFRIADOS

Detalles completos en cada paquete

VENTANAS DE COLORES LA VIRTUD SALVADORA

Por Mercedes PINTO

MUCHAS veces hemos fusigado desde estas columnas la equivocación tradicionalista de presentar a la "virtud" con rostro de macraco por los ayunos, el cuerpo flagelado, el continente desmalizado por las abstinencias... La virtud presentada con voz apagada por el hambre; la virtud enjuta en defensa de los instintos; la virtud con ropas enlutadas y presencia debilitada, humillada y contrita, tuvo que aparecer ante los ojos juveniles de las generaciones en flor, con el aspecto temeroso de esas parientas pobres y agriadas, feas y decepcionadas, que gritan y regañan a los sobrinos recomendándoles renunciamiento para alegrías que nunca conocieron sus existencias fracasadas, carentes de amor y de belleza...

Hemos procurado destacar asimismo el parangón doloroso para la virtud así presentada, del pecado bien alimentado y bien vestido, riendo alegremente entre nubes de colores y perfumes, agitados por castañuelas y panderos...

En el alma del joven pléptico de vida, la elección no era dudosa, y se acercaban intrépidos al mal alegre y reidor, dejando la amistad con la virtud entristecida, para cuando el tiempo al correr trajera un ánimo menos despierto, aplacado en sus arrestos por las enfermedades y los años en forma de vejez... ¡Y no se podía pedir más! Era excesivo el cerrar los ojos a las formas bellas y los colores espléndidos; no beber agua turbando sed; no dejar a los pies ágiles correr tras de la danza, cuando los pies no duelen y por el contrario, están deseando agitar en el baile sus nervios jóvenes y sus huesos fuertes... Pero llega el momento en que la ciencia, la verdad y la Natura-

leza se ponen de acuerdo y forman ellas también un *trust*, con el objeto de llevar a la juventud al verdadero conocimiento de sus posibilidades, única forma en realidad de no equivocarse en cuanto a la utilidad de los *renunciamentos*...

No basta decir "no comerás" o "no beberás". Es necesario delimitar lo que y cuanto se puede beber y comer... Nada hay absoluto y cuando se truena contra la cocaína que mata y destruye, recordamos que en las clínicas es *virtuosa* porque atenúa o suprime el dolor bajo el bisturí...

Ahora de ese *trust* maravillosos en su oportunidad delimitante, viene el aroma sano y profundo de una virtud totalmente nueva. Y ante esa aparición desumbradora, el juicio queda en posición, ¡no trágica, ni horrida!, sino sencillamente ridícula y presuntuosa. ¡Y queda de verdad, que es lo más asombroso! No con engaño, como cuando arbitrariamente el educador le coloca cuernecillos al vicio para asustar al jovencuelo, que sabe muy bien que son de cartón y que acaba de pegárselos con goma el capricho de su profesor... ¡No! ¡Nada de goma, ni de engaños, ni de papel engomado...! Verdad y no más que lógica pura, es este advenimiento científico de una virtud alegre, sonriente y utilitaria, para uso y servicio de los inteligentes, y desesperación de los que han venido siglo tras siglo hinchando el perro rabioso y fingi-

dor de un vicio trágico y agradable, perverso y encantador, para atracción de ingenuos... y forasteros... del discernimiento...

Este sentimiento de la belleza y facilidad del bien vivir llega, como dejo dicho, de la mano de la ciencia, de la verdad, etc. Examinemos las razones científicas, que han de ser las que hagan mella más profunda en los detractores de toda novedad...

La pasión carnal—sexualismo extraviado, exagerado, etc.—destruye la salud, la belleza, la fuerza y lo que consideramos más grande que todo esto, reduce y aniquila la inteligencia. Inútil es que nos nombren la obra gigante de muchos hombres lujuriosos, porque nadie podrá probarnos que no la hubiera podido realizar mayor, si hubiese encauzado las pasiones dentro de la normalidad, y la muerte prematura de un Goethe o un Baudelaire no podría oponerse a que pensemos que si no hubiesen amado tanto o bebido menos, no hubieran podido vivir más tiempo y haber dejado obra de más provecho para la redención humana, que, dicho sea de paso, debería ser, *hace muchos siglos, verdadero objetivo del arte*...

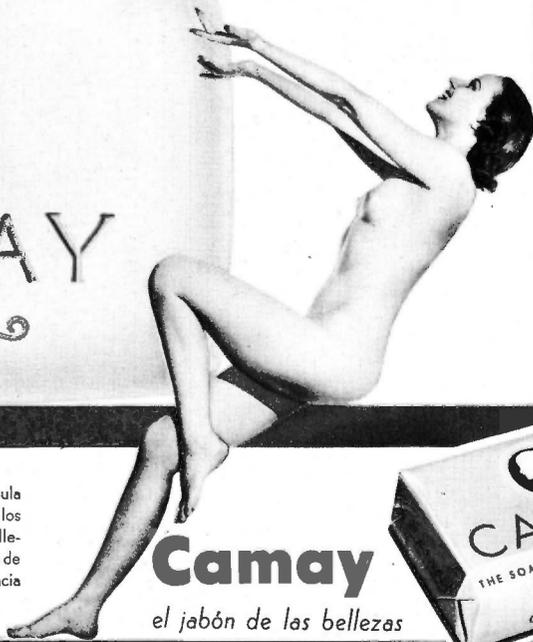
El caso de enorme realismo de "Vida alegre y muerte triste" del genial don José Echegaray, repetido hasta el infinito en la alta sociedad (pues hay que confesar que a pesar de lo que se ha hablado de los vicios de las masas, jamás alcanzaron las estadísticas de "ataxia locomotriz" tan alto

número como en las clases elevadas...) ha llegado a sonar con doble funerario en los oídos de la ciencia y los educadores (por desgracia aun muy reducido el número de los que venden salud a la humanidad desde el aula de la escuela primaria...) nos dicen de la estupidez que significa ir a buscar felicidad (¡que es en suma el verdadero anhelo humano!) a las salas sin oxígeno de los cabarets, entre mujeres que mienten todo, desde sus bellezas, hasta sus caricias, sólo para dejar la salud en sus manos mercenarias, y el dinero en las gradientes y ladronas de un industrial de mala nota... Y que no es esta catilmaria del fracaso, de la impotencia o de la abstención obligatoria, sino resultado consciente del estudio y la observación.

Jamás un joven sale de un cabaret a las altas horas de la madrugada, con el espíritu sereno y la mente tan propicia para crear, como puede salir de una fiesta campestre, de una trilla, de una recolección o una vendimia. No es—y tenemos que recalcarlo—porque sea más bueno, sino porque es *mejor*; más alegría, más salud, mayor paz, mayor deseo de vivir. La mujer de sociedad que abusa de las diversiones y sólo come en los banquetes, no llegará a vieja con la tez fresca y el aspecto juvenil, sino a fuerza de remedios farmacéuticos, o buscando con programa y a deshora la curación por medio de la Naturaleza que desdeño a su debido tiempo... La debilidad orgánica de la mujer que vive con luz artificial, se la cura el médico con aire de playa o sol de montaña, y los colores perdidos por el jovencuelo entre las bambalinas y en los cafés, sólo podrá recobrarlos si acude a tiempo a reposar entre las ramas de los almendros y sobre el pasto verde



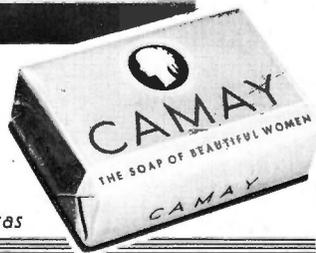
CAMAY



Camay es un jabón nuevo y moderno en cuya fórmula encanto y seducción se han concentrado todos los requisitos de los más rigurosos tratamientos de belleza. Su grata espuma deja en el rostro la sensación de una delicadísima crema y en el cuerpo la fragancia de un baño de esencias.

Camay

el jabón de las bellezas





HORA ÍNTIMA

un
Polvo irradiado
de

WIGNY

ESENCIA
Y
LOCIÓN



Un rayo de sol
sobre su cara

Distribuidor: GUILLERMO CASAL, Apto. 1072, Telf. M-8004, Habana.

de los campos, sin telones limitadores... La parálisis, la terrible "ataxia locomotriz", todo lo que depende del cerebro, de la espina dorsal; todo lo que viene como resultado fatal del desperdicio de

la vida, se evita delimitando las actividades sexuales, los excesos gastronómicos; todo lo que en general ha dado en llamarse "vida alegre..." ¿Y la parte áanima queda siquiera satisfecha? De

El Vigor de la Juventud Rescatado en 24 horas

Fortifique sus Glándulas con este Nuevo Descubrimiento

¿Se siente prematuramente viejo? ¿Esta Ud. cansado, agotado, deprimido, y es incapaz de gozar de los placeres de la vida? ¿Sufre de pérdida de la memoria, nerviosidad, debilidad corporal, sangre impura? ¿Esta Ud. intranquilo? ¿Sufre de temores infundados o tiene complejo de inferioridad? ¿Le gusta la compañía de las mujeres o su belleza lo deja frío y sin emocionarse? El sufrir de estas cosas es porque sus glándulas están débiles y a menos que las fortifique y estimule no debe esperar recuperar el vigor y animación de su juventud.

Vitalice Sus Glándulas

Afortunadamente, para quienes sufren de debilidad en la acción glandular un Médico con 30 años de experiencia ha perfeccionado una prescripción inofensiva, segura, simple y de positiva acción como estimulante de la actividad glandular. Así produce renacimiento de nueva energía, vitalidad y salud. Esta prescripción llamada Varko se ofrece en forma de tabletas agradables y fáciles de tomarse. Todo lo que Usted tiene que hacer es tomar dos pequeñas tabletas tres veces al día. Esta prescripción comienza a actuar inmediatamente estimulando las glándulas, vigorizando la sangre y estimulando todo su cuerpo. Como sus glándulas se fortalecen, rápidamente Usted nota prontamente que es más joven, está más animado y no sólo es capaz de desarrollar bien su trabajo sino que es capaz de gozar de los placeres y alegrías de la vida más frecuentemente que antes.

Los Médicos Elogian Varko

El Doctor J. Rastelli, Médico Europeo de amplia reputación declaró recientemente: "Muchos hombres de ciencia son de opinión que las glándulas encierran el secreto de la vitalidad y vigor de la juventud. Si cuidadosamente que nuestras glándulas funcionan normal y regularmente nos sentiremos y pareceremos más jóvenes y viviremos una vida más larga. Basado en mis años de experiencia y estudio práctico opino que la fórmula mejor para fortalecer las glándulas como Varko representa el método interno más moderno y científico para estimular y vigorizar las glándulas y restaurar así en el



J. CASANOVA, APARTADO 1204, HABANA.

cuero el vigor y vitalidad de la juventud."

Buenos Resultados en 24 Horas

Como Varko está preparado científicamente para actuar efectivamente sobre el sistema glandular y los nervios y crear nueva sangre y vigor, sus resultados son muy rápidos. Se sienten 10 años más jóvenes. Estos resultados se han repetido en miles de pacientes que habían renunciado ya a la esperanza de volver a ser vigorosos, fuertes y de sentirse bien.

Se Garantizan Estos Resultados

Tanto éxito ha tenido Varko, en miles y miles de casos, en todos los países del mundo que se ofrece ahora con positiva garantía de que no lo costará nada a menos que lo satisfaga enteramente. Obtenga Varko de su farmacéutico hoy mismo bajo esta garantía. Pruébelo y vea por sí mismo como su sangre nueva corre por su cuerpo, cómo se animan sus ojos, cómo se siente mucho más fuerte y firme y cómo puede gozar de la vida tan perfecta y tan frecuentemente como cuando era joven. Si por cualquier razón especial Usted no quedara completamente satisfecho todo lo que tiene que hacer es devolver el paquete entero, así el precio que pagó por él le será devuelto. Adquiera Varko de su farmacéutico hoy mismo. Nuestra garantía lo protege.

ninguna manera. Se comprende que en los tiempos en que la llamada "dorada juventud", heredera de millones aristocráticos, sin ningún ideal político ni humanista, se divirtiera formando parte de los adláteres de las cantantes y bailarinas que formaban la "élite" del traspaseo y la diversión achampanada de la época... Pero en la hora presente vemos como las máximas "estrellas" que son las del cinematográfico no pueden hacer vida libre, primero, porque se lo prohíbe la dirección bajo mandatos de la higiene que rige la belleza, y que dice de párpados flecidos y comisuras hondas y tez marchita, etc., etc., en las artistas que se divierten demasiado; y segundo, por los dictados de una nueva y severa, que preconiza dignidad entre los artistas, sin duda porque al estar en la plenitud de arte y de belleza, han podido comprender que esto está reñido con el vicio, que lleva a la ruina moral y material al artista y a todo ser.

La virtud viene, pues, por necesidad imperiosa del ser humano de conservar poderío y vitalidad, y además, porque ha llegado a la comprensión necesaria de poder asomarse a uno y otro balcón de la vida y apreciar la diferencia...

—¿Que ves, adolescente que anhelas comprender, allá abajo en el valle del mundo?

—Veo casas cerradas... salones iluminados artificialmente... Flores cortadas secándose en búcaros y esparciendo por los salones olor a cámara mortuoria...

—Y qué más ves, adolescente? —Veo mujeres que aumentan su belleza o disimulan su fealdad, con pinturas y maquillaje, los hombres que se inclinan reverentes, llevando la sonrisa escéptica prendida en los labios... Ellos no creen en las palabras de ellas, ni ellas dicen una sola de verdad... Todos mienten... mienten amor, riquezas, poderío... ¡Tú, que mientes! Es un hirviente caldero a donde se cuece el vicio con la mentira...

Nadie es feliz ahí... Ellas, porque no tienen esperanza, ni serenidad, ni mas fe en el porvenir que llegar a tener hijos... Pero saben que al llegar a viejas solo tendrán dos caminos. La pobreza y el hospital para las de mala suerte. La riqueza para las de "buena...". ¡Pero ninguna de las dos tendrá la mano suave y tierna que le cierra los ojos!... ¡Te parece adecuado romantizo produce el cerrar los ojos para siempre bajo la mano amada y cálida, rodeado de quien nos quiere; sabiendo que no estamos solos en el trance final...! Ninguna de las dos tendrá hijos que la veneren, que la mimen, que la crean "santa" cuando su ancianidad se incline sobre ellos, aureola placida de claridad lunar...

Ninguna de las dos se verá jamás respetada, saludada, reverenciada... Tampoco ellos son felices ahí... Porque si sus casados, han tenido que mentir para asistir a ese círculo... Y luego habrá amarguras y disturbios y celos y amarguras que saltarán en chispas quemantes de corazón a corazón hasta secarlos... Y si son jóvenes solteros, porque para tratar con las otras mujeres han tenido que dejar de escuchar a las que pueden darles confianza en la seriedad... y pasar sin ser más que un "amigo", madre, hermana, novia, amiga... Y durante aquellas horas de

van perder su acento en el ambiente caldeado de inquietudes, del joven corazón que se extravía...

—Pero contempla ahora el panorama del otro lado valiente... ¿Qué ves ahora en el plano donde hemos colocado a la virtud?

—Veo una alegría nueva que huele a hierbabuena y a romero... Alegría de naturaleza, que se llama "vivir en plenitud". No hay aquí **vencimiento de instintos** sino **conocimiento y conciencia espiritual de material**. A nada se renuncia. Todo se toma; pero en la cantidad y medida, tiempo y necesidades que se sientan y tengan. Las gentes que viven en este lado del valle, saben que todo es excesivo y fuerzan de pronto, el poco. Comer demasiado, enfermarse. Beber demasiado, igual. Amar sin medida y lo que no se debe, trae múltiples males al cuerpo y al alma... Saben que antiguamente los millonarios morían apoplécticos por excesos de mesa... y los "terrores" de "gota", los millonarios y los que no lo son quieren morir de vejez, y además de una vejez espéscida, que como a Bernard Shaw le permita hacer obra literaria, o a Ford aumentar sus industrias, es sólo lo pueden conseguir limitando sus placeres y aun reprimiéndolos por ganar la gloria, sino por vivir sin males físicos... Y vemos a las "estrellas" haciendo la "semana de abstinencia de alimentación", y la mayor parte de los artistas suprimen el cigarro y los alcoholizados, dejan los vestidos ligeros y las ropas sencillas, en vez de los trajes de terciopelo y los galones de oro de los tiempos antiguos, porque la higiene manda vestir con poca ropa, para conservar la salud y la juventud... ¿Pues no me preguntas lo que ves en que parte del valle de la vida quisieras tú vivir, adolescente?

—¡En la parte donde impera "la virtud"! ¡Porque allí no hay que mentir, ni fingir, ni esconderse, ni pelear, ni envilecerse! No hay telones que simulen ríos, ni cascadas, ni campos de flores con colores mentidos... Sino que los ríos fecundan la tierra... y las flores perfuman y las frutas refrescan y endulzan el paladar. ¡Tienes razón, adolescente, y así debe ser! Imponer la virtud, poniéndole feos ropajes y mirando a la vida fue el disparate más grande de la civilización que unfortunately se ha detenido para dejar pasar las nuevas corrientes educativas. A la madre joven de espíritu, alegre y optimista, cantarina y confidente, se la adora mucho más que a la madre adulta que le habla al hijo con acritud y lo reprende con dureza... Y la virtud, como la madre, nos llega muy vestida de fiesta, con rostro sonrosado y juvenil, y paso ágil y elástico, hecho en los deportes y en el baile higiénico y alegre... Nos llega con "amigos" que son más hermosos que "pasión"... Hablándonos de arte, de belleza, de alegría, de trabajo, de felicidad, porque la "virtud" no es nada más que saber acoplar nuestra razón a la Naturaleza, y como la ciencia de los artesanos que usan los tornillos y cuerdas de una máquina, a enterarnos para que sirva y cuando ha de emplearse cada cosa, ¡que no nos las ha dado el Infinito para que las renunciemos! sino para que sepamos usarlas con razón y justicia...

Y entonces la virtud será salvadora...!

QUESADA, INVICTO EN EL TORNEO DE LA FNA

BAJO los mejores auspicios se viene desenvolviendo el torneo de campeonato de la Federación Nacional de Ajedrez, y hasta el momento en que escribo la situación de los combatientes es como sigue:

| | G. | P. | S |
|------------|----|----|---|
| Quesada | 6 | 0 | — |
| González | 4 | 1 | 1 |
| Florido | 3 | 2 | — |
| Fz. Valdés | 3 | 2 | 2 |
| Bianco | 2½ | 3½ | — |
| Garrido | 1½ | 3½ | 1 |
| Agüero | 2 | 4 | — |
| Adler | 1 | 5 | — |

Se nota entre los competidores, o a lo menos en la mayoría de ellos, falta de entrenamiento, pero con el avance de la lid esa circunstancia cesará y el estilo de los juegos irá mejorando.

De todos modos, lo cierto es que las partidas se juegan con toda exactitud el día correspondiente y que hasta ahora no se ha adjudicado partida alguna por *forfeit*.

El ambiente del Casino Español y del Club de Comunicaciones, donde se han jugado algunos rounds, es muy agradable y a ambas entidades afiliadas a la F.N.A. tanto los organizadores del torneo como los participantes en el mismo están hondamente agradecidos, por sus atenciones y gentil proceder.

Para los premios, la Federación Nacional ha encontrado generoso auxilio: la Polar, por medio de su presidente el doctor Nicolás Sierra, contribuye con \$20; El Encanto aporta los \$30 del segundo premio y un *amateur* que oculta su nombre ha facilitado los \$20 del tercero.

Ya se han encargado las medallas a Nueva York por mediación del "American Chess Bulletin".

El día de la entrega de los premios será un día grande para la Federación Nacional de Ajedrez que, como demostró su vitalidad y poderosos elementos con esta contienda en la que compiten ocho fuertes *amateurs* que honran al ajedrez cubano.

SICILIANA

| J. A. Quesada | Dr. R. Adler |
|---------------|--------------|
| Blancas | Negras |
| 1 P4R | P4AD |
| 2 PCD (*) | C3AD |
| 3 A4A | C3A |
| 5 AXP - | RxA |
| 6 D5T - | P3C |
| 8 DxC | A2C |
| 9 D3A - | RIC (*) |
| 10 C3A | P5D |
| 11 D8D | P4D |
| 12 C3A | C3A (*) |
| 13 P3D | P3TD |
| 14 00 | A3A |
| 15 TD1R | R2C |
| 16 T3R | T1A |
| 17 TR1R (*) | P5D |
| 18 C4R | PxT |
| 19 AxA - | TxA |
| 20 DXP | TxC (*) |
| 21 DXT | C5D |
| 22 D4A | P3C |
| 23 T3R (*) | T2T |
| 24 D5R - | R2A |
| 25 P3AD - | C4A |
| 26 T3T | P4TR |
| 27 P4CR | C2C |
| 28 T3A - | RIC (*) |
| 29 T3A - | R2A (*) |
| 30 CxP | C4A |
| 31 D7C - | |

Se rindió.

B.—Una novedad para apartar contrario de los libros

Se anotó seis victorias en los seis primeros "rounds".—Empieza bien para América el torneo de Holanda.—Se reorganiza el Club Capablanca, de Placetas.—Saludo de las campeonas costarricenses.—Ajedrez en Guatemala?—Notas y noticias, etc.

POR JUAN CORZÓ



Las señoras Rosalía ESCALANTE DE SERRANO y María Luisa de FERNANDEZ PRESTINARY, campeona y vicecampeona, respectivamente, de Costa Rica.

GENTIL SALUDO

San José, Costa Rica, América Central, octubre 31 de 1938.
Estimado señor Juan Corzo, Editorial CARTELES, La Habana, Cuba:
Al clasificarnos campeona y vicecampeona nacional de ajedrez de Costa Rica, periodo legal 1938-39, bajo la sombra legal de nuestra querida Federación enviamos atentamente por intermedio de usted nuestra simpatía y un atento saludo a nuestra querida colega María Teresa Mora y a toda la afición ajedrecística cubana,

por la que hacemos los más fervientes votos por el éxito en su carrera de triunfos. Señor Corzo, con usted y con toda la afición americana por el anhelo justiciero de ver al sin par maestro Capablanca en un cotejo de revancha del que a no dudarlo saldría vencedor. Atentamente,
María Luisa de Fernández Prestinary, vicecampeona nacional de ajedrez, C. R. 1938-39.—Rosalía Escalante de Serrano, campeona nacional de ajedrez de Costa Rica, 1938-39.

representantes de la joven América, pues tienen a su favor el 50 por ciento de la puntuación frente a los cinco maestros de la vieja Europa.

AJEDREZ GUATEMALTECO

A reserva de dedicar a la republica hermana de Guatemala un artículo sobre el desenvolviemiento que ha tenido en ella el noble juego del ajedrez, plácese publicar hoy un final que amablemente me dedica el señor Carlos E. Salazar E.—ya conocido de mis lectores—y la siguiente curiosa partida que perdió en uno de los últimos torneos por el campeonato guatemalteco.

RUY LOPEZ

| Blancas | Negras |
|-----------------|----------------|
| Guillermo López | Carlos Salazar |
| 1 P4R | P4R |
| 2 C3R3A | CD3A |
| 3 A5C | P3D |
| 4 P4D | A2D |
| 5 00 | CxP |
| 6 AxC - | DxA |
| 7 CxC | PxC |
| 8 DxP | A2R (*) |
| 9 DxC | A3A |
| 10 D3C | C2R |
| 11 C3A | T1CR |

| | |
|------------|-----------|
| 12 D3A | A4R |
| 13 A4A | AxA |
| 14 DxA | C3C |
| 15 D6A | C4R |
| 16 P4A (*) | D6T |
| 17 P3C (*) | TxP - |
| 18 PxT | C5C? (*) |
| 19 D4T | Abandona. |

(Glosas de Carlos Salazar).
8 N.—Abandonan el PC para tomar la iniciativa.

15 B.—Para impedir el enroque largo

17 B.—Un error. Si 17 T2A, DxPT - (tal vez lo mejor) y si 18 RxD, C5C - etc. porque si 17 C6A -; 18 R1A, CxP -; 19 R1C! (Si 19 R2R, DxT y gana la calidad con C5C y si 19 R1R D6R -; 20 T2R, C6A dando mate) C6A -; 20 R1A, D6T -; 21 R2R, DxT; 22 C5D, R1A y el blanco debe conformarse con el empate. Si a 22 C5D el negro respondera R2D el blanco daría mate en 7 jugadas.

18 N.—Jugada mecánica. La continuación exacta era: 18... DXP -; 19 R1T, D6T -; 20 R1C, C5C ganando la D o dando mate.

INFORMACION SINTETICA

—Se ha reorganizado el Club de Ajedrez Capablanca de Placetas, bajo la presidencia del doctor Gonzalo Castañón, distinguido profesional de aquella población.

Inmediatamente se afilió a la Federación Nacional de Ajedrez.—La inauguración del Club de Ajedrez, de Santiago de Cuba, ha sido señalada para el Día de Capablanca y se cuenta con que el doctor Rosendo Romero, campeón de Camagüey, dé allí una sesión de partidas simultáneas.

—Según dicen de la Argentina, ha sido preciso reajustar el Torneo de las Naciones para poner coto a las demasiadas numerosas adhesiones de "países primerizos" que pudieran pretender entrar en liza. Si Cuba fuera admitida, sería de modo excepcional en atención a lo que significa para cualquier torneo la presencia del as cubano.

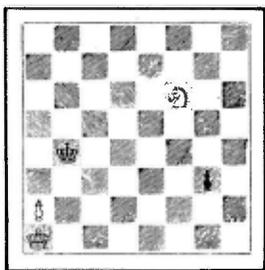
—Madame Capablanca no juega el ajedrez. El atribuirle esa afición fué una invención de las agencias cablegráficas.

SOLUCION AL PROBLEMA N° 36 I DDT

Lo han resuelto Armando Pérez, de Cienfuegos; Humberto Díez, de Santiago de Cuba, y C. González, de La Habana.

FINAL INEDITO

POR CARLOS E. SALAZAR E. DE GUATEMALA
(Dedicado al redactor de esta sección).



(3 por 2)
Juegan las blancas y ganan

COMO SE RESUCITA A LOS NIÑOS QUE

NACEN

Este interesante trabajo de vulgarización científica, escrito por un médico, en lenguaje sencillo, para que lo entienda el gran público, forma parte de la misión social que los médicos norteamericanos se han impuesto, educando a la masa. Semblante función no se realiza entre nosotros, por un mal entendido escrupulo de ética profesional que hace que muy pocos médicos utilicen la llamada Prensa profana para esos fines. La cátedra, la tribuna académica y la Prensa científica sólo son accesibles a los doctores. Pero la población, necesitada de una vigorosa campaña de divulgación sobre dietética, higiene, tuberculosis, cáncer, enfermedades venéreas, etc., no tiene quien la ilustre. Esta omisión es causa de que la demografía nacional arroje cifras desconsoladoras.



Cada cuna está separada y aislada de la inmensura por divisiones de cristal; para evitar todo contagio.

MAS DE 85.000 niños nacen muertos o mueren al nacer, en los Estados Unidos, cada año. Unos 100.000 mueren también a las pocas semanas de nacidos. Hasta que se implantaron, en fecha relativamente reciente, los métodos modernos para revivir a los niños que aun conservaban un débil aliento de vida, el promedio de mortalidad era más alto.

El hecho de que una gran parte de los nacimientos se produzcan fuera del control del médico, explica, en parte, este resultado penoso. Muchos nacimientos se efectúan bajo la supervisión de una comadrona, cuya experiencia o habilidad sirven para casos normales, pero resultan por lo común insuficientes cuando el niño nace en condiciones difíciles. Otros casos se registran sin atención facultativa de ninguna clase, con el auxilio de familiares que se creen a sí mismos facultados para recibir al recién nacido y atender a la madre. Estos casos son

frecuentes entre la gente pobre. Después del segundo o tercer hijo un nuevo alumbramiento se recibe como una cosa natural y la atención médica sobra. Sin embargo, las estadísticas revelan que de cada 10 niños que nacen de este modo, tres se malogran al nacer, cinco mueren dentro del espacio del tercer mes y apenas dos sobreviven y se crían más o menos sanos.

Todo nacimiento, aunque se trata de un acto fisiológico natural, requiere atención médica, no sólo para salvar la vida del niño, sino para evitar el riesgo indudable de la madre. El período de gestación juega un papel importantísimo en la vida de ambos y la madre debe estar sujeta a la vigilancia del médico, no sólo para impedir que el acto del parto sobrevenga sin un conocimiento previo de las condiciones de salud en que ésta se halla, sino también para que el niño nazca con la suficiente vitalidad que una atención prenatal garantiza.

Un nacimiento en el hogar del pobre es siempre riesgoso. Una habitación insalubre, pequeña, sin luz ni aire, repleta de taresos cada uno de los cuales es un depósito incontrolable de gérmenes, no puede beneficiar a la madre ni al niño, y es menester insistir mucho, aprovechando todos los modernos medios de divulgación de que disponen la ciencia y las autoridades, en que toda madre, rica o pobre, dé al nacimiento de su hijo la importancia vital que en realidad tiene, sometiénolo al tratamiento y a la vigilancia de un médico, ya sea particular, cuando se trate de la primera o requiriendo, cuando se trate de

Enfermeras graduadas manipulan el alimento esterilizado de los niños.



W. B. WALRATH, fundadora de un Orfeónato o Casa Cuna en Evanston, Ill., cuya iniciativa ha extendido estos centros por todo el territorio de los Estados Unidos.



Los niños internados son objeto de una atención constante, que vigila su dietético peso, etc.



la segunda, los servicios de los establecimientos benéficos que la sociedad, el Estado o el Municipio sostienen con esos fines.

Muchas madres consideran que su salud es perfecta, porque no sufren síntomas molestos de los que comúnmente la gente identifica como delatores de una enfermedad. Y este concepto erróneo lleva a un desenlace fatal porque, por lo común, las dolencias que tienen manifestaciones visibles y al alcance de todos no son las más peligrosas. En cambio hay otras muchas que el paciente ignora y que no avisan porque su sintomatología sólo puede ser advertida por el médico. Una madre en estado de gestación requiere frecuentes análisis para determinar si tiene albúmina, elemento nocivo que ocasiona en el alumbramiento el ataque de eclampsia. La presión arterial y el análisis de sangre son también necesarios, así como un reconocimiento general que determine si padece o no enfermedades transmisibles.

El nacimiento del niño es un suceso que debe provocar la atención y el cuidado de los padres

en todos los casos y del Gobierno en la mayoría de ellos. Antes de que en los Estados Unidos se intensificara la preocupación oficial por atender al nacimiento de los niños, para reducir en lo posible el porcentaje de mortalidad, las estadísticas fatales arrojan cifras aun más aterradoras. Actualmente, sin embargo, el cuadro demográfico, en ese aspecto, no puede considerarse risueño. 185 mil niños se malogran cada año mientras vienen al mundo o lo que es lo mismo, desde el instante de la concepción hasta el momento en que nacen. 85,000 mueren, como ya dijimos, al nacer o nacen muertos. Otros 100,000 perecen dentro de unas pocas semanas después de nacidos. En general, de cada 100 niños que ven la luz cada año, 8 mueren. Uno quince o veinte años atrás esta proporción era más alta: de cada 100 niños, 11 morían.

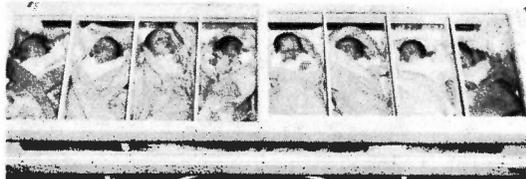
Una atención más cuidadosa de las madres, alcanzada en virtud de campañas recomendando el ingreso de las mismas en establecimientos clínicos oficiales y privados y el empleo de métodos modernos para proteger al re-



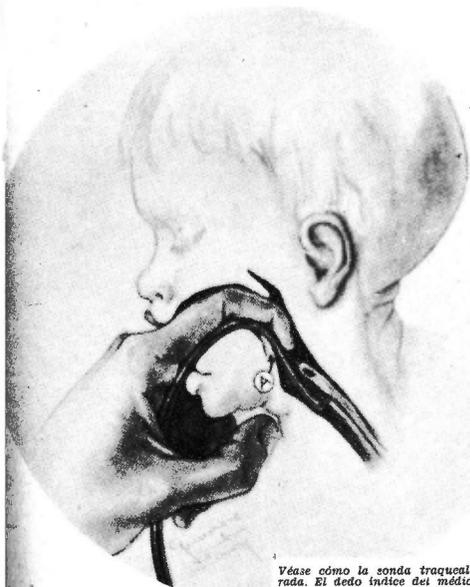
MUERTOS

POR EL DR. ALBERT MULFORD

(Versión española de F. de I.)



Los infantes son colocados en estos departamentos esterilizados cuya temperatura se gradúa según el dictamen médico, y muchas vidas son salvadas.



Véase cómo la sonda traqueal es operada. El dedo índice del médico se introduce en la boca del niño y comprime la epiglottis (A) para que pase la sonda.

mortalidad infantil de los últimos años y la ofrece con regularidad al público.

La campaña educacional se orienta, con preferencia, a estos dos puntos: a explicar el grave daño que se deriva para el recién nacido de la ignorancia criminal de los padres en cuanto a las llamadas enfermedades secretas, que son las que producen el mayor número de muertes y las que colocan al niño, cuando éste supervive, en condiciones de indefensión ante la vida, ya que

muchos nacen ciegos, paráliticos, retrasados o con otras taras igualmente dañinas; y, finalmente, a inculcarles la ineludible obligación en que se encuentran de consultar al médico o acudir a centros de beneficencia oficial o privada donde esos servicios puedan ser prestados gratuitamente, durante el período prenatal.

Muchas muertes de infantes son por asfixia. Cuando el niño nace traga, a veces, sustancias que obstruyen su conducto bucal

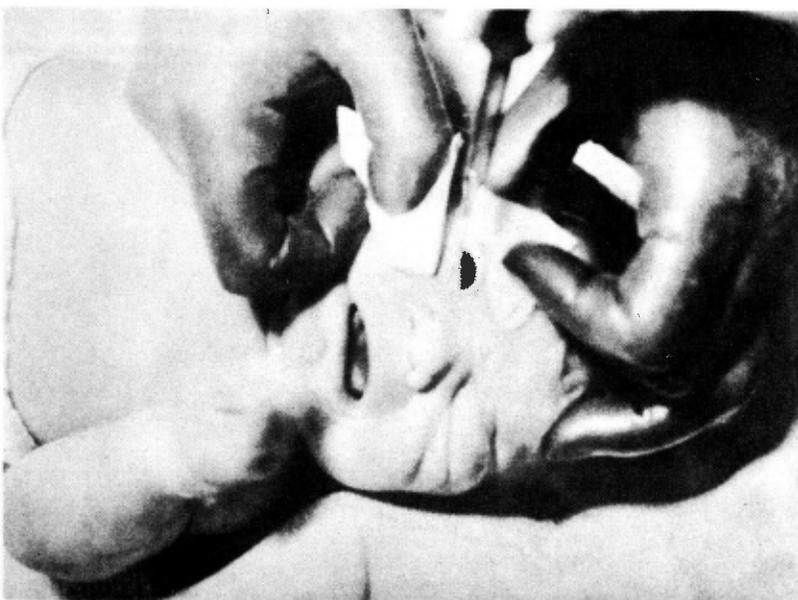


Este simple aparato, utilizado a tiempo, rescata muchas vidas de recién nacidos. Se llama sonda traqueal, y destruye los órganos respiratorios.

recién nacido, han logrado rescatar varios miles de infantes.

Distintas instituciones siguen enfocando su atención en el problema de la excesiva mortalidad infantil, a fin de resolverla. Entre ellas, la Federación General de Clubs de Mujeres lucha denodadamente por reducir ese cuadro lúgubre y sus resultados son satisfactorios. En realidad, y a pesar de que el celo oficial puede hacer mucho, todo país que no concuerde, al mismo tiempo, con la cooperación entusiasta de estas instituciones privadas, que movilizan el entusiasmo y la caridad pública y que actúan como fiscalizadoras y estimuladoras de aquel celo, no es de esperar que avance mucho en el camino del éxito, para reducir la mortalidad. Otra institución, The American Committee on Maternal Welfare, viene desarrollando un intenso programa educacional que es tan útil y más beneficioso que la misma atención médica, por cuanto esta última es resultado de la primera.

Hasta el año 1915 pocos Estados en la Unión mantenían estadísticas del número de infantes nacidos y muertos. Ahora, gracias a esas y a otras instituciones, virtualmente todos los Estados llevan ese récord que permite ejercer un absoluto control sobre los nacimientos. El Bureau de Niños de Washington dispone de una completa información, cuidadosamente testificada, sobre los promedios de natalidad y



Después de una solución de nitrato de plata colocada en los ojos del recién nacido, impiden la oftalmía y con ella su posible ceguera.



C. RUIZ

KOLA ASTIER

Aumenta la rapidez. Intensifica las contracciones musculares. Retarda la aparición de la fatiga.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

y, por ende, sus órganos respiratorios, tales como mucosidades, sangre, etc. Para rescatar esas vidas es imprescindible la intervención del médico que utiliza, para ello, un aparato denominado sonda traqueal (*tracheal catheter*) cuya manipulación no puede encomendarse a profanos. La sonda es introducida por la boca del niño presionando el médico la epiglottis con el dedo índice. La epiglottis es un cartilago elástico, de forma ovalada, que tapa la glotis, o conducto por donde penetra el aire en los pulmones, en el momento de la deglución. Una vez que el tubo o sonda ha sido introducido en la glotis, el médico succiona por el otro ex-

tremo, y las sustancias extrañas allí depositadas y que obstruyen el conducto, pasan rápidamente al bulbo o depósito circular de que dispone el tubo, y que el lector podrá ver en la foto que ilustra este artículo, así como un dibujo explicativo de la forma en que la operación se realiza.

Si a pesar de esa desobstrucción el niño no respira, el médico inserta un nuevo tubo o sonda y sopla suavemente por el otro extremo a fin de inyectar de aire los pulmones.

Al propio tiempo se le agita la cabeza y el cuello, vivamente, a ambos lados, a fin de provocar la reacción espontánea de sus orga-

Insomnio

NEURALGIAS,
NERVIOSISMO,
ETC.



NEURINASE

nos respiratorios. Un gas compuesto de oxígeno y carbono puede serle inyectado. En la mayoría de los casos la vida del niño, que nazca con tales síntomas de asfixia, puede ser salvado, si el médico lo atiende.

Unos pocos minutos después de nacido el niño unas cuantas gotas de una solución de nitrato de plata, puestas en ambos ojos, pueden evitar la ceguera. Este tratamiento se emplea para eludir un tipo de infección denominado oftalmía prenatal. Gérmenes de esta infección pueden caer en los ojos del recién nacido en el momento del nacimiento, y afectar después la visión por el resto de su vida.

Muchos Estados norteamericanos han pasado leyes determinando que todos los médicos aplicuen obligatoriamente el tratamiento a los niños. Las estadísticas han probado que mucho más de un 10 por ciento de las personas ciegas asiladas en instituciones del Estado, perdieron su vista por la falta de la aplicación de nitrato de plata en sus ojos, en el momento de nacer.

Un complemento de suma importancia a la labor de profilaxis, de educación y de prevención social es el de la creación de instituciones para atender y hospitalizar a los niños huérfanos, denominadas comúnmente "Casa Cuna".

En realidad este nombre suscita prevenciones, porque para muchos esta clase de asilos no presta al niño, fuera de instituciones de atención médica, la alimentación, al abrigo, etc., ninguna de las atenciones de carácter moral que toda madre brinda o debe brindar a su hijo y que son peculiares a la vida del hogar. En efecto, si una Casa Cuna no tiene otro objetivo que almacenar niños, su provecho es parcial y limitado; pero la verdadera función de estos centros benéficos debe ser formar niños sanos, robustos, alegres y cultivados de manera tal que cada uno de ellos pueda ser útil a las familias visitantes el interés de su adopción, de modo que adquieran un hogar nuevo o cambio del hogar del que se vieron privados desde la cuna. Respondiendo a este propósito

una mujer benefactora norteamericana, la señora W. B. Walsh, fundó en el Estado de Illinois una casa cuna que ha venido desenvolviendo una labor incomparable desde el año 1923, en que fué establecida. 2,600 niños han sido cobijados en ella desde esa fecha y en la actualidad la Casa Cuna puede ser llamada "casa de las familias ricas o de posición económica desahogada, que se interesan por adoptar como hijos a los internados. Hay cuatro peticiones de adopción por cada niño, lo que revela la utilidad de un centro de esta clase. Entre esas peticiones se selecciona la que ofrezca el maximum de garantías. Tienen que proceder de hogares estables, con medios de subsistencia seguros y decorosos y se prefiere, siempre, entre dos solicitudes, la que proceda de un matrimonio sin hijos. Se investiga la moral y la costumbre de los peticionarios y se inspecciona el lugar en que residen. Posteriormente, y hasta la adolescencia del niño o niña, inspectores del centro visitan y fiscalizan la vida que lleva a fin de impedir que la adopción entrañe un propósito de utilizarlos en labores de servidumbre.

Sólo se consiente la adopción de niños normales; los que tienen cualquier defecto físico, no serán aceptados bajo la vigilancia de la institución a fin de garantizar en todo momento la atención médica y la mayor cantidad de coopera-

PASTILLAS VICK Para la **TOS**
Medicinas con ingredientes del Vick VapoRub

ción a su buen desarrollo, para reducir la tara.

La organización de estos centros, que se han extendido con rapidez por todo el territorio norteamericano, incluye ya setenta y seis orfanatos, todos regidos por consejos o patronatos de personas de gran solvencia moral, social y económica y fiscalizados en su actuación por el Gobierno. El éxito de los métodos que se emplean se justifica con estas cifras: la mortalidad infantil en esos centros es de un solo niño por cada 143 internados.

Un servicio de médicos especializados en todos los sectores de la medicina atiende a los niños y *nurses* o enfermeras graduadas cuidan de ellos. Durante su primera infancia duermen en cuna, cada una de las cuales está separada de la inmediata por compartimientos de cristal que permite verlos en conjunto pero que los aisla a unos de otros. Las enfermeras tienen acceso a los dormitorios con máscaras faciales para evitar toda contaminación. Los instrumentos médicos, como el estetoscopio, se esterilizan inmediatamente después de cada uso. Ningún visitante es admitido a los dormitorios y su acceso a los niños en manera alguna. Los pequeños son conducidos a un salón anexo, especialmente habilitado para el caso, a fin de mostrarlos a las personas que se interesan por su adopción. La alimentación del niño, tanto la dieta, como de su madre, se manipula y se supervisa por enfermeras técnicas. Los niños no son tocados sino para la función de aseo.

En general, estas organizaciones prestan un servicio inapreciable y su existencia es complementaria de la labor que previamente recomendábamos a fin de reducir el promedio de mortalidad y de hacer que un gran número de pequeños infantes que hoy mueren por abandono o por ignorancia de los padres, se rescaten para la sociedad y puedan convertirse en un futuro en ciudadanos útiles.

Si los Gobiernos y las personas caritativas aprendieran la lección que este trabajo encierra, los que por nuestra parte, entre otras cosas, inclinaciones, venimos librando, desde hace tiempo, una cruzada a favor del niño, nos sentiremos satisfechos.

EL COPETE
LIMPIA LOS DIENTES DE ATRÁS TAN DIFÍCILES DE ALCANZAR
Perma-Grip
Pro-phy-lac-tic
MARCHA REGISTRADA

A LA FIN se ha caído en la cuenta de lo necesario que es para todos el sostenimiento de nuestras industrias. Ampliando el concepto, puede ser las negociaciones existentes, industriales, comerciales y profesionales. Hay una serie de negocios profesionales, tales como los de casas de salud y asociaciones de médicos mutualistas, bufetes de abogados, etc., que dan trabajo a millares de individuos de ambos sexos y además sirven de gran alivio al Estado que cada día confronta mayores dificultades para atender el servicio social que la población demanda. Hay que referirse también a las escuelas privadas existentes, que proporcionan la oportunidad de descongestionar la Escuela Pública, cuya tragedia es tan persistente, que se ha hecho endémica.

Los servicios del Estado en asistencia social, incluyendo la enseñanza, resultan negativos, por la escasez de numerario para atenderlos. Frecuentemente leemos noticias que dan a conocer el alta crucial de enfermos, heridos o quemados, que en las casas de mas para ellos los devuelven de unos centros a otros, tal como peletas en cestas de zagueros. La prolongada crisis económica que ha sufrido el país, mantiene una subpoblación de necesitados de todas las atenciones, que congestionan los dispensarios, los asilos, los hospitales, las casas de socorros, las escuelas, etc. Ahora todos los servicios del Estado desmejorarán todavía más. En cárceles, hospitales, escuelas, ornato, higiene, arreglo de calles, etc., etc., se notará un descenso violentísimo. Abruma pensar en los resultados del colapso económico que nos ha cogido en sus tenazas terribles.

Puede asegurarse que los medios adquisitivos de la población descenderán también violentamente, lanzando sobre los servicios del Estado a un mayor número de necesitados, que apenas podrán utilizarse.

En la larga agonía que hemos sufrido, antes y después de la caída de Machado, las negociaciones existentes en Cuba han sostenido el peso de la responsabilidad económica, con valentía y estoicismo. Mientras astutos administradores han invertido su capital en negocios que no son, en hipotecas, en adelantos al tanto por ciento, etc., los que han invertido su dinero, su sudor y sus iniciativas en negocios activos, han tenido que sostener todo el peso de la demanda presupuestal, cada día más ávida y menos comprensiva. ¿Qué habría sido de Cuba, si estos administradores no se agarraban al cuello con han estado siempre, hubiesen paralizado sus actividades?

Parece que se ha comprendido la importancia de esta labor, y de ahí que se abogue por el sostenimiento y defensa de las industrias, esto es de las negociaciones productoras existentes. Pero, ¿cómo se van a defender?

El Estado ha creado una serie considerable de organismos comandados, no productores, elevando su presupuesto de gastos considerablemente, haciendo pensar esta carga exageradísima sobre esas industrias que se desean defender.

Y hay algo que debe aclararse para impedir la confusión. Se trata de hacer antagónica con el momento actual a la legislación social que alivia la situación del que trabaja, cuando lo cierto es que la vida económica del país es el verdadero fiscal en que se vive. La prescripción física de sacar el número únicamente de las debili-

LA DEFENSA DE NUESTRAS INDUSTRIAS

Por ANTONIO PENICHT

tadas fuentes de producción que contamos. Ahora se trata, frente al desnivel económico que se sufre, de practicar una demagogia gubernamental que sirva tanto para ilusionar, como para crear nuevos antagonismos entre el capital productivo y el hombre de trabajo. El Gobierno, con tanta indiscreción como falta de sentido humano, lanzó la voz de alarma anunciadora de rebajas de sueldos y cesantías de empleados, creándose un ambiente de inseguridad en los negocios que también ha causado la cesantía de muchos trabajadores de empresas privadas. Así se han adojado más las resistencias económicas del país, que ya muy poco puede esperar de las zafras, que duran lo que un relámpago, sin notarse su alivio, apenas. Pues bien, el Gobierno en el momento que hace las rebajas de sueldos y decreta las cesantías alienta a los trabajadores, anunciando que les dará todo lo que pidan y permitiéndoles de un día para otro lo que antes les estuvo negando o restringiendo.

La consecuencia salta a la vista. El desempleo continúa aumentando, y pronto alcanzará cifras astronómicas, aparte del complejo de confusión que se ha creado y que se reflejará en los sectores obreros posiblemente. Porque, ¿puede obligar el Estado a mantener sueldos y empleados en empresas privadas cuando él rebaja sueldos y empleados, alegando que no puede cubrir sus compromisos por falta de numerario? ¿Esta rebaja y estos nuevos cesantes no van a gravitar sobre las industrias y demás negociaciones existentes, disminuyendo sus posibilidades?

¿Ha sido sincero el Estado cuando ha declarado que su presupuesto no le alcanza para cubrir sus compromisos? ¿Hemos padecido alguna calamidad, algún ras de mar, terremoto, epidemia, inundación, grandes epidemias, guerras, etc., que hayan obligado a

gastar gruesas sumas, no previstas? Nada de esto ha ocurrido, luego no se explica que nuestro enorme presupuesto se haya consumido antes de tiempo y que obligue ahora a la confección de uno tan anticientífico y tan inhumano, que lógicamente damnificará a las industrias que se desesquentan a todos los negocios establecidos en Cuba y por consecuencia directa a los obreros, empleados y profesionales, que cada día trabajarán en menor cantidad, por haber disminuido los medios adquisitivos de la población en general.

Tan graves daños ha producido la alarma creada, como la positiva rebaja de sueldos y el número crecido de cesantías decretadas; indiscreto procedimiento que se reanudarà al haberse comprobado que es necesario hacer más rebajas y dictar más cesantías.

Esto ha creado un estado de conciencia en los que trabajan en empresas privadas, similar al de los naufragos que tienen alguna tabla de que poder asirse. Porque el que trabaja sabe lo que significaría verse sin tener posibilidad de ganar un jornal en estos instantes complejos de confusiones económicas y políticas, que mantienen el pánico en los inversionistas y la incertidumbre entre los que sostienen algún negocio, sobre los que gravitan toda clase de inspectores agresivos e indesejados.

Este desempleo y esta rebaja de sueldos gubernamentales, deberían estudiarse mucho, para evitar su repercusión en las nóminas de las empresas privadas, a las que no se pueden exigir milagros ni imponer sacrificios que el propio Estado comienza por desconocer o no responsabilizarse con los mismos. Todo empleado, obrero o profesional que queda vacante en estos instantes, rueda hacia un abismo invisible pero cercano, de donde difícilmente podrá salir: el abismo del desempleo.

LAS TRAGEDIAS DEL FRENTE ECONOMICO

EL BORRACHO QUE NO BEBIA

Quando le recogieron del pavimento, semejaba uno de esos desgraciados que por haber bebido demasiado caen en el arroyo, inconscientes.

Antes, cada vez que se veía algún hombre en el arroyo, se decía instintivamente: "Es un borracho".

Hoy los labios no se abren para tal afirmación. Son muchos los hombres, mujeres y niños que caen desfallecidos en los portales, a veces en plena calle.

Los diarios habaneros hace pocos días daban una noticia que se ha hecho familiar: Un hombre, como de 45 años, fue recogido del pavimento y conducido a la casa de socorros, donde se comprobó que se había desmayado por falta de alimentos. Tenía aspecto de borracho y sin embargo, no había bebido nada... ni comido tampoco.

UNA VIEJA... QUE ERA JOVEN

En los portales de una fábrica de tabacos de esta capital, fue recogida una mujer que aparentaba ser una persona de bastante edad, pero que se comprobó que era joven relativamente. El hombre la había transfigurado completamente. ¡Había muerto de inanición!

UN NIÑO ESTUDIANTE

En su casa no pudo desayunar, pero lo haría en la escuela. El día antes solamente había tomado agua con azúcar. No era la primera vez que ingerían en la casa como alimento total esa mezcla de agua y azúcar.

Por eso al subir las escaleras de la escuela en que realizaba sus estudios, se desmayó y rodó por la misma.
¡Por nuestras calles cruzan veloz el carro ¡inebre para pobres del Ayuntamiento! ¡Tiene mucho trabajo diario!—A. P.

No se necesita ser un gran economista para comprender que con el consignado en el presupuesto, había dinero suficiente para sostener la actual pleomía, con los mismos sueldos. Nos referimos a la pleomía honesta, la que realiza alguna función justificada. El privilegio del favoritismo inmoral, la holgazanería estimulada desde el Poder, han llevado a los presupuestos compromisos innecesarios para la buena administración, que gozan de tal prerrogativa, que continúan recibiendo, a pesar de las rebajas de sueldos y las cesantías decretadas.

No sabemos cómo se va a solucionar este grave problema, a pesar de que se anuncian obras a realizar en cada provincia, cuando es lo cierto que lo presupuesto para cada una resulta tan insignificante, que apenas si serviría para cubrir la forma de Ademas, si el presupuestado es para combatir el desempleo, ¿como el propio Gobierno lo acrecienta, decretando cesantías evitables? Porque tenemos un presupuesto bastante robusto, para que sea necesario realizarlo, lo que se ha llevado a cabo cuando se empleados a la misma angustia de los condenados a muerte.

La defensa de las industrias de Cuba hay que llevarla a cabo urgentemente, librándolas del vampirismo que las succiona por todas partes, de manera que la fisiología obrera no tenga que experimentar un tipo idéntica fisiología al que ha sufrido el gobierno en su economía. La demagogia oficial, en instantes como los actuales, puede agudizar el malestar, acrecentando el desempleo y fomentando antagonismos que ya no existían entre obreros y patronos. Ya en Cuba trabajaban el 50 por ciento de los obreros, empleados y profesionales dependientes de nóminas privadas. Esto 50 por ciento se aumenta con el desempleo gubernamental, que amenaza seguir produciéndose, tal como sube el nivel de las aguas en los ríos cubanos cuando en sus cabeceras, no hay otra espina dorsal que las negociaciones existentes, sigan sosteniendo el peso de los compromisos económicos de Cuba, sin que puedan intervenir ni en la confección de los presupuestos municipales, provinciales y generales y mucho menos en la creación de presupuestos, que se elaboran a puertas cerradas, tal como lo hacen los que puestos al margen de la ley esperan al caminante desproteccionado para asaltar y despojarlo de cuanto lleve.

En el fondo de todo se descubre una falta de honestidad, un afán immoderado de acumular riquezas en un poco de tiempo por los que nada hacen por acrecentar las fuentes de producción del país. En una palabra, por los que aprovechando las circunstancias de haberse filtrado en alguna posición gubernamental, nos han, retrotraído a la época de los piratas, aunque simulan alardearse con la del gangsterismo de nueva promoción en el continente americano.

Las actuales industrias o las negociaciones en general no se defienden teóricamente como los intereses obreros no se mantienen demagogicamente.

Si tanto nos lamentamos de que las tierras de Cuba se vendieran, debemos tener presente siempre el hecho, para saber conservar las fuentes de producción que contamos, y sobre las que gravita todo el aparato del Estado, y en las cuales trabajan nuestros obreros, empleados y profesionales, respaldados por las autoridades del Gobierno, no practica con sus empleados.

**NOTA UD.
LA DIFERENCIA
QUE EXISTE
ENTRE ESTOS DOS HOMBRES?**



El uno parece cansado, sus rasgos se acentúan, sus hombros caen... El otro respira salud y actividad. Se adivina fácilmente que su cerebro está fresco y que el esfuerzo le es fácil. Ambos tienen sensiblemente la misma edad, pero si juntos se presentan para obtener un empleo, ya usted sabe quién es el que lo obtendrá.



LA EXISTENCIA MODERNA SE HA VUELTO ÁSPERA y reclama un poderoso capital de salud y juventud. Precisa parecer fuerte y resistente, no ser fácil presa de malestares o de trastornos que interrumpan el trabajo.

PROFESORES EMINENTES HAN DEMOSTRADO que es fácil rechazar el avance de la vejez y de la debilidad: basta desintoxicar regularmente el organismo.

Una cucharadita de café en un poco de agua, todas las noches.

De venta en todas las farmacias

Establecimientos Chatelain
2, Rue de Valenciennes, Paris

Pero no se trata de laxantes a que tantas personas recurren y que no producirán resultados pues sólo obran sobre el intestino. Precisa que los elementos necesarios penetren todo el organismo y pocos medicamentos tienen este poder. Numerosos trabajos publicados en Francia y en otros países por los Maestros de la Clínica contemporánea demuestran que el URODONAL es un producto terapéutico incomparable que cumple este fin admirablemente.

GRACIAS A SU COMPOSICIÓN COMPLEJA, basada en investigaciones científicas de primer orden, el URODONAL impregna todos los órganos, todo el sistema muscular y nervioso y disuelve y elimina los desechos, los tóxicos y los agentes microbianos. Estimula las funciones del hígado, restablece la permeabilidad renal y mantiene un perfecto equilibrio interno.

URODONAL

opera un verdadero rejuvenecimiento
DEL ORGANISMO



ES UN PRODUCTO CHATELAIN. LA MARCA DE CONFIANZA

EST

RESUMIO toda la amargura que le esponjaba el alma y la lanzó en un escupitajo sobre el agua verdinegra del puerto. Observó los círculos, al ensancharse, dibujaban un cartón de tiro al blanco.

—Si me arrojará ahora de cabeza—pensó fijando sus ojos en el centro—haría una "diana" magnífica.

Sonrió con desgano y volviendo las espaldas se alejó lentamente, con ese paso tardío, arrastrado, clarín de derrota que marca con su sello indeleble a los que, acaso por apurarse mucho o tal vez por detenerse demasiado, sienten sobre sí la presión acotadora de lo irremediable.

Alfredo Dimas se contempló a sí mismo con una mirada que le venía de fuera. Se vio alto, extremadamente flaco, enjuto; el torso estrecho encorvado, tan encorvado que parecía una maravilla de equilibrio que no cayera de bruces a cada paso. El cutis estrino lleno de arrugas tras las que relucían las pupilas febriles cercadas de profundas ojeras. El traje, demasiado ancho ya, le colgaba de las clavículas como si estuviera puesto sobre un perche-ro de alambre.

Con las manos en los bolsillos—que iniciaban un deshilarar discreto—deambuló largo rato a lo largo del muelle. La tarde, de un gris plúmbeo, empezaba a motearse de negro. La Avenida del Puerto se cuaja a esta hora de paseantes. Nostálgicos de atardeceres sobre el mar unos, sin nostalgias de ninguna clase otros. Pero todos se ven igual, diminutos, imprecisos; sombras que vagan en las sombras. Se detuvo: Un barco cargado de turistas enfilaba el canal entre el griterío del pasaje y el agitar de brazos de los de tierra que suspiraban estúpidamente fingiendo una emoción imposible. Suspiró él también sin darse cuenta. El recuerdo empezaba a arañarle el cerebro.

—Yo también...—la frase quedó inconclusa rematada por un encogimiento de hombros.

Se vio de nuevo joven—hacia un año apenas de aquello y ya se sentía definitivamente viejo—encorvado sobre la vida, a horcajadas sobre el futuro, sintiéndolo bestia dócil a la presión de su mano domadora. Rico ya o en camino de serlo. Sus negocios eran como una ampulosa prosperidad que crecía lenta pero seguramente. Viviendo en un ambiente que para halagarlo le adulaba se sentía tranquilo, casi feliz.

Después apareció ella.

—Siempre "ellas", al principio, y al fin de todo...—pensó con encono. No era bella, pero tenía una boca gordezuella, de labios mordedores y sensuales, y el prestigio de todos sus viejos retratados en las ojeras azules. Su tez blanca, con esa blancura enfermiza de los lirios tronchados, era el marco adecuado a sus ojos. Un par de ojos afebrados, atormentadores, llenos de inquietas ansias indescriptibles.



Ella fué la que en una noche de fiebre en la que la carne exhausta, agotado ya el placer, reclama el cilicio exasperante de lo absurdo, lo iniciara en "aquello".

—¡Cocaína!...

El nombre al escaparse lo fustigó como un latigazo gélido haciéndolo enderezarse. Fué como un relampaguear, después volvió a encorvarse un más.

Hacia tiempo que sospechaba.

La revelación no lo sorprendió. Incapaz de resistir a la insinuante, transigió con lo que otrora despreciara y fué un esclavo más. La fraternidad del vicio estrechó el lazo atándolo definitivamente a ella.

En un principio intentó luchar, rebelarse. Resultó vencido. Como entre sueños vio desmoronarse el edificio de su fortuna sabiéndose incapaz para impedirlo. No fué un descender peldaño a peldaño, había sido un precipitarse de cabeza, rápido, incontentible. Perdió todo había intentado el suicidio, pero la muerte busca coque-tear con los que la gustan sin entregarse a ellos. La intrusa le desprecia. Fué su último gesto viril... después fué un pingajo humano que deambulaba.

Un automóvil frenó cerca de él. No tuvo curiosidad por volver la cabeza. De pronto se sintió zarrandeado, empujado, abrazado... —¡Pero, chico, si eres tú! Pedro... ¿dónde te metes? Hace días que llegué y tenía unos deshechos enormes de verte...

El intruso hablaba atropelladamente, júbilo, manoteando su alegría. Lo reconoció. Era Manolo Peña, amigo de la infancia y compañero de estudios.

MANOLO

POR
HUMBERTO
NÚÑEZ LEMUS

(CUENTO)



Aquel contraste de su yo, brinándole lleno de júbilo a los ojos, era como una aguljonazo cruel al dormido monstruo de su deses-peración.

Empezó a mirar con rabia mal disimulada a aquel ser—lo sentía tan extraño a él como si no lo hubiera visto nunca—que gesticu-laba su alegría en un alarde lleno de egotismo. No lo oía, pero se da-ba cuenta que al otro no le im-portaba tampoco. Se oía él mis-mo. Esto parecía bastarle. Hubie-ra hablado con el mismo entu-siasmo frente a una tapia...

Volvió de su ensimismamiento. Manolo repetía:

—... es una gran mujer y quie-ro que la conozcas. Ahora mismo vienes conmigo a casa, no tengo convidados hoy... excepto dos tíos a quienes pienso heredar—terminó con un guiño.

Se resistió, pero el otro no se dejó vencer. Prendiéndose a su brazo insistía casi a viva fuerza. Cedió.

—Bueno... como quieras. Afuera llovía ligeramente. La ancha avenida lucía casi desierta bajo el brillo charolado del asfal-to mojado. Los transeúntes—po-cos—apretaban el paso ansiosos de ganar el cobijo protector de los portales.

Manolo decidió:
—Es aquí cerca. Podemos ir a pie.

Echaron a andar. Cogidos del brazo caminaron varias cuadras. Al llegar al final de la calle Ma-nolo lo detuvo señalándole una casa de confortable apariencia.

—¿Qué te parece? Un negocío-tondo. Acabo de comprarla. Algún que se arruinó... ¡Idio-tas!...

Alfredo sintió que el concepto le espocía la cara como una bo-fetada. La boca le supió más amarga.

Atravesaban la calle. La estridencia de un klaxon rasgó el silencio espantándolos. El nudo de los brazos se deshizo. A pocos metros un auto diabóli-camente acelerado doblaba, chi-rrriante, la próxima bocacalle en-cimándoseles.

Lo vio llegar. Una idea relamp-gueante le hizo cortar de raíz el amago de defensa que empe-zaba. No corrió. En aquella frac-ción de segundos, cegado casi por la luz de los potentes faros—con la lucidez de los momentos trá-gicos—presintió la liberación de su vida miserable. La advino escon-dida tras la catapulta de hierro que casi le tocaba ya...

Con las quijadas convulsas, apretados los puños, cerró los ojos y esperó...

Lo otro no pudo explicárselo. Oyó frenar la máquina. El vaho caliente del motor le rozó la ca-rra. Después un alarido de dolor... gritos de espanto... voces...

Cuando de nuevo abrió los ojos vió el auto casi encaramado en la acera, y allí, preso, magullado y troncho como un pelele mustio, a Manolo Peña—el hombre feliz de hacía un momento—mordien-do ya los últimos estertores de la agonía.

Lo fué examinando mientras hablaba. Era su antítesis. De me-diana estatura y fuerte compleción, un cuello de toro sobre el que descansaba la cabeza de abundosos cabellos. Mejillas redondas y una boca que se abría en compás de alegría permanente. Vestía pulcramente y en su mejique brillaba una piedra.

El otro continuaba hablando sin reparar en la frialdad de la acogida.

—Tengo muchas cosas que con-ferarte. Ven, vamos hasta el cante-rión aquel, se parece al de Joroba, ¿te acuerdas?... ¡Qué tiempos aquellos, chico! ¡Qué tiempos!...

Alfredo se dejó arrastrar indife-rente, con desgano, a donde quis-o el otro. Manolo continuaba:

—He estado ausente una pila de años, lo que se dice exilado. Pero un exilio jugoso, ¡eh! He trabajado duro pero he ganado también mucha plata... tienes que contarme de ti... ¿cómo andan las cosas por acá?

Pasaba sin transición de un asunto a otro como si temiera no Poderlo hablar todo.

—Soy un hombre satisfecho—prosiguió— he liquidado todos mis negocios en la Argentina para establecerme definitivamente aquí. Estaba necesitado de ambiente. Este era el único punto negro en mi felicidad. ¡Ah! ¿No sítes? Me casé allá. Tengo dos hijos, dos chiquillos que son mi gloria. Además mi mujer es encantadora...

Alfredo no le escuchaba ape-nas. Recogido en sí mismo veía desfilar todo el panorama de su felicidad y una rabia incom-prensible y sorda empezaba a ahogar el espíritu.



¡EH...!
¡MUCHACHOS
FLACOS
DÉBILES
AGOTADOS
NERVIOSOS!

Cómo el YODO NATURAL transforma a la gente demacrada, pálida y enferma en hombres y mujeres fuertes, de sangre roja, sin el uso de drogas!

El Kelpamalt, nuevo concentrado de minerales del mar, rico en YODO NATURAL obtenido de plantas, nutre las glándulas. Debe también enriquecer la sangre, tonificar los nervios y proporcionar fuerzas y energía.

Hay aún esperanzas para miles de personas débiles, demacradas y de constitución delgada que han perdido sus fuerzas y energías debido a constantes preocupaciones y exceso de trabajo y ahora se encuentran nerviosas, enfermizas y achacosas. Ahora la ciencia nos enseña que la principal causa de estos trastornos es "LA FALTA DE YODO EN LAS GLÁNDULAS". Cuando las glándulas no funcionan bien el alimento no aprovecha. No se transforma en carnes. Como resultado permanecemos flacos, pálidos, demacrados y achacosos.

La glándula más importante—la que actualmente gobierna el peso y la resistencia del cuerpo—necesita constantemente una ración determinada de yodo. YODO NATURAL ASIMILABLE—que no debe confundirse con los yoduros preparados químicamente que con frecuencia son tóxicos. El metabolismo—el proceso que convierte el alimento digerido en músculos, fuerzas y energía—sólo puede regularse cuando el sistema recibe una provisión adecuada de yodo.

Para obtener YODO NATURAL en forma conveniente, concentrada y asimilable, tome Kelpamalt—reconocido ahora como la fuente más rica de esta preciosa sustancia. Contiene 1.300 veces más yodo que las ostras. Sólo 6 tabletas contienen más YODO NATURAL que 480 lbs. de espina o 1.387 lbs. de lechuga.

Pruebe el Kelpamalt por una semana y observe los resultados. Verá cómo engruesa y cómo desaparecen las depresiones que afean su figura. Se sentirá mucho mejor. Su médico no se opondrá a que Ud. lo tome. El Kelpamalt cuesta poco. Tómelo hoy. Se vende en las buenas farmacias.

Tabletas Kelpamalt

Agentes exclusivos y distribuidores: ADOLFO KATES E HIJO
Jústiz No 1, Telés. A-8340, A-8370. La Habana.

Frias Flores

—4338
—2514
—2824

CONFÍENOS
SUS ÓRDENES

Calle 12 entre 21 y 23, Vedado

Cartelera

José
ROSA
DA



—HOMBRE! COMO ME PIDE USTED UN PUESTO...
—ES QUE A MI ME HAN ASEGURADO QUE USTED TRAIA LOS DESTINOS DE CUBA...



EN LAS NUBES

—PUES SÍ, CHICO, POR AQUÍ PASÓ HACE DÍAS EL CORONEL BATISTA.



CURIOSIDADES
APOLONIO SOPIMPA, CIUDADANO CUBANO, QUE CREE SINCERAMENTE QUE EN ESTE CENSO NO HABRÁ FORROS.



300 OBREROS UNIFORMADOS INTENSIFICARÁN LA CAMPAÑA CONTRA EL MOSQUITO.

—¡QUÉ BUENO ES COSTALES! LOS VAN A UNIFORMAR PARA QUE NOSOTROS LOS PODEAMOS CONOCER EN SEGUIDA.

¡Equivocado.. completo



POR
HANNAH
LEES

Ilustrado por John H. CROSMAN

Versión de
Eduardo REY

UNOS días, doctor Hough. Hermosa mañana, ¿no es cierto? Buenos, doctor Greely.— Miss Beemis les sonrió respetuosamente al cirujano jefe y a su ayudante, mientras esperaba que pasase la comitiva, para incorporarse al final de ella, en compañía de la enfermera estudiante. A MacDonald, el médico de guardia, le hizo una leve inclinación de cabeza. Y a Cyrus Harvey simplemente le dirigió una débil sonrisa.

Y era bastante, para un simple interno. Cyrus le contestó con una mueca. La cual aun vagaba por sus labios mientras agitaba el blanco sacó de drill, tratando de refrescarse un poco. Cuando uno opera, se queda luego sudando durante varias horas. Después, Cyrus miró a los que iban delante, fijándose en las bien cortadas ropas de los dos jefes, y en la no tan bien hecha de MacDonald, quien conocía un lugar donde se podían conseguir trajes de verdadera *tweed* Harris, hechos a medida, por veinticuatro dólares y cincuenta centavos.

Beemis era una... aestra en eso de saber cómo se debía saludar y tratar a cada miembro del personal del hospital, según su categoría—cosa que, sin duda, la había ayudado a escalar el puesto de enfermera jefe de sala. Con un título nobiliario, habría hecho excelente papel en la corte. El cortejo de la coronación del rey, no podía ser mucho más ceremonioso que aquel en que iba ahora; pero eso de la coronación, no ocurre más que una vez en el transcurso de toda una vida, mientras que el desfile actual se efectuaba dos veces por semana, cada semana. "Pasará la visita", le llamaban pero...

No era extraño que el viejo Hough tuviera el complejo de "el rey siempre acierta"...

Bueno, si alguien merecía encabezar un cortejo, ése era él. No quedaba más remedio que admitirlo. Aquella operación de apendicitis que acababan de hacer... ¡Pues casi nada; quince minutos justos, y una incisión que apenas se notaba, de dos pulgadas y media de largo, no más!... Conducente a una vida relajada, la hacía llamado Mac, porque la paciente quería mostrarle después la cicatriz a todo el mundo. El viejo Hough dió indicios de que le chocaba la observación... (extraño, ¿eh?, la cantidad de delicadeza que tienen la mayoría de estos jefes!)... y erizó el recortado bigote, hasta tomar, más que nunca, el aspecto de una morsa enojada; pero, con todo, aceptó el cumplido. Curioso, ¿no?, que aquel bigote no le estropeará la buena presencia. Pero nada, probablemente, podía hacerle parecer poco agradable; era una morsa vieja, muy simpática... Curioso, también, que sabiendo que era tan hábil, no estuviera fuera del alcance de la adulación; pero... Cuanto más seguro está uno de sí mismo, tanto más tienen los demás que estar de acuerdo con lo que uno hace, porque, si no... Cyrus sabía bien lo que significaba ese "sí no". Un par de veces, desahogado, se practicaba la cirugía se había aventurado, muy cortésmente, a mostrarse desacorde con el viejo Hough, y no le había ido demasiado bien que digamos.

—Cuando usted tenga tanta experiencia como la que adquirió su padre, Harvey, o como la que tengo yo, entonces podrá hablar—le había dicho en cierta ocasión. Y luego añadió:—Es notable que, cuando uno es joven, doctor, todo le parece fácil.

A las claras se veía que el jefe no consideraba a Cyrus ni la mitad tan capaz como lo que fue

el padre, el viejo Filántropo; ni tampoco le reconocía la suficiencia que se requiere para ser un buen médico.

Bien—pensaba Cyrus, apretando los dientes— el tiempo se encargará de probar quién tiene razón. Entretanto, ¿para qué buscar camorra? No importa lo que suceda hoy, ni lo que piense el jefe. De todos modos, Cyrus se proponía triunfar, igual que había triunfado Greely.

Acercóse un paso más a los jefes, cuando penetraron en la sala, y permaneció respetuosamente atento, notando, con la reprimida sonrisa irónica que le era peculiar, que todo estaba ahora más limpio y más cuidado que cuando Greely hacía la visita solo. Se veía que la presencia del "rey" influía en todo. Hasta los pacientes más gravemente enfermos parecían acoger la visita del famoso cirujano con un aire de profunda reverencia... es decir, los que ocupaban las camas del lado correspondiente a Hough. Los del otro lado, súbitos del "rey" Thomas, que giraba la visita los lunes y jueves y tenía diferentes ayudante e interno, miraban a los recién llegados con moderada curiosidad.

Hough echó un indiferente vistazo al otro lado de la sala, al que no era territorio suyo; después, recorrió con crítica mirada el lado que le pertenecía y, por último, clavó los ojos en Cyrus, como interrogándole.

—Tres nuevas entradas, desde el sábado, doctor Hough, y esa enferma transferida del Women's Medical—el tono de la voz de Cyrus era adecuadamente respetuoso—la que padece de cálculos biliares, y que usted vio ayer.

—¿Hum?... ¿Hum?... ¡Ah, sí! ¿Esa muy ictericiada, no es cierto? Rubia, gorda, de cuarenta años... Caso indudable de litiasis biliar. Muy común en ese tipo, doctor. Recuérdelo.

¡Y bien que debe recordarlo!—se dijo Cyrus, frunciendo el ceño; he estado oyendo la misma cosa, desde que empecé a estudiar. Pero, como indicó el jefe:—Bueno, échmosle una ojeada—, se le des-

ció el entrecejo al interno, quien siempre se sentía fascinado en el desempeño de su trabajo.

La procecion se dirigió majestuosamente hacia una de las camas que ocupaban el centro de la sala. La enfermera estudiante, descubrió las cortinas y púsose a descubrir a la paciente, con metódico cuidado. Miss Beemis buscó la hoja clínica correspondiente, y se la entregó al jefe. La escena le trajo a uno a la imaginación esos relojes de fantasía alemanes, que cuando suena la hora, ponen automáticamente en movimiento a varias figurillas.

—Fíjese, doctor... (El jefe se dirigía a sus tres colegas más jóvenes, como si fueran una sola persona)— Amarilla, igual que un chino. Ictérica desde hace más de un mes. Cólico en el cuadrante superior derecho. ¿Le duele un poco, no es cierto, Mrs. Riley? Bien, bien... Ya lo arreglaremos, y también se le quitará esa coloración. Cuando vuelva a su casa, parecerá una jovencita. Su marido no la va a conocer.

¡Cristo!—pensó Cyrus, momentáneamente lleno de respeto, a pesar de sí mismo—. *Si este hombre se conduce así con los pacientes pobres a quienes atiende gratis, ¡qué modales tendrá cuando trate de enfermos que le pagan cincuenta dólares por la visita!*...

—Sí, señor—contestó, automáticamente, cuando el jefe, dirigiéndose a él, le dijo:

—Prepárela, Harvey, para que la operemos el sábado por la mañana. Luego prescrite atención, al oír que el viejo añadió:

—¿Qué más tenemos? Ahora venía algo muy interesante.

—Una curiosa coincidencia, doctor Hough—respondió Cyrus, evitando deliberadamente el tratamiento convencional de "doctor a secas, el cual siempre le sonaba mal— Hay otro caso casi idéntico a éste, sólo que la paciente está aún más amarilla, sí cabe. Vino a poco de haberse retirado usted el sábado pasado. No se queja de mucho dolor, pero MacDonald...

—No hay dolor?—le interrumpió Hough— Nadie sufre de cálculos biliares sin tener fuertes dolores. ¿Cuánto tiempo lleva enferma?... ¿Seis semanas?... Probablemente se trata de un carcinoma. ¿Dónde está?

—Bueno, pensó Cyrus con fastidio, mientras señalaba a una cama, dos lugares más allá de donde ellos estaban—, ésa es una cosa terrible, para gritarla delante de todo el mundo. Hough no se da cuenta de lo que hace, si imagina que la alisonante palabra de "carcinoma" no significa lisa y llanamente "cáncer" que para una infeliz paciente de hospital. Pero lo que es esta vez, se equivoca de medio a medio.

—El doctor MacDonald—manifestó Harvey, con voz tranquila, mientras se aproximaba al lecho de la enferma— la atendió en el parto de su noveno hijo, hace dos años, y opina que debemos informarle a usted que esa mujer parece poseer una extraordinaria resistencia para el dolor... Por lo menos, lo soporta admirablemente, sin quejarse ni dar muestras de que sufre. Así pues...

—Harvey—y Cyrus advertía la

tan pronto equívocado!

expresión burlesca que había en los grises ojos del jefe, aunque la cara se mostraba inalterable—, hace cuarenta y cinco años que oigo hablar de esas extrañas personas que son insensibles al dolor, pero, personalmente, jamás he tropezado con nadie que no grite si le clavan un cuchillo. Y el dolor del cólico hepático, así como el producido por los cálculos de la vesícula biliar (recuérdelo), se describe, por todos los autores, como igual al que causa una puñalada. Me parece que, si yo fuera usted, desearía por completo esa ausencia de reacción al dolor. ¿Hay algún otro motivo para diagnosticar cálculos?

Ya estaban junto a la cama. Cyrus miró a la mujer: cara enflaquecida; cabellos rubios, con bastantes canas; y boca cuyos labios permanecían cerrados, resignadamente. El no tenía ningún otro motivo—esto es, ningún otro motivo verdaderamente fundado—, excepto lo que Mac le había dicho. La mujer era conocidísima en el hospital. La llamaban "la escandinava estoica". Hacía quinientos años que venía para ser asistida en sus partos, y nunca lanzaba ni siquiera un lamento—aunque la criatura que tuvo la última vez pesaba nada menos que once libras. No; en realidad, no tenía otra razón que esa, y la forma en que se comportó al examinarla y preguntarle:

—¿Le duele mucho el vientre, no?

—No, doctor; casi nada—había sido la respuesta. Pero, después de todo, el dolor es una de las muchas cosas relativas que existen. Cyrus no tenía ninguna razón de dudar. Era más bien una suerte de conjetura en lo que se contaba; pero el jefe no se contentaba con conjeturas.

—Bueno—respondió Harvey, lentamente—, esta mujer ha tenido nueve hijos, y los textos dan la preñez como una de las causas predisponentes de la litiasis. Dice que digiere mal los huevos y los alimentos fritos. En una radiografía que se le ha hecho, no se aprecia nada de particular en el abdomen. Por supuesto, sé que esos datos son poco seguros, pero... Sus razones le sonaban débiles, y claramente veía que al jefe le parecían más débiles aún, a juzgar por el tono de impaciencia con que dijo:

—Bien... veremos, veremos... De nuevo entró en acción la enfermera estudiante, arreglando las cortinas y procediendo a descubrir a la paciente, bajo la mirada de aguja de Miss Beemis. El jefe se inclinó, palpando acá y allá y haciendo preguntas. Después, con aire radiante, irguióse, diciendo:

—No se preocupe, Mrs. Gelstrom. Pronto estará perfectamente. Pero la observaremos por espacio de una semana, antes de decidir qué es lo que hay que hacer.

—¿Qué es lo que tengo, doctor?—preguntó la enferma, despegando al fin los labios—. Necesito volver a casa, cuanto antes, porque mis hijos están solos.

—Oh, no se inquiete—respondió Hough, con acento alegre—. Aquí la cuidaremos a usted, perfectamente, hasta que se cure. Luego vino la conferencia en voz baja, en el centro de la sala. Cyrus escuchaba con resentimiento

y desdén, que casi le hicieron estallar de indignación cuando el jefe, dirigiéndose alternativamente a Greeley y MacDonald, comentó, con veleidad ironía:

—Sé que nuestro colega Harvey tiene reputación, posiblemente hereditaria, pero, al fin, reputación, en cuanto a diagnosticar. Mas, me temo que e a vez no ha dado en el clavo. Yo apostaría mi clientela a que en este caso no se trata de litiasis biliar, sino de carcinoma, bastante avanzado, de la cabeza del páncreas. No hay dolor, como ustedes ven, y la paciente pierde peso. Síntomas típicos, ¿no es cierto?

Cyrus apretaba tanto las mandíbulas, que le dolían. ¡Claro que la mujer había estado perdiendo peso! ¡Como que no tomaba alimento suficiente! Pero Hough no se molestaba en averiguar esos detalles. Ya tenía decidido cuál era la dolencia, antes de mirar a la enferma, y se había equivocado completamente. Con razones o sin razones, Cyrus habría apostado su clientela, si la tuviera, sobre eso. Le echó una ojeada a MacDonald. Este opinaba como él; pero MacDonald sabía bien, por larga experiencia, lo que son los jefes importantes. Así, pues, se limitó a levantar un hombro, imperceptiblemente.

Cyrus no dijo nada entonces. ¿Para qué? Pero todos los músculos de su cuerpo se contraían en muda protesta, mientras médicos y enfermeras acudían junto a la cama siguiente. Era un caso obvio de papeas.

—¿Papeas, eh? —Inquirió Hough, dirigiéndose al interno y levantando burlescamente las enmarañadas cejas—. ¿Está usted de acuerdo conmigo en este caso, doctor?

Harvey respondió con un pasablemente cortés:—Sí, señor—, pero mientras iba tomando nota de las diversas operaciones que había que practicar, pensaba, furioso:—Diviértete ahora cuanto quieras, amigo, pero estás equivocado... completamente equivocado. Y ya lo verás, si examinas de cerca esa otra vesícula biliar—, Y al

mismo tiempo pensaba, más ilsonjeramente que de costumbre, en el viejo Filántropo, quien había hecho la vida tan difícil para su hijo (apodado "Testarudo", por contraste, y a mucha honra), dejando una tradición Harvey basada en el sentimentalismo, con S mayúscula.

Quizás el viejo había sido demasiado blando, pero, al menos, también había sido demasiado buen médico, para diagnosticar a tontas y a locas. Le parecía escuchar aún la voz paterna, advirtiéndole:

—El tiempo es el único diagnóstico infalible, Cyrus. Recuérdalo, y nunca estés demasiado seguro de que aciertas—. Le hubiera gustado citar esas palabras al jefe, que tan alta opinión aparentaba tener del padre. Mas ¿de qué serviría? Hough era capaz de discutir hasta con el Tiempo en persona.

Al día siguiente, por la tarde, mientras preparaba a los pacientes que habían de ser operados, Cyrus se sentía de un humor tético. ¡Eran tantos los detalles a que había que atender, aun para las operaciones sencillas!... Órdenes, para que los enfermos no desayunaran; órdenes, para que se les pusiera enemas; órdenes, para que se les administrara sedativos; etc., etc. Y, en este maldito caso de la ictericia, las dificultades y precauciones se duplicaban: había que inyectar gluucosa, por vía intravenosa, para proteger al hígado; calcio, por el mismo procedimiento, para aumentar el poder de coagulación; analizar la sangre, para determinar su tipo; y tener a mano un donante, por si era necesario hacer transfusión (puesto que, a lo mejor, a la enferma se le ocurría ponerse a sangrar, a despecho de

todas las medidas preventivas). Era tan engorroso todo aquello, que uno llegaba a pensar si valía la pena de molestarse tanto, para salvar una vida, o si no sería mejor dejar que la gente se muriera (método tan bueno, para reducir la población, como cualquier guerra mundial).

No le importaría—seguía diciéndose Cyrus, enojado—, si estuviera haciendo todo esto por las dos mujeres, en lugar de por una sola. Si el viejo Hough... ¡Demonio!, ¿cómo podía nadie desperdiciar la oportunidad de operar a aquellas dos pacientes que presentaban casi idéntico cuadro clínico, si operándolas juntas se tenía la ocasión de ver cómo estaban por dentro, y comparárlas. ¡Y bien que se vería que ambos casos eran de todo punto semejantes! Una noche, y parte de un día de rumiar la cosa, no le había hecho estar menos seguro de ello. ¿Cómo podía un médico tan experto, ser tan estúpido y tozudo? ¡Debería de haber dos colestectomías el sábado! de la de Mrs. Riley y la de Mrs. Gelstrom. Aunque más no fuera, para que la infeliz Gelstrom no continuara apeñándose y sufriendo. Esa sería razón suficiente. Cada vez que el interno pasaba cerca de la cama, la enferma lo miraba, con aquella expresión resignada que le era familiar, y le decía:

—¿Doctor, cuándo podré volver al lado de mis pequeños? Mi marido también está enfermo, y reducido en el departamento de tuberculosos. Mis hijos mayores, varones todos, tienen que trabajar. O, si no:

—Doctor, ya no me siento tan mal. ¿Podría regresar a casa?—
—Decir eso, cuando estaba más amarilla que una yema de huevo, y sabía que el jefe opinaba que aquello era cáncer!...



EXCELENTE PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Ponga fin a las levantadas de noche. Luzca y siéntase más joven

Mantenga sus riñones libres de desperdicios, ácidos y venenos; devuélvales su actividad normal a los riñones y a la vejiga y vivirá una vida más sana, más larga y más feliz.

Un medio eficaz e inofensivo de hacerlo consiste en procurar en la Farmacia un frasco de 40 centavos de cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem y tomarlas de acuerdo con las instrucciones. La rapidez de los resultados le sorprenderá.

Otros de los síntomas de los males de los riñones y de la vejiga, además de las levantadas de noche son: el dolor de cintura, las manos sudorosas, los calambres en las piernas y el abotagamiento de los ojos. Si usted desea obtener verdaderos resultados, insista en MEDALLA DE ORO — el legítimo y original de Haarlem, Holanda — magnífico diurético y estimulante de los riñones. Déles diez veces en cuando una buena lavada a los riñones.

Y Cyrus no ignoraba que ella estaba enterada del diagnóstico de Hough, porque Miss Beemis había venido a contárselo la tarde anterior, muy preocupada. Miss Beemis siempre se preocupaba más de lo que mejor para una cosa o para otra. ¿Por qué permitirían que mujeres de ese tipo (la dama perfecta) se hicieran enfermeras y llegarán a jefas de sala? El saber con quién había que ser cortés y lista cuando se estaba con ella estaba muy bien; pero lo que es a los pacientes, de poco les servía.

No obstante, esta vez tenía motivo para alborotarse, con Hough diciendo, a gritos, en medio de la sala, que era un caso de carcinoma, y una vieja paciente (que primero vino con apendicitis, luego con adherencias, y ahora estaba con oclusión intestinal), volviéndose hacia la Gelstrom, en silencio se retiró el cortejo, para decirle.

—¡Dios mío, querida! ¿Sabe usted que "carcinoma" quiere decir "cáncer"?

Mrs. Gelstrom miró a la charlatana, y después, con acento perfectamente tranquilo, le preguntó a Miss Beemis:

—¿Entonces, me muero, no es cierto? Pues sí de todos modos he de morir, ¿no será igual que me vaya para casa?

La jefa trató de componer el asunto a su manera; pero, cuando a uno se le mete una de esas ideas en la cabeza, allí se queda, hasta que...

¡Oh, qué diablo!... Era una situación harto molesta. Con la agravante de que no existía la Gelstrom. Ahora bien, aquel tercio de Hough, estaba tan seguro de que sí existía, que era capaz de tener en observación a la pobre mujer durante un mes, y luego desahucharía del hospital, por inoperable.

Cyrus pasaba por delante de la cama, probablemente por duodécima vez en aquel día, y los ojos de la enferma se posaron en él, lo mismo que habían hecho las once veces anteriores. De repente, paróse él, diciendo, con aparente brusquedad:

—Oiga, Mrs. Gelstrom: deseche la idea de que se va a morir. Porque no hay tal cosa. Todavía no sabemos de fijo cuál es la causa de su ictericia, pero le puseo un vestido de seda, nuevo, contra un plato de frituras de pescado al estilo sueco, a que no es cáncer, como alguna chismosa le ha dicho.

Y ahora sí que le convenía estar en lo cierto, porque si perdía, él iba a sacar por cuenta propia un vestido de seda nuevo, el que ni siquiera disponía del dinero necesario para invitar al cine a la rubita aquella que trabajaba en el departamento de Servicio Social. Además, ¿para qué quería la Gelstrom un vestido nuevo, si él le andaba equivocado?

Los ojos de ella parecían interrogar algo por el estilo, cuando preguntó, pacientemente:

—¿Me van ustedes a operar pronto, o qué para descubrir el origen de mi mal?

¡Oh, Dios!, de tiempo en tiempo venía alguna mujer inteligente a aquel hospital de caridad... Lo malo era que el lugar no estaba organizado para atenderlas debidamente. Más, pasara lo que pasase, vería cómo estaba aquella vesícula. El quería que el viejo Hough se convenciera... y, al mismo tiempo, deseaba contemplar la cara que pondría.

No durmió mucho, cuando, por fin, regresó a su cuarto aquella noche, después de dar las inyecciones. Sabía que podía arreglarse todo, con solo decir unas cuantas palabras más por la mañana. —Mire, miss Beemis, Mrs. Gels-

tro exactamente igual que Hough ¡Sí hubiera algún medio de hacerle a este mudar de opinión!... Supongamos que el caso fuese inoperable; supongamos que la mujer se moría... Bueno, ¿y qué? Mejor para ella, porque si el jefe había acertado, el porvenir que le esperaba a la infeliz nada tenía de envidiable. Pero, ¡qué!, Hough estaba equivocado... completamente equivocado. La convicción aumentaba en él, y él se iba mirando a la enferma. Esta podría reponerse tan pronto como Mrs. Riley, sí...

Quizás sí le hablara de nuevo al jefe... Mas, ¿para qué? Sería totalmente inútil. Aun recordaba la expresión de burla que había en los grises ojos... Burla que después se trocó en irritación...

¿Qué pensaría sí, sin consultar con nadie, la preparaba para la operación? Hough no se daría cuenta de ella, porque si ella se fuera demasiado tarde, para volverse atrás. Pero... ¡imposible!... Eso no debía hacerse. Lo echarían del hospital... Si acertaba o no, lo echarían ignominiosamente... Y si se equivocaba...

Especial ver la cara de Hough, y tembló. Después, hizo una mueca. ¿Qué cara pondría el jefe, si Cyrus estaba en lo cierto? ¿Qué haría el hombre, o qué diría entonces? Nadie se enteraría de lo sucedido en todo el mundo, incluso MacDonald, creería que Hough habría ordenado la operación. Pero, al demonio con la atrevida idea.

Cyrus trató de no pensar más en el asunto.

En todos los puestos que ocupara hasta entonces había hecho de las suyas: había donado sangre, contraviniendo las disposiciones que expresamente lo prohibían; había, en otra oportunidad, expuesto a todos los niños de Chicago, al contagio del sarampión, por favorecer a un pequeño doliente, e inspirado en razones puras y disparatadamente sentimentales; etc., etc. Siempre había bien del apricho. Pero, ¿y si esta vez sacaba el diablo? ¿Y las trazas eran de que le echarían si no se portaba juiciosamente. No, señor. Basta ya de imprudencias y locuras. Tenía formado el propósito de concertar en lo sucesivo como hombre formal.

Pero, mientras pensaba así, se sorprendió oyendo que decía:

—Miss Beemis, haga que el Servicio Social se encargue de que venga mañana a la mente de Mrs. Gelstrom para analizarle la sangre. Acaso le necesitemos para donante. Presumo, por algo que le oí decir a Greely esta mañana, que el doctor Hough ha variado de idea, y que se propone operar a esta infeliz mañana.

Mañana por la tarde lo sabré con firmeza. Entretanto, vayamos preparandola. Ordénele a la enfermera de guardia que me tenga listas para esta noche dos intravenosas de glucosa. Estoy muy ocupado y no podré dar las inyecciones hasta entonces.

¡Cielo santo! ¿En qué lío iba a meterse?... Experimentaba una sensación especial a lo largo de la médula, y el corazón le latía furiosamente. Mas, pasara lo que pasase, vería cómo estaba aquella vesícula. El quería que el viejo Hough se convenciera... y, al mismo tiempo, deseaba contemplar la cara que pondría.

No durmió mucho, cuando, por fin, regresó a su cuarto aquella noche, después de dar las inyecciones. Sabía que podía arreglarse todo, con solo decir unas cuantas palabras más por la mañana. —Mire, miss Beemis, Mrs. Gels-

tro no va a ser operada el sábado. El doctor Hough... deseaba servirla por algún tiempo más. Pero también sabía que tales palabras quedarían sin ser pronunciadas.

No obstante, trataba de hacerse creer a sí mismo que había intentado decirles. Así, en estado de zozobra, pasó la mañana y parte de la tarde. A pesar suyo, esperaba, vigilaba, hasta que ya no hubo nada que hacer. Entonces Greely y formó un presentarse comprometedoras. Después, en compañía de Mac, continuó su ansiedad; pero Mac se sentía desahogado cuando para mostrarse preguntó ruidoso, obviamente, tenía que saber lo que estaba ocurriendo, si bien ignoraría por orden de quién.

Cuando escribió las instrucciones preoperatorias, experimentaba la desagradable sensación de que se aproximaba una catástrofe. A Mac, sorprendido de que incluyera en la lista a la Gelstrom, y que le preguntó:—Pero, ¿cómo demerita que Hough ha mudado de parecer?— A lo cual replicó el otro:—Por primera vez en la historia... El viejo debe de andar algo chiflado.

Pero Cyrus continuó escribiendo. Después comunicó, por teléfono con el departamento de operaciones, y como impelió por una fuerza irresistible, dijo:

—Oiga: tome nota de las pacientes que serán operadas mañana por el doctor Hough...

En los nombres en orden correspondiente, y agregó luego:

—¿Ha entendido bien? Que todo esté listo para las nueve en punto, por amor de Dios. El jefe muere, cuando le hacen aguardar.

Aquella odiosa expresión de superioridad en los ojos de Hough, al decir:—“Está usted de acuerdo conmigo en este caso, doctor?”... ¡La patética mirada de la Gelstrom, tranquila, serena, resignada con su suerte!... ¡Maldito sea Hough, con sus diagnósticos salmalianos y sus modales ofensivamente condescendientes!

Uno puede no ser más que un simple interno, pero no por ello deja de tener suficientes células cerebrales. Hough mismo fue interno en su época, ¿y va usted a saber qué es un interno serio?... “Nadie sufre de cálculos biliares sin tener fuertes dolores”.

—¡Bueno, hombre, bueno! Hasta Hough debía de ser capaz de tener que la pobre mujer era de las que no le conceden importancia al dolor.

Mac seguía mostrándose sorprendido, y eso ponía nervioso a su compañero. Cuando aquel, curioso, le preguntó:

—¿Cómo diabte te las comunicó para mañana, Cyrus?

Este le replicó:—¿Cómo me las compuse? ¡Yo! ¡No, hombre!... Yo soy simplemente el mensajero de los dioses... ¿No lo sabías?

Esa noche durmió aun menos que la anterior, y a la mañana siguiente, mientras esperaba en la sala de operaciones a que el anestesista dijera:—“Ya está”, tenía los nervios en tal estado, que temía que las enfermeras le vieran temblar. Le aguardaban un rato terrible, malo, de todos modos; y bien que se daba cuenta... Quizás se le merecía, aun acertando; pero, ¿qué iba a suceder, si estaba equivocado? Mas cuando entró Hough, sonrosado y respigante, diciendo de repente, y tenía el preparado el abdomen de la paciente y estaba pintando la ictericia piel con tintura de yodo. Al contestar al saludo del recién llegado, lanzó una rápida ojeada al cuerpo de la enferma, que estaba más pálido por el momento que con el rostro cuicito por la más-

Sea un EXPERTO en RADIO GANE DE \$50 a \$250 MENSUALES



"Lo Preparo en su Hogar, Durante su Tiempo Libre, Para un Buen Empleo en Radio!"

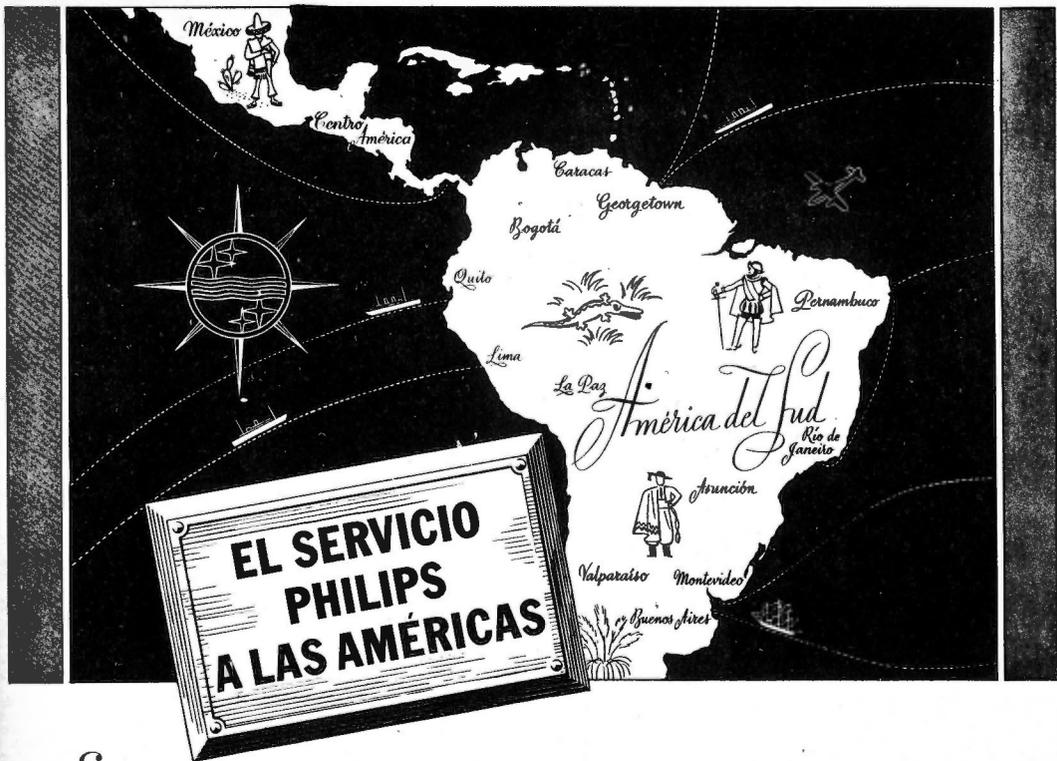
Lo preparo para que establezca su propio negocio de reparaciones, sin necesidad de capital... para ocupar un empleo bien retribuido en Difusoras, Sistemas de Amplificación de Ondas, ajustando Recipientes de Radio, Películas Sonoras, Ondas Cortas, Radio-telegrafos, Distribución y Voz de Recipientes, Televisión, etc. Mis Lecciones Explicativas Prácticas le enseñan a gran distancia ÚNICAMENTE haciendo trazos de Radio que abundan en toda localidad.

ENVIEMO HOY MISMO GRATIS

W. H. MANFIELD, Pres. Hollywood Radio and Television Institute. 140 W. 6th St., Los Angeles, Calif., U.S.A. Envíeme enviarme gratis su folleto "Oportunidades" 978 en Radio para Usted" en el cual explico cómo puede prepararme para un buen empleo en Radio.

Cursos de Radio en español en su hogar.

CARTELES.



EL SERVICIO PHILIPS A LAS AMÉRICAS

EL PROGRESO de la casa Philips ha sido el progreso de la electricidad. De un principio humilde en 1891, Philips ha llegado a ser una gran organización con fábricas en todas partes del mundo.

La aceptación de Philips en América, al igual que en otras partes del orbe, se debe al voto unánime de millones de personas y a la seguridad de que su arraigo en estos países es permanente.

El público se ha dado cuenta de los esfuerzos realizados por Philips para que los aparatos de radio Philips y sus otros productos eléctricos contribuyan al "mejor vivir" de sus favorecidos.

Los triunfos logrados por Philips—año tras año—en el terreno del progreso eléctrico, constituyen la prueba evidente de su decidido propósito de merecer la confianza de que han sido objeto.

PHILIPS

RECEPTORES DE RADIO Y TELEVISION Y VALVULAS O TUBOS PARA LOS MISMOS • TRANSMISORES Y SUS VALVULAS O TUBOS
LÁMPARAS ELÉCTRICAS PARA LA CASA Y PARA AUTOMÓVILES • LÁMPARAS DE DESCARGA • EQUIPO DE PELÍCULAS SONORAS
MICRÓFONOS Y AMPLIFICADORES • EQUIPO ELÉCTRICO INDUSTRIAL • CUÑOS O MATRICES DE DIAMANTE

La casa PHILIPS está
representada en Cuba por

GIRALT, S. A.,
O'REILLY No. 61, HABANA
(Radio-Receptores
y tubos de Radio)

ANTIGA & CÍA.,
OBISPO No. 25, HABANA

(Amplificadores, aparatos de proyección y sonido para cines, bombillos para alumbrado, tubos transmisores, plantas transmisoras, etc.)

cara del aparato de anestésico. Satisfecho de la fugaz inspección, respiró con fuerza.

—Hough se sentía muy seguro de sí mismo esa mañana—uno podía notar, por la manera de caminar y por la actitud de la cabeza—y, por tanto, mostrábase benévolo con el resto del mundo.

—Perfectamente—dijo, con tanta afabilidad como si Cyrus fuera su interno favorito.

—Vete al infierno—pensó Cyrus. Hough, dirigiéndose a MacDonald, agregó:

—Dejáremos que Harvey actúe de primer ayudante en esta ope-

ración, y usted de segundo. En la próxima, procederemos a la inversa.

—Maldito viejo—pensó de nuevo Cyrus—. Esta es una espléndida oportunidad para mostrarse magnánimo.

Una de las enfermeras acercó la mesita con los instrumentos. Hough eligió un bisturí.

—Esto va a resultar muy interesante—manifestó, en tono de charla—. A medida que opere, iré explicando lo que encontraremos si fuese carcinoma. Desde el miércoles he estado pensando sobre el asunto.

Cyrus, por un instante, creyó que no podría resistir. Tenía el estómago vacío, y lamentó no haber comido nada en el desayuno. Pero entonces no lo hizo, y ahora tenía que aguantarse. Se aguantó, pues, respirando con dificultad, a causa del esfuerzo a que le obligaba la espera.

El jefe comenzó a trabajar, habiéndolo con la misma soltura que si se estuviese dirigiendo a un grupo de estudiantes:

—Yo prefiero la incisión transversal, más bien que la longitudinal, porque la transversal suministra mejor campo... Ahí ten-

mos la vesícula biliar, debajo del hígado... Coja esa arteriola, Harvey... El páncreas se presenta perfectamente normal a la palpación. Si existiera carcinoma, se notaría una induración aquí... Aparte un poco las manos, Harvey, y téngalas quietas—. (Cyrus temblaba, primero, por efecto de la incertidumbre, y luego, por la intensa emoción del triunfo)—La misión principal del ayudante es mantener franca la incisión... Aquí, en la vesícula y en los conductos, como vemos, es fácil de determinar lo que causaba la obstrucción. No es extraño que la pa-

Cuarta vez usted observe una tez lozana y hermosa, tenga la seguridad que en la línea de la belleza, ha completado esa irresistible belleza que caracteriza a la mujer que da a cualquier cutis el encanto de la belleza. La Crema Merciolada convierte suavemente la capa de piel exterior vieja y descolorida en diminutas e invisibles partículas, eliminando toda impureza cutánea. Así el nuevo, bello y puro cutis aparece claro, de suavidad aterciopelada y con resplandeciente color natural. Descubra la belleza oculta de su cutis con Crema Merciolada.

cienta sufriera agudos dolores.

Cyrus no quiso mirar a Mac, aunque se hallaban ambos tan cerca el uno al otro que el primero sintió que su amigo se aguijó, lleno de sorpresa. Casi veía aquí los delgados labios del escocés, contraídos como para emitir un silbido; pero estaba tan absorto en sus propios pensamientos, que no le preocupó la cosa. ¡El tenía razón!... ¡La prueba estaba a la vista!... Lo demás carecía de importancia.

Hough seguía explicando, con voz segura y hábiles dedos: —Me gustaría hacer la ablación total de la vesícula, pero dudo de que el estado de la paciente lo requiera. Así, pues, nos limitaremos a extraer los cálculos y a desaguar la biliar.

Cyrus observaba y escuchaba, medio hipnotizado por la seguridad y precisión del procedimiento, casi olvidándose, en su fascinación, de continuar sintiéndose triunfante.

—Ahora, usted, Harvey, cierre la incisión, y siempre recuerde que debe hacerlo con esmero, aunque se trate de una enferma del hospital, y ya no joven. Haga puntos cortos y tan pulcros como sea posible. Parece que a las mujeres les importa mucho el que no les queden cicatrices feas.

Dicho lo cual, puso sobre la mesilla el instrumento que conservaba en la mano, y sonrió complacido.

Cyrus dedicose a trabajar con seriedad y rapidez. Algo, en la voz del jefe, cierta nota de autoridad y confianza, quitóle todo aprensión, y con ella el resentimiento, junto con la sensación de triunfo—como si la obra que acababa de presenciar, colocara a su ejecutante por encima de toda mera cuestión de diagnóstico y de vanidad. El hombre era un cirujano admirable, y nada joven ya, por cierto. Probablemente, nadie pueo evitar el ser un tant presuntuoso, si lleva más de treinta años de haber visto a un cirujano treinta años!... Algunos más de los que Cyrus contaba de existencia... Por un momento deseó... Bueno: ¡debía ser tan desagradable, al cabo de treinta años de brillante experiencia, el que, en realidad, le hubiera visto a uno que no siempre acertaba... Además, el jefe había tenido con él la deferencia de permitirle cerrar la incisión. Ese era un acto de magnanimidad. (Cyrus se esforzó por sentirse enojado de nuevo, a causa de tal generosidad, pero se dio cuenta que realmente sentía era gratitud.)



Antidiarreico de Terrenos cura en dos días cualquier caso de diarrea que se presente en su finca, por grave que sea. MUNIL se vende en todas las farmacias y droguerías.

De un tiritetazo cortó el extremo del hilo del último punto de sutura, y miró a Hough, quien, después de haber estado contemplándole atentamente, le dijo:

—Buen trabajo, Harvey... Luego miró al reloj que había encima de la puerta, y añadió:—Treinta y cinco minutos. Hemos andado rápido; pero tenemos que recordar que es importante es proceder con cuidado, y no con prisa. ¿Qué viene ahora? ¿La operación esa de la tiroidea? Va a ser cosa simple, creo, y terminaremos en seguida.

Lávaronse las manos, se cambiaron las batas, y los guantes, y pasaron a la segunda sala de operaciones. A Cyrus le acometió nuevamente un terror pánico. La tiroidea daría poco que hacer... Es cierto... pero después vendría lo bueno; porque después... Le costaba trabajo al terminar de calzarse los guantes, de tan nervioso que estaba.

—Póngase un poco más de polvo, Harvey—le aconsejó Hough, en broma, pero Cyrus distinguía el acento amistoso que había debajo de la broma.

—Gracias, doctor—contestó, temblándole las manos más que nunca. Todo lo que pudo hacer mientras duró la operación, fue sujetar los retractores, a fin de que Mac y el jefe vieran claramente el campo operatorio. Mas ahora, conseguido ya lo que se había propuesto, ¿cómo resolvería la situación; cómo le diría a Hough?... Oh, no podría decirselo, cara a cara.

Y si de pronto fingiera haberse puesto malo? Algunos internos se sienten indispuestos, en el curso de las operaciones. Valiéndose de ese subterfugio, ellos solos descubrieran a la otra mujer, en la otra sala. Mas tarde explicaría que se había equivocado, porque creyó que el doctor Hough había dado la orden... o... ¿o qué... o qué...

—Retírelos un poco más, doctor. Eso es... Perfectamente...—sonó en eso la voz del jefe.

Terminada la operación, salieron de nuevo afuera. Hough iba despojándose de los guantes, caminando de la mano de Cyrus, acompañado. Tenía que decirselo. Ahora mismo, aprovechando que Mac se había quedado atrás, hablando con el anestésista. Al principio, dejaba transcurrir el tiempo, sin saber cómo empezar. Pero la cosa iría, pues Mac se contentaría de un momento a otro. Por fin, bruscamente, dijo, sin apartar la vista de las manos, las cuales se estaba frotando escrupulosamente con el cepillo:

—Mrs. Riley es la que sigue, doctor.

—¿Mrs. Riley?—interrogó Hough, extrañado, y echándole una ojeada (que él otro notó, aun sin alzar los ojos)... ¡Pero si la acabamos de operar hace un instante!... Cyrus hizo un esfuerzo, se irguió rigidamente, y enfrentándose con el jefe, repuso con voz apagada:

—Esa era Mrs. Gelstrom, doctor Hough.

El jefe enrojeció violentamente, invadido de súbito por la cólera y la vergüenza. Después, el rostro se le puso completamente tieso, sin expresión, y los ojos adquirieron una frialdad extraordinaria. —Como el cielo infernal, cuando se aproxima una tempestad, así Cyrus era, bien poco le importaba que la tormenta estallara o no. La cosa estaba hecha, y eso (por mucho que ahora deseara que no hubiese ocurrido) no tenía ya ningún arreglo. Lo hecho, hecho estaba.

Ya veo, ya veo... —dijo

Hough, con suavidad, después de un silencio que duró varios interminables minutos.—Entonces, tenemos de todos modos que operar ahora a Mrs. Riley.

Eso fué todo. Volvióse hacia el lavabo y continuó fregándose las manos. Cyrus se quedó como si la vida hubiera suspendido su curso por espacio de un momento, y después también él se dedicó a su propia limpieza.

Aquel hombre tenía que decir algo más. ¡Desde luego que sí!... Pero el caso era que no lo decía. Allí estaban ambos, lado a lado, sin que se oyera más sonido que el producido al frotarse los dedos con las duras fibras de los cepillos, hasta que vino MacDonald, apresurado, y haciendo correr el agua, empezó a hacer preguntas respecto a la última operación practicada.

Estaba tan contestaba, calmoso y amable, igual que si no acabara de enterarse de que le habían inferido una grave afrenta; exactamente igual que si Cyrus no estuviese allí... como si no existiese.

Cyrus, por su parte, seguía en silencio, así como si estuviese en la céntrica de triunfo, que nunca había experimentado con plenitud, se desvaneció ahora por completo.

Aquello había sido demasiado fácil. Ni siquiera se sentía con el corazón de alegrarse. Como si MacGelstrom hubiese sido librada de la causa de su ansiedad, y pronto regresaría a su casa, ya curada. No; no se sentía victorioso, sino, por el contrario, derrotado... totalmente derrotado.

Cuando los compañeros salieron camino de la sala donde iban ahora a operar, él los siguió, silencioso, alcaído, y mientras Hough, con su calma y destreza habituales, daba comienzo al nuevo trabajo, Cyrus se sentía cada vez más humillado por su villana acción.

—Sostenga ese retractor más hacia el lado de acá, Harvey—dijo el cirujano, en cuya voz sólo se advertía el interés que ponía en la operación.—Es muy interesante, ¿no es cierto?, el que tengamos dos casos iguales en un mismo día.

Mas, a Cyrus no se le quitaba de la memoria el repentino enrojecimiento, el fugaz relampago de cólera, que había visto en la cara del jefe. ¿Sería esto malo; hacer que un hombre como aquel apreciara como un imbécil ¡sí; una gran heroicidad!... ¿Que era obstinado e intolerante? Bueno, ¿y qué? ¿Quién tenía mejor razón para serlo que él? Ciertamente no un chiquillo fetuo llamado Harvey. Hacerle parecer un mentecato; y que le tuvieran por tal, si se quejaba, y el hecho trascendía. Y, si se callaba, que la gente pensara que protegía al interno, para que el error quedara oculto. (Ante esta última idea, a Cyrus casi se le escapó un gruñido de rabia). ¡Maldito sea!... Ese aspecto de la cuestión no se le había ocurrido antes. ¿Por qué no calculó más sensatamente las consecuencias? ¿Por qué no tuvo juicio bastante para darse cuenta?

En ese momento sonaba la voz de operadas de la sala contigua.—El páncreas, como vemos, se halla en perfecto estado... Varios cálculos grandes, en la vesícula... El cirujano nunca sabe con certeza qué es lo que va a encontrar, hasta que no abre la región afectada. (Ante esta última idea, a Cyrus casi se le escapó un gruñido de rabia). ¡Maldito sea!... Ese aspecto de la cuestión no se le había ocurrido antes. ¿Por qué no calculó más sensatamente las consecuencias? ¿Por qué no tuvo juicio bastante para darse cuenta?

En ese momento sonaba la voz de operadas de la sala contigua.—El páncreas, como vemos, se halla en perfecto estado... Varios cálculos grandes, en la vesícula... El cirujano nunca sabe con certeza qué es lo que va a encontrar, hasta que no abre la región afectada. (Ante esta última idea, a Cyrus casi se le escapó un gruñido de rabia). ¡Maldito sea!... Ese aspecto de la cuestión no se le había ocurrido antes. ¿Por qué no calculó más sensatamente las consecuencias? ¿Por qué no tuvo juicio bastante para darse cuenta?

to, se la extirparemos. Podrá vivir perfectamente sin ella, igual que otros cientos de personas.

Concluida la operación, llevóse a Mrs. Riley. Hough se quitaba la ropa, se lavaba las manos con una limpieza que daba absoluto silencio, esperando que el jefe hablara y descargara su justa ira. No la tenía. Se sentía tan tranquilo, tan sereno, como se siente uno cuando está tan corrido, tan avergonzado, que no le queda ánimo ni para notar la vergüenza.

—La fractura es lo que viene ahora, creo, MacDonald—dijo Hough, con una interrogación. ¿Y habremos terminado. Ha sido una mañana un poco atareada.

Todavía no había mirado a Cyrus ni una sola vez. Atravesaba la sala, junto con Mac, cuando Cyrus, casi a la desesperada, le habló:

—Doctor Hough... Este se detuvo, y su acompañante siguió de largo, dejándolos solos. Hough le miró entonces, con la misma rigidez en el rostro que cuando él se había conmovido.

—Doctor Hough—dijo Cyrus, desviando de él los ojos—: he hecho una canalilla. No lo pensé... No me di cuenta, hasta después, de lo miserable de mi acción, y de que lo ponía a usted en situación de riesgo. Si hay algún medio de desagraviarle, aunque sea yéndome del hospital bajo cualquier otro pretexto, crea que... Porque ahora veo lo mezquino y vil que ha sido el pretender ponerle en evidencia. Yo trataba de engañarle a usted. Si hay algún medio de que lo haciera en beneficio de esa pobre mujer, pero, en realidad, lo que me empujaba era el necio deseo de probar que yo tenía razón... Le juro que estoy arrepentidísimo.

Y contemplo a Hough frente a frente. Entonces el jefe clavó los ojos en los pies del interno. Luego, lentamente, fríamente, fue alzando la mirada, como si estuviera evaluando a su interlocutor. Finalmente le contestó, con sequedad:

—Ese "golpe maestro", como quizás le llamaría usted, Harvey, su padre, jamás lo haré. Porque su padre, aun en su época de interno (yo sé bien, porque hicimos el internado juntos), era lo bastante sensato para saber que uno nunca puede estar seguro de nada en medicina.

No Harvey...—deteniéndose, y frotándose la sien, con ademán reflexivo—su padre, por nada del mundo, hubiese cometido esa acción mezquina, como usted mismo la ha calificada.

Hubo un silencio largo; luego, miró cara a cara a Cyrus, quien se preparó para escuchar algún mortificante sarcasmo.

—Pero yo sí—agregó el jefe—, yo sí, de fielo, si se me hubiera presentado la espléndida oportunidad de haberlo tenido. Con que, amigo; ande con mucho cuidado en el ejercicio de la profesión. No sea que cuando llegue a los sesenta, cargado de éxitos, también se muestre tan idiotamente presuntuoso como yo... Y tan egoísta, como yo también.

Al fijar Cyrus sus azules ojos en los grises del jefe, acaso por primera vez en su vida rebosaba, su mirada de sincera admiración y profundo respeto.

—Le tendré presente, señor—respondió el jefe tronca—. Lo tendré presente... todo.

Y se vio precisado a marcharse a escape, y a aparentar que se ocupaba energicamente en despojarse de los guantes, pues los labios le temblaban en forma muy extraña...



"Gitana".



"Negras con frutas"



LA SEGURA

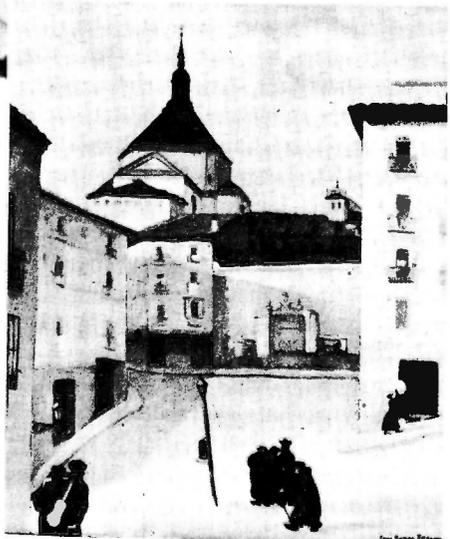
JOSE SEGURA Ezquerro, el pintor de los cuadros que aparecen en esta página y que han estado expuestos en el Centro Andaluz, es un artista cubano que se formó en España, bebiendo en buena fuente su concepto del arte y aprendiendo la técnica en una escuela de pintores que saben pintar. Muchas personas podrán no estar de acuerdo con su manera de expresarse, pero no por eso su expresión deja de ser sincera y noble. Segura pinta lo que ve y como lo ve. Y lo pinta con dignidad y limpieza. ¿Qué otra cosa puede pedirse a un artista? Sean cuales fueren las preferencias de nuestro gusto y nuestras ideas acerca del arte, hay que considerarle con respeto y darle un puesto entre nuestros artistas distinguidos.

L. G. W.



"Gitana"

"Gitana"



"Estampa del viejo Madrid".

El Coronel BATISTA



El arribo del coronel BATISTA y su comitiva a la Union Station de Washington. Aparecen junto al jefe del Estado Mayor de nuestro Ejército, el subsecretario de Estado americano, Sr. SUMNER WELLES, y el jefe del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, general Malin CRAIG.



El coronel BATISTA con el general CRAIG, en su visita a la casa de Jorge Washington, en Mount Vernon.

El coronel BATISTA y el general J. M. WAINWRIGHT, en atención, cuando el Presidente de los Estados Unidos colocaba su ofrenda floral ante la Tumba del Soldado Desconocido.

Muestra esta foto un aspecto de la protección brindada al coronel BATISTA y su comitiva, a su salida de la Union Station.

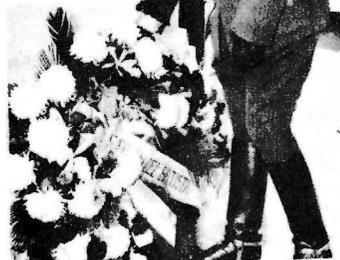


en **Washington**



En el Cementerio Nacional de Arlington, el coronel BATISTA coloca una ofrenda floral ante la Tumba del Soldado Desconocido.

El coronel BATISTA y su esposa, fotografiados en la Embajada de Cuba, con el embajador MARTINEZ FRAGA.



El coronel BATISTA y el general CRAIG y el general WAINWRIGHT, cuando ante del Fuerte Myer, en Virginia, ven desfilar las tropas del tercero y décimo regimientos de caballería, unidades del decimosexto de artillería de compañía y del cuerpo de an-

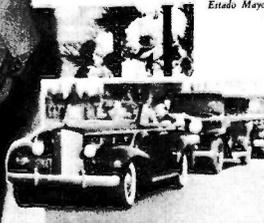


Durante los actos conmemorativos del Día del Armisticio, el coronel BATISTA fue saludado por el jefe de la Legión Americana, Stephen F. CHADWICK.

El coronel BATISTA colocando una ofrenda floral en el Ministerio del Maine, en el Cementerio Nacional de Arlington.

En la tumba de Jorge Washington, padre de la patria americana, en su casa de Mount Vernon, el coronel BATISTA coloca una ofrenda floral.

El coronel BATISTA fotografiado en la Casa Blanca con el embajador MARTINEZ FRAGA, el coronel J. A. CRANE, del Ejército americano, y el teniente coronel TABERNILLA. El Presidente Roosevelt charló en una entrevista con el jefe del Estado Mayor del Ejército cubano.



Los autos del coronel BATISTA y su comitiva fueron escoltados hasta la Embajada cubana por carros blindados del Ejército americano.



20 minutos y 10 segundos

Por
Maude WILLIAMSON
Versión de
J. R. CHENARD

ENIAN que aguardar más de una hora en Chicago antes de poder tomar el otro tren, para la costa. Y Rita había estado temblando esa hora desde que saliera de New York.

Al traspasar la carcomida puerta Bob dijo:

—¡Vaya una estación! ¿Quién es capaz de esperar en esta sala? Aprovecharé el tiempo visitando a un amigo mío que necesito ver, aquí cerca, en la calle Catorce. Ven. Tomaremos un taxi.

Mas ella denegó sonriente:
—Ve tú solo, Bob—le dijo—. Te aguardaré aquí.

—¿Sola? ¡Te aburrirás espantosamente!

—No, porque haré algo... Leeré. Excelente idea. Mira: siéntate, en tanto te consigo algo en el quiosco de la esquina.

Ocupó Rita el extremo de un duro banco de madera y miró en su torno. Nada había cambiado. Los mismos pisos de tabloncillos crujidos y empolvados; el mismo peculiar y penetrante olor a locomotora... Todo igual. Una oleada de recuerdos asaltó su mente.

Pero ya reaparecía Bob, con varias revistas y un periódico. Dejó caer su carga al lado de la joven y tomando una de las primeras comenzó a hojearla con dedos apresurados.

—Aquí está—exclamó con alegre acento al hallar el trabajo que buscaba—. Léelo, que te ha de gustar. Y mira qué casualidad: "tiempo de lectura: veinte minutos y diez segundos", es decir, el máximo que estaré ausente. ¡Supongo que nada le pasará a mi preciosa en tan breve período! ¿Verdad?

—¡Desde luego que no!—respondió la muchacha.

Lo vio alejarse y mientras lo hacía pensó: "¡quién sabe!"

De repente sintió frío y abotonó el elegante abrigo que la cubría y se echó por el cuello la piel de zorro plateado que tenía a un lado. Después trató de leer, mas no pudo: algo la obligaba a continuar mirando a su alrededor. Volvió la cabeza y hundió sus pupilas en el ángulo más sombrío del salón, allí donde se abría la

puerta del tocador de señoras. Estaba vacío, pero ello no le impidió verse, con los ojos del alma, sentada allí, en el último banco. Aquella Rita tenía los ojos muy abiertos por el temor y retorcía nerviosamente entre sus dedos un pañuelo que el sudor de sus manos humedecía. Esperaba a Larry, quien no acababa de llegar. A Larry, el de los cabellos negrismos y brillantes, menos, sin embargo, que sus ojos; el de la voz dulce y aterciopelada; el de los brazos nerviosos y siempre dispuestos a ceñir su talle; a Larry, que la amaba, a quien ella adoraba y que le había asegurado: "No te inquietes, encanto mío, que nos casaremos apenas dejemos a Chicago detrás. ¡Sabes que no puedo vivir sin ti!"

Esa última frase la había conservado ella en el fondo del alma. Cuando la escuchó por primera vez contaba diez y ocho años; había pasado el tiempo y aun la guardaba como un tesoro. El recuerdo de la voz querida hizo que tan vivido que hubiera jurado percibía las cálidas y estremecedoras palabras de nuevo... "Y no he cambiado—dijese amargamente—. Todavía amo a Larry. No puedo seguir mintiéndome, ni mintiéndole al bueno de Bob. En cuanto regrese le diré que no he de continuar el viaje".

Prosiguió reviviendo aquellas pasadas horas angustiosas. Había las ocho de la noche había esperado allí. Mucha gente llegó y se marchó, pero Larry no hizo acto de presencia en la estación. Frenética telefonó a su casa y le dijeron que aquella mañana el joven habíase mudado, no sabían a dónde. Esto la reafirmó en la idea de que su amante lo había dispuesto todo para la fuga de ambos aquella tarde. ¿Habría sido víctima de algún accidente en su camino a la estación? Probablemente caería bajo las ruedas de un ómnibus o un camión. Llamó a los hospitales de la ciudad sin resultado: nadie con el nombre de Laurence Bell ingresara en ellos.

A lo largo de dos meses más había seguido trabajando en la tienda. Cada día le parecía un año, porque transcurría sin ofre-

cerle la menor noticia de Larry. Entonces gastó sus últimos dólares en el viaje a New York. Y reinició su vida dolorosa, trabajosa, valerosamente...

Cinco años había laborado con tozudo empeño y aprendizaje los más nimios menesteres de su oficio. En el decurso de los mismos, ni un hombre pasara por su vida: los había eliminado de ella, simplemente, sin rencor y también sin amarguras. Para ella no existían, después de *aquello*... Hasta seis meses antes, en que, al recibir su primera importante posición en la firma para la cual trabajaba, había conocido a Bob.

A poco de su primer encuentro él la había dicho, simplemente:

—Te amo, Rita. ¿Quieres casarte conmigo?

Hasta aquel instante su suprema aspiración fuera permanecer sola en la vida, segura de que si el futuro no la reservaba grandes dichas tampoco le podía proporcionar grandes dolores. Pero de súbito se sintió muy sola, ponderró de un golpe su total desamparo e imaginó que sería grato apoyarse en un fuerte brazo masculino y estar convencida de que un corazón generoso latía al unisono con el suyo.

Repondió:
—Me gustas mucho, Bob, pero no puedo casarme contigo. Ha habido un hombre en mi vida... ¿Comprendes?

Mas ella la había tomado en sus brazos y reído de la sonora, limpia, honrada manera que le era propia.

—¡No seas antediluviana, alma mía! No estoy interrogándote, ni mucho menos, sobre tu pasado, que es de tu exclusiva incumbencia. Te amo: eso es todo... ¡Aparte de que yo tampoco he sido un querubín!

Pese a estas nobles palabras, Rita no había accedido al inme-



diato enlance entre ambos; no, ello no podría ser mientras las facciones de Larry audieran a su memoria cuando Bob la besaba. Canalladas, no...

Emergió de su ensueño bruscamente. Ante ella pasaba un empleado y lo llamó para ordenarle: —Permanezca junto a estas maletas hasta que yo vuelva.

Reconocía tanto lo que iba a hacer, mas no podía resistir al impulso. Llamaría a dos o tres personas de la ciudad que habían conocido a Larry y obtendría noticias de él. Abandonó su asiento y se dirigió a una cabina telefónica. La idea de que iba a enterarse, tal vez, de lo ocurrido al hombre que le había enseñado lo que era el amor, debilitaba sus rodillas y hacía palpar angustiosamente su corazón.

Con dedos veloces hojeó la guía hasta que dió con uno de los nombres buscados; extrajo una moneda de cinco centavos de su bolsa y la introdujo por una ranura del aparato. Por cierto que—¡extrañas mutaciones del alma humana!—con el tintineo de la moneda al caer en la caja metálica, coincidió el cambio de sus ideas: lamentó haber hecho aquello, que calificó para sí de irrazonado, extravagante, y se alegró cuando el zumbido del receptor la advirtió que el teléfono por ella llamado era usado en aquellos instantes por otra persona.

Sin aguardar giró sobre sí misma para deshacer sus pasos, empujó la puerta de la cabina y... observó que había golpeado con ella en la faz a un hombre que pretendía entrar, haciéndole caer el sombrero.

Acabó de salir y se excusó: —Le ruego que me perdone. No me había fijado...

Ya el sujeto se incorporaba, una vez recobrada la prenda, expresando:

—¡Oh: eso no tiene importancia! La culpa fué mía.

La voz masculina hizo vibrar

algo en ella. Fijó los ojos en el rostro que tenía delante y:

—¡Larry!—gritó, casi.

El la miró entonces, entrechirando los párpados, sonriente e inquiridor.

—¡Que Dios me maldiga si no es Rita!

Recorrió con las pupilas el cuerpo todo de la mujer, de la frente a los tobillos, antes de proseguir:

—¡Luces maravillosamente! ¿Dónde has estado, Rita?

A su vez ella había procedido a un examen semejante, hallando a Larry más ancho de hombros (¿o eran las hombreras del estilizado abrigo que lo cubría?), con un poco más de cansancio en la cara morena y un plieguecillo perverso, que antes nunca advirtiera, en el lado izquierdo de la boca, junto a la comisura, de la que pendía un cigarrillo a medio consumir.

Hubiese querido correr, gritar, pero se domó.

—Y bien?—insistió él.—¿Te has casado?

Negó ella con un gesto.

—¡Maravilloso!... Entonces pasaremos la gran noche... Espero a una amiga ahora mismo, mas no te inquietes: me la quitaré de encima con mi acostumbrada habilidad largándose contigo ahora mismo. Después de todo aquí hay unos excelentes bancos para esperar... sentada.

—No necesitas hacerle eso a tu amiguita—expuso Rita, ya completamente dueña de sí: estoy aguardando un tren y me marcho dentro de unos minutos.

Sonreía ahora con toda la faz y tan traviesa expresión que Larry la preguntó, intrigado:

—De qué te ries?

—De nada—contestó ella—. Pensaba, simplemente, cuánto más interesante e imprevista que la ficción es la realidad, en ocasiones.

Dió un paso.

—Adiós, Larry.

—Hasta más ver, si ése es tu gusto. Lamento no haber podido invitarte siquiera a tomar algo.

Se alejó la dama y, al alcanzar su sitio, miró hacia atrás. Larry se precipitaba hacia una de las puertas, por la que hacía irrupción una chiquilla espigada y rubia, seguramente en su busca porque apenas lo vio corrió hacia él.

Tornó Rita a sonreír; tomó la revista que dejara abierta en el asiento y se dispuso a verla, pero no pudo hacerlo: en ese momento Bob llegaba a toda velocidad y reloj en mano, comentando:

—¿No es formidable? ¡He tardado exactamente veinte minutos y nueve segundos! ¿Tuviste tiempo de terminar el cuento que te recomendé, querida?

—Sí—aseguró Rita—: he terminado, aunque no precisamente el que me habías señalado, sino otro, quizás más interesante...

Sentía una paz interior como no la había experimentado en los últimos cinco años. Continuó:

—Y ahora... ¿qué vamos a hacer, Bob?

—Desde luego tomar el tren, mi vida, aunque podría sugerirte otras varias cosas más agradables; entre ellas una que nos permitiría reanudar el viaje mañana... en otras condiciones... Pero no me atrevo a hablar porque siempre opones dilaciones, reparos...

—Ya no, Bob.

—¿Qué quieres decir?—estalló el muchachón poniendo cara de pascuas.

—Lo que oyes. Si es tu deseo nos casamos ahora mismo, aquí en Chicago. Si me gustara mucho hacerlo en esta ciudad, por razones ridículas tal vez, pero que pesan considerablemente en el corazón de una mujer...



EL CORONEL Batista EN

POR ARTURO ALFONSO ROSELLÓ

DEL "STAFF" DE "CARTELES"

Importante entrevista con Laurence Duggan, jefe de la División Latinoamericana del Departamento de Estado de Norteamérica.



El doctor "Laurence" DUGGAN con nuestro compañero Arturo ALFONSO ROSELLÓ.

WASHINGTON recibió al coronel Batista, paradójicamente, con calor y con frío. Expliquémoslos: calor humano y frío atmosférico. Un frío húmedo que envolvió la mañana del jueves en una niebla vagamente traslúcida. El tren venía con retraso de Miami, y esta circunstancia canceló nuestra entrevista con el subsecretario de Estado, Mr. Benjamin Sumner Welles, que nos recibiría minutos después de cumplimentar, en la Unión Station, al viajero de Cuba. El periodista no lamentó el hecho. Tenía así, por capricho del hado, la oportunidad de asistir al acontecimiento, un poco insólito en la diplomacia norteamericana, de ver rendir honores—honores de estadista—a quien no ostenta ese rango oficial en la vida cubana.

Va en nuestra visita minutos antes, al Departamento de Estado, advertimos ese contraste singular que se impone al viajero entre los usos democráticos del Norte y los que predominan en las otras latitudes americanas. Llegamos a la antecámara del subsecretario Mr. Welles, por entre un dédalo de pasillos solitarios y silenciosos. Ni un solo ujier nos salió al paso. Ni un solo uniforme nos obstruyó el camino. No había un simple aspirante burocrático, en la antecámara, con su recomendación en el bolsillo. Nada, en el austero recinto que denunciara la presencia de un líder político, a la caza de un puesto. La enorme masa, oscura y sobria, del edificio que hoy ocupa el Departamento de Estado, y que antano ocupó, también, la Secretaría de la Guerra, lucía prácticamente desierta.

En la Unión Station la solemnidad del arribo estaba sujeta a un mismo ceremonial ordenado y

discreto. Afuera, en la explanada, un regimiento de caballería, con uniforme de gala, en un mudo reposo. En los soportales de la estación, la banda militar del Ejército. Dentro, en un salón especial de recibio, el subsecretario Mr. Welles, el personal de la Embajada cubana, varios ministros extranjeros, altas autoridades civiles, el jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano, general Craig, y no pocas personalidades de alto rango social, económico y político en nuestra tierra: entre ellas el doctor Carlos de la Torre.

Muchas damas, residentes en Washington o procedentes de Cuba, ponían una nota de delicada y frívola feminidad en el ambiente.

Al arribar el tren, el coronel Batista, a la derecha del general Craig, avanzó desembarazadamente, seguido de su comitiva. Vestido pulcramente, dando una impresión de salud y vigor físico—subrayado después por los periodistas de Washington—el rostro sonriente, el ademán resuelto, ganó la escalinata y desembocó en el salón de espera. A un lado las damas y a otro los caballeros, el coronel penetró entre dos filas de rostros cordiales y de simpatías amigas. Al distinguir al doctor De la Torre, se detuvo un instante, para estrechar la mano temblorosa del sabio y venerable naturalista. Igual cortesía concedió al representante de CARTELES, a quien la movilización de la maquinaria oficial de una de las más grandes potencias del mundo, para agasajar a un compatriota, le puso en su sensibilidad de criollo un poco de emoción y de orgullo. No importa la intención ni el alcance de esta visita y de este agasajo. El hecho histórico comporta un re-

conocimiento de igualdad democrática que debe satisfacer el alma cubana. Batista es lo transitorio. El concepto de soberanía y de libertad son permanentes. La banda militar entonó un paso de marcha que el Presidente Roosevelt ha escuchado de pie, no pocas veces, con la solemnidad de quien recibe, con el privilegio, porque sólo se ejecuta ante un jefe de Estado o ante la más alta autoridad militar de un pueblo libre.

El cable debe haber sido explícito en la descripción de este ceremonial que no ocupó más de doce minutos. El coronel Batista y el general Craig tomaron asiento en un auto charolado de fuelle bajo entre un círculo de fotógrafos. Afuera, sobre plataformas y tripodes, los cinematografistas de noticieros iban captando la escena fugitiva. Y el público, más allá, formando un semicírculo en la explanada, resistía la intemperie de la mañana fría, con esa curiosidad pasmante y sin objeto de todas las multitudes humanas.

Un hombre del pueblo, cerca del periodista, interrogó a otro: —¿Quién es?

Y el interrogado repuso: —Creo que un general que dicen que es dictador en Suramérica.

La calificación es un reflejo de cierta ligereza crítica del periodismo norteamericano. Los periódicos de Washington, aun los más cordiales, aun los que no comunican un sentido crítico al vocablo, lo mencionan así y subrayan que es "el hombre fuerte de Cuba".

El recibimiento al coronel Batista, en suma, discurrió con el ordenamiento, la compostura, la sobriedad y el ajuste perfecto peculiar en los pueblos anglosajones. En Cuba un recibimiento semejante, con o sin pasarela, incluiría un desbordamiento de masas, la Policía enarbolando los tolos, dos o tres congas, omnibus con la sargentería y media docena de discursos. En Washington el mismo episodio está medido por un ceremonial y un precepto. Y el mayor honor tributado al coronel Batista radica en que ha sido objeto de una distinción excepcional, cuyo precedente se ignora.

En el Cosmos Club—sociedad exclusiva—almorzamos dos horas después con el jefe de la División Latinoamericana del Departamento de Estado, doctor Laurence Duggan, que nos invitó gentilmente. Su promoción al cargo, que antes ocupara Sumner Welles, es premio a una de las más brillantes hojas de servicio de que pueda ufanarse un hombre de su juventud en un país donde la capacidad es el único atributo para alcanzar el éxito. Me sorprendió su rostro juvenil, su simpatía acogedora, su sonrisa optimista y el fondo de franqueza leal que da a sus juicios una penetrante firmeza.

Conoce el castellano y se expresa en él ajustando los vocablos

con precisión y discurriendo, en el lenguaje diplomático, tan rico en eufemismos y ambigüedades, con una seguridad y una claridad al propio tiempo discretas y concretas, lo que maravilló al periodista. Se adviene en él una fina inteligencia interpretativa, un estudio minucioso y profundo de los problemas y de la psicología de nuestros pueblos, y, sobre todo, esa disposición favorable a recoger la sugerencia y el juicio acojido, cación que define al hombre que es, al propio tiempo, investigador y culto.

Comprendo que dije—que un funcionario del Departamento de Estado no puede siempre ofrecer aquella información que el periodista busca para satisfacer a su público. El viaje del coronel Batista a Washington ha suscitado en Cuba, por razones diversas, comentarios disímiles. Pueblo imaginativo, de fértil inventiva, cada cual da una interpretación peculiar al hecho. Unos le asignan un sentido económico, otros un sentido político, no pocos un sentido estratégico.

El señor Duggan nos escuchaba en silencio. Su sonrisa, benévola, estaba henchida de comprensión.

—El viaje del coronel Batista a Washington explica—ha de ser útil. Puede contribuir a una mayor comprensión entre nuestros pueblos y destruir, a la vez, conceptos erróneos que puedan haberse formado respecto a la apreciación o a los sentimientos existentes entre los hombres responsables de ambos países. No hay aquí prevención ni hostilidad contra nadie. Los Estados Unidos han deseado siempre que Cuba se desenvuelva dentro de la vida institucional y democrática, para que así alcance un mayor grado de prosperidad y progreso. No es posible que pueda ser objeto de agrado ni verse con simpatía todo acto que aleje esas conquistas que interrumpa el ritmo constitucional en la República. Pero Cuba es un pueblo libre y evidentemente que toca a los cubanos la tarea de acercarse a esa meta ideal y de luchar por ella. El viaje del coronel Batista, repito, es útil. Cuba es un país pequeño y el mundo es muy grande. Es conveniente asomarse a él, conocer otros pueblos, contemplar de cerca sus instituciones, ver y conversar con sus hombres. Eso da una idea directa, una comprensión más estrecha y una noción más clara de los problemas reales y de los hombres que se han de actuar para resolverlos de acuerdo con el interés que representan.

—Este viaje, por tanto—y preciso la indagación—, puede entrar en una etapa de inteligente conciliación entre los Estados Unidos y Cuba que auspice reformas básicas en lo político, en lo económico y en todo cuanto comporte un beneficio para los dos Estados. En una palabra: (los Estados Unidos otorgarían) a Cuba, ventajas de tipo económico a

Washington

partir de que Cuba resuelva definitivamente su crisis política y entre en una vida constitucional de ritmo estable?

Mr. Duggan casi interrumpe, con tono resuelto:

—Las otorgarían antes. Los Estados Unidos siempre estarán en la mejor disposición para ayudar a Cuba a desenvolver sus dificultades económicas, mejorando su situación interna y haciendo posible una mayor prosperidad, al decidirse Cuba a estabilizar su vida política, votando una Constitución que el pueblo moldee. Para contribuir a ese proceso de normalidad cívica, ayudáramos, como un paso previo, a superar la crisis económica.

Esta promesa el periodista la estima de un valor trascendente. Pero Mr. Duggan continúa:

—Los Estados Unidos constituyen un país democrático. Eso está en la conciencia de nuestro pueblo. Y es claro que tiene que ver con simpatía todo esfuerzo por mantener esa tradición democrática en el continente y en cambio contemplar con prevención todo intento de adulterarla o suprimirla.

Hay una pausa en la que el periodista reflexiona. Y el señor Duggan, mientras tanto, parece adivinar el proceso íntimo de nuestro pensamiento. Inferimos que el restablecimiento de la vida institucional, por vía de una Constitución y de una elección consentida y auspiciada por el pueblo, puede ser base sólida para un mejor concierto comercial entre los Estados Unidos y Cuba. Y que un orden de cosas, cuya apariencia de lugar a que la sensibilidad pública norteamericana y en más amplio alcance, la opinión internacional, lo identifica como producto de un sistema anormal o de una mera situación de hecho, retardaría o dificultaría ese concierto... Cuando pretendemos concretar el concepto, el jefe de la División Latinoamericana se anticipa y dice:

—Es claro que toda situación política indecisa y confusa no crea el ambiente favorable para llevar a una verdadera estabilidad económica. En ese orden sé de algunos capitales que han pretendido hacer sus inversiones en Cuba y que han ido a la isla a fin de estudiar las condiciones impetantes, en lo político y en lo económico. Después de esa visita han estimado que el momento no era oportuno y han preferido esperar a que Cuba resuelva en definitiva sus asuntos internos. El capital busca siempre la mayor garantía y esquiva cuanto puede la incertidumbre. Hay, igualmente, otro aspecto que debe interesar a los cubanos, para un futuro próximo. En 1940 se vence la vigente ley sobre cuotas azucareras y el Congreso de los Estados Unidos tendrá que estudiar y discutir ese problema. Es posible que se plantee alguna reducción en la cuota de Cuba. Y es innegable que el Gobierno de Cuba y los intereses.

azucareros a los que pudiera afectarles cualquier cambio en aquella, estarán en condiciones más favorables para conciliar un nuevo arreglo y tendrán mejores oportunidades de éxito, si ya ha sido resuelta del todo la crisis política, si se ha estabilizado la vida constitucional y si la opinión pública nacional e internacional confirma que los cubanos han podido superar democráticamente sus problemas y han llegado a la fórmula de ajuste y de equilibrio que satisfaga a la opinión dentro y fuera de la isla.

—Aludimos a la actitud general de la Prensa norteamericana defendiendo el principio democrático y manteniendo una postura hostil a toda política contraria.

—Hay—decimos—un gran prejuicio contra las dictaduras.

El señor Duggan sonríe. Y aclara:

—Esa es la opinión del pueblo norteamericano que, claro está, no hace distinciones en ellas, ni entra en un examen particular de cada caso.

El periodista advierte:

—En toda la América parece observarse también, en la sensibilidad pública, un resurgimiento de su adhesión a los ideales democráticos. Eso explica, y he de decirlo con franqueza, que el pueblo de Cuba mantenga hoy una actitud distinta respecto de los Estados Unidos de la que mantendría antes. La política de Roosevelt, liberal y progresista, ha borrado muchos recelos y muchas prevenciones, por cuanto ha entrado, también, un cambio de táctica en las relaciones de los Estados Unidos con el resto de la

América. Lo que antes era hostilidad contra una temida expansión imperialista, es hoy identificación y solidaridad con el ideal democrático que los Estados Unidos defienden como patrimonio de este hemisferio.

Al señor Duggan le satisface el juicio. Y el periodista añade:

—El coronel Batista parece también interesado en que el pueblo de Cuba lo identifique como un partidario de esas conquistas liberales y progresistas contenidas en el ideal democrático. Ciertas reformas que él ha llevado a su programa, ¿pueden haber influido de cierto modo en su visita a Washington?

El señor Duggan contesta colocando con cuidadosa precisión cada frase:

—El motivo del viaje ha sido ya expuesto de manera oficial. Pero sin duda que su contacto en Washington con los elementos de la vida oficial facilitará un mejor entendimiento entre los dos países cuya historia y cuyo interés están vinculados estrechamente. Su cooperación es valiosa para la estabilización de la vida política en Cuba, que se dificultaría si él la estorbara o no le ofreciera un apoyo sincero.

—Batista—decimos—es a la vez jefe del Ejército y de la Revolución del 4 de Septiembre, cuyo programa es el que está llevando a la práctica. Si surgiera como candidato presidencial de algún partido, su posible elección ¿como se interpretaría en Washington?

El señor Duggan, en contra de mi presunción, no adoptó una mudanza perpleja. Con sonrisa tranquila, repuso:

—Eso sería cuestión exclusivamente de los propios cubanos. No es lo normal que un candidato norteamericano pudiera producirle sorpresa, pero de acuerdo con los principios democráticos del pueblo norteamericano, lo que sancione el propio pueblo es siempre admisible. Cualquier fórmula parece superior a que no haya elecciones. El Poder debe ir aparejado con la responsabilidad de ejercerlo.

El señor Duggan no manifestó nunca impaciencia. Escuchó con tanta atención nuestras preguntas como la que pusimos nosotros en la interpretación de sus palabras y en la sagacidad de sus juicios. Terminó diciendo:

—Creo imprescindible una estrecha cooperación no sólo entre Cuba y los Estados Unidos, sino entre todos los pueblos de América. Nuestros destinos e ideales son comunes. Y esa cooperación necesita de manera urgente estar asistida por un intercambio cultural creciente, que facilite el conocimiento recíproco y que una a nuestros pueblos por el vínculo de la idealidad tanto como por el del interés. Los intelectuales de América deben servir a esta causa. Y el mejor modo de lograrlo es debatir con lealtad los problemas comunes para que la comprensión salte por encima de los prejuicios y de las prevenciones.

Estrechamos la diestra cordial del doctor Laurence Duggan. Sólo después de esta charla identificadora podría saberse que detrás de aquel rostro juvenil y risueño hay una madurez mental y una profundidad de sentido político que justifican su brillante carrera.

El subsecretario de Estado norteamericano, Benjamin SUMNER WELLES, recibe al coronel BATISTA en la estación de Washington con un cordial apretón de manos. El general Maitín GARCÍA, jefe del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, con un semblante sonriente le bienvenida. (International News Photos).



El Criminólogo

Ante los jueces se está viendo la causa por el crimen del Domingo de Pascua, que costó la vida a Verónica Gedeon, la más bella modelo de New York, a su madre y a un inquilino de la casa.



Se mira a "co que llaman la muerte": Robert IRWIN, el escultor conocido, que a su vez es modelo para los fotógrafos de la Prensa en el estudio que le tiene de Chicago a New York.



Joseph GEDDON, padre de Verónica.

Samuel LEIBROWITZ, el famoso abogado, que defende a Irwin alegando la existencia de locura.



NEW YORK, octubre 1938.

LIO DE un pastor, Robert Irwin quiso al principio ser también pastor, y realizó extensos estudios de Teología. Después se dedicó a la escultura; a los treinta años había hecho ya varias exposiciones y los críticos habían hablado de él. Se le concedía porvenir.

Sus primeras preocupaciones religiosas seguían inquietándole, sin embargo. Cuando enamoraba a una mujer, le decía:

—Véngase a vivir conmigo. Yo la "purificaré".

Una de las ideas que defendía con mayor entusiasmo era la de que la serpiente de la Biblia, la que le había hecho perder al hombre el Paraíso terrestre, era, en realidad, Eva, es decir, la mujer.

La mujer y la serpiente. La serpiente y la mujer. Cuando se sentía enamorado pasaba largas horas en el museo de New York, mirando las serpientes.

Otra de sus obsesiones era el crimen, el crimen que los hombres castigan como había castigado Dios a Adán cuando se dejó tentar por la manzana de Eva.

Y decía a veces:

—Los criminales son o imbéciles que se denuncian por las precauciones mismas que toman para no ser cogidos, o brutos tan poco hábiles como las bestias salvajes. Yo estoy seguro de poder cometer el "crimen perfecto", el que en ningún caso podría conducirme a la silla eléctrica.

Y agregaba:

—Es antes del crimen y no después cuando el criminal debe pre-

parar su coartada. Y deben ser especialmente coartadas psicológicas.

Las gentes se reían al oírle y decían de él:

—¡Qué hombre encantador y qué espíritu curioso!

Era lo que se llama en New York un artista *sophisticated*.

Una extraña familia.—

Hace cinco años de esto, cuando no tenía todavía más que 25 años, habitaba en un barrio de New York, en la calle 50, en un gran edificio muy ruidoso y lleno de vida. Tenía subarrendada una habitación amueblada en el departamento de los Gedeon.

Los Gedeon: La señora Gedeon que, después de haber sido modelo en las academias de pintura, había pasado a ser propietaria de *speakeasies* para retirarse de los negocios al terminar la prohibición.

¡El señor Gedeon! Cuando se le preguntaba su profesión, respondía:

—Tápicero y filósofo.

Es decir, un personaje bastante oscuro, que vive en la órbita de las mujeres de la casa.

Ethel Gedeon, la hija mayor. La falsa ingenua. Mejillas color de rosa y ojos perversos. Al verla por primera vez, Robert Irwin exclamó:

—¡Usted será el modelo de la Mujer-Serpiente! Y esa será mi obra maestra.

Ethel estaba entonces comprometida con un tal Joe Kudner.

En fin, Verónica, la hija menor, toda rubia y rosada, toda encantadora y toda movilidada. Tiene diecisiete años y está ya divorciada; su matrimonio duró apenas unos meses. Disfrutó de fama entre los jefes de publicidad que buscan fotografías de *sez appeal* para lanzar marcas de cigarrillos o de automóviles; posa en las academias de pintura y actúa a veces en los *music halls*.

Irwin se siente perturbado por Ethel y Verónica por Irwin.

—Venga—le dice a Ethel—. Yo conozco, en las Montañas Roccosas, una casa campestre. En ella viviremos juntos. Hay cerca una gran cascada que remontan los salmones dando saltos. El bosque está lleno de animales. Cazaremos, pescaremos, nos amaremos, seremos puros.

Pero Ethel permanece insensible a los encantos de la selva. Por otra parte, ama a Joe Kudner. Irwin provoca a Kudner y se bate con él a puñetazos, a puntapiés, salvajemente. De todo eso no resulta nada, si no es cierta amistad entre los dos hombres. Kudner se casa con Ethel, y la señora Gedeon le hace saber al escultor que es un inquilino indeseable. Verónica se lamenta de ello en su diario íntimo.

Verónica y los "burlesques".—

Los años pasan. El señor Gedeon abandona a su mujer para irse a vivir en un *cottage* de las afueras con Ethel y su yerno.

La señora Gedeon adquiere un nuevo inquilino, Frank Byrnes, un inglés que es mozo del Rackett Club.

Verónica da que hablar. La detienen durante una *vazzia* policíaca en un club nocturno de New York. La orden de detención dice que el espectáculo en que figura es "de un carácter demasiado único".

Cada vez obtiene mayores éxitos como modelo de publicidad; en la cubierta de las revistas norteamericanas aparece unas veces como ingenua y otras como mujer fatal.

Irwin, cuyo nombre de escultor comienza a ser conocido, hace algunas apariciones. Tiene breves y violentas relaciones con Verónica.

La mujer serpiente.—

Se aproximan las Pascuas de 1937.

El joven escultor está cada vez más obsesionado por la pérdida del Paraíso terrenal y por el papel de la mujer como Eva tentadora.

Va a visitar a Ethel y a su marido en su *cottage*. Le suplica a Ethel que le sirva de modelo para la *Mujer-Serpiente*.

—Será—le reitera— la obra maestra de mi vida.

Ethel acaba por aceptar, pero sin querer precisar la fecha.

Quince días antes de la Pascua va a un hospital y pide ver al médico jefe. Una vez en su presencia, insiste seriamente en que se le practique la operación de los enuucos. El médico le envía a un psiquiatra.

El psiquiatra confiesa largamente a Irwin, llegando con facilidad a la conclusión de que está obsesionado por la idea del pecado y del castigo.

El médico constata al mismo tiempo que la doble pasión que Irwin siente por las dos hermanas Gedeon ha colimado su perturbación mental, haciéndole perder casi el dominio de sus actos. Le recomienda una cura psicoanalítica.

Pero Irwin no vuelve a la clínica. El Viernes Santo se le encuentra, errante, en el centro de New York. El sábado pasa largas horas en el museo, mirando las serpientes.

El triple asesinato de la calle 50.—

El domingo el señor Gedeon llama en vano a la puerta del departamento de su mujer, a la que viene a desear felices Pascuas. Sólo el pequeño pekines responde a la llamada con sus ladridos.

Derribada la puerta, se encuentran tres cadáveres: el de Verónica desnudo sobre su cama; el de la señora Gedeon sobre el lecho de Verónica; el del inquilino, en la habitación amueblada.

Las dos mujeres habían sido sometidas a violencia y estranguladas después. El inglés presentaba once heridas hechas con un pincho de hielo que el asesino se había dejado olvidado.

Sobre el rostro de Verónica había huellas de yeso, lo que pare-

Loco



SE PREGUNTAN LOS JUECES QUE JUZGAN A ROBERT IRWIN EL MATADOR DE VERÓNICA GEDEON

cia indicar que el asesino había hecho la mascarilla de su víctima después de haberla matado.

En el cuarto de baño se encontró una escultura que representaba, no sin talento, el rostro de Verónica.

La Policía sospechó al principio del señor Gedeon, y le sometió al tercer grado para hacerle confesar. Eso provocó un gran escándalo de Prensa, porque el señor Gedeon pudo demostrar que era inocente.

Por fin los investigadores descubrieron que lo que habían creído al principio un pincho de hielo era, en realidad, un instrumento de escultor.

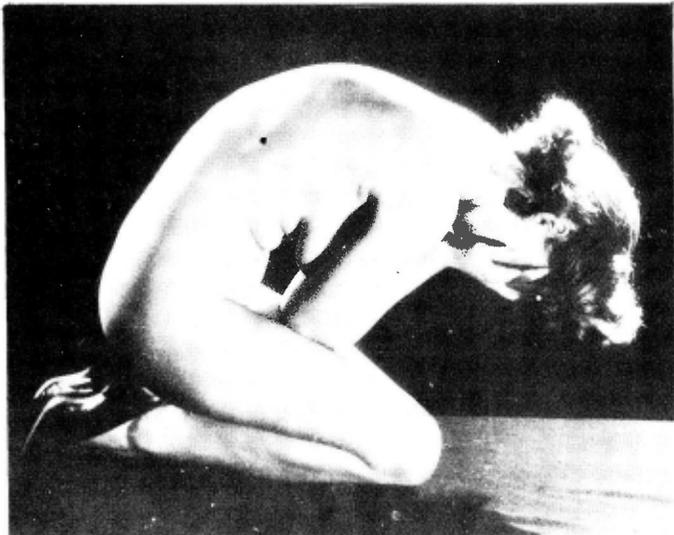
Se comenzó a sospechar de Irwin. Un sombrero y un guante encontrados en la habitación del inquilino fueron identificados como de su propiedad. Las huellas de yeso en el rostro de Verónica y la escultura confirmaron esas sospechas. Ethel le acusó con vehemencia en una confesión escrita y publicada por la Prensa.

Pero el escultor había desaparecido. Toda la Policía de los Estados Unidos se lanzó tras de su pista. Vanamente al principio. Hasta varios meses después no le reconoció una criada de hotel por una fotografía publicada en los

POR
JACQUES
FRANSALES

Una "pose" artística de Verónica GEDEON.

Verónica GEDEON, la joven modelo, muerta por el escultor Irwin.



periódicos, y le denunció a los detectives.

"Me sentía tan ligero..."—

—Es cierto—reconoció pronto el escultor—. Fui el domingo de Pascua al departamento de los Gedeon. Sabía que Ethel debía ir allí y al principio sólo quería matarla a ella.

Pero cuando vi a Verónica y a su madre, comprendí de pronto que ellas eran el obstáculo principal que me había separado de Ethel.

Todo fué muy sencillo. Actué como un autómata. Jamás me hubiera imaginado que era tan fácil. Me sentía de súbito infinitamente ligero.

Ahora sólo me faltaba matar a Ethel. Erré a través de las habitaciones como un hombre ebrio de felicidad. Hice la mascarilla de Verónica, modelé luego su rostro. Y Ethel sin llegar. La cosa duró varias horas, largas horas. De pronto pensé en Frank Byrnes.

Mi cerebro trabajaba con una rapidez inaudita. Ethel no llegaba y comprendí lo que debía hacer: matar a aquel inglés que debía estar enterado de que yo estaba en la casa y podría denunciarle a la Policía. Fui a su habitación: dormía. Permanecí un momento junto a su lecho con la mano en alto, luego herí.

Desde que está en la cárcel, el escultor manifiesta todos los síntomas de la alucinación mental.

¡El crimen perfecto!—

El proceso de Robert Irwin acaba de comenzar en New York.

—Mi cliente está loco—afirma Samuel Leibowitz, el famoso abogado neoyorquino, pidiendo la absolución de su cliente.

—Robert Irwin no está loco—replica el procurador Jacob Rosenblum—. Lo que hace es simular la locura. Yendo a ver a los psiquiatras la víspera de su crimen, confesando obsesiones que son clásicas en el psicoanálisis, ha querido prepararse "coartadas psicológicas".

Las horas que transcurrieron entre el asesinato de Verónica y el del inquilino inglés demuestran la premeditación.

Robert Irwin es culpable. Robert Irwin quiso cometer el crimen perfecto que había presumido a veces poder cometer.

Yo pido la pena capital contra Robert Irwin, culpable de tres asesinatos.

—¿Pero el haber querido cometer el crimen perfecto, no es ya una prueba de locura?—le replica el abogado defensor Leibowitz.

He ahí todo el problema de la responsabilidad que va a plantearse ante los tribunales de New York, en torno al crimen más extravagante que recuerda la historia.

Una coordinación incoordinada

La justificada protesta de los colonos de Santa Clara respecto al incumplimiento de la Ley de Coordinación Azucarera por casi todos los hacendados y las anomalías de un Reglamento que vicia, en parte, el espíritu y aun el mismo texto de la ley, demuestra, una vez más, el gravísimo error de tratar de resolver los complejos problemas de nuestra economía con medidas festinadas y parciales.

Esta ley, la primera del llamado Plan Trienal del coronel Batista, salió coja e incoherente del seno de la comisión de notables que pretendió monopolizar la sabiduría azucarera. Y coja e incoherente pasó por el Congreso en sesiones de tiro rápido. Sólo unos pocos miembros de la oposición advirtieron sus deficiencias, pero lo hicieron con un criterio más bien obstruccionista que constructivo.

La susodicha ley entró en vigor con salvos de aplausos y el Gobierno no se ha causado nunca de otorgarle todas las primicias del autobomb.

Nadie puede poner en duda su admirable propósito. Una Ley de Coordinación Azucarera era y sigue siendo una necesidad. Pero coordinar implica el ajuste de todos los factores que condicionan un problema. Y en esa ley, a pesar de su nombre, se perdió desde un principio la visión de conjunto y se pretendió levantar un andamiaje sin una base o apoyo fundamental.

Porque el problema azucarero no es solamente el problema del colono. Es también el del hacendado. Y pasa a ser igualmente el del banquero refaccionista. Y sólo armonizando intereses es posible lograr una coordinación en el campo de la economía.

La Ley de Coordinación Azucarera llevaba un corolario. Sin ese complemento no hubiera sido fácil lograr el consentimiento de los hacendados que la apoyaron. Nos referimos a la ley que prorrogaba la moratoria para los ingenios.

Esa ley fue votada por el Congreso a poco de entrar en vigor la de Coordinación. Con ella se cumplía la condicional del pacto entre colonos y hacendados. Pero, a la hora nona, el mismo Gobierno que urgió su aprobación, dió un cambio de frente, y el Presidente la vetó.

A raíz de ese veto, dijimos en estas mismas columnas lo siguiente:

"El proyecto de ley que prorrogaba la moratoria para los ingenios fue vetado por el señor Presidente ante la fuerte presión de los acreedores hipotecarios, nacionales y extranjeros. Y no es un secreto añadir que fueron los últimos los que le dieron la puntilla."

No somos defensores de las moratorias sino de medidas excepcionales de emergencia, que no deben prolongarse más allá de su perentoria necesidad, so pena de causar serios trastornos económicos y llegar hasta la paralización del crédito. Es más, la moratoria prolongada sobre el principal, sin la previosa medida de una liquidación gradual del mismo, sólo sirve para agravar la agorafobia. No es éste, a nuestro juicio, el camino para solucionar nuestros problemas.

Pero, como aquí no estudiamos las cosas con visión de conjunto, en vez de ir primero a la creación de nuestra banca, a la justa revalorización de los créditos de acuerdo con la depreciación universal de los valores todos, aplicamos en la ley de Coordinación Azucarera un remedio restringido a los colonos, pero luego darnos cuenta que era preciso seguir la cadena y aplicárselo también a los hacendados, haciendo forzosamente al acreedor, tanto al bueno como al malo, la víctima propiciatoria de este juego de dale al que no te da.

Pero el veto del Presidente no soluciona el problema. Es preciso para ello ir a la es-

tabilización de nuestra economía; y eso no podemos hacerlo con medidas parciales".

Pero en vez de ir a esa estabilización global, se buscó una salida por la tangente, tan pueril como ineficaz, que consistió en llevar al Reglamento las reformas que debieron efectuarse en la ley, y en introducir modificaciones que aminoraran las cargas de los hacendados mediante el procedimiento, simplista e injusto, de aminorar a su vez las ventajas otorgadas a los colonos.

Y claro está que una situación de esta índole no podía continuar sin la repulsa del colono mayormente afectado, que es el de las provincias de Santa Clara, Matanzas, Habana y Pinar del Río, y sobre todo, el de la primera que es el más fuerte y numeroso de todos.

En Santa Clara el genuino colono cubano libra su batalla contra la absorción del tipo semiadministrativo o contractual que priva mayormente en las dos provincias orientales. Y por mucha cohesión que exista entre los colonos todos de la isla, los de aquellas provincias confrontan situaciones de hecho y de derecho que son hasta cierto punto especiales.

La Asamblea Provincial de Santa Clara de la Asociación de Colonos se queja de que los hacendados, a excepción de un pequeño número, no cumplen las disposiciones de la Ley de Coordinación, y que algunos jueces las soslayan por completo.

En una exposición a la Prensa, la comisión de colonos que visitó recientemente la capital dijo lo siguiente:

"Se está tratando de aprobar unas reformas al actual Reglamento, pero parece que se trata también de cambiar algunos párrafos del proyecto de reformas, cambios que anularían la claridad y beneficios que dichas reformas vienen a traer a los colonos, por lo que damos la voz de alerta".

No vemos qué resultados definitivos puedan obtenerse con meras reformas reglamentarias. El problema hay que afrontarlo de lleno. Y si el Gobierno tiene en proyecto una ley de revalorización de amplio alcance, según anuncia el coronel Batista, lo más indicado es volver sobre los pasos, enfocar todo el problema de un modo completo, y, sobre todo, llegar a una solución definitiva antes del comienzo de la zafra.

Pero es preciso que los interesados conozcan lo que se va a legislar, con tiempo suficiente para estudiarlo y hacer los reparos o sugerencias del caso. Insistimos una vez más en que ningún grupo, por capacitado que sea, tiene el derecho, en una democracia, de arrogarse el monopolio de la sabiduría.

Y tampoco hay derecho para confiar la solución de estos problemas a una sola de las partes en litigio. Porque ya es sabido que una tira para sí y arriba el ascua a su sardina. Los hacendados y sus representantes legales no son excepciones de esta regla humana.

En su forma actual, la ley en cuestión es una ley incoordinada. Para que surta el efecto deseado, es preciso ir sin demora a su efectiva coordinación.

Un problema de inconstitucionalidad

Si nuestro Tribunal Supremo en sus treinta y seis años de vida republicana hubiese cultivado la sensibilidad constitucional, en vez de perfeccionar, por el contrario, una técnica de insensibilidad y de abstención, la reciente ley del Congreso que autoriza al Ejecutivo a disponer de \$174.999.97 de los fondos especiales para reforzar los ingresos generales de la nación, le brindaría una excelente oportunidad para un fallo de inconstitucionalidad tan contundente y doctrinario como aquellos que inmortalizaron la Corte Suprema de John Marshall.

Porque a un fondo especial formado por impuestos que fueron creados para un fin específico y pagados por los contribuyentes con tal fin, no puede dársele ninguna otra aplicación.

Las facultades legislativas no tienen ese alcance de despojo, ni dentro de los preceptos implícitos de la Constitución, ni dentro de la lógica jurídica más laxa.

Pero éstas son consideraciones de poca monta aquí donde impera la despreocupación más absoluta en esto de votar leyes, promulgar decretos, despilfarrar los fondos y apropiarse de cuanto dinero haga falta del modo más expeditivo.

No se trata de una mera transferencia de créditos, sino de un asalto a mano armada a fondos que debieran considerarse sagrados e intocables, por lo mismo que están especialmente dedicados a fomentos esenciales y atenciones inaplazables.

He aquí los dos primeros artículos del decreto que ordena tales apropiaciones:

Artículo I.—*La Ley de Presupuestos Generales de la Nación que se encuentra rigiendo para el actual ejercicio económico de 1938 a 1939, solamente regirá hasta el día 31 de diciembre del corriente año 1938 y será aplicada hasta esta fecha, de conformidad con lo que en ella y en su Ley de Bases y la presente está prescrito.*

Artículo II.—*Para reforzar los ingresos del Presupuesto General del Estado se crea el "Fondo de Reajuste" para los meses de octubre, noviembre y diciembre de este año para cubrir el desimbel del Presupuesto reducido, hasta donde alcance y que se ingresará con las siguientes apropiaciones que se toman durante esos tres meses, de las consignaciones de los siguientes fondos especiales:*

| | |
|--|--------------|
| Del Fondo de Defensa del tabaco Habano | \$ 10.000.00 |
| Del Fondo de Ganadería Nacional | 6.666.66 |
| Del Fondo creado por la ley de 15 de noviembre de 1930 | 33.333.33 |
| Del fondo del Subsidio del Arroz | 26.666.66 |
| Del Fondo de Defensa del Café | 10.000.00 |
| Del Fondo de Repoblación Forestal | 3.333.33 |
| De las consignaciones de gastos del Consejo Corporativo e Instituciones filiales | 13.333.33 |
| Del Fondo de Turismo | 3.333.33 |
| De los gastos de administración del Fondo Especial de Obras Públicas | 53.333.33 |
| De los gastos de administración de la Lotería Nacional | 15.000.00 |

\$174.999.97

En el caso de que hubiere necesidad de prorrogar trimestralmente el reajuste a que se refiere esta ley para los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1938, los Fondos Especiales enumerados en el párrafo anterior vendrán obligados a contribuir al "Fondo de Reajuste" en cada trimestre que se prorrogue, con una cantidad igual a la señalada para los tres meses antes señalados."

Como verá el lector, a excepción de las dos últimas partidas, todas las demás acciones representan dolorosas sangrías a fondos especiales que están destinados a la defensa de nuestro tabaco, al auge de la ganadería, al subsidio del arroz, a la defensa del café, a la repoblación forestal, a los gastos del Consejo Corporativo e instituciones filiales, y al fomento del turismo.

Y para colmo de colmos se dispone que "en caso de que hubiere necesidad de prorrogar trimestralmente el reajuste", los Fondos Especiales "vendrán obligados a contribuir al Fondo de Reajuste en cada trimestre que se prorrogue con una cantidad igual a la señalada para los tres meses antes señalados".

Lo cual quiere decir, en buen romance, que las subtracciones continuarán de oficio hasta el fin de esta etapa de Gobierno constitucional.

LA INAUGURACIÓN DEL CONGRESO PANAMERICANO DE MUNICIPIOS

Presidencia del Congreso Panamericano de Municipios que se celebra en La Habana, en el hemisficio de la Cámara de Representantes del Capitolio Nacional.



El alcalde de La Habana, señor Antonio BERUFF MENDEIETA, leyendo su discurso en el acto inaugural del Congreso Panamericano de Municipios.

Aspecto general del Congreso de Municipios. Todos los países americanos han enviado sus delegaciones al importante evento.



El Presidente de la Republica, señor Federico LAREDO BRU, dando lectura al discurso de inauguración del Congreso Panamericano de Municipios.

Otro aspecto de la sesión inaugural del Congreso, que tuvo efecto el lunes 12 de los corrientes.



MILES DE DAMAS TAMBIÉN

Toda dama debe de considerar la higiene personal como una necesidad de extrema importancia para su buena salud y bienestar, con el advenimiento del Bidet portátil, no debe Ud. seguir cobijándose de los beneficios higiénicos que facilita el incomerciable

(EL BIDET PORTÁTIL)

Ahora, esta necesidad sanitaria tan exclusiva, está a su alcance por su bajo precio, porque cuesta muchísimo menos que el Bidet de tipo fijo. The SANI-DEI no ocupa espacio en el cuarto de baño, pues para usarse se coloca sobre la taza de servicio, no hay que ajustar nada. Pasa un poco más de una libra, muy conveniente para viaje también. Está hecho todo de metal inoxidable, hermosamente acabado en tono de plata de diseño muy atractivo.

PIDA HERMOSO FOLLETO ILUSTRADO

THE SANITARY APPLIANCE Co.

Suite 600 - 32 W. Randolph St.

CHICAGO, U. S. A.

Acabe Hoy Con Los Venenos Renales

Si sufre Usted de Reumatismo, Ciática, Neuritis, Lumbago, Dolores de Espalda, Hemiclipsis, Mareos, Ojeras Muy Pronunciadas, Dolores en las Juntas, Falta de Apetito y de Energía, Hinchazón de las Rodillas, Ardor y Comezón en los Conductos, etc., que a veces que a veces en las noches a consecuencia de Mitones debe de saber que su sistema está siendo envenenado, ácidos y materias de desecho estorban el buen funcionamiento de sus riñones. Cúmplase las medicinas ordinarias no pueden ayudarlo mucho porque para acabar con esos trastornos Usted debe remover su toxina lo cual hace Cystex. Comienza a trabajar en 2 Horas y se ofrece con garantía de no costarle nada si no lo beneficia. Cystex es una prescripción médica que ha merecido la aprobación de médicos y farmacéuticos en 73 países y más de 90,000 personas han dado testimonio escrito elogiándolo y declarándolo la medicina correcta para estos trastornos.

Los Pacientes Eligien Esta Medicina
La Dra. G. C. enfermera de Melton Mowbray nos escribe: "No tengo la costumbre de comprar por indicación de los analistas pero he usado una prescripción médica que Cystex para el reumatismo que sufría desde hace años y siento que debo declararles que me alivió muchísimo desde el primer día."

"La Dra. E. B. de Bishop's Stortford me escribió: "Habiendo sufrido de dolores de espalda durante 12 años y bajo tratamiento médico había probado multitud de medicinas pero nunca experimenté alivio hasta que probé Cystex. Lo estoy recomendando a todas mis amigas."

Cystex Ayuda e la Naturaleza De 3 Modos
Limpia los ácidos venenosos destructores de la salud. Mata los gérmenes que infectan sus riñones, vejiga y sistema urinario. Ayuda a la naturaleza a fortalecer y reorganizar los riñones protegiéndolos contra nuevos ataques de los otros mis-mo. Nuestra garantía lo protege.

Garantizamos Mejorarlo o Devolverle Su Dinero

Pida Cystex en su farmacia hoy mismo. Pruebelo. Cystex está garantizado para restituirle el dinero si usted no se siente más joven, más fuerte y mejor en todo dentro de 30 días o su dinero se le será devuelto al retornar Usted el paquete vacío. ¡No hay riesgo! Nuestra garantía lo protege.



VENENOS RENALES
RINONES
VEJIGA
Lo Medicina Garantizada REUMATISMO

MUSCOS Y PINTO



Claudio BRINDIS DE SALAS.



Gaspar VILLATE.

POR
ROIG DE
LEUCHSENING

SERAFIN RAMIREZ

SERAFIN Ramirez (1833-1907), habanero, fué un sobresaliente cultivador de la música en Cuba, profesor, compositor y crítico, de cuya obra máxima—*La Habana Artística*—publicada en 1891, dijo el maestro Guillermo Tomás que es "una maravillosa arca en que se guardan los más preciosos datos históricos y biográficos, que, de otro modo, hubieran quedado irremisiblemente olvidados unos y perdidos otros", afirmando que sin ese libro "la historia definitiva de nuestro arte no podrá jamás escribirse".

Fué director de la Sociedad de Música Clásica y del Liceo Artístico y Literario de La Habana, fundando y dirigiendo igualmente la *Gaceta Musical*.

Si mucho le debe la cultura artística en nuestro país, no menos han de agradecer a su filantropía las clases menesterosas de esta capital, pues durante cuatro años organizó conciertos a beneficio de los pobres y de asociaciones de caridad, logrando reunir con este objeto más de veintidós mil pesos en oro.

LICO JIMENEZ

José Manuel Jiménez Berroa (1855-1917), considerado "el Liszt cubano", de fama universal como eminentísimo pianista e insigne compositor, que educado en Europa, conquistó lauros sin cuento en Alemania y Francia, alcanzando en el Conservatorio de París, por unanimidad, el primer premio, en lucha contra veintidós fuertes opositores y ante un tribunal formado por Dubois, Fetis, Gounod, Massenet, Pfeiffer y Saint-Saëns. De 1879 a 1890 residió en La Habana, sufriendo doloroso cavario por las ingravidades y envidias de sus compatriotas, que le obligaron a marchar de nuevo a Europa y fijar su residencia, hasta su muerte, en Alemania.

GASPAR VILLATE

Gaspar Villate y Montes (1851-1891), habanero, discípulo de Espadero, dió desde muy joven muestras de su vocación artística, componiendo para los catorce años un *Ave Maria* para cuatro voces, coro y orquesta, de relevante mérito. Estudió en los Estados Unidos y en Francia, muriendo en París a los cuarenta años de edad y dejando su fortuna a la Socie-

dad Económica de Amigos del País, que con sus créditos sostiene una escuela elemental de artes y oficios denominada *Institución del maestro Villate*.

Mereció el aplauso y amistad de los más eminentes compositores de su tiempo, entre ellos Verdi y Gounod. Algunas de sus más famosas obras fueron representadas con éxito extraordinario en las principales capitales europeas, tales la ópera *Zilia*, estrenada en París en 1877 por Tamberlick, Pandolfini, Nanetti, Elena Sanz y la Litta; la *Caroline*, en cinco actos, estrenada en el Real de La Haya; y *Baltasar*, en cuatro actos, estrenada en el Real de Madrid en 1885. También escribió *Críotbal Colón*, en cuatro actos, y *Richeheu*, drama lírico, que no llegaron a ser representadas.

WHITE

José Silvestre White y Laffite (1836-1918), violinista y compositor que pasó gloriosamente, de triunfo en triunfo, su nombre, por Europa a América, mereciendo el acatamiento de las emenencias musicales de su tiempo. Estudió en el Conservatorio Imperial de París, bajo la dirección del lustre maestro Alard, conquistando el primer gran premio de su curso y el elogio unánime de la prensa parisienne. Como prueba de la alta estima en que le tenía su maestro lo designó su sustituto en el Conservatorio, al ausentarse de París, obsequiándolo después con un arco guardado de oro. Tocó en Madrid, ante la corte de Isabel II, que le concedió el título de comendador de la Orden de Isabel la Católica; en París, ante el emperador Napoleón III, que lo felicitó calorosamente, comendándolo de halagos; y ante la reina Victoria, que lo invitó a castillo de Osborne. Fué protegido del emperador don Pedro I del Brasil, que hizo se le designase director del Conservatorio de Río de Janeiro, puesto que renunció, en prueba de amistad y gratitud, al ser destronado aquel monarca. Entre sus obras, la crítica ha señalado especialmente sus *Sets estudios brillantes para violín*, declarados de gran mérito y utilidad por el Conservatorio de París; sus danzas, *La Bella Cubana*, *Juventud* y otras; así como un concierto, y numerosas fantasías, romanzas, etc. De él dijo Martí: "Cuanto

quepa de alabanza, lo merece. Cuanto de ardiente inspiración, viva en un hombre, vive en aquellas cuerdas cautivadoras y suaves, ya enérgicas como la ira, ya tenues, como la música del amor... Yo me siento orgulloso con que mi patria sea la patria de este artista perfecto y eminente".

BRINDIS DE SALAS

Claudio José Domingo Brindis de Salas (1852-1911), hijo ilustre de La Habana, nacido en humildísima cuna y perteneciendo a una raza que en su época era víctima de la más aguda, injusta, y cruel explotación, logró conquistarse en las grandes capitales europeas y americanas un nombre esclarecido por las relevantes cualidades artísticas que poseía, llegando a calificarse de rey de las octavas" y "Paganini negro". Desde que abandonó nuestra isla y se instaló en París, comenzó para Brindis una marcha triunfal a través del Viejo y Nuevo Mundo, recogiendo, dondequiera que dejaba oír su mágico violín, aclamaciones, honores, dinero; y el nombre de su patria fué, por él, conocido y respetado, y de su raza, ya no pudo pensarse que era sólo carne para el látigo y el trabajo. Los Gobiernos de España, Francia, Italia, Portugal y Austria le otorgan las más preciadas condecoraciones. El emperador de Alemania le designa concertista de su corte. Es nombrado caballero de Brindis, barón de Salas. Francia le concede la cinta roja de la Legión de Honor. Ya la curva ascendente de su gloria ha llegado a los límites extremos; bien pronto ha de descender vertiginosamente hacia los abismos de la miseria, de la desgracia, de los fracasos, de las enfermedades, del olvido, hasta morir en un hospital de Buenos Aires, recogido agonizante en la vía pública. Pero, como Nicolás Guillén afirma en la biografía que le consagró el año 1935, la verdadera vida de Brindis de Salas comenzó con su muerte: "que ahora sí es involudiable para Cuba el estupendo violinista que tantas veces hizo nacer a su patria en la admiración de quienes jamás la hubieran conocido".

IGNACIO CERVANTES

Ignacio Cervantes Kawanag (1847-1905), habanero, notabilísimo



RES DE CUBA



Ignacio CERVANTES.



G. M. TOMAS.

mo pianista, compositor y profesor, discípulo de Espadero. En París, contando sólo 18 años de edad, alcanzó el primer premio de piano. Sus danzas y contradanzas de carácter vernáculo, gozan en nuestros días, como en su época, de muy justa popularidad. Son consideradas también como obras muy notables suyas la *Simfonía en do menor*, a gran orquesta y la zarzuela *Maledetto*. Figuró durante algunos años como director de la orquesta del Teatro Payret. En los Estados Unidos conquistó excepcionales triunfos en unión del violinista Díaz Albertini, durante una *tour-née* artística que realizó en este país. Muchos de los conciertos que ofreció en Cuba fueron destinados a fines benéficos, en favor de nuestras clases necesitadas.

VERMAY

Juan Bautista Vermay de Beaumont (1784-1833) fue un notable pintor francés, que después de adquirir renombre en Europa, se instaló en La Habana, traído por el obispo Espada—a quien lo recomendó, entre otros artistas famosos, Goya—para restaurar algunos cuadros y pintar otros en las iglesias habaneras, como así lo realizó.

En 1817 abrió, con la protección de Espada y del intendente Ramírez, una escuela de pintura en el convento de San Agustín. Y al año siguiente, a propuesta del último, ocupó la dirección de la Academia de San Alejandro, que ejerció durante dieciocho años.

Entre otras obras famosas ejecutadas por Vermay en La Habana, se conservan los tres grandes cuadros históricos del Temple que le encargó el capitán General Francisco Dionisio Vives, y en uno de los cuales, que perpetúa la inauguración de ese monumento, aparecen los personajes más notables de la época: Vives, el alcalde y los regidores del Cabildo, Arango y Parreño, la Sagra, y el propio pintor y su esposa; los otros dos recogen la leyenda de la celebración de la primera misa en un primer capillado bajo frondosa ceiba, que se supone existió en la plaza de la villa, al trasladarse ésta al lugar que hoy ocupa.

PEROVANI

José Perovani, notable pintor italiano que, por invitación del

obispo Espada y Landa, vino a Cuba para decorar nuestra catedral, lo que en efecto realizó, conservándose aún en ella varias de sus obras. Pintó también la capilla del nuevo cementerio y algunos edificios públicos y privados. En La Habana dió lecciones de pintura, y durante la visita que a esta isla hizo el duque de Montpensier, después Luis Felipe de Francia, en unión del conde de Beaujolais, los acompañó en su recorrido por la isla y el conde aficionado a la pintura, hizo el retrato de aquél. Nuestro más antiguo poeta, Manuel de Zequeira y Arango, ensalzó las pinturas de Perovani en una oda publicada en el *Papel Periódico* en 1806. En su visita a México, y cuando esperaba regresar a La Habana para establecer aquí una academia, falleció, a los 70 años de edad, en 1835, según Francisco Calcagno.

LANDALUZE

Victor Patricio de Landaluze (1827-1889), aunque nacido en España, pasó la mayor parte de su vida en Cuba, donde se distinguió como caricaturista y, de manera especial, como pintor de tipos y costumbres criollos en general y habaneros en particular, logrando en sus trabajos gracia y verismo singulares. Colaboró en los periódicos de esta ciudad *La Charanga*, 1857; *Don Junipero*, 186; *El Moro Mueza*, 1866, y otros. Iustró, además, con interesantísimos dibujos, las obras *Los cubanos pintados por sí mismos*, 1852, y *Tipos y costumbres de la Isla de Cuba*, 1881, escritas por los mejores costumbristas de esas dos épocas. Vivió en Guanabacoa, falleciendo en esa villa el 8 de junio del año citado.

MIALHE

Federico Mialhe, tipógrafo y paisajista francés, doctor en ciencias y miembro de la Academia, se estableció en Cuba, mereciendo por sus brillantes cualidades

CONSIGUIÓ EMPLEO Y AMOR

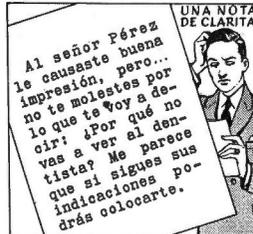


LO SIENTO, JOVEN PERO POR EL MOMENTO NO PUEDO UTILIZAR SUS SERVICIOS.



ME GUSTA SU RECOMENDADO, CLARITA, PERO CON EL MAL ALIENTO QUE TIENE NO PODRÍA TRATAR CON NINGUN CLIENTE

QUE LASTIMA ¿COMO VO PU-DIERA...



UNA NOTA DE CLARITA

Al señor Pérez le causaste buena impresión, pero... no te molestes por lo que te voy a decir: ¿Por qué no das a ver al dentista? Me parece que si sigues sus indicaciones podrás colocarte.



EN CASA DEL DENTISTA

LA CREMA DENTAL COLGATE TIENE UNA ESPUMA ESPECIAL QUE PENETRA ENTRE LOS DIENTES Y ELIMINA LOS RESIDUOS DE COMIDA QUE CAUSAN EL MAL ALIENTO



GRACIAS A TI, CLARITA, LO GRE QUE EL SR. PEREZ ME COLOCASE ...

NADA DE ESO, QUERIDO... AGRADECÉSELO A COLGATE

Por qué arriesgarse a tener mal aliento?

Siga usted el Método Colgate: Cada mañana y noche, cepílese con la Crema Dental Colgate, los dientes superiores desde las encías hacia abajo y los inferiores hacia arriba. Enjuáguese. Después, póngase en la lengua un poquito de Crema Dental Colgate y disuélvala con un sorbo de agua. Lávese la boca con este líquido, haciéndolo pasar por entre sus dientes. Enjuáguese otra vez. Además de evitar el mal aliento, Colgate limpia y embellece los dientes, conserva las encías sonrosadas y firmes y perfuma la boca.

Si prefiere polvo, use el Polvo Dental Colgate Antiséptico.

5-10-20Y35c

Las tapitas de Colgate se canjean por Bonos para el Concurso del Millón

SINTONICE LA CADENA CRUCELLAS

artísticas el aprecio y la amistad de Poe, Bachilier y Morales y otras personalidades cubanas de la época. En 1841 importó una máquina para sacar paisajes. De él han llegado hasta nuestros días sus interesantísimas ilustraciones de La Habana y otros lugares de la isla, recogidas al año 1838 en 25 láminas litográficas, y publicadas con el título de *Isla de Cuba Pintoresca*.

ACEITE DE MANÍ "HERSHEY" EL MEJOR PARA COCINAR

EL VIAJE DEL CORONEL BATISTA

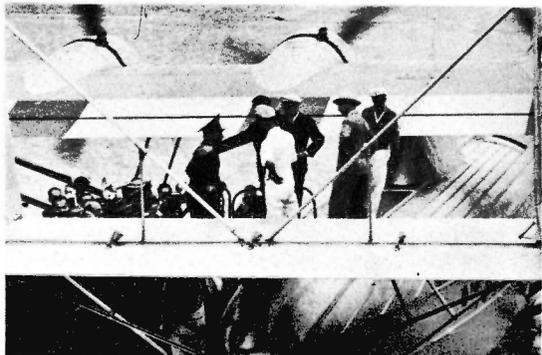


El coronel Fulgencio BATISTA y su distinguida esposa, acompañados del coronel PEDRAZA y el embajador de los Estados Unidos, señor BUTLER WRIGHT, que fueron a despedirlos.

Un aspecto del nutrido público que acudió a despedir al coronel Batista. (Foto Fancasta y Kiko).



El coronel BATISTA y su distinguida esposa a bordo del avión de la Panamericana que los condujo a Miami. (Foto Internacional).



El coronel BATISTA al tomar el avión de la Panamerican Airways que le condujo desde La-Habana a Miami. (Foto Fancasta y Kiko).



El coronel BATISTA y su distinguida esposa rodeados de las personas que los recibieron al llegar a Miami. (Foto Internacional).

DE AQUÍ Y DE ALLÁ



Alfonso CASTELAO, pintor, dibujante y escritor gallego, diputado a Cortes, que acaba de llegar a La Habana.



Kemal ATATURK, el hombre fuerte de Turquía, acaba de fallecer. Durante veinte años ejerció en su país un poder dictatorial, empeñado en la obra de convertir a Turquía en una potencia del Cercano Oriente, occidentalizándola. Su figura, discutidísima, se barajó entre las de primera línea de los estadistas de la postguerra.



Ismet INONU, "primer" de Turquía durante trece de los quince años de presidencia de Kemal, ha sustituido a éste a su muerte, en el Gobierno. Su primera medida ha sido una reorganización ministerial, lo que ha dado pie a múltiples conjeturas sobre la política internacional del Nuevo Gobierno Turcuía, hasta Francia y Rusia.



El director general del Censo, magistrado Diego VICENTE TEJERA, saliendo del Palacio Presidencial con los empleados que lo acompañaron al acto de enumerar al Presidente Laredo. Este prefirió empadronarse en Cienfuegos, ciudad en la que siempre ha sido elector.



El Presidente AZASA, el "primer" NEGRIN y altas autoridades del Gobierno español en la revista de despedida de las brigadas internacionales que pueblan en España.

(Fotos International).



La delegación dominicana al Congreso de Municipios colocó una ofrenda floral en las tumbas de los aviadores cubanos caídos en Cali cuando realizaban un vuelo de fraternidad sobre la América. Aparecen los delegados con familiares de los héroes.



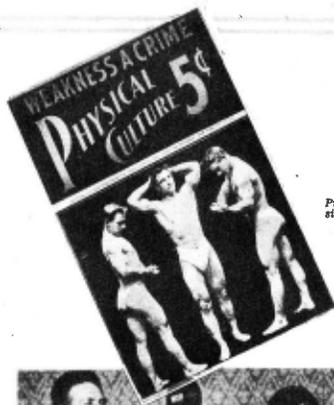
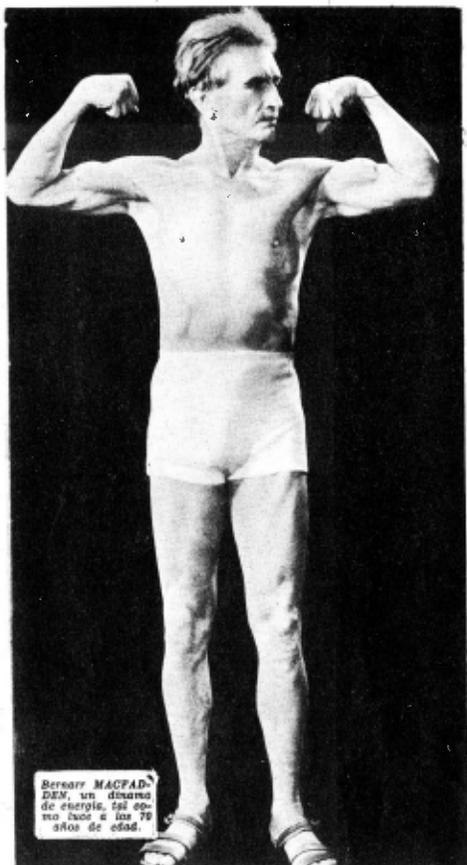
Pearl BUCK, escritora americana de mundial renombre, que acaba de obtener el Premio Nobel de Literatura. Entre sus obras más conocidas figuran "La Buena Tierra"—de la que se hizo una famosa película titulada en castellano "Madre Tierra", interpretada por Louise Rainer y Paul Muni; "Los Hijos" y "Las Madres".



El segundo hijo de Mussolini, BRUNO, con su esposa, la señorita Gina ROBERTI, al salir del acto de la boda, celebrada en Roma. Aparecen también en la foto el "Duce" y su esposa.

HACIENDO

CUERPOS



La historia de Bernarr Macfadden, su vida voluntariosa y de sentido práctico, su niñez fué enfermiza, pero se convirtió en un atleta. Al lograr divulgar ese secreto y crear un "Physical Culture". En la actualidad publica "True Story", "Photoplay" y "Luchón en Nueva York".

Primera portada de la revista "Physical Culture", que fundó Macfadden en 1898.

En su campaña de divulgación, MACFADDEN, y sus hijas HELEN, BERNYCE, BEULAH y BRAUNDA, utilizaban la radio.



Bernarr MACFADDEN, un dinamo de energía, así como hace a sus 70 años de edad.

LOS 70 años de edad, Bernarr Macfadden, propietario de una cadena de revistas o *magazines* norteamericanos que han alcanzado una tremenda circulación en Norteamérica, es un verdadero dinamo de energía. Los años no parecen hacer mella en la naturaleza robusta de este formidable atleta cuya niñez le vaticinaba una vida enfermiza. Hijo de una madre tuberculosa consuetudinaria y de un padre ebrio consuetudinario, a los 4 años de edad su salud era precarísima. Los médicos recomendaron su aislamiento a fin de evitar que la anemia y el raquitismo le impidieran arribar victoriosamente a la adultez. El muchacho, sin embargo, fué sustraído al control de los médicos y enviado, por un tiempo, a una hacienda de Missouri, a fin de que se repusiera. A los seis años su entretenimiento consistía en ver en un monte cercano a los mozos leñadores manejando el hacha para talar árboles.

Un circo arribó por aquellos días a la región y todos los muchachos acudieron al espectáculo que, entonces, y mucho más que ahora, seducía a la gente menudita. Bernarr seguía siendo un chico endeble, pero los aires campesinos habían tonificado un poco su organismo. Uno de los números que más le maravilló fué el de un atleta que exhibía su soberbia musculatura, levantaba

pesos enormes y retorcia, como frágiles alambres, las vigas más sólidas. Regresó esa noche a la hacienda con el vago deseo de convertirse también en un poderoso atleta.

Era el año 1875. Nacido siete años atrás, en el invierno de 1868, no estaba en aptitud para tomar decisiones de ninguna índole. Pero comenzó por apoderarse de un hacha e ir al monte a talar árboles, como los hombres. Su intención fué recibida con chanzas, pero ninguno de aquellos mozos le opuso reparos, entendiéndole que el pequeño Bernarr no podría manejarla. En efecto, sus débiles brazos eran incapaces de maniobrar con un instrumento que requería la fuerza y la habilidad de los leñadores. Pero esta imposibilidad no puso el menor desaliento en la voluntad enérgica del muchacho. Haciendo esfuerzos que motivaban la risa de sus compañeros, se dedicó a tronchar arbustos pequeños en cuya tarea invertía la mayor parte de las horas. No satisfecho con ese ejercicio, todas las mañanas, antes de partir rumbo al monte, comenzó a hacer ejercicios a su modo, utilizando barretas de hierro como poleas y grandes piedras para ejercitar su musculatura.

El progreso fué extraordinario. Y el raquitico muchacho fué construyendo su propio organismo hasta adquirir un desarrollo físico que fué la admiración de

los campesinos. Su método gimnástico lo aprendió solo y lo perfeccionó sobre la marcha. Nunca cayó en sus manos un libro de cultura física ni recibió de profesor alguno una lección determinada. Hoy en día Macfadden se enorgullece de haber utilizado todos los medios de divulgación conocidos para difundir sus conocimientos y su experiencia en lo que a cultura física se refiere, y cientos de miles de jóvenes norteamericanos y de otros países entre los cuales circulan sus libros, sus folletos y sus revistas han logrado, también, construir sus propios cuerpos. Esa labor no solo le ha reportado satisfacción moral, según él confiesa, sino que le ha hecho posible acumular millones. Aquellos ejercicios que hace unos sesenta años comenzó a practicar el famoso publicista de ahora, le han permitido disfrutar en la vejez de una de las fortunas más sólidas y saneadas de Norteamérica.

Macfadden no se llama Macfadden. Cuando creció y tuvo autonomía absoluta para regir sus propios actos, se cambió el patronímico y en las confesiones de su vida, que lleva escritas, no hace mención al nombre auténtico, sin duda por la alusión que hace en ellas a la ebriedad del padre y a la tuberculosis de la madre.

—No existe— afirma Macfadden— dolencia humana que una ca-

listenia científica no controle y remedie a tiempo. El ejercicio no es sólo provechoso para el desarrollo muscular, como algunos creen. El beneficia también al organismo humano, a los centros nerviosos, a la armazón ósea, al sistema circulatorio y las vísceras esenciales, como el corazón, los pulmones, el hígado, el riñón, etc. Estos dos órganos principalmente, el riñón y el hígado, tienen funciones depuradoras, eliminatorias y desintoxicantes. Y la falta de ejercicios hace que se vean sobrecargados en esa función, lo que determina trastornos graves. Una gran parte de la humanidad, especialmente en las ciudades, vive una vida sedentaria. Hay quien imagina que el simple hecho de caminar, subir escaleras, andar en automóvil o trabajar de pie constituye un ejercicio físico suficiente. Y es un error. La dueña de casa que atiende a sus quehaceres, barre, sacude, lava, cocina, etc., no puede confundir estos menesteres con una gimnasia higiénica. El abogado, el médico, el arquitecto, el oficinista, en una palabra, los que hacen labor mental, no pueden seguir en la creencia errónea de que esas actividades suponen una calistenia beneficiosa. Cada actividad especializada se realiza, por lo común, con perjuicio de un sector determinado del organismo y con detrimento de los otros. Para compensar eso, se re-

HIZO SUS MILLONES

Por
Philip COCHRANE

Versión española de B. S. J.

...o ejemplo de ener-
de padres anorma-
que la cultura física
que su deber era
hacerlo: "Physical
azines", incluyendo
los de gran circun-

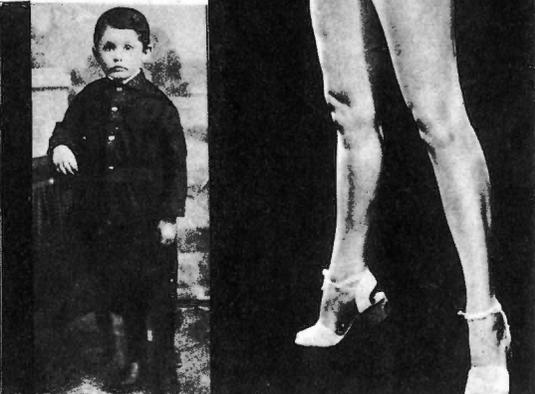
HELEN, un magnífico
ejemplar de perfección
física, prueba que la
técnica paternal es irre-
prochable.

HISTORIA DE BERNARR MACFADDEN ATLETA Y PUBLICISTA FAMOSO

...sino y rico—rodeado de sus hijas HELEN
(sentadas) y BRAUNDA y BEULAH (de pie)

A los 25 años, y merced a la cultura
física, MACFADDEN era un mozo ro-

Bernarr MACFADDEN a
la edad de 4 años,
cuando era un muchacho
enfermizo.



...nere un ejercicio físico adecua-
do, que mantenga la armonía de
una proporción justa entre la ac-
tividad utilitaria que se practica
y el entrenamiento muscular que
la demanda.

El ejercicio muscular que debe
hacerse aviva la circulación de
la sangre, renueva los tejidos y
vitaliza el organismo en general,
permitiendo que el cerebro, fati-
gado por el esfuerzo de una labor
creadora, de una investigación, de
una especulación, de un cálculo,
renueve sus células y esté en ap-
titud para seguir produciendo
con redobrado vigor, sin perjui-
cio de la salud general.

La trasudación que una gimna-
stica inteligente provoca, hace me-
jores ardua la tarea del riñón y
del hígado. Y ningún atleta que
usa un método gimnástico apro-
piado, sufre de trastornos intes-
tinales, de estreñimiento ni de
otras muchas dolencias, que se
originan por el abandono absolu-
to de estos ejercicios higiénicos.
Esta apología escrita por Mac-
fadden del cultivo del músculo,
corroborada por su acción y
beneficiada por sus resultados ex-
traordinarios.

—Nunca he tenido que ver con
el médico—declara—y las consti-
tuciones tan frecuentes que sue-
nan aquejar a todas las personas,
para las que gozan de salud per-
petua, no las he sufrido jamás. Mi
régimen de vida ha sido siempre
mismo; mi dieta la regulo de

acuerdo con la actividad que des-
arrollo. Y a los 70 años estoy físic-
amente en condiciones que no
difieren de las de un joven salu-
dable de veinte.

Macfadden fundó en el año
1898 una revista ilustrada con el
título de "Physical Culture". Ha-
bía tratado, en vano, de obtener
tribuna para divulgar el benefi-
cio de la gimnasia física, y creyó
por tanto que era la ocasión de
crearla. Sin experiencia alguna
en asuntos de publicidad y no
siendo un escritor propiamente
dicho, muchos le vaticinaron el
fracaso, ya que una revista des-
tinada exclusivamente al músculo
no parecía contar con una
perspectiva de vida próspera. Pero
Macfadden se rodeó de perio-
distas que seguían al pie de la
letra sus instrucciones y "Physi-
cal Culture" adquirió pronto una
circulación extraordinaria. El éxito
le incluyó, algunos años des-
pués, en 1919, a fundar "True
Story", el primer magazine edita-
do en los Estados Unidos para
recoger impresiones de la vida
real en una forma novelesca.

La actividad de este hombre
emprendedor le impulsó, igual-
mente, a fundar dos sanatorios
en las riberas del río Hudson, en
los cuales cada paciente era cu-
rado, exclusivamente, por medio
de la cultura física y de un ré-
gimen dietético concordante. To-
das sus publicaciones que hoy
son 12, incluyendo "Photoplay" y

"Liberty", la primera consagrada
al cine y la segunda a la actua-
lidad literaria, económica, políti-
ca, deportiva, etc., a pesar de tener
una índole distinta, responden,
todas, de manera armónica, a la
finalidad educativa de divulgar
las ventajas del atletismo, de
manera que el cuerpo y la mente
reciban, con simultaneidad, una
influencia benéfica.

Macfadden tiene cinco hijas, la
mayor de las cuales, Helen, es
una muchacha de singular her-
mosura, con un cuerpo que co-
rrobora la eficacia de los métodos
que él preconiza. Las otras cua-
tro hijas todas tienen nombres
que comienzan con B a saber:
Berynce, Braunda, Beulah y Be-
verly. Helen trabaja con el padre
y es la única hija asociada en el
negocio de publicidad y que com-
parte con Macfadden la dirección
y la responsabilidad del mismo.
Casada con Joe Miegwers, éste y
A. St. Phillips, esposo de Braun-
da, trabajan para el millonario
publicista, Berynce también es
casada, con George Metaxa, un
actor. La única soltera es Beulah,
la más joven. Beverly huyó
recientemente con un droguita
de Holyoke, en Massachusetts,
nombrado Roland Herbert, pero
Macfadden era opuesto a esas re-
laciones y no dio su permiso, por-
disgustarle todo contacto fami-
liar con quien pretende, curar
con medicinas, y no con gimnasia.

En 1925 Macfadden comenzó
unas charlas por radio y utiliza-

ba a sus cuatro hijas para demost-
trar la técnica. Todas son mu-
chachas físicamente bien dota-
das.

No todo, sin embargo, ha sido
facilidad en la vida de este mag-
nífico luchador. En 1905 fué con-
denado a pagar una multa de
\$2,000 por un jurado "azul" acusa-
do de glorificar la figura hu-
mana del hombre en paños me-
nores, es decir vistiendo un pan-
taloncito deportivo. En aquellos
días se consideraba inmoral un
uso que después ha sido exten-
dido a todas las playas.

Además de sus cinco hijas,
Macfadden tiene otros dos hijos,
del segundo matrimonio, que se
nombran Berwyn, de 14 años, y
Brewster, de 12, en los que predomi-
na, igualmente, la B como ini-
cial. Pero estos pequeños no po-
drán usar nunca la partícula Jr.
(que quiere decir "hijo" en in-
glés) porque Macfadden no ha
querido obligarles a llevar un
nombre ficticio cuya populari-
dad en los Estados Unidos les
impelería a mantener la tradición
paterna en cuanto a gimnasia se
refiere, y "mis luchas—dice—han
sido amargas y no es justo que
yo imponga a mis hijos la conti-
nuación de la tarea".

La fortuna de este atleta pro-
pietario de magazines se calcula
en unos cinco millones de pesos.
Mucho de ese dinero ha servido
para obras de caridad y tiene el
mérito de proceder de una labor
que ha hecho bien al prójimo.

DEL MOMENTO



La señorita Margarita MARTÍNEZ, dama de honor del concurso de simpatía celebrado recientemente por la Hermandad de los Jóvenes Cubanos.



La señorita Hilda BENÍTEZ, dama de honor del concurso de simpatía recientemente celebrado por la Hermandad de los Jóvenes Cubanos.



La señorita Aura MIRANDA, ganadora del concurso de simpatía que acaba de celebrar la Hermandad de los Jóvenes Cubanos.

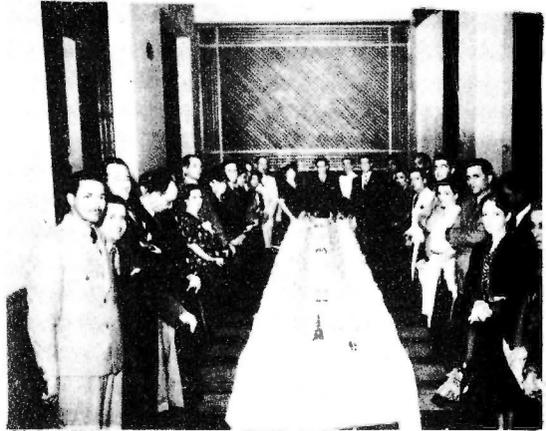


La señorita Mercedes CESPEDES AZOY, buena y notable pianista que ha regresado de Francia, donde cursó estudios musicales bajo la dirección de María Sostner, de la escuela de Cortot.

(Fotos Puncasta).



"RITORNA VINCITOR".—Enrique BERENGUER, el feliz propietario de Río Cristal, regresa vencedor a Cuba después de un breve viaje al extranjero a su placer por los Estados Unidos, trayéndose a un grupo de agentes de pasajes y de turismo para agasajarlos en su hermosa finca de los alrededores de La Habana.



LA DESPEDIDA A VALDEERRAMA.—Comida de despedida que un grupo de profesores de la Escuela de San Alejandro y otros artistas ofrecieron al doctor Esteban VALDEERRAMA con motivo de su salida al extranjero. Valdeerrama uno de nuestros retratistas más en boga, se propone pasar un año en los centros artísticos de los Estados Unidos y de Europa.



El señor Ángel G. CARDENAS, escritor y sociólogo, que acaba de dar a la publicación un interesante estudio "El autotratamiento sociológico", en el que expone la teoría de su nuevo sistema de organización social.

La señora Carmen COLLADO, del Cerro, ganadora de la Villa "Jabón Candado" del mes de octubre, rodeada de los señores Ramón LOPEZ, vicepresidente de Crusellas y Compañía; Jesús LIZAMA, jefe de propaganda; M. GONZALEZ DIAZ, inspector de ventas; y Juan ARVIZU, el aplaudido tenor, que dió las gracias a Crusellas y Compañía en nombre de la señora Collado.

INAUGURACIÓN DE LA II FERIA DEL LIBRO



El alcalde de La Habana, Sr. Antonio BERUFF MENDIETA, leyendo su discurso en el acto inaugural de la Segunda Feria Oficial del Libro.



Con gran asistencia de público quedó inaugurada en el Parque Central la Segunda Feria Oficial del Libro, fecunda iniciativa de cultura. En primer término, el alcalde de La Habana, BERUFF MENDIETA; el secretario de Educación, FERNANDEZ CONCHOSO; el director del Departamento de Cultura de la Secretaría de Educación, CHACÓN Y CALVO; el historiador de la ciudad, ROIG DE LEUCHSENRING, y el director de la Biblioteca Municipal, PERAZA.



(Fotos Funcasta y Kiko).

El secretario de Educación, Sr. Aurelio FERNANDEZ CONCHOSO, haciendo uso de la palabra en la inauguración de la Feria del Libro.



Una de las artísticas exhibiciones de libros.



Otra de las exhibiciones de librería.



Otro aspecto de la nutrida asistencia al acto inaugural de la Segunda Feria del Libro.

Por el capitán de fragata retirado

**Juan RIVERA FERNÁNDEZ
DE VELASCO**

A RECIENTE publicación en la revista norteamericana *Life* (31 de octubre), de un artículo titulado *América se apresta para*

luchar contra Alemania, Italia y Japón ("America gets ready to fight Germany, Italy and Japan"), cuyo artículo ha sido traducido por alguno de nuestros diarios y comentado no sólo por cuantos lo han leído sino también por ciertas estaciones de radio de La Habana; nos mueve a ocuparnos de él tanto por su importancia para Cuba como por su estrecha analogía con algunas partes de un publicado por CARTELES el 24 de julio del presente año con el título *Cuba, Guantánamo y la próxima guerra*, artículo que tenemos fundados motivos para creer ha merecido la honrosa distinción de ser considerado en todo su significado por las autoridades de la Marina de los Estados Unidos. Tratábamos en él brevemente, primero, de la política exterior desarrollada por los E. U. en relación con los puntos geográficos de este continente y de este hemisferio: el istmo de Panamá y la bahía de Guantánamo; y nos extendimos luego en analizar las derivaciones que en el orden estratégico traía para Cuba el canal de Panamá, sobre la situación geográfica e influencia del puerto y estación naval de Guantánamo en el caso de una posible guerra entre los E. U. y cualquier potencia europea, o coalición de potencias; y señalamos la necesidad de estudiar de nuevo el papel que, por desgracia, le correspondería a nuestro país desempeñar en tales circunstancias, con especialidad en cuestiones navales porque tal guerra sería preponderantemente marítima; y el deber de proceder en consecuencia con la línea de conducta que nos impone la situación geográfica, indefensión y relaciones económicas con los Estados Unidos.

Nos lleva también a referirnos nuevamente a este asunto mas que una natural satisfacción por nuestro acierto el propósito de rectificar en la medida posible, la creencia infundada de que, en Cuba, miramos más a los asuntos de España, China y Checoslovaquia que a los de nuestro país, siendo tan importante su situación geográfica en momentos tan inestables como los que, por desgracia o por suerte para la humanidad, prevalecen en el mundo entero.

El artículo de *Life* al referirse al convencimiento, ya esfumado, de la inevitabilidad británica, supone que los ejércitos de Italia llegarán a ser los amos de Europa, considerando a la vez posible que, codiciosas ambas naciones de los recursos de la América del Sur, las escuadras y legiones fascistas crucen el Atlántico, mientras un fortalecido Japón ataque simultáneamente con sus actuales agresivos camaradas. Estas posibilidades, prosigue *Life*, tal vez parezcan demasiado fantásticas, remotas e improbables; pero el Estado Mayor de la Marina de los Estados Unidos ha de considerarlo como todo viable el Estado Mayor—posibilidades y no probabilidades, pues cuando éstas se transforman en aquéllas es quizás demasiado tarde para contrarrestarlas, por cuya razón el almirantazgo norteamericano demanda que los Estados Unidos una armada y aviación más pos-

LOS ESTADOS

Otros párrafos más salientes del artículo de *Life*, del 31 de octubre: *America gets ready to fight Germany, Italy and Japan*. "Un ejército mejor equipado, más cañones antiaéreos, son necesarios para la defensa de costa. Pero la flota de los Estados Unidos es la "línea Ma-

Estas son las razones por las que el jefe de operaciones navales y sus compañeros, con las simpatías de un Presidente amante de la Marina, demandan una flota más fuerte. Lo que ellos quieren decir, aunque diplomáticamente no lleguen a expresarlo, es una flota lo bastante poderosa como para habérselas con las fuerzas combinadas de Alemania, Italia y Japón.

Los estrategas navales estiman el mar Caribe como la llave estratégica de los Estados Unidos y la mayor parte de las de Suramérica quedan dentro del radio de acción efectiva de los buques que operen desde las bases del Caribe".

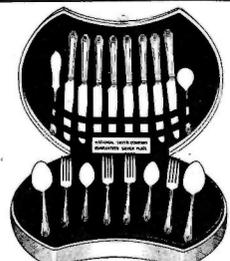
América debe controlar el Caribe o alguna otra potencia controlará la América".

La defensa americana es débil entre las Antillas Menores por sus muchos pasos a la parte oriental del Caribe.

Las defensas americanas en el Caribe aumentarían considerablemente teniendo una base en las posesiones inglesas de Trinidad o de Barbados. Una base en cualquiera de estas islas sería útil también para repeler toda invasión que de Suramérica se intentara.

Mucho mejor sería si América poseyera la isla inglesa de Jamaica, la Maritima francesa y la holandesa de Curazao, todas las cuales ocupan posiciones estratégicas.

Igual ocurre con las Bermudas, las que como base naval dominarían las costas orientales de los Estados Unidos".



GRATIS

¿Le gustaría obtener un juego de 34 cubiertos de plata, garantizados? ¡O una excelente cámara fotográfica? ¡O un hermoso reloj a su elección o muchos otros regalos sin costo alguno? Nuestro sencillo plan hace fácil aprovecharse de estos objetos gratuitos. Escriba pidiendo un bello catálogo de Regalos.

Popular Products Corp., Dept. A
104 West 17 Street,
New York City, U. S. A.

DESP

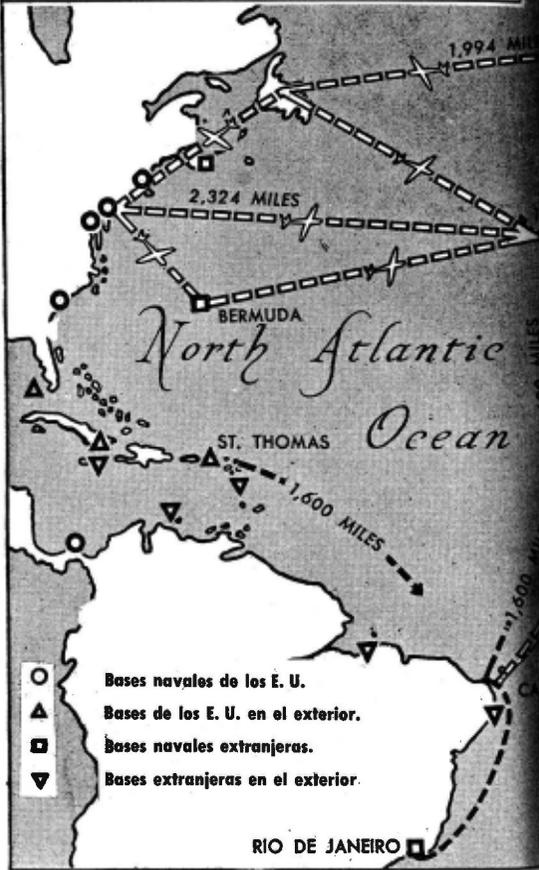
Sin usar calomel—y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio. Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras Carters para el Hígado por su nombre. Refuse todas las demás. Precio: 30c.

DESP

Su piel tiene cerca de 50 millones de diminutos poros y arrugas en donde se alojan los gérmenes y causan una terrible comezón y ardor, grietas, eczema, piel escamosa, acné, tifa, psoriasis, espinillas, barros, comezón de los pies y otros males. Los tratamientos ordinarios producen únicamente alivio temporal porque no matan los gérmenes causantes del mal. El nuevo descubrimiento Nixoderm mata los gérmenes en 7 minutos y se garantiza que dejará su cutis limpio, suave y atractivo en una semana o se le devolverá su dinero. Pida hoy en la botica Nixoderm garantizado para eliminar la verdadera causa de las enfermedades cutáneas.

JOSÉ PADERNI, Jr.
Reparaciones de Radios
Instalaciones Eléctricas
PRECIOS MÓDICOS
Ave. Universidad, 2,
entre J y K,
Vedado. Teléfono F-4553



Las bases de suministros y reparaciones rigen los movimientos de las flotas modernas, que pueden operar con efectividad solamente dentro de un radio de 2,000 a 2,500 millas de su base. Su eficiencia disminuye a medida que la distancia a la base aumenta. Si una nación poderosa y agresiva se apoderara de las islas portuguesas de Cabo Verde, tendría en ellas una base aun 1,000 millas más cerca del Brasil que la más inmediata de los Estados Unidos.

derosas, lo suficientemente fuertes para habérselas con el poder naval combinado de Alemania, Italia y Japón, unión de potencias a que hacíamos referencia como posible cuando dijimos: "En la hipótesis de una guerra entre los E. U. y una potencia de mayor poder marítimo, o contra una coalición de potencias cuya suma de fuerzas navales en estas aguas fuera superior a las suyas, la escuadra americana pudiera verse en la necesidad de utilizar en el sur el golfo de Guacanayabo y el Laberinto de las Doce Le-

UNIDOS Y EL CARIBE

"El mar Caribe, en relación con su extensión, tiene más posiciones estratégicas que cualquier otra extensión de mar del mundo.

El dominio, en tiempo de guerra, es vital para los Estados Unidos, pues constituye el baluarte de nuestra defensa de la doctrina de Monroe y del canal de Panamá."

(W. L. Cechart, de la Comisión de Defensa de los E. U., en "El desarrollo de la Flota y sus bases navales").



"aguas" y apuntamos asimismo al archipiélago de las Bahamas cuando al tratar del "estudio de la situación" anterior a las hostilidades señalamos la necesidad de pensar "no sólo en cuanto a nuestros puertos, especialmente de la parte oriental de la zona, sino también sobre las costas, playas, fondeaderos, bancos, cayos y canales próximos a Cu-

ba, principalmente en su parte norte", a lo cual se refiere *Life* abiertamente diciendo: "Tal vez constituye para los Estados Unidos la mayor amenaza estratégica el archipiélago inglés de las Bahamas, cuyas 706 islas y cayos, con sus abundantes bahías y fondeaderos, pudieran abrigar portaaviones y submarinos enemigos". O servir al menos para depositar en ellos, agregamos ahora nosotros, correspondencia, viveres y elementos de guerra.

Coincidencias tan semejantes entre los puntos de vista sustentados en nuestro artículo del mes de julio con los mantenidos por *Life* en el suyo de fines de octubre, demuestran que en Cuba sabemos observar a veces con acierto cuestiones de tan capital importancia para ella, o si se me permite hacer uso de una expresión común, que no todo el monte es orégano ni todo está podrido en Dinamarca. Carrera Jústiz en *Cuba y Panamá*; el ingeniero Gibergera en *La Doctrina de Monroe y la Catmanera*; Torres Menier en *Imperialismo Estratégico*; Ramiro Guerra en varias de sus obras; dos de los redactores de esta revista, Wangüemert y Roig de Leuchsenring en distintos trabajos, y probablemente otros cubanos más han visto y expresado públicamente lo que la posición geográfica de Cuba significa en el orden estratégico y político internacional.

Son muy dignos de consideración los juicios de Martí tocantes a la suerte de las Antillas. El venerable filósofo Enrique J. Varona en una conferencia pronunciada en la Universidad de La Habana se expresaba así: "Esa inmensa zona que se extiende treinta grados al norte y treinta grados al sur de la línea ecuatorial, es el gran campo actual de las empresas coloniales del mundo entero. Los países tropicales son los que presentan mayores atractivos al espíritu de empresa, y también la más débil resistencia al espíritu de expansión. Esta hermosa zona ofrece todas las materias primas que necesita y demanda la gran industria moderna".

No son, pues, infundadas nuestras apreciaciones. *Life*, vocero quizá del pensar del Departamento de Marina de los Estados Unidos, los robustece. Los hechos a la vista más aún. No hay dudas. A medida que la aviación progresa a grandes pasos y el egoísmo y el miedo crecen, mayores serán para Europa, o para algunas de las naciones europeas, las posibilidades de expansión hacia América, y más grande importancia tendrán para los Estados Unidos las Antillas Menores y el archipiélago de las Bermudas, que es para ellas en el Atlántico lo que les es Hawai en el Pacífico. Por lo demás, el jefe de un gran Estado no viaja jamás inútilmente, ni por el simple placer de la pesca realiza ésta en lugares tan estratégicos como el canal de Man of War y las islas Galápagos.

Life tiene razón: "América debe dominar el Caribe o alguna otra potencia dominará la América". Tarde o temprano. Y Cuba ha de pensar, como advertía el sabio Varona, en sacar partido favorable de su situación de hoy y de la que pueda entonces tener, en no ser la línea de menor resistencia frente a fuerzas tremendas ya en acción, que no se dirigen directamente contra nosotros pero que pudieran en su día dirigirse pues no es actitud digna de ningún hombre, digna de ningún pueblo, la de envolverse la cabeza en el albornoz y esperar a que los hados insensibles cumplan su obra.

GRAVI

Puede ser limitada pero jamás igualada

PASTA GRAVI
DIENTES LIMPIOS
Y BLANCOS,
ENCÍAS SANAS
Y FUERTES

UN CENTÍMETRO DE
PASTA GRAVI
ES SUFICIENTE
PARA UNA LIMPIEZA
PERFECTA



LA ONDA MUSICAL GRAVI
TODAS LAS NOCHES DE 7 A 8
CMX COCX
1260 KCS 26.23 MTS.
LA VAINA
Y PASTA GRAVI

Calidad

Envíe en seguida los envases de los productos GRAVI y Manrique No. 61, Habana, para que participe en su Concurso, y obtenga premios en sus sorteos quincenales.



FOSFATINA FALIÈRES

LA INMEJORABLE HARINA DE BEBÉ

LA "FOSFATINA FALIÈRES" ES UN PRODUCTO DE COMPOSICIÓN CIENTÍFICA A BASE DE HARINAS Y FÉCULAS DIVERSAS ESPECIALMENTE ESCOGIDAS Y TRANSFORMADAS POR MEDIO DE TRATAMIENTOS ESPECIALES.

UN ORIGINAL PROCEDIMIENTO DE FABRICACIÓN, PERMITE LA ASIMILACIÓN PERFECTA DE LA "FOSFATINA FALIÈRES", EN

LOS NIÑOS DESDE LOS PRIMEROS MESES.

SÓLO HAY UNA "FOSFATINA" (NOMBRE PATENTADO). FARMACIAS Y CASAS DE ALIMENTACIÓN.

ASNIÈRES (FRANCE)



COLONOS DE SANTA CLARA.—La Comisión Organizadora de la Asamblea Provincial de Colonos de Santa Clara que, acompañados del doctor José M. IRISARRI y los señores Eduardo LOPEZ y Francisco PRIETO, visitó a nuestro director, enterándose el apogeo de CARTELES en las sesiones que dicha Comisión está realizando para lograr unas justas reformas al actual replanteo de la Ley de Coordinación Agrícola. En la foto aparecen los señores Alfredo VALMORA CRESPO, presidente de la Asamblea y colono del control Regularizador; Raúl MUÑOZ SALAS, ingeniero, y José Antonio ARCOA, del Realista; Juan SAVOLO y Benigno CARRERA, del Santa Teresa; Juan RAMÍREZ ROCHE, del Unidad; Víctor MORENO y Juan CASTELLANOS del Taza; Modesto CALDERAS, del Filéncos; Juan GARCÍA, del San José; Prudencio RAJULÉ, del Fe; José MARTÍNEZ MENÉNDEZ, del Ullacia; Pasto TORRES, del América; Fernando VALDES, del Santa María; Celedonio GONZÁLEZ, del Santa Catalina; Pedro GONZÁLEZ, del Realista; doctor José M. IRISARRI; señores Eduardo LOPEZ y Francisco PRIETO; nuestro compañero de redacción Alejandro J. QUILEZ, y el director de CARTELES, Alfredo T. QUILEZ.

DE ACTUALIDAD



Doctor Moltsés CHEDIAK, conocido hematólogo, que acaba de regresar del Congreso Médico sobre enfermedades de la sangre, celebrado en New York.

(Fotos Funcasia y Kiko)

F. DE IBARZABAL, escritor ilustre, distinguido ensayador de CARTELES, que ha sido designado por el Consejo Corporativo de Educación, Sanidad y Beneficencia, su delegado ante el Primer Congreso Nacional de Arte, que se celebrará en Santiago de Cuba, y ante la Asamblea Nacional Pro Bibliotecas, que tendrá por sede a la Universidad Nacional.



Andrés DE PIEDRA BUENO, laureado poeta, designado conjuntamente con F. de Ibarzabal, delegado del Consejo Corporativo de Educación, Sanidad y Beneficencia ante el Congreso de Arte de Santiago de Cuba.



El secretario de Estado, doctor Juan J. REMOS, recibiendo de manos del señor Otilio GUANCHE FISHER el cinturón que perteneció al ilustre patriota Francisco Vicente Aguilera, donado por la hija del patriota Lorenzo Merced. El señor Guanche Fisher, venezolano, fué comisionado especialmente para tal acto por el cónsul cubano en Caracas.



Hertha GLATZ, contralto de la Chicago Opera Company, vistió CARTELES en unión del ilustre profesor Jascha FISCHERMANN y del aventajado alumno de éste, el joven Héctor GONZÁLEZ FIGUEROA, siendo atendida por nuestro director, Alfredo T. QUILEZ. La eminente cantante fué presentada por Pro Arte en un concierto, logrando un magnífico triunfo artístico.

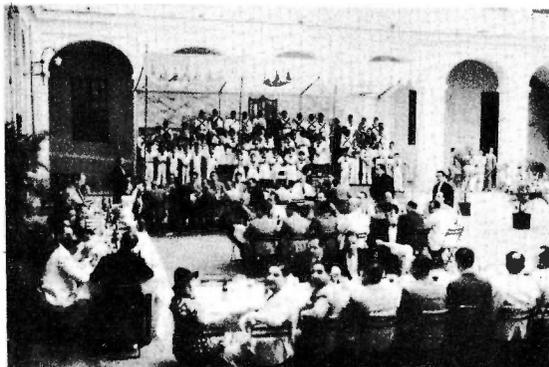
El encargado de Negocios de Venezuela en Haití y Santo Domingo, señor Horacio BLANCO POMBOYA, a su llegada a La Habana visitó CARTELES en compañía del señor Amable SAEZ, director de "Venezuela Democrática". Los distinguidos visitantes fueron atendidos personalmente por nuestro director, Alfredo T. QUILEZ.



NOTAS GRÁFICAS



Dos aspectos del almuerzo sesión del Club de Leones, celebrado en la Casa de Beneficencia y Maternidad, con motivo de procederse a la entrega de una bandera cubana que dicha sociedad donó a la benéfica institución.



(Fotos Funcasta).

El doctor Filomeno RODRIGUEZ, miembro de la Academia de Ciencias y de la Sociedad de Estudios Clínicos, que acaba de ser electo presidente de la Sociedad Cubana de Cardiología.



Con motivo del cumpleaños de su hija, la esposa del alcalde de La Habana hizo donación de cansillas confeccionadas en las escuelas de corte y costura creadas por su esposo, a niñas nacidas en el Hospital de Maternidad. Aparecen en la foto la señora de BERUFF MENDIETA y el director de dicho hospital, doctor RAMÍREZ OLIVELLA.

La señora Gloria GUERRA DE BERUFF MENDIETA con una de las madres agradecidas en el reparto de cansillas.

Captán Jorge HERNANDEZ VOLTA, secretario de la Academia de la División Central de la Policía Nacional, que fué designado ayudante del coronel Battista en su viaje a los Estados Unidos.



Nueva Creación

de



GALLETICAS CREMA-BRANDY



AGUSTINA

SENSACIONAL DESCUBRIMIENTO CIENTÍFICO DEL FISIÓLOGO DE LA UNIVERSIDAD DE BERLÍN, CONSEJERO PROFESOR DR. ZUNTZ

TRATAMIENTO DE USO INTERNO PARA IMPEDIR LA CALVICIE

HUMAGSOLAN

Medicación y alimentación específica del cabello, ÚNICO MEDIO en la actualidad para impedir la Calvicie, estimulando y fortificando el crecimiento del cabello Y REPO- NIÉNDOLO.

Está científicamente comprobado que la SEBORREA y la CALVICIE son enfermedades de ORIGEN INTERNO; causadas, bien sea por exceso de trabajo mental (surmenaje), excesos sexuales, o deficiencia glandular (generalmente hereditaria), y por esto, tienen que ser tratadas con un medicamento de USO INTERNO.

Más de 2,000 médicos de Alemania y Suiza certifican el completo éxito de este nuevo tratamiento.

EN POMOS CON MEDICACIÓN PARA UN MES a \$2.55. - APARTADO 496. FABRICADO EN SUIZA. De venta en Farmacias y Droguerías.

INGENIERO

Marcas y Patentes. Archivo de todas las Marcas Registradas en Cuba. Registro de Marcas y Patentes en Cuba y el Extranjero.

MANZANA DE GOMEZ, 225. TELF. M-9238.

UNA de las más poderosas causas que impulsaron a los cubanos a sostener, durante cerca de media centuria, cruenta lucha contra el poderío de España en esta isla, fué, sin duda alguna, la existencia permanente, abusiva e irritante de privilegios de todo orden, que colocaban al hijo de esta tierra en una situación inaceptable e insostenible de inferioridad y de explotación, contrastando con el limitado disfrute, por parte de los peninsulares y algunos criollos españolizantes, de limitadas prerrogativas; todo lo cual mantuvo durante los cuatro siglos de dominación española, la existencia en nuestra sociedad de dos clases o castas: explotadores y explotados; integrada la primera por todopoderosos señores de horca y cuchillo, dueños de vidas y haciendas, para los cuales la ley era letra muerta y la justicia siempre ciega para no ver siquiera, y mucho menos castigar, sus desmanes y picardías; y constituida la segunda, no sólo por los esclavos negros, los trabajadores y los campesinos, sino también por los cubanos intelectuales y profesionales, y aun los de posición acomodada, que no habian hecho causa común con el despótico régimen imperante en la isla.

En proclamas y manifiestos, en artículos, estudios y discursos, no olvidaban nunca, tanto los más exaltados patriotas revolucionarios, como los tímidos y reformistas partidarios del autonomismo, inscribir sobre la bandera de sus inconformidades y demandas, la palabra *Privilegio*; palabra que siempre despertaba en el pueblo irreprimible actitud de protesta y de rebeldía, y era la piedra de toque para aquilatar la ideología de lectores y oyentes y el más eficiente incentivo para sumas procellos a la causa de la libertad, ya fuese esta mantenida por revolucionarios o por evolucionistas.

Tan arraigada estuvo en la conciencia cubana la imperiosa necesidad de acabar, una vez lograda la independencia, con todo cuanto significase privilegio personal, y establecer, de manera firme y permanente, la igualdad ante la ley de todos los cubanos, que, cuando se plantea en la Asamblea Constituyente, el 26 de enero de 1901, la base primera que expresamente abolía en la Constitución, todos los privilegios y proclamaba que "todos los cubanos serán iguales ante la ley", al poner a discusión el presidente de la Asamblea esa base, ningún delegado pide la palabra, por considerarla todos como un axioma fundamental de la República que iba a constituirse, y es aprobada por unanimidad. Y en el artículo definitivo de la Constitución, aprobada solemnemente, a los acordes del Himno Nacional, entre aplausos y vitores, el 21 de febrero de 1901, figura en el título IV, "Derechos individuales" que garantiza esta Constitución, sección primera, "Derechos individuales", el artículo 11, que dice así: "Todos los cubanos son iguales ante la ley, la cual no reconoce fueros ni privilegios personales."

Pero apenas instaurada la República, fué comprobándose poco a poco y en progresión creciente, que las disposiciones del referido artículo tenían muy relativa efectividad práctica, no pasando de romántica proclamación de principios democráticos, ya que sobre las cenizas aun humeantes de la colonia sobrevivían los fueros y los privilegios personales.

En esos primeros tiempos republicanos, los propios veteranos de la independencia, olvidando, en

HABLADU EL CU PARLA

THE D PRIV

muchos casos, el deber en que estaban de ser ellos los primeros en dar ejemplo patriótico de destrucción personal en beneficio colectivo, llegaron a constituir una verdadera casta, que no siempre estuvo consagrada a lograr el cumplimiento, en la República, de los ideales revolucionarios, sino que, muy por el contrario, buscó el acaparamiento de destinos y prebendas, de privilegios.

Senadores y representantes involucraron lamentablemente desde los primeros días de la República, el principio de la inmunidad parlamentaria, convirtiéndolo en impedimento para hacer y deshacer a su antojo cuanto les viniera en ganas, sin sanción penal alguna, refugiándose, a la hora de las responsabilidades, en el asilo de esa falsa interpretación de su inmunidad como legisladores que la Constitución les reconocía.

Desde que los políticos moderados embarcaron a don Tomás Estrada Palma en la desgraciada aventura de la reelección presidencial, y los secretarios de Despacho de éste se constituyeron en

RIAS POR RIOSOS NCHÍN

ARRA
EGIOS

República en varios millones más, al ser restaurada en 1909.

De José Miguel a Machado, el privilegio adquirió en la República la preponderancia de institución nacional.

Gobernantes y políticos, negociantes criollos, españoles y norteamericanos, hicieron de esta isla un feudo para su uso, provecho y abuso. Las leyes sólo existían para ser burladas, como en los tiempos de la colonia, por los privilegiados de la República, o únicamente se votaban por el Congreso y sancionaban por el Presidente de la República, para satisfacer el interés personal de gobernantes, políticos y negociantes.

Machado, erigiéndose en dictador, por la complicidad o la pasividad de las denominadas *fuerzas vivas* de la nación, concentró en su mano todos los privilegios, para usufructuarios, o dispensarlos graciosamente entre los componentes de su pandilla. No ya la hacienda y el derecho al trabajo, sino el disfrute de la vida, constituyeron privilegios que únicamente podían gozar los amigos y los incondicionales de *Egregio*—manipulaba la llave de los rayos y los favores.

Elevados a la estratósfera los abusos, las explotaciones y los atropellos, aquel monopolio de privilegios vino al suelo, derrumbándose estrepitosamente.

Desde entonces hasta nuestros días, la vida cubana ha sido una lucha, desenfrenada a veces, de acaparadores de privilegios entre revolucionarios, reales o de *double*, de la que se han aprovechado como en río revuelto los pescadores listos, los viejos políticos y gobernantes del machadismo y los *apolíticos* y *seudorevolucionarios* que sólo buscaron en su lucha contra Machado el desplazar a éste para usufructuar los privilegios que aquél había controlado unipersonalmente.

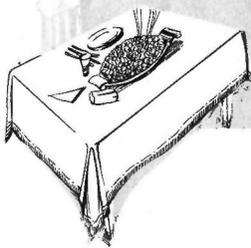
Hoy vivimos bajo el signo de Marte y en poder de los sumos sacerdotes de este dios, tan antiguo y tan moderno, que los griegos nos prestaron para incorporarlo a la mitología criolla, contemporánea, se encuentra hoy el arca de los privilegios.

Hasta donde ha llegado ya el abuso que en nuestros días se hace de los privilegios, lo demuestra el hecho de que contra ellos no levantan su protesta solamente los desheredados de la suerte, la plebe y los *intocables* de todos los tiempos, sino también los hombres representativos y dirigentes de las fuerzas vivas del país, como lo prueba el anuncio publicado últimamente en los periódicos habaneros por la Asociación Nacional Pro Restauración del Crédito Cubano, en el que se reproducen las palabras condenatorias del Presidente de la Cámara de Comercio de la República, al manifestar "su inconformidad con las medidas de privilegios que llevan el país a la ruina económica".

De Cuba se ha dicho, antaño y hogaño, que es la tierra más hermosa que ojos humanos vieron, el país de las mujeres más bellas del universo, el suelo que produce el mejor azúcar y el más rico tabaco del orbe...

Pero en verdad de verdad, Cuba ha sido, es, y lleva camino de no dejar de serlo nunca, la tierra por antonomasia de los privilegios, donde vivió una minoría que goza de ellos, irresponsablemente, y explota, desenfrenadamente, a la mayoría; donde el privilegio alcanza plasmaciones jamás soñadas: desde la impunidad para matar y robar hasta el pase para viajar gratis en las guaguas y tranvías o la botella para entrar de idem en teatros y cines...

Dima lo que comes.....



*yte diré
quiereres*



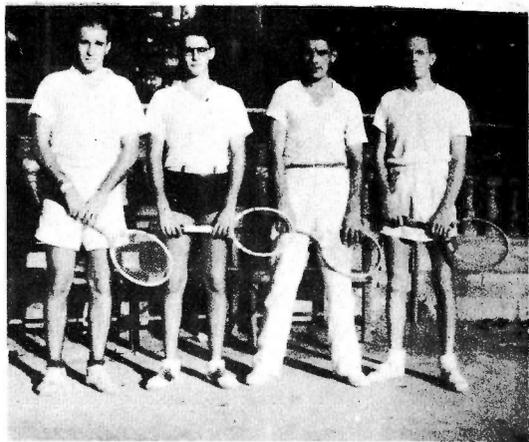
Cabinete de Combate, surgió en la vida cubana otra tercera casta de privilegiados: la de los políticos gubernamentales. Sus atropellos y desafueros engendraron la revolución de agosto; y ésta, con el desplazamiento de Estrada Falmes y los moderados, trajo una cuarta clase de privilegiados, que comenzaron por aumentarse, unos, sus grados militares de la guerra de independencia, y por crearse, otros, nuevos grados, quedándose a los más infelices de entre estos revolucionarios *apostados*, última casta de la baraja en esta casta, el pequeño privilegio de apoderarse de algún caballo previamente *desmochado*, que en nombrarlo a algún pobre guajiro, equitativo a algún pobre guajiro. Con Magooon, se presentó, al mismo tiempo, durante su gobierno provisional, otra nueva casta: la de los aventureros extranjeros, que, unidos a los políticos liberales influyentes del momento, y acaparados por el propio gobernador y algunos de sus paisanos comillones, entraron a saco en los millones ahorrados por don *Maná*, y dejaron hipotecada la



EL TENIS RESURGE

CON UN *entry* copioso en las competencias por la Copa Habana, que se está discutiendo en este momento; con el torneo México-Cuba, que tenemos a las puertas, y con la sensacional presentación de Fred Perry y Ellsworth Vines, Jr., hoy tenistas profesionales y ayer los más destacados del amateurismo internacional, los asesores de tenis, Morales y Cancio, y el secretario del director de Deportes, Lorenzo Nodarse, han colocado el tenis bajo el sol de la popularidad.

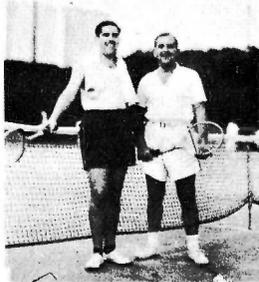
Ricardo Morales, el asesor general, cuyos contactos con el tenis han producido a Cuba un generoso caudal de prestigio internacional, hizo posible la visita de estas dos figuras cumbres del tenis mundial. Perry y Vines serán presentados en un *court* construido *ad hoc*, en el Palacio de los Deportes, para principios de diciembre.



COPA HABANA.—Carlos DUQUESNE y Felipe MENCIA, del Habana Yacht Club; Adolfo HORN y Adolfo ALVAREZ, del Club Almendares.



COPA HABANA.—H. DUFF, jugador del Jaimanitas.

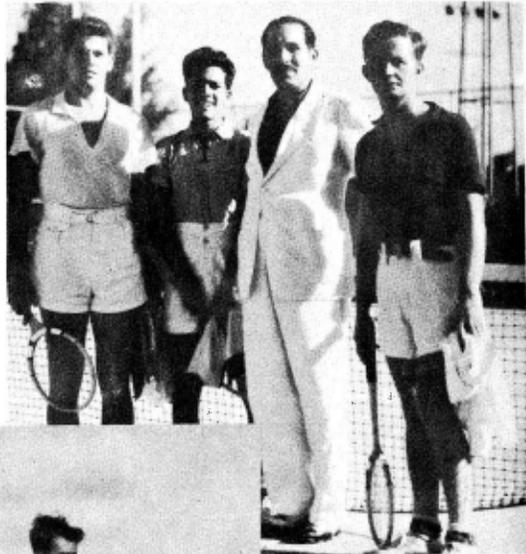


COPA HABANA.—Andrés P. CHAUMONT, del H.Y.C. y LENS, del Club Almendares.

ELLSWORTH VINES, Jr., tenista profesional, que fué uno de los más destacados "amateurs" de su época, y cuyo fulminante servicio será visto en el Palacio de los Deportes muy en breve.

COPA HABANA.—Joffre ECHEVERRY, DE LA TORRE, Pablo MASJUANS y WILLIAMS, del Club Cubaneteo.

COPA HABANA.—CANCIO, el asesor auxiliar de tenis, y GOLDMAN, en un partido de dobles, defendiendo los colores del Jaimanitas.



Fred PERRY, que reinó supremo en el tenis "amateur", defendiendo la Copa Davis con éxito para Inglaterra, y brillando en los torneos clásicos de Wimbledon, es hoy un profesional que pronto se medirá con la maravilla actual, Donald Budge. Perry está considerado por muchos críticos como el tenista más completo del mundo, y justamente podrá discutirle esta distinción Budge, que ahora se ha profesionalizado. Perry jugará con Vines en el Palacio de los Deportes.

ACTUALIDAD DEPORTIVA



EL CAMPEONATO DE "BASKETBALL" JUVENIL.—Una jugada culminante en el partido Fortuna-Universidad, por el campeonato de "basketball" juvenil, organizado por la Unión Atlética de Amateurs, que consiguió un nuevo triunfo para los Caribes.



DE LA LIGA SOCIAL.—Bajo los auspicios de este organismo deportivo se celebró el campeonato de "baseball" entre los clubs que están afiliados al mismo. Vemos en esta foto al "team" regioño, que en su último juego del campeonato venció a los colegiales del Castro Pooey con anotación de 13 por 1.



EL CAMPEONATO DE "BASKETBALL" JUVENIL.—Los "teams" del Fortuna y de la Universidad ofrecieron un juego muy reñido y de rápidas alternancias, que tuvo por escenario el piso del Club Cubaneleco. Sin embargo, lograron imponerse en los momentos decisivos los chicos universitarios, que van a la cabeza de la clasificación.



DE LA LIGA SOCIAL.—La novena del Club Esso, que participó en el campeonato de "baseball" patrocinado por la Liga Social y que concluyó su actuación en dicho evento, empalmando con el Aldecoa.



DE LA LIGA SOCIAL.—Antes de iniciarse el juego entre el Regla y el Castro Pooey, un representante de la Liga Social premia la labor de ESPINOSA, primera base de los regleños, que resultó "champion bat" del campeonato. La Liga Social mereció justos elogios por la organización de esta contienda.

(Fotos Puncasta y Kiko).

DE LA LIGA SOCIAL.—Caras risueñas y caras serias entre la concurrencia femenina que presenció los últimos juegos del campeonato de "baseball" de la Liga Social, que se celebraron en los terrenos del "stadium" Galbán Lobo, en Regla.



VALORES DEPORTES



Pepe CONTE, el populista de "El País", decano de los cronistas deportivos cubanos, que fue nombrado asesor auxiliar de deportes hípicos.

Sergio VARONA, jefe de la redacción de "Deportes" de "El Mundo" y periodista de "El Mundo", que comparte con el señor Cadenas

El señor Manuel A. CADENAS, asesor general de deportes hípicos de la Dirección General de Deportes.

Y con Pepe Conte la responsabilidad de la asesoría de deportes hípicos de la Dirección General de Deportes.

Por J. GONZÁLEZ BARROS

SEGUNDA Avenida y Real del Sur... Estamos en uno de los más amables rincones del Country Club Park, perteneciente al término municipal de Marianao. Atravesamos un hermoso jardín cuidadosamente atendido y, a los pocos minutos, nos recibe el señor Manuel A. Cadenas en la terraza de su magnífica residencia.

El asesor general de deportes hípicos es un hombre de edad madura, fuerte, de energías raras físionómicas, que contrastan notablemente con sus maneras y ademanes suaves. Sentados en cómodos sillones de mimbre iniciamos la conversación sin más preámbulos, mientras el señor Cadenas enciende su pipa y se arrellana en su asiento. Expele unas bocanadas de humo y mirando hacia el exterior dice alegremente: "Esta vida silenciosa me encanta; aquí me entretengo algunas veces haciendo vida agrícola..." Y suelta una risotada que le hace contraer todos los músculos faciales y estrechese su desarrollado abdomen. Luego nos ofrece campechanamente una taca de café humeante, que vamos saboreando a sorbos.

Habrà que añadir que el señor Cadenas nació en el legendario Camagüey y que durante gran parte de su vida, ha sido un viajero incansable, habiendo residido algunos años en la gran república norteamericana.

Lápiz en ristre, formulamos la primera pregunta:

—¿Qué impresión puede darnos usted sobre las finalidades que persigue la Dirección General de Deportes?

—En Cuba era una necesidad la creación de un organismo que encausase y diese uniformidad a los deportes, a semejanza de lo que se ha hecho en otros países, como México, Japón, Alemania, Italia, etc. Ampliando el concepto diré que la Dirección era una necesidad nacional...

—¿Cuáles son sus planes por el momento?

—En primer término tenemos que dedicar toda nuestra atención al mejoramiento de la cría caballar, con premios que estimulen a los grupos de hacendados que se consagran a la cría de caballos de pura sangre inglesa, que es la mejor y la más estimada.

Hace el señor Cadenas una pequeña pausa meditativa y prosigue:

—Indiscutiblemente las carreras de caballos son lo que más atrae al turista, pues no debe olvidarse que en el pueblo americano está muy arraigada la afición... Esta es una ventaja económica inestimable—recalca nuestro entrevistado—. También—añade—hemos de encaminar nuestros esfuerzos a conseguir el tipo ideal de caballo para salto y polo y todos los deportes ecuestres, como sucede en Estados Unidos y en Inglaterra...

Garantías al público.—

El asesor general de deportes hípicos estima que hay que ofrecerle al público las máximas garantías de una organización perfecta y disciplinada. Cuando le preguntamos cuál ha de ser su línea de conducta en lo que se refiere a las carreras de caballos, responde de este modo:

—Fundamentalmente hay que controlar y disciplinar sus prácticas dentro de las reglas más modernas, que garanticen al público unas buenas praxias... Queda pensativo unos instantes, y añade seguidamente:

—Debemos desterrar las prácticas nocivas que se introdujeron últimamente, por falta de control y autoridad, lo que se podrá obtener gracias a la Dirección General de Deportes.

—¿Confía usted, por lo tanto, en un futuro brillante?

—¡Ya lo creo que sí! Y confío porque no hay razón para que en Cuba no alcancen los deportes hípicos el grado de desarrollo que lograron en Puerto Rico, Jamaica, Trinidad y otros lugares próximos a nuestro país.

—¿En resumen?

—Que una vez conseguido nuestro primer objetivo en la forma que ya queda expuesto, recibiremos la cooperación de todas las partes interesadas para que puedan correrse en Cuba un *futurity* y un Derby a base de caballos nacidos aquí. De este modo, en un futuro no muy lejano podrá también celebrarse un Derby centromericano en el que nuestros caballos compitan dignamente con los de otros países hermanos.

Inquirimos finalmente algunos detalles en relación con las actividades deportivas a que se haya dedicado el señor Cadenas en su juventud. Complaciente, nos dice:

—Jugué *football* intercolegial en los Estados Unidos, donde también fui boxeador amateur en la Universidad de Lehigh, sin dejar de interesarme en todos los momentos por los deportes hípicos. Y ya ve—concluye el señor Cadenas riéndose—en el caso de mi vida crío caballos...

Pepe Conte, asesor auxiliar.—

¿Quién no conoce a Pepe Conte? ¿Qué deportista cubano no ha saboreado alguna vez los comentarios enjundiosos y bien documentados del viejo columnista de *El País*? Porque Pepe Conte, que tiene el honor de ser el decano de la crónica deportiva cubana y uno de sus más altos valores, goza de popularidad inmensa en todos los sectores del deporte.

Experto hípico conoce perfectamente todas las peculiaridades de este deporte y sabe poner el "dedo sobre la llaga" cuando tiene que hacer labor de crítica.

Su designación como asesor auxiliar de deportes hípicos, hecha por el comandante Jaime Mariné, ha sido acogida con general beneplácito, tanto por lo que supone su contribución valiosísima al engrandecimiento de este deporte, colaborando con el señor Cadenas y el distinguido periodista Sergio Varona, como por lo que tiene de recompensa a sus grandes méritos y aptitudes dicho nombramiento.

Hermano de una lumbrera del periodismo cubano—el inolvidable Rafael Conte, con cuya amistad y depuración hípica, goza de bien ganadas simpatías y alta consideración en todas las esferas deportivas.

Hubiéramos querido ofrecer aquí

unas declaraciones suyas a los fanáticos de los deportes hípicos, pero nos vemos forzados a desistirse de este regalo a nuestros lectores porque no tuvimos oportunidad de entrevistarlo pese a los intentos que en ello pusimos.

Declaraciones de Sergio Varona.—

El estimadísimo compañero de *El Mundo*, magnífico periodista y experto hípico de reconocido nombre, completa con el señor Cadenas y Pepe Conte el brillante trío de asesores hípicos de la Dirección General de Deportes.

Sergio Varona ha tenido la gentileza de entregarnos las siguientes declaraciones:

"La Dirección General de Deportes se propone introducir mejoras en todas las actividades que se hacen dentro de su esfera de acción. Con tal motivo, es natural que la Asesoría de Deportes Hípicos haya estudiado un programa que pretenda cambiar por completo la estructura hípica actual, o, mejor dicho, forrar del actual panorama de las carreras de caballos cuando pueda ser perjudicial al deporte de los reyes, algunos de cuyos males actuales se han debido a la mala situación económica que ha imperado en los últimos años.

Ya nuestro querido amigo el señor Cadenas, asesor general, ha informado a los buenos compañeros González Barros de los planes de la Asesoría, ya que es él quien puede y debe trazar la línea de conducta a seguir por el departamento del cual es amable y consecuente director.

Pero como el compañero de CARTELES desea una opinión nuestra sobre el futuro hípico cubano, vamos a concretar, para no hacer muy extenso este trabajo, cuáles aspectos han de mejorarse en el futuro inmediato, como resultado de la intervención de la Dirección General en el sector hípico:

Primero: Mayor seriedad en los espectáculos, con eliminación de elementos maleantes y maldicientes, que han perjudicado mucho las carreras en los últimos años.

Segundo: Protección a la recaudación para llegar a nacionalizar el deporte en su totalidad, como meta inmediata continuar la recrea en mayores proporciones debido al mayor interés que habrá entre los criadores cubanos para continuar su obra.

Tercero: Protección a las empresas solventes para que puedan invertir sus capitales aquí y desarrollar su negocio que resulta de interés nacional por la propaganda que nos proporciona en los Estados Unidos principalmente, y por los otros beneficios que las temporadas anuales proporcionan a la recaudación, con especialidad al pueblo de Marianao.

Cuarto: Escuela o academia de *fockees* para instruir al jinete nuevo, de modo que resulte un factor beneficioso y no perjudicial para los intereses del *turf*.

Quinto: Depuración de las personas que manejan el capital y allos en los establos para evitar el *cooping*, que es uno de los males que afectan nuestras carreras.

Sexto: Implantación de la prueba de la saliva como medio de extirpar de modo definitivo el empuje que manifiesta aquí y allá.

Séptimo: Depuración de *trainers*, a fin de que entrenen ejemplares de carreras sólo aquellos señores que estén perfectamente capacitados para llevarlo a cabo.

Muchas cosas más podrá haber la Asesoría Hípica, pero conviene que lamentemos para no hacer muchas cosas a la vez, recordando el refrán castellano que dice que "el que mucho abarca, poco aprieta".

INAUGURACIÓN DEL CAMPEONATO DE FOOTBALL



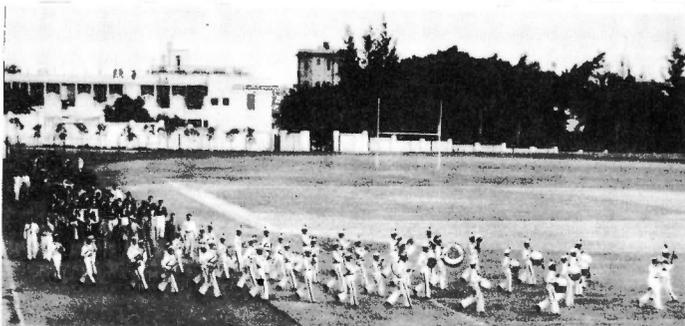
Momento en que el doctor INCLAN, presidente de la Comisión Atlética Universitaria,iza la bandera del campeonato, al ser inaugurada la actual contendida de "football" intercolegial. El solemne acto es presenciado por los jugadores de los equipos participantes y por distinguidas personalidades.

Presentamos en esta foto a los jugadores "caribes", que hicieron una demostración sensacional en el primer juego del campeonato de "football" intercolegial, obteniendo un brillante triunfo.

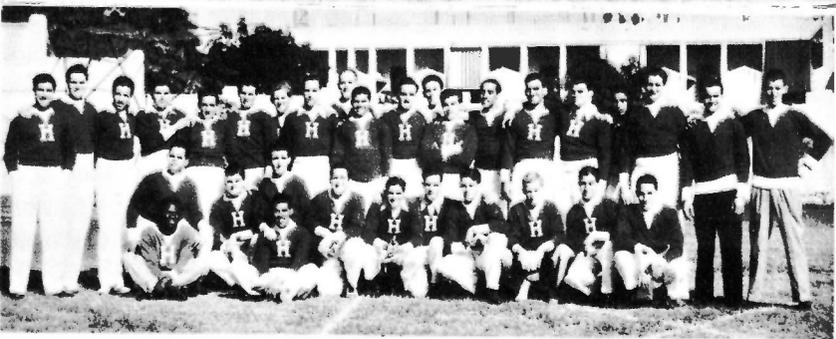


El doctor INCLAN, presidente de la Comisión Atlética Universitaria y distinguido deportista, efectuando el sa-ludo inicial en la inauguración del campeonato de "football" intercolegial.

El "team" del Miramar Yacht que participa en el campeonato "football" intercolegial que fue jugado en el Stadium Universitario.



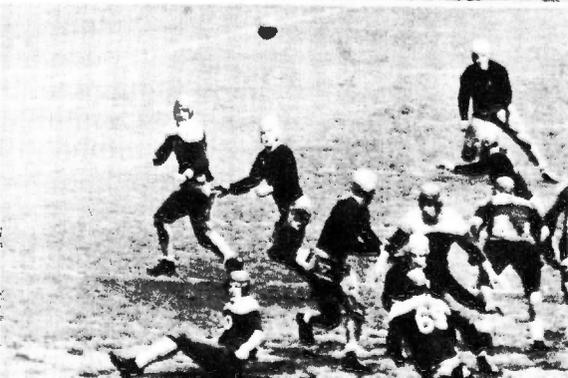
El desfile en la inauguración del campeonato de "football" intercolegial. La banda de la Beneficencia abre la marcha, seguida por las representaciones oficiales y por los equipos.



"team" del Instituto de La Haya que contribuye al éxito de la temporada de "football" intercolegial, su participación en esta interesante justa.

EL POBRE RICO NEGOCIO DEL "FOOTBALL" COLEGIAL

Por Jess LOSADA

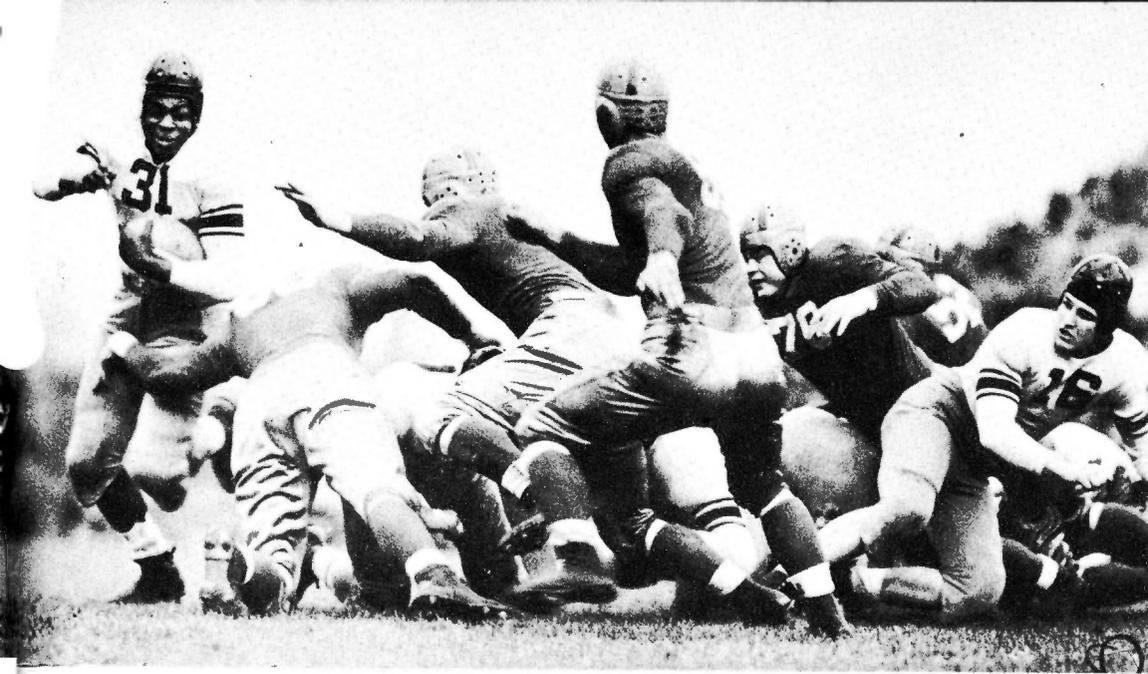


YO CREO que repetir la resobada frase de que el amateurismo es una farsa, aburriría al lector. Ya se sabe que el clásico vocablo denominado del aficionado deportivo—*amateur*—ha sufrido una metamorfosis asombrosa. Ya se sabe, de sobra, que el atleta *amateur* en la mayoría de los deportes es un individuo altamente especializado en una rama del deporte, a la cual dedica todos sus esfuerzos y todo su tiempo... También se sabe que la inmensa mayoría de los buenos atletas *amateurs* son muchachos pobres que carecen de los medios económicos necesarios para subsistir y que, sin embargo, tienen que dedicar todo el tiempo a la práctica y al dominio de la técnica deportiva especializada.

Es obvio que el atleta *amateur* ingiere alimentos y que vive bajo un techo con siquiera un minimum de confort y que viste y que tiene que llevar menudo en los bolsillos... Como atleta *amateur*, las reglas le prohíben cobrar

por el trabajo que realiza en el campo deportivo, y como atleta excepcional, no tiene tiempo para dedicarse a otra actividad productora del dinero necesario para las exigencias de la vida... ¿Cómo se las arregla? Pues sencillamente se le paga, de una manera hipócrita, pobre, pero efectiva.

El tenista *amateur* de fama internacional vive con bastante confort diez meses del año. Los organismos que lo explotan le pasan, en forma de "gastos de viaje y representación" y el tenista que conoce su negocio, sabe abultar la "hoja de gastos" para que siempre le quede algo para el bolsillo particular... Hay tenistas que se hacen ricos... Pe-



ro no precisamente en el *court* internacional *amateur*. La celebridad que cosechan en los torneos notorios, se convierte en cheques jugosos, al convertirse en profesionales, como lo han hecho Tilden, Richards, Lott, Perry, Vines y ahora Donald Budge, que recibirá \$75,000 por una *tournee* profesional.

Sería muy injusto si culpara a los atletas *amateurs* de esta farsa. No son ellos los culpables; el atleta se distingue en el colegio o en el campo público, jugando su deporte, porque siente el deseo de hacerlo, sin especulaciones de ganancias en la mayoría de los casos... Pero siempre hay un *scout* de un organismo *amateur* o de un plantel de enseñanza, que cata las virtudes del elemento nuevo y lo seduce, bajo promesas que ningún chiquillo puede resistir y el resultado es: una nueva adquisición para explotar bajo el aduciente y falso rótulo de *amateur*.

Uno de los deportes *amateurs* mejor organizados en el mundo es el *football* colegial. La mayoría de las universidades, institutos y otros colegios de Norteamérica conducen el deporte colegial de *football* dentro de una organización que dispone de cientos de miles de dólares, de todos los derechos colegiales y de una inmunidad absoluta que hace del director del *football* y del *coach* de *football* de un plantel, personalidades de mayor prestigio y de más poderío que el profesorado. Las Universidades depositan en su *coach* todas las posibilidades del plantel, su publicidad, su robustez económica, su prestigio, ya que el prestigio en muchos de estos centros se mide por la calidad del equipo de *football* y no por el profesorado.

Lo primero que hacen los planteleros es que quieren cobrar publicidad y engordar su hacienda, es nombrar un *coach* de *football* de celebridad. Este es casi siempre un profesional, experimentado en la materia, que devenga un sueldo diez veces más elevado que

el de un sapiente profesor de matemáticas o de gramática. El *coach* ordena se le presenten todos los candidatos a los distintos equipos—novicios, *juniors*, *varsity*, etc.—selección su material, después de mantener a los muchachos más destacados en prácticas de ocho a doce horas diarias... El equipo que ha de representar al plantel en los juegos importantes, tiene que ser bueno, pues son las victorias las que dan realce a la Universidad y llenan los estadios. Precisamente estos estadios son fabricados por la Universidad a un costo de cientos de miles de millones de dólares, dinero que no tiene el plantel, pero que reúne a base de emisiones de bonos y de préstamos de bancos. El costo del estadio y la utilidad de la empresa tiene que produciría el *football* en la breve temporada otoñal y es el *coach* el responsable de proporcionar victorias al colegio... ¿Qué hace el *coach* ante semejante responsabilidad?

Lo primero a realizar es organizar su cuerpo de auxiliares, de *scouts* y de consejeros. Una vez reunido este grupo, se inicia la búsqueda y captura de los mejores jugadores de la nación. El plantel facilita la labor del *coach* poniendo en sus manos estas armas: El llamado "curso atlético" que ofrece al buen jugador de *football* casa, comida, dinero para el bolsillo y una educación colegial. De esta clase de estudiantes están confeccionados la mayoría de los equipos de *football* de las Universidades norteamericanas. Los hay que pasan de treinta años y que llevan más de doce años "estudiando".

Hay otros centros que ofrecen al jugador excepcional un "empleo" en el *campus* del colegio... Por ejemplo, en Alabama, un buen jugador de *football* puede ganar \$300 al año, filigranando la yerba del estadio, trabajo que le puede llevar su media hora diaria... pero que casi nunca realiza, porque se necesitan sus bi-

ceps para practicar y jugar en el equipo del colegio. Otros centros docentes les dan a los jugadores boletos para los juegos. Los estudiantes-jugadores venden los boletos a base de un sobreprecio que les paga por sus servicios, aunque modestamente.

Sammy Baugh, hoy convertido en profesional de *football* y considerado el mejor de todos los profesionales, se hizo famoso como jugador del Colegio Texas Christian, donde se le "pagaba por servir a la mesa en los comedores del colegio"... Pero casi siempre estaba demasiado ocupado jugando *football* para atender a sus quehaceres semidomésticos... Otro jugador de fama, Bill De Corvont, que fué el mejor jugador de los institutos norteamericanos durante el año pasado, habiendo sido su actuación magnética la creadora de una recaudación de \$80,000 en un juego de colegiales de instituto, recibió al comienzo de esta temporada ofertas de más de cien Universidades, que estaban dispuestas a "pagarle su carrera" y algo más con tal de que sirviera a la causa futbolística, con el brillo propagandista de su nombre. Así podríamos mencionar a cientos de atletas que han sido contratados a plena luz del día, como atletas *amateurs* del *football*.

En los colegios del sur de los Estados Unidos, el *football* colegial no se esconde para propagar su profesionalización. Los padres de jugadores excepcionales colocan a sus hijos a subasta y los entregan al colegio que mejor les pague "la carrera". Y los colegios, que necesitan victorias para llegar a desafíos cumbres con equipos rivales, no titubean en ofrecer mejor carnada que los otros planteles, para adjudicarse al jugador que tanto necesitan en su equipo.

Si los muchachos prosperaran con esta organización pseudo-*amateur*, sería el primero en aplaudir la medida. Después de

todo, son los chicos pobres los que se benefician con una educación, aunque a medias—ya que el juego les roba todo el tiempo y todas las energías—y con una fórmula de vivir... pero es el caso que estos chicos que hacen posible recaudaciones de cien mil, doscientos mil y trescientos mil dólares por juego, apenas si reciben el suficiente dinero para vivir bajo un techo modesto y comer. Todo el dinero que ganan los colegios se acumula en el cofre de los planteles que reciben el beneficio de las recaudaciones y que lo utilizan para remozar sus edificios y para aumentarle el sueldo al presidente y vitaminar los dividendos de los accionistas.

Los muchachos suelen terminar sus días de futbolista con una neurosis permanente, con una fractura que les imposibilita seguir una carrera o ganarse la vida modestamente o con un complejo que les nubla la razón. Los pocos afortunados llegan a graduarse en su carrera o escogen el profesionalismo legítimo del *football*... pero éstos son tan pocos... que no hacen un promedio ni siquiera medianamente saludable.

Es el negocio pobre-rico de los grandes planteles de enseñanza. Negocio fabuloso para los colegios, pero pobre y mequino para el infeliz estudiante que lo da todo—su juventud, su coraje, su inteligencia—para recibir, en cambio, una pitanzita que no llega, en la mayoría de los casos, a cincuenta o sesenta pesos al mes.

El Departamento Judicial—los 3-men—de los Estados Unidos, está investigando esta nueva forma de esclavitud de los colegios norteos y promete reunir datos para demostrarles a los planteles lo que han hecho y lo que pueden hacer... si es que quieren seguir extrayendo ricas tajadas de este deporte que fascina a cientos de millares en los meses de otoño.

LOS SECRETOS DEL TRAFICO DE

Drogas

Por A. MISTCHENKO

EN UNA de las celdas de la prisión de Sing-Sing (Estados Unidos), hallábase encerrado, en la primavera de 1937, un recluso apellidado Gottlieb. Detenido por tráfico de narcóticos, exigía una vida en la celda severa. Los presos, en general, no son charlatanes; pero éste era particularmente taciturno y silencioso: hubiérase dicho presa de secretos pensamientos que le atormentaban. Una mañana, el guardián le encontró muerto. Como nadie había podido penetrar en su celda, tratábase, manifiestamente, de un suicidio. Se avisó a la dirección; se llevó a cabo una investigación; se registró la celda y aquel recluso, tan obstinadamente mudo en vida, se tornó asombrosamente locuz después de su muerte.

Debajo del colchón de su yacija, fué descubierto un montón de papeles manuscritos. Eran las memorias del desventurado: memorias tan interesantes e instructivas que después de leerlas, el director de la prisión se las envió urgentemente a los más altos magistrados americanos. Hoja tras hoja, aquel documento extraordinario revelaba todos los secretos de los traficantes en drogas. No faltaba nada en ellas: ni los nombres de los importadores, ni los de los encubridores y expendedores clandestinos, ni los medios empleados para hacer circular la mercancía, ni las tretas usadas para despistar a la vigilancia policial.

He aquí unas memorias de ultratumba que van a ayudarnos a salvar de una muerte lenta a millares de desventurados!—declaró, fróndose las manos, Mr. Anslinger, el notable y energético jefe del United States Narcotics Bureau (Oficina de Narcóticos de los Estados Unidos). Porque no es de ahora el que los "soldados de la ley" les hacen una guerra sin piedad ni tregua a los traficantes en drogas, en su deseo de salvar a millares de insensatos que mueren y que al cabo resultan víctimas de su vicio.

El primer informe publicado por el Central Narcotics Investigation Bureau (Oficina Central para la búsqueda de narcóticos), data de 1924. Y gracias a los esfuerzos de los coligados de los países de ambos mundos; a la energética acción de Russel Páchá, director del Narcotic Intelligence Service

(Servicio Secreto contra narcóticos) de Egipto, y a las medidas draconianas tomadas en Francia en 1930 contra todo tráfico de drogas, cualquiera que sea la forma que revista, se ha logrado, si no hacer desaparecer ese tráfico, por lo menos hacerlo más peligroso.

Arregando a veces la vida de sus agentes, la Policía, siempre en acecho, ha conseguido conocer algunos de los procedimientos empleados por los expendedores de coca y otros venenos, para transportar su mercancía de un país a otro, burlando la vigilancia aduanal. Igualmente ha logrado descubrir el camino secreto que siguen los venenos antes de cruzar clandestinamente la frontera. Una vez entregados a los traficantes al por mayor, éstos los revenden a los detallistas, a los expendedores ambulantes, quienes, simulando dedicarse a un comercio inocente—venderles a sus clientes alfombras, telas u otros objetos—siempre encuentran modo de hacer llegar hasta los viciosos el producto prohibido.

Ardides inéditos.—

Los traficantes son gente fértil en recursos y de una fecundidad sin límites cuando se trata de imaginar alguna nueva astucia. Por lo demás, hay en ese mundo especial inventores particularmente ingeniosos y suculentamente pagados, que sin cesar se ocupan de encontrar ardides para burlar la vigilancia de policía y aduanero.

Un día, por ejemplo, se vio entrar en el puerto de Freemantle, en Australia, un vapor procedente de Singapur. El servicio de aduanas había recibido de sus agentes secretos el aviso de que dicho buque transportaba opio. En consecuencia, en cuanto atracó al muelle y antes de que se llevara a cabo la desratización que, obligatoriamente, precede a la descarga, los aduaneros procedieron a efectuar una minuciosa inspección del barco, buscando el escondite que les había sido señalado. Pero en vano lo registraron de arriba abajo, ante la mirada de la tripulación china, imposible y levemente irónica: fué trabajo perdido; todos sus esfuerzos resultaron inútiles.

Les fué forzoso, pues, retirarse decepcionados y cederle el paso a la Sanidad Marítima. Pero per-

manecieron en guardia, en una atmósfera tempestuosa, como ocurre cuando dos fuerzas hostiles se hallan frente a frente y acechan el instante propicio para tomar ventaja.

—¡Apuesto a que esos diablos amarillos no están haciendo una de sus jugarretas!—decía el jefe de los aduaneros, paseándose nerviosamente por el muelle—.

¡Abran bien los ojos, muchachos! No se engañaba. Había convido a la descarga y los tripulantes que debían permanecer a bordo se divertían al gusto chino: asientando ratas muertas por la cola, haciéndolas girar en el aire y arrojándoselas a los descargadores del muelle, los cuales las recogían devolviendo al barco dichas ratas, también por el aire. Diversión por demás inocente... No obstante, uno de los aduaneros, que observaba el juego de reojo, creyó advertir que no todas las ratas eran devueltas al barco. Fingiendo interesarse en la diversión, se acercó y observó atentamente. No cabía duda: algunos de los cadáveres se quedaban en el muelle... Coger uno, examinarlo rápidamente y comprobar que le habían abierto y cosido el vientre, fué cosa de algunos segundos. Y antes de que los consternados chinos tuvieran tiempo de intervenir, el aduanero abría de nuevo el vientre de la rata, introducía en él los dedos... ¡y extraía

un bulto metálico, lleno de opio! No son menas astutas los traficantes europeos cuando se trata de eludir la vigilancia de policías y aduaneros. Hay en la oficina de Russel Páchá, en El Cairo, gran número de muestras de lo que inventa su astucia, principalmente dos piedras mueras de opio, respecto lo menos indicado para llamar la atención. Estas piedras son obra de un especialista holandés, expresamente enviado a Constantinopla por una banda de traficantes. Son de cemento armado y huecas, de manera que puedan contener una gran cantidad de opio o cualquier otra droga análoga.

Cuanto se diga acerca del nefando comercio de narcóticos, es poco comparado con la realidad. De esa realidad—hiena de interés. De esa realidad—nos ofrece en este documentado artículo el periodista francés A. Mistchenko un cuadro vivo, en que abundan datos inéditos.



Versión de
Andrés Núñez-Olano.

Otro especialista, no menos ingenioso, imaginó utilizar los asientos de los water-closets y las literas de los vagones-dormitorios. Un cómplice, que transportaba heroína, se las arreglaba de modo de ocupar precisamente el compartimiento ya preparado. Una vez instalado en él, ocultaba cuidadosamente su mercancía en los escondrijos señalados, tras de lo cual pasaba una noche excelente cruzando sin la menor dificultad fronteras y cordones aduanales. Pero ni así pudo evitar que le descubrieran.

Era presumible, por lo demás, porque, a fuerza de ver ardides, aduaneros, guardas de las fronteras y policías han adquirido al cabo de su experiencia y un gran olfato para descubrir a los portadores de mercancías indeseables. No obstante, su tarea no es fácil, porque los que se dedican a ese comercio clandestino pertenecen a todas las clases de la sociedad. En las ciudades operan principalmente en los cafés, las barras, los dancings, los establecimientos nocturnos; en pocas palabras: en todos los lugares donde la gente se divierte y cuya vigilancia es difícil.

Hace algún tiempo, la Policía inglesa tropezó con serias dificultades para echarle mano a una de las bandas que abastecían los "paraísos artificiales". Sabía que dichos "paraísos" eran provistos de modo regular; pero no conseguía descubrir a los culpables. Pacientemente procedió por deducciones, según el método de Sherlock Holmes:

"¿Por qué esa dama le compra siempre a la misma florista, y por qué los ramos dejan de interesarle en cuanto cruza el umbral del *dancing* o del establecimiento nocturno de que es asidua?" se preguntaron los policia-eros observando los manejos de una joven que, como su rostro y todo su aspecto hacían pensar, debía de usar alguna droga prohibida—. "¿Por qué, al entrar en la tienda de la florista, hace siempre el mismo ademán con la mano?"

Establecieron una vigilancia estrecha en torno de la tienda de flores. Al día siguiente, vieron entrar en ella a un joven elegante, cacaínmano notorio. Compró un gran ramo y pagó por él un precio elevado. En el momento en que se disponía a subir al auto que le había traído, los policia-eros le detuvieron, lo mismo que a la florista cómplice: tratábase, una vez más, de una intermediaria.

Desgraciadamente, como suele ocurrir en semejantes casos, los policia-eros no van a encontrar uno de los innumerables eslabones de una larga cadena, y sólo habían logrado una presa menor, mientras que la caza grande, el cerebro que armaba aquellos brazos, permanecía fuera de su alcance.

La cosa vale la pena.—

Y es que en la lucha que los representantes de la sociedad sostienen con los traficantes en drogas, la partida está lejos de ser equilibrada. En vano la Policía, con sus maquinaciones y las astucias de los contrabandistas: no puede proceder eficazmente más que en caso de delito flagrante, es decir, generalmente en operaciones de escasa importancia, en que sólo puede apresarse en sus redes a las mariposas. Es muy raro que alguno de los jefes de la poderosa organización que reparte por el mundo las drogas mortales, sea detenido a su vez. Las penas que se les infligen a los delincuentes de esta clase son severas; pero ello no impide que el ejército de los traficantes se renueve sin cesar: en cuanto se produce una vacante en sus filas, es cubierta sin demora.

¿A qué obedece, pues, la atracción que ejerce ese peligroso oficio? Es que sus utilidades son considerables. Mr. Day, un periodista inglés que ha llevado a cabo, últimamente, una investigación a este respecto—investigación que le fué facilitada por la amabilidad de Russel Pachá—, nos da algunos datos interesantes. Según ellos, la fábrica clandestina de heroína recientemente descubierta en Radomir, cerca de Sofía, produce en dos meses 1500 kilogramos de dicha droga: un kilogramo suministra, generalmente, 250.000 dosis medicas, o sean 500.000 dosis de las que usan los viciados. Ahora bien: en el West-End que es el barrio aristocrático de Londres, una sola dosis se paga hasta a cien francos.

Es fácil, pues, calcular las enormes ganancias que ese venedador—cuyo precio de costo es mil quinientos—procura a los que lo fabrican así como a los que lo venden. Hecho ese cálculo, uno puede asombrarse de la fidelidad con que los productores de narcóticos y los grandes traficantes encuentran reclutas para completar su personal. Los riesgos son de temer, desde luego; pero la cosa vale la pena de arriesgarlos, y vale igualmente el que se perturban su cerebro para imaginar nuevos modos de burlar la vigilancia de aduaneros y policia-eros. Por ello, la guerra implacable que hacen los agentes del Estado,

resulta a veces rica en episodios dramáticos.

La Policía americana, por ejemplo, necesitó muchos años para descubrir a Antonio Parmaglini, llamado *Tony el Negro* y también *El Rey*, el jefe de la banda. De no haber sido por una denuncia oportuna, jamás habría logrado echarle mano. Hay que reconocer—y los propios magistrados se han visto obligados a admitirlo—que *Tony el Negro* estaba dotado de una inteligencia y de una fuerza de voluntad excepcionales.

La Policía americana sabía muy bien que se dedicaba al comercio al por mayor de narcóticos, y que el volumen de sus negocios alcanzaba hasta a tres millones de francos por año. Y no ignoraba, tampoco, que sus agentes inundaban el país de drogas prohibidas; pero resultaba impotente para sorprenderle en condiciones que permitieran ejercer acción judicial contra él. Una o dos veces, no obstante, lograron conducirlo ante un tribunal; pero en cada ocasión fué el mismo resultado: los testigos no eran encontrados, o, si se presentaban, sentíanse atacados de amnesia. Los propios jurados, atemorizados por las amenazas que les dirigían, preferían dictar contra él el temible tráfico un veredicto absoluto-rio.

Y es que el prestigio de que gozaba *Tony el Negro* era inmenso: se cuenta que uno de sus agentes, habiendo perdido una fuerte suma en un garito, en vez de pagarla, se limitó a arrojar sobre la mesa de juego un pedazo de papel en el cual había escrito: "El dinero será pagado por *Tony el Negro*". Esto bastó para que sus acreedores se dieran por satisfechos.

Pero las carreras más bellas tienen fin. Un día, la Policía de la Jefatura de Nueva York vió llegar a un hombrecito temeroso. "Me llamo Danny Farrell—dijo—y les indicaré el modo de agarrar a *Tony el Negro* si me garantizan ustedes la vida y su protección". Era un expendedor de escasa categoría, a quien *Tony*, que no toleraba competencia alguna, había denunciado en otro tiempo a la Policía, y que arde en sed de venganza. Naturalmente, le escucharon con benevolencia, y a partir de ese instante, comenzó una caza llena de peligros tanto para los policia-eros como para el *confidente*.

Esta caza duró mucho tiempo. Al cabo, Farrell, que tenía buenas relaciones en el ambiente, presentó en él a uno de los detectives con un camarada y un cómplice. El detective logró llegar hasta el cuartel general del rey de la droga y conocer a éste. Pero *Tony*, desconfiado y prudente, permaneció en guardia, y sólo después de varios meses consintió en confiarle al nuevo recluta una pequeña cantidad de droga para que la revendiera. Sorprendido en flagrante delito y detenido, fué encarcelado y juzgado. En vano lo puso todo en juego para lograr su libertad; la rueda de la fortuna había girado.

La justicia tenía su presa y no quiso soltarla. El ambiente supo con horror que su rey había sido condenado a trabajos forzados a perpetuidad. Sin embargo, jamás extinguió su condena. Híjase se dicho que un dios malicioso, complaciéndose en el juego, quería demostrar que su fantasía no tenía nada que enviáridas a las invenciones humanas, y el fin del que había envenenado a millares de sus semejantes con drogas infernales, fué lamentablemente deprimido física y moralmente por su detención, perdió toda su seguridad y su alegría. Sus fuerzas declinaron rápidamente; adelgazó,

desmejoró. Llamado a verle, el médico de la prisión diagnosticó un cáncer del intestino, y hubo que trasladarle a la enfermería, donde agonizó largamente. Cuando los sufrimientos que le ocasionaba la enfermedad se hicieron intolerables, hubo que inyectarle morfina para suavizarlos.

—¡Y pensar que yo, el rey de la droga; yo, que he vendido tanta, me veo obligado a recurrir a ella! ¡que infernal!—decía el enfermo, con amarga sonrisa, al médico que le asistía.

Conocidas las dificultades de la lucha emprendida contra los traficantes en drogas, uno comprende fácilmente la alegría de los magistrados neoyorquinos cuando leyeron las memorias de Gottlieb y encontraron en ellas los nombres de los principales jefes de la banda internacional. ¡Al fin se sabía hacia qué lado orientar las pesquisas; a quién ata-

car!... Aquellos informes que les llegaban de ultratumba permitían intensificar la lucha contra los envenenadores. Naturalmente, la Policía norteamericana se apresuró a dar cuenta de su descubrimiento a todas las Policías de Europa que colaboran con ella. Para los especialistas como M. Metra, de la Policía Judicial francesa, o como M. Albayes, de la Seguridad Nacional, los documentos encontrados en la celda de Sing-Sing aclaraban ciertos hechos de que tenían conocimiento, e iban a permitir iniciar una ofensiva general contra el mundo interlope que vive del comercio de la droga.

El estado mayor de los traficantes.—

Todo el mundo conoce el sensacional arresto de dos de los jefes de ese mundo: Bacola y Lion.



Michael J. Sackling
Reproduced by X. Sackling.

"el sol"

castres anatómicos



Juan ARVIZU, el exquisito cantante que se encuentra entre nosotros delectándonos con los ritmos incomparables de "Farolito" y "Ahora seremos felices", desde la escena de nuestros principales teatros, sorprendiendo en los momentos en que ordenaba sus trajes en la afamada sastrería "El Sol", de la Manzana de Gómez, cuyo prestigio atrae a todos los artistas que nos visitan.

Detenido por la Policía suiza en Zurich, Carlos Bacola, hombre de Estado que desempeñaba un importante papel político en cierta república sudamericana; ex diplomático; cumplido hombre de mundo, miembro prominente de los círculos conservadores de su país; fino letrado y mecenas, cuya generosidad era generalmente elogiada, vivía una existencia doble en parte, a semejanza del doctor Jekyll. Instalado en Viena, estimulaba energicamente las actividades de sus agentes sin darse a conocer, porque tal es uno de los principios fundamentales de ese mundo especial; los empleados subalternos jamás tienen contacto directo con el patrón. Entre éste y ellos, media toda una cadena de otros empleados que, para mayor precaución, también se desconocen entre sí.

Únicamente el primer y último eslabón de la cadena, sabe, aquí, el punto de partida; éste, el lugar que finaliza la mercanza. Si, por desgracia, la Policía sorprendiera y arresta a uno de los agentes, sólo tendrá en su poder uno de

los eslabones de la cadena; el hombre detenido no podrá dar informe; acerca de sus cómplices, puesto que nunca les ha visto y no sabe nada de ellos. Y aunque les conociera, callaría por temor a las represalias.

En consecuencia, fácil es concebir que revuelta madeja tuvo que desenredar la Policía antes de llegar al estado mayor de los traficantes. Una vez detenido Bacola, enfiló sus baterías contra otro personaje de análoga alta jerarquía en el ambiente: Lion. Al contrario de su colega, éste no es un letrado, sino un *self made man*, que había conquistado su alta posición a fuerza de puños, así como ayudado por el caudal de la mujer con quien se casó.

Avido de lujo, amante del juego y desprovisto de todo escrúpulo, Lion se dedicó al tráfico de narcóticos, reservándose la parte más delicada de las operaciones; transformar la morfina en heroína y en otros venenos refinados. Se argüirá que, para eso, se necesitan laboratorios, químicos... Lion instaló aquéllos y contrató a

éstos. En su lujoso restaurante de la calle Boissy d'Anglas, manejaba los hilos de una vasta red que cubre el mundo entero. Una vez terminada su diaria jornada de trabajo, subía a su costosa *limousine* y se iba a su magnífico castillo de Crécy, un verdadero castillo fortificado, situado en medio de espesos bosques, rodeado de altas murallas y protegido por fosos y alambradas.

Provista de los preciosos informes dejados por Göttilbe, la Policía fué capturando, uno tras otro, a los principales explotadores del tráfico de narcóticos: Voyatis, en Alejandria; Jerry, en La Habana; Blaouag, en Viena; Bacola, en Zurich. De toda la banda, el único que no podía ser encontrado era Lion—y fué necesaria una denuncia, como en el caso de *Tony el Negro*, para que su brillante carrera encontrara fin. Había cometido la imprudencia de enemistarse con su testaferrero, al cual detuvieron—como se recordará—a raíz de la explosión de un laboratorio que dirigía.

—Naturalmente—le había dicho Lion—en caso de que las cosas se compliquen usted asume toda la responsabilidad. Por lo demás, los papeles están a su nombre.

El testaferrero consintió, con la condición, no obstante, de que el patrón pagaría las multas que pudieran serle impuestas, y le entregaría, a título de *pretium doloris*, una suma de 200,000 francos. Lion accedió; pero una vez que su hombre se halló frente a frente con la justicia, no quiso oír hablar más del asunto y rechazó las cláusulas del contrato. Entonces el testaferrero se encolerizó:

—¡Canalla! ¡Estafador! ¡Paga, o si no...!

—¿Si no?—interrogó Lion friamente.

—Si no digo todo lo que sé!

—¡Bueno: adelante, hijo mio—respondió Lion.—¡Nadite creera!

Sabia que su cómplice no tenía suficientes pruebas contra él. Pero ignoraba el hallazgo de las memorias de Göttilbe, y no sospechaba que la Policía, alerta, le vigilaba desde hacía algún tiempo. El testaferrero también lo ignoraba, pero estaba resuelto a vengarse. Empleó en ello tiempo y paciencia. Como era buen mozo y les agradaba a las mujeres, se aplicó a hacer la conquista de la anigra oficial de Lion. Esta encantadora persona, dejando al patrón por el empleado, no titubeó en revelar los secretos que su amigo había tenido la flaqueza de confiarle, y Lion, el hombre bien conocido en los círculos elegantes y en las barras famosas de los Campos Elíseos, Lion, a quien una hábil puntería había dado un aplomo de hombre bien situado e intangible, se vió un día encerrado bajo llave. Fué otro arresto que le infligió un duro golpe al ambiente.

Una nueva cruzada.—

Mientras en Francia ocurrían tales acontecimientos, los miembros de la Comisión Internacional de Narcóticos, reunidos en Ginebra, escuchaban con espanto el informe del Delegado oficial del Gobierno de Washington, Mr. George Buller.

Según las estadísticas oficiales, los fervientes de los "paraísos artificiales" gastan, solamente en los Estados Unidos, *cuarenta millones de francos por día* (más de un millón de dólares) para satisfacer sus deseos. Son hombres aislados los que se dedican a la fabricación y al comercio de

narcóticos, sino verdaderas organizaciones internacionales, de las cuales—vea cada cual su caso—inaudita—forman parte algunos Estados. Con documentos y pruebas irrefutables en la mano, el delegado americano ha expuesto que las autoridades militares japonesas instaladas en China y en Manchuria, facilitan su fabricación y exportación. Este en la concesión japonesa de Tien-Tsin, se cuentan hasta doscientas oficinas de opio, de heroína y de morfina. Y en la Manchuria meridional, por orden de las autoridades japonesas, se han sembrado y adornado con una superficie de siete mil hectáreas.

"Los japoneses conquistan a China de dos modos: con los cañones y con las drogas"—ha declarado Mr. Buller. Ahora bien: para ser justos, hay que decir que los chinos conocían el opio y lo usaban mucho antes de la invasión nipona. Por lo demás, el Japón prefiere exportar sus venenos: inunda de ellos, literalmente, el Canadá, los Estados Unidos, Australia y hasta Europa. Para esto hay que producir mucho; sólo la fábrica de heroína instalada en Kalgan produce, a iniciativa de las autoridades militares, produce cincuenta kilogramos por día, es decir: quince veces más que la cantidad autorizada para usos médicos en todo el globo terrestre.

Los campos de adormideras chinos no bastan para producir la cantidad de materia prima que exige esa fabricación intensiva, por lo cual los japoneses la importan de Persia y Turquía. Es fácil imaginar las inmensas utilidades que así obtiene el Japón, convertido en traficante en drogas. Pero el beneficio pecuniario no es lo único que le interesa: ve, en ese comercio lícito, una ayuda a sus designios políticos. Por ello, el profesor Fisher, el eminente especialista suizo, ha puesto el dedo en la guardia contra el espantoso progreso que le amenaza: "Si Europa y América—ha dicho, en síntesis—no toman a tiempo las medidas indispensables para impedir esa invasión de narcóticos, fabricados por los japoneses en las provincias chinas que ocupan, se arrepentirán de ello amargamente".

Hace algunos años, ciento ochenta y ocho Estados firmaron un convenio por el cual se comprometían a dar a conocer las cantidades de opio y de sucedáneos de éste que empleaban todos los años en medicina y farmacia, y también a reglamentar severamente su producción y su venta. Dicho convenio, estrictamente aplicado, aligeraba un tanto la tarea tan difícil de la Policía. Actualmente, la lucha contra los narcóticos entra en una nueva fase, particularmente delicada. A cuantos se da cuenta que es una gran potencia que dispone de medios limitados, la que asume el papel de fabricante y exportadora de drogas prohibidas.

En consecuencia, la preservación de continentes enteros se convierte en un problema internacional de excepcional gravedad. Porque se trata de una cruzada que deben emprender todos los Estados interesados; de una cruzada cuyo fin sería la destrucción de un comercio que amenaza la salud física y moral de la humanidad. A cuantos se da cuenta que es una gran potencia que dispone de medios limitados, la que asume el papel de fabricante y exportadora de drogas prohibidas. En consecuencia, la preservación de continentes enteros se convierte en un problema internacional de excepcional gravedad. Porque se trata de una cruzada que deben emprender todos los Estados interesados; de una cruzada cuyo fin sería la destrucción de un comercio que amenaza la salud física y moral de la humanidad. A cuantos se da cuenta que es una gran potencia que dispone de medios limitados, la que asume el papel de fabricante y exportadora de drogas prohibidas.

FITINA

El tónico científico

PARA EL HOMBRE

POR
ALGERNON



LAS PAUTAS rígidas para el vestir del hombre cada día se debilitan más. Londres, arcaico a pesar de su proclama elegancia, acepta el cuello flojo y semiduro, abandonando el alto y duro cuello para la diaria ocasión. Las chaquetas son cada día más confortables, sin abandonar una norma elegante de estilo y modelaje. En las nuevas tendencias, ofrecidas por modelistas de Londres y Nueva York, la chaqueta es amplia en los hombros, en el pecho y en la espalda, distinguiéndose el estilo de *blade*, evolucionado en los últimos dos o tres años, hasta conseguir el confort más completo en esta prenda imprescindible del ropero masculino.

El *blade* es una arruga de holgura que se encuentra, verticalmente, a ambos extremos de la chaqueta, desde el hombro hasta muy cerca del talle. Su característica es una amplitud que ofrece comodidad y produce un efecto sastreril de natural elegancia. También tiene la virtud de conservar la chaqueta en su lugar, con todos los movimientos que haga el hombre con sus brazos.

Otra de las innovaciones que han tomado calor y que se presentarán como objetivo de la moda masculina en el año entrante es el modelo de *sport* sin solapas

TRAJES "EL ARTE"
SUPREMA GARANTÍA

EL ARTE
Sastres Modelistas

Representantes exclusivos
de las mejores telas inglesas

REINA, 61, entre
Águila y Ángeles,
Habana, Cuba.

Por YOUNG LIEDERMAN

II

A LA PAR que la estrella de Sandow resplandecía más y más, la de Samson se eclipsaba rápidamente. Fue entonces que el profesor Atila tomó a Sandow bajo su dirección y cuidado, con un contrato, y le fue ofrecida una buena bolsa por una tournée a través del territorio británico. Atila, quien pareció haber nacido para la profesión que ostentó hasta su muerte, fué un hombre de colosal fuerza y desarrollo, lo que unido a sus profundos conocimientos y experiencia, logró hacer de Sandow la más brillante estrella que se recuerda en el firmamento de la cultura física. El gran Atila abandonó este mundo a la respetable edad de 86 años, justamente tres años antes que su gran discípulo. Hasta dos semanas antes de su muerte, el viejo profesor se mantuvo al frente de su gimnasio; hoy más moderno y más frecuentado que nunca, es actualmente de la propiedad de uno de los más admirados y famosos culturistas físicos del mundo, nuestro particular amigo Mr. Siegmund Klein.

Sandow poseía cualidades de artista, tenía excelente inteligencia, y no era mal parecido. Su rostro armonizaba con su cuerpo, que despertaba envidia a la par que



Eugenio SANDOW.

MODO DE EVITAR LA OPERACIÓN DE LA PRÓSTATA

UNA IMPORTANTE COMUNICACIÓN A LA ACADEMIA DE MEDICINA

Es generalmente en las proximidades de la cincuentena cuando la próstata se inflama, aumenta de volumen. El enfermo siente deseos tan frecuentes como imperiosos de evacuar la vejiga. Durante la noche tiene que levantarse repetidas veces. Experimenta sensaciones de quemadura en el conducto urinario, además de pinchazos que se irradian en el periné y el bajo vientre. Las micciones se hacen cada vez más dolorosas, la vejiga se vacía incompletamente (retención) y muy pronto el desdichado próstatíco se ve obligado a recurrir a los sondajes repetidos, algunas veces a la "sonda permanente", que constituye una amenaza de operación.

Los tratamientos externos: lavados, masajes, no son más que paliativos que no atacan la causa del mal. Solamente un tratamiento externo es capaz de des congestionar la próstata. Las sales halógenas de magnesio, tomadas bajo la forma de grajeas de Magnogene, son desde este punto de vista de una eficacia poco corriente. La experiencia ha demostrado que una cura continuada de Magnogene calma la inflamación de la próstata. Se aprecia cada día su disminución de volumen. Desaparecen igualmente las sensaciones de quemaduras y los pinchazos. La vejiga se vacía completamente y las evacuaciones son menos frecuentes, menos tiránicas; las micciones vuelven a hacerse normales. El efecto del Magnogene se traduce en una mejoría en el estado general, que en algunos casos toma el aspecto de un verdadero rejuvenecimiento. El extracto de una comunicación presentada en la Academia de Medicina de París describiendo los efectos y resultados de este nuevo tratamiento será enviado gratuitamente a quien lo solicite a los Agentes del Magnogene, Virtudes 37, Departamento G. La Habana, Cuba.

admiración. Antes de presentar un nuevo acto en público, Sandow dedicaba a la perfección del mismo todo el tiempo que fuere necesario. Todo movimiento y todo gesto eran estudiados de modo que nada luciera brusco en cualquier esfuerzo. Este incomparable atleta exhibía extraordinaria fuerza física a la par que gracia, belleza y gusto. Fue él quien, desechando viejas formas de demostrar lo que puede la fuerza física, introdujo nuevos y originales números, algunos de los cuales no han sido duplicados aún. Sus demostraciones en Londres hicieron un furor tal en la Prensa y en el público en general, que Sandow se convirtió inmediatamente en un ídolo. Desde entonces acá, los tiempos y costumbres han cambiado mucho, y aunque esta clase de hombres ha venido disminuyendo, la realidad es que el mundo siente la necesidad de la fortaleza física; siendo innegable, además, que to-

Destaque

SU ELEGANCIA



con un modelo de líneas juveniles Gentleman

y sin cuello (aparece ilustrado en estas páginas en el grupo de tres —es el modelo del centro—) que se presentó al público por primera vez el año pasado en la Riviera. Es seguro que este modelo aparezca en la ropa hecha, lo que quiere decir que se ha de popularizar inmediatamente.

El modelaje no puede ser más revolucionario, siendo el primer paso en firme hacia la estilización del traje masculino. A primera vista, nuestra impresión será reaccionaria, acostumbados como estamos a la solapa y al cuello en la chaqueta, pero ya nos sentiremos familiarizados con la estilización en la ropa, como hemos aceptado la aerodinámica en el automóvil y la línea moderna en nuestra arquitectura y las ideas

de vanguardia en nuestro cerebro.

El hombre, por regla general, es menos apto que la mujer para el sacrificio del confort por los dictados de la moda, pero es el hombre el primero en reaccionar favorablemente cuando se amalgaman estilo y confort en una prenda de vestir. Los grandes centros donde reciben poderes de naturalización todas las creaciones del ropero masculino, son cada día más liberales en sus dictados. Es indudable que el hombre ansia la liberación de los estrechos moldes sastreriles y esta evolución hacia la estilización libérrima es cada día más acentuada. Llegaremos a competir en líneas modernas de vestir con todas las demás manifestaciones obra del hombre; de ello no hay duda. Y este año que se acerca es el comienzo...

"Inter-Nos"

PERSONA DESGRACIADA. La Habana.—Su caso es de los más curables con tratamiento adecuado. Consulte al doctor Angel Arce, especialista en la materia, en su

estudio de la calle Virtudes. No recuerdo el número, pero es fácil dar con la consulta, que está al lado de un establecimiento de colchonería.

San Rafael entre Águila y Amistad, Habana.

CASA OSCAR
PARA CADA CLIENTE UN MODELO INDIVIDUAL

ANUNCIAMOS A NUESTRA CLIENTELA LA LLEGADA DEL NUEVO CHALK-STRIFE EN AZUL KING. NOVEDAD LONDINENSE.

do hombre de cualidades varoniles ama la fuerza y la anhela para sí en su mayor grado. Absurda resulta toda crítica que contra hombres como Sandow pueda establecerse. Sandow fué el más fiel ejemplo de lo que vale y significa la cultura física, y bien puede decirse que él fué la inspiración de millares de jóvenes que, maravillados ante tan excepcional cuerpo, comenzaron y se dedicaron de lleno al cultivo de su cuerpo y su salud. Hoy, repetimos, escasean estos representantes de la cultura física, pero en cambio abundan los del vicio y la corrupción; nuestros sucesores van degenerando, pero aun así, ¿quién no siente deseos de ser fuerte, y se regocija ante una demostración en la que pueda probar su superioridad física? Sólo un desequilibrado del cerebro o de cualidades afeminadas es capaz de renunciar a un cuerpo maravillosamente desarrollado y extraordinariamente fuerte.

Mientras los representantes del vicio y de la degeneración dedicaban horas y horas a la bebida, a las "comilonas" y orgías en general, Sandow se entregaba al estudio del cuerpo humano y al ejercicio y sus efectos en el mismo, al igual que lo hacemos sus sucesores. Como excelente medio de mostrar la belleza de su cuerpo incomparablemente masculino, Sandow



Si es REPORTER tiene este sello.
Exija para su mayor garantía.

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS

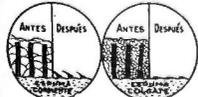


La crema de afeitar
COLGATE
MENTOLADA

Proporciona una afeitada rápida y agradable.

Su abundante espuma ablanda la barba, por dura que sea, y facilita el corte perfecto, suave... sin irritar la piel más delicada.

El mentol que contiene es un magnífico antiséptico y deja en el cutis una deliciosa sensación de frescura.



● Nótase la gran diferencia que existe entre la espuma obtenida de una crema corriente y la que produce la crema de afeitar Colgate-compacta de pequeñas burbujas que facilitan la afeitada.

También hay Crema de afeitar COLGATE sin Mentol.



Sintonice la Cadena Crusellas

introdujo en su acto "poses clásicas".

Todo dispuesto para el comienzo de su acto, las cortinas eran corridas hacia los lados en medio de una oscuridad en la que sólo intervenían las especiales y necesarias luces que bañaban su cuerpo. Ante tal belleza, los espectadores quedaban las más de las veces boquiabiertos. Pasaba de una a otra pose con una naturalidad única, mostrando un cuerpo tal vez superior al de las glorias romanas de que nos habla la historia.

El escenario representaba luego las ruinas de Atenas, y Sandow, paseándose entre ellas como si fuera un dios griego, daba la impresión de una superioridad física tal, que los allí presentes no podían por menos que reconocer su enorme inferioridad. Así fué que entonces Londres se vio invadido por una ola de entusiasmo respecto al ejercicio físico, considerándose hoy responsable de la afición que reina por el culto al cuerpo en esa lejana tierra.

Muchos han considerado a Sandow como el inventor del *bení press*, un excepcional estilo de levantar palanquetas pesadas. La verdad es que el verdadero originador de ese estilo fué un remoto atleta europeo. Sin embargo, tal estilo fué el que hizo famoso a Sandow como levantador de peso, pero fué de los hermanos McCann de quien Sandow tomó ese estilo que, desde luego, parecía aún de limpieza, y poco después él perfeccionó hasta el extremo de in-

cluirlo en su acto y asombrar al público demostrando que él podía levantar con un solo brazo más peso que cualquiera otro hombre en la tierra (esto sucedía antes de que se conociera a Arturo Sajón, cuya historia publicaremos mas adelante). El mejor récord de Sandow en el *bení press* fué de 269 libras, levantadas con dos brazos hasta el hombro derecho. Otra prueba en la que él demostró gran eficiencia fué en la llamada "Crucifijo", un levantamiento que consiste en elevar los brazos hacia los lados del cuerpo hasta quedar en cruz. En esa forma Sandow logró levantar 70 libras en la mano derecha y 56 en la izquierda. Una prueba de su agilidad la ofrecía en su número de sostener en cada mano una pesa de 56 libras, y con ellas dar un perfecto salto mortal hacia atrás. Otra de sus demostraciones espectaculares era una que consistía en ir sentado en un hermoso caballo blanco que corría en el rededor del escenario. Con los pies perfectamente asegurados, Sandow se dejaba caer de espalda y, ya de cabeza con el caballo a galope, tomaba con sus manos a un hombre previamente colocado en el suelo, lo suspendía y, acto seguido, lo levantaba y se levantaba a sí mismo hasta quedar sentado en el caballo, en un movimiento semejante al que se realiza en el ejercicio de abdomen que consiste en estando acostado en el suelo, levantarse a quedar sentado sin mover los pies del suelo. Otra demostración asombrosa consistía en

sacar el caballo del escenario sosteniéndolo en sus manos con los brazos en alto. La música que acompañaba los números de Sandow estaba compuesta por él mismo, mereciendo especial atención el vals *Sandowia* y la composición *Marche des atletas*.

Pida este LIBRO GRATIS FUERZA y Gane Dinero

MOTRIE INGENIERIA MECANICA

La Carrera de Mayor Progreso

EN SU MANO ESTÁ el que pueda usted ocupar los sencillos puestos que se ofrecen al Experto en FUERZA MOTRIE en sus aplicaciones modernas a la Transportación, Agricultura, Aviación, Minería, Obras Públicas, Montañas, etc.

ESTUDIE EN SU CASA el más moderno método por correspondencia. Resolvamos y asegure su independencia económica rápidamente. Sólo necesita saber leer y escribir español y dedicar una hora diaria para hacerse de una profesión interesante y lucrativa.

¡MANDE ESTE CUPÓN HOY MISMO!

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente, NATIONAL SCHOOLS, OFICE 3118 W. 4000 SO. FIGUEROA ST., LOS ANGELES, CALIF., E.U.A.

Mándeme un LIBRO GRATIS con datos para ganar dinero

Nombre _____
Dirección _____
Profesión _____
Ciudad y Estado _____

Nombre _____
Dirección _____
Profesión _____
Ciudad y Estado _____

SALUD

A cargo

doctora



BELLEZA

MARÍA - JULIA DE - LARA,

Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana; ex asistente del profesor Hainemann en Eppendorf (Alemania), y de los profesores Brindes y Noël en París (Francia).

¿PUEDEN HACER EJERCICIOS LAS OPERADAS?

Los ejercicios que desarrollan las caderas.—La conservación de la belleza después de la primera maternidad.—Posición para los primeros días.—Ejercicios en la cama?—Los ejercicios para las operadas de apendicitis (apendicocotomía).—¿A qué tiempo pudo Helen Willis regresar al "court"?—Ejercicios para vigorizar el abdomen.—Ventajas de la natación.—Influencia de la natación.

Para organizaciones más robustas o para cuerpos mejor entrenados, es magnífico este ejercicio para desarrollar las caderas. Basta tenderse a todo lo largo del cuerpo, bien en el piso, bien en una mesa. Fijar las manos en la cintura y ascender los miembros inferiores lo más alto posible.

nicos que tan eficazmente contribuyen a la belleza del conjunto? Maternidad significa plenitud. Cuando ella aparece, el organismo de la mujer ha llegado a su máximo esplendor. La juventud de la mujer no florece en sus múltiples encantos sino para cristalizar en el nacimiento del hijo. Esé es el fruto. No se forma, sino

EL DESARROLLO de las caderas está ligado al problema de la maternidad. Es tan importante que influye no sólo en la silueta femenina sino también en su más alta función biológica. De aquí que en el presente artículo se estudien algunos ejercicios sencillos que favorecen la fisiología de la citada región. Antes de seguir adelante debe advertirse que el desarrollo de las caderas es un proceso complejo. Comprende el crecimiento de los huesos, el desarrollo de la musculatura y la distribución de la grasa. Las glándulas de secreción interna que influyen en la procreación toman gran parte en su desarrollo. Por esta razón los ejercicios que se describen aquí deben acompañarse del tratamiento médico adecuado. Sólo de este modo podrá obtenerse el mayor beneficio. Uno de los ejercicios más sencillos para favorecer el desarrollo de las caderas que se puede practicar en la intimidad del hogar es el de apoyarse en un solo pie y levantar el otro lo más alto posible, aprisionando la pierna entre las manos. Este ejercicio debe hacerse diez veces seguidas. Desarrolla el músculo glúteo mayor, el sartorio, el psoas y los rectos y oblicuos del abdomen.

Favorece también el desarrollo de la cintura pelviana—las caderas—subir escaleras, bien sea en la construcción sólida, bien sea en forma de escalas hechas de cuerdas.

Beneficia el desarrollo de las caderas bailar la suiza. No debe

hacerse de manera excesiva. Bien levantando un pie después de otro, bien simultaneando ambos, ejerce un estímulo conveniente a todos los músculos del organismo. La época más favorable para el desarrollo de las caderas es entre los doce y los veinte y un años. Más allá de esta edad puede influirse también, pero sólo en cuanto a las partes blandas.

El beneficio, en cuanto al buen desenvolvimiento de la importante región que limita la cintura pelviana, no sólo es para el individuo. Hace menos penoso el proceso de nacimiento del hijo. Y además se transmite por herencia. Contribuye a mantener la figura esbelta. Vigoriza la faja que circunscribe la prensa abdominal.

Al llegar la maternidad inmediatamente surge la pregunta. ¿Se pierden estos valores estéticos? La tonicidad de los músculos, la forma del abdomen, la turgencia del busto, la lozanía del semblante, ¿es verdad que sufren un quebranto con la maternidad? Las personas que tienen que sufrir operaciones quirúrgicas, ¿pueden obtener la amable elasticidad que es incomparable factor en el dinamismo de los movimientos? Aun la sencilla operación de la apendicitis, ¿imposibilita para la práctica del tenis, por ejemplo? ¿Para la natación? ¿Para realizar los ejercicios calisté-

Un sencillo ejercicio para desarrollar las caderas. Apoyado el cuerpo en un pie, elevar el otro al mismo tiempo que se flexiona al máximo la rodilla. En el presente artículo se estudian los músculos que se benefician con este ejercicio.



CANAS

Para teñirlas, prepare en su misma casa esta tintura fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina y una caja Compuesto de Barbo. Si Ud. quiere puede agregar 3 cucharadas de Bay Rum o de Agua de Colonia. Aplíquese la tintura según instrucciones en la caja del Compuesto de Barbo. Todos estos ingredientes cuestan muy baratos en cualquiera botica.

PARA LAS CANAS, BARBO

a expensas de la generosidad materna.

Por eso al distenderse los tejidos puede vencerse la elasticidad apareciendo las estrías. Por eso la tensión máxima de los músculos del abdomen puede llegar a deformar el estomago del vientre. Con el propósito de combatir en cierto modo esta acción, el profesor Davis, famoso especialista de obstetricia, recomienda sencillos ejercicios físicos para favorecer la restauración de las condiciones normales de la mujer que llega a ser madre.

La característica de estos ejercicios es que han de ser muy lentos. Que la extensión de los movimientos ha de ser limitada. Que en todo caso deben estar bajo la vigilancia médica.

La primera precaución que favorece la vuelta a las condiciones fisiológicas, es la de colocar la cabecera de la cama un poco más alta que el resto de ella, en los primeros cuatro días que siguen al nacimiento del hijo. De este modo los órganos internos vuelven mejor a su estado anterior, favorecidos por esta posición.

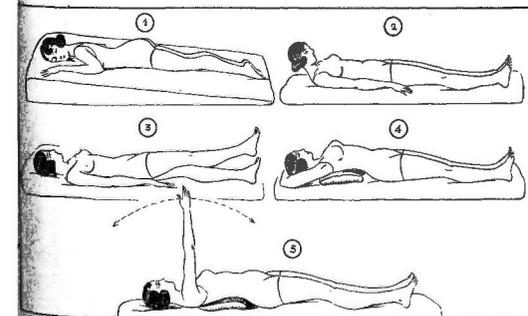
Pasados los primeros cuatro días, el doctor Davis comienza los ejercicios en la cama, que le producen los más brillantes resultados. El primero consiste en fijar las manos en la cama y levantar muy suavemente y de manera lenta, la cabeza y parte de los hombros, en la forma que ilustra el grabado número dos. Este ejercicio no sólo mejora el tono del aparato muscular, sino que favorece la flexibilidad de los hombros. Debe hacerse solamente ocho veces cada día. A continuación se comienza el siguiente, tan

despacio y lento como el anterior. También en la cama, y fijas las manos a lo largo del cuerpo, pero apoyadas en el colchón, levantar alternativamente una y otra pierna, manteniéndola bien extendida. Este ejercicio es excelente para fortalecer los músculos abdominales, que sufren en la distensión del período que precede al nacimiento del hijo.

Una vez vencidos los dos ejercicios anteriores colóquese una pequeña almohada debajo de los hombros, tal como lo demuestra la figura número cuatro. Levántense los brazos y manténganse cruzados por debajo de la cabeza. En esta posición inspírese la mayor cantidad posible de aire y exhállese a continuación. Este ejercicio favorece la expansión torácica y mejora el estado general. Debe practicarse cinco veces cada día.

El ejercicio siguiente parte de la misma posición inicial del anterior. Una pequeña almohada debajo de los hombros. Levantar los brazos extendidos hacia arriba y llegar a colocarlos al lado de la cabeza, tal como se observa en la dirección de la flecha. Este ejercicio debe hacerse inspirando el aire por la nariz en el momento de levantar los brazos y exhalandolo por la boca en el momento de descenderlos.

Cuando el cuerpo materno ha fortalecido suficientemente los músculos con los ejercicios anteriores, se practica el que sigue. Partiendo de la misma posición, con una pequeña almohada debajo de los hombros, elevar los brazos con las palmas de las manos frente a frente como se observa en el dibujo correspondiente. Este ejercicio completa los anteriores. Son los indicados para los primeros días. Transcurridos éstos, en la misma cama se practican otros más energicos. Conviene tanto a la mujer que ha salido de su cuidado, como a la que ha sufrido la operación de la apendicitis. Pero como es necesario ilustrarlos con numerosos dibujos, los dejaremos para otro artículo. Afirmemos, sin embargo, que ni la maternidad ni la apendicetomía contraindican los ejercicios físicos, siempre que las condiciones resulten fisiológicas. Helen Wills, la reina del *court*, regresó a sus actividades tennis-cas al cumplir un mes de su operación. La pequeñez de la cicatriz y el magnifico período postoperatorio explican este hecho.



Dibujos N.º 1: He aquí la posición que el doctor Davis recomienda para los primeros días después del nacimiento del hijo. Obsérvese que la cama está un poco más elevada hacia la cabecera.—Dibujos N.º 2: Movimientos lentos y sencillos con la cabeza y los hombros son recomendados para devolver a los músculos su tonicidad. Léase en el presente trabajo cuando se deben comenzar estos ejercicios.—Dibujos N.º 3: Ejercicios en la cama: Lentos y limitados movimientos de los miembros inferiores son recomendados por el doctor Davis, para devolver a la pared abdominal debilidad ocasionada.—Dibujos N.º 4: Colocando una almohadilla debajo de los hombros y situados los brazos por debajo de la cabeza, aspirar fuertemente el aire por la nariz y exhalarlo por la boca.—Dibujos N.º 5: Con la misma almohadilla debajo de los hombros, elevar los brazos al tiempo que se inspira y se aspira en el primer movimiento y se espira en el segundo.

Polvos Dermófilos Esterilizados

T. Leclerc

Fórmula del Profesor Brocq

De los Laboratorios T. Leclerc, 10 Rue Vignon, París.



No es un polvo más...

es un polvo de gran calidad y de inigualables cualidades antiépticas.

Aun durante la noche, la mujer que desee conservar su maquillaje, puede hacerlo a base de los polvos Leclerc, con la más completa convicción de un éxito.

COLORES: Rose - Rachel II - Rachel III Natural - Banane y Ocre.

DOS TAMAÑOS

De venta en Droguerías y Tiendas Elegantes.

CONSULTORIO DE SALUD Y BELLEZA

A cargo de la Dra. María Julia de Lara, Médico Cirujano

- 5.234.—M. M. Manzanillo, Prov. de Oriente.—Cuando los cabellos tienen el color de los que usted me remite, no hay posibilidad de ponerlos completamente blancos sin alterar su integridad. Ya los años se encargarán de traer la nieve.
- 5.235.—A. J. Cartagena, Rep. de Colombia, S. A.—No habrá inconveniente en hacer desaparecer la prominencia carnosa que le ha quedado en el cutis. Con puntos plásticos se unen los bordes, cicatrízase por primera intención, para dejar una cicatriz muy fina, casi invisible. Debe aumentarse algo de peso. Sobre-alimentación, cultura física sólo diez minutos al día, y vitaminas. En cuanto a mi fotografía, ha salido repetidas veces en la revista CARTELES, en *Grafon*, etc. Muy expresivo su dibujo. Muy contenta de servirlo.
- 5.236.—M. DE LA F., La Habana.—Complícida.
- 5.237.—M. F. G. DE G., La Habana.—A veces la falta de vitalidad en los cabellos, que se traduce por su pobreza y aspecto descolorido, se debe a deficiencias en el estado general, a la acción de enfermedades infecciosas sufridas o a las condiciones del cuero cabelludo.
- Reconstituyentes fosforados, vitaminas, ferruginosos, suelen mejorar el aspecto.
- 5.238.—CHICUITA DESESPERADA, Méjico, Distrito Federal, Rep. de Méjico.—Para mejorar el aspecto de su cutis úmplice por mantener corriente el vientre, y consumir frutas en abundancia, alternando a naranjas, piñas, plantanos, uvas, manzanas, etc. Lave el cutis antes de acostarse con un jabón neutro, empujando primero agua tibia y después agua fría.
- 5.239.—E. G. DE P., San Luis, Prov. de Pinar del Río.—Agradezco su amable felicitación por mis modestos trabajos en la sección "Salud y Belleza". Me complace la información de la niña que vió la luz en San Julián de Guane, que nació con los dos dientes incisivos inferiores, que cayeron al poco tiempo, no apreciando los dientes permanentes hasta los siete años. Idéntico proceso experimentó el caso que he de referir. To le agradecería que me remitiera la fotografía de la niña que usted cita; sería un dato muy ilustrativo.

La tabla obstétrica que usted solicita, para averiguar la fecha del alumbramiento teniendo en cuenta la de la vi-

CRÉME DE CHINE

UN PERFUME SUAVE
COMO LA SEDA

ESSENCIA
LOCIÓN
POLVOS

F. MILOT

PARIS

Distribuidor: GUILLEMO CASAL

Apartado 1072, Tel. 8-0004, Habana

aña mensual, salió ilustrando el artículo de "Salud y Belleza" titulado "El encanto de París", edición de la revista CALENTES del 4 de agosto de 1935. Próximamente habrá de publicarlo nuevamente. Para la fortaleza de los dientes, no sólo es preciso el calcio, sino también la vitamina D, que es la que hace fijar a aquél.

5.240.—AFIIGIDA, Ciudad Trujillo, Rep. Dominicana.—(Como no había de estar triste habiendo perdido su primera hija, y a los treinta y cinco años, con sólo cuarenta y ocho horas de nacida! Sólo hay que pensar que se trata de una esperanza que se acortaría toda la vida. La mujer, en el fondo, es siempre algo niña. La idea de la maternidad se cultiva desde los años de la niñez, se acrecienta en la primera juventud, se anhela con ansias cuando llega el período adulto de la vida. Al arribar a los treinta y cinco años, ¿quién no ha deseado la maternidad, por lo menos una vez? Si al llegar ésta, el niño se malogra, no sólo se romperá la ilusión de los nueve meses, sino que es toda una vida la que se siente defraudada. Lo mejor sería en usted, análisis de sangre—Wassermann y Kahn—y reconocimiento completo. Remita franco para su información privada.

5.241.—FLOR DE LOTO, central Macao, Prov. de Oriente.—(Puedo referirme a su nivel ser constitucionales en los tipos de color muy blanco y cabellos azafrañados, de trata en otros de signos que no pueden modificarse. Otras veces se dan deficiencias hepáticas. Últimamente se han considerado esas manchas oscuras en relación con deficiencia en la vitamina B₁₂, al igual que las manchas de mayor tamaño que algunas veces se presentan en el período de gestación. Favorece su desajuste el mantenerse corriente de vientre, evitar los rayos del sol y mantener una dieta que no signifique gran esfuerzo para la función del hígado. Benefician, asimismo, laxantes salinos—sulfato de sodio especialmente—nártico, toronjas, mones y en general todas las frutas de la serie cítrica.

5.242.—M. DEL C. R., Puerta de Golpe, Prov. de P. del Río.—Senti mucho que

no pudiera venir a verme en su última visita a La Habana. Aún con exclusivo propósito de salud, es conveniente continuar los ejercicios. Para la otra consulta, le estoy contestando en privado.

5.243.—CLEOPATRA, Cienfuegos, Prov. de Santa Clara.—Les quisiera agradecer a las que consultan "Salud y Belleza" por medio de seudónimo que cuando la índole privada del asunto les obligue a remitir franco, tengan la bondad de repetir la pregunta, para evitarme tener que recurrir al correo. En esta manera nos proponemos proporcionar un mejor servicio.

5.244.—TRISTE, San Cristóbal, Prov. de Pinar del Río.—La secreción anormal se debe a los más variados orígenes. En su caso, es preciso hacer un reconocimiento completo.

5.245.—I. F. I., San José de Costa Rica, Rep. de Costa Rica, C. A.—No habrá inconveniente en hacer desaparecer la cicatriz que tiene en los labios. La piel que recubre a éstos es de las que mejor suturan. Aunque recibí su carta en el Hospital Municipal de Maternidad, de donde su médico hace muchos años, mejor será que dirija su contestación a Calzada No. 710, entre Paseo y A, La Habana Cuba. En cuanto las demás informes, puede dirigirse, como la primera vez, al señor Quiroz. No es necesario remitirle franco.

5.246.—J. M. R., Daytona Beach, La Florida.—Como mucho gusto recibí su carta. Aquí también hemos tenido un verano delicioso. En cuanto a la cultura física, puedo informarle que los deportes no excluyen la gimnasia. Antes bien, son actividades que se complementan.

5.247.—C. M. DE C., Vertientes, Prov. de Camagüey.—Puede rebajar más de las dos libras y cuarto que ha perdido hasta ahora. Suprímala sales, dulces y sopas. Haga media hora de ejercicios.

5.248.—J. T. DE E., Ciudad Trujillo, Rep. de Santo Domingo.—Teniendo solamente veinte y tres años de edad y dos de casada, tiene grandes probabilidades de lograr el hijo que tanto desea. Uno

autógeno están conformes en considerar que durante los dos años con consecutivos de vida conyugal, y otros después de tres. La verdad es que a las parejas que tienen descendencia dentro del primer año, le siguen el segundo y el tercero, en los años posteriores la frecuencia va siendo menor, considerándose por uno u otro motivo establecida la esterilidad.

5.249.—MISOTTI, Ciudad Trujillo, Rep. Dominicana.—Generalmente cuando las manchas del cutis (crosema de las antenas) persisten después de tantos meses que ha tenido su niñez, más que refiriéndose a alguna enfermedad hepática o deficiencia en la vitamina C, además del proceso de curación del hígado. No hay que curar ni hiegos, tome una cucharadita de sulfato de sodio en ayunas cáterez un día sí y otro no, se extracto ovario total. Puede seguir el tratamiento dos meses más.

5.250.—E. H. K., Santiago de Cuba, Prov. de Oriente.—Mucho me alegro de que aumentara diez libras con el tratamiento. Para el otro síntoma que consulta, póngase una inyección intramuscular un día sí y otro no de extracto ovario total. Puede seguir el tratamiento dos meses más.

5.251.—M. A. L., Santurce, Puerto Rico.—Por lo regular las varicelas dejan más o menos cicatrices, pero con la coloración clara—despigmentación—que usted describe. Quizás se refiera más bien a algo poco coincidiendo con las pequeñas marcas que dejaron las varicelas. Prótese dos veces al día la mitad de un litro de agua con común. Lávese además con jabón sulfuroso cotidianamente. Procure estar al aire libre de viento y evite la exposición directa de los rayos del sol.

5.252.—E. S. B., Cuneira, Prov. de Oriente.—No se complace mucho que haya adquirido un colorte compacto y fresco. El prurito que describe puede tener muy diverso origen. Lo mejor sería hacer un diagnóstico de laboratorio de Viena. Mientras, lávese externamente diluyendo un papellito en un litro de agua hervida, de los siguientes:

B/ Liborato sódico 3 gramos
Ácido bórico 1 "
Sulfato de zinc 0.10 "

H. S. A.—Uso externo.—Para un papellito No. 12.

En cuanto a su mamá, si tiene la presión tan alta, lo mejor sería que tuviera alimentación ligera, dieta sacchararia y reposo en cama. Es preferible que no estimule por ahora su apetito.

5.253.—J. E. DE Y., La Chorrera, Rep. de Panamá.—(Como usted desea llevar la persona que se encuentre en período de gestación, salió en la edición de la revista "Salud y Belleza" el 2 de septiembre de 1937, titulado "Espera usted un hijo?")

5.254.—J. G., La Habana.—Cuando no se trata de necesidades, tenemos costumbre de suspender la medicación los días que dura la visita mensual. En su caso, puede hacerlo así y seguir el tratamiento durante dos meses. Encantada de atenderla.

5.255.—LA MAQUINARIA, La Habana.—(Conque se firma así porque me gustaba hacerlo todo con rapidez?) Si además de rápido es bien hecho, pase; pero no puede negarse que las obras de merito necesitan su tiempo para lograrlas debidamente. El desarrollo de los muslos puede tardar un gran tiempo relativo. Por tanto, dos o tres meses, si sigue los ejercicios indicados con asiduidad. Lo mejor será que informe a medida de la circunferencia en la raíz y en la porción inmediata a la rotilla cada quince días. Haga la bondad de informarme a medida de lo que aumenta en la totalidad del tiempo.

5.256.—MISS X. Y. Z., La Habana.—Con sólo veinte años, una irregularidad de la visita mensual, que a veces llega a ser dos veces al mes, no puede ser normal. Quizás se deba a anemia, a otros trastornos de las glándulas, etc.; pero en algunos casos, no muy frecuentes, se debe a principio de formación de neoplasmos benignos o a otras enfermedades más serias. Lo mejor será reconocimiento completo, para que se atienda. Mantenga en cama reposo en cama los días de la visita y trate de alimentarse bien.

5.257.—F. C. DE L. Morón, Prov. de Camagüey.—Habiendo tenido nueve hijos con sólo treinta y cinco años, no es extraño que el vientre se haya desarrollado, teniendo un día sí y otro no, se reconozca para saber si el útero se encuentra en su lugar o si está descaudado. Si tiene un bulto que coincide con alguna rasgadura del periné. Esto es importante para poder indicarle bien sea cultura física, o un masaje o cirugía plástica para la restauración de su figura. En cuanto al apetito, coma frutas en ayunas todos los días a la hora de la merienda tome una pastilla de levadura diluida en medio vaso de agua azucarada. La vitamina A generalmente lo favorece.

EL SECRETO DE LOS LABIOS JUVENILES



Tangee, con su Cambio Mágico de Tono, los somrosa prestandoles belleza juvenil

Cuando se aplica el lápiz Tangee, su color anaranjado cambia como por magia y se torna en vivo gran, adaptándose al rostro de toda mujer. Ya que la moda condona el "aspecto pintorreado," use Tangee, que *no es pintura*. Su base de "cold cream" suaviza y protege. Además, Tangee es permanente. Complete su maquillaje con el Colorete y Polvo facial Tangee, que armonizan perfectamente con el lápiz. Si preferir un matiz más vivo, para uso nocturno, pida lápiz Tangee Theatrical.



★ PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS RICARDO G. MARINO, Apdo. 1072, Habana. Enviaré enviarme el Estuche Tangee miniatura conteniendo: Lápiz Tangee con el aspecto "estético". Adornos y polvo facial. Incluyo 10 centavos en sellos del correo de Cuba de limón puro, con un poco de sal común, para su valor equitativo. Nombre Dirección Ciudad País

5.258.—UNA DESESPERADA, Máximo Gómez, Prov. de Matanzas.—Comprendo que la despigmentación de la piel de la cara (la mitad izquierda) sea un motivo de preocupación para usted, por lo que quiero en el aspecto estético. Además del tratamiento hepático sería conveniente que se aplicara dos veces al día Jugo de limón puro, con un poco de sal común. En cuanto a la pintura para colorar la porción blanca, puede aplicarse después el permanente de potasio un poco de aceite de oliva. En algunos casos me ha dado muy buenos resultados, también tengo usado yodo y mezclas de polvos azules de distinto matiz. Para hacer una fórmula es preciso ver el color original para poder igualar. Muy contenta de serle útil.

5.259.—E. B., Madruga, Prov. de La Habana.—(Como es frecuente cuando el estómago que permite digerir bien y completamente la carne, imposibilitándose con los esfuerzos y gases. Por descripción más bien parece referirse a un trastorno en la secreción de los jugos digestivos. Un tratamiento racional requiere un gastroquimograma, estudio de la secreción gástrica mediante extracción con desechos especiales, cuando prueba: un drenaje bilio y un examen radiológico.

Mientras puede hacerlo, tome después de almuerzo y después de comida una de las capsulas siguientes:

R/ Aleranatina 0.25 gramos
Bicarbonato de sodio 0.10 "
Magnesia 0.10 "
Glicerofosfato de calcio 0.10 "

Para una capsula No. 12. Uso interno.

¡Señora!

¿Conoce este excelente tónico EXCLUSIVO PARA LA MUJER?

Muchos nos lo padece, pero a que está expuesta una mujer por su propia naturaleza—esos trastornos nerviosos—esos estados de nerviosidad, debilidad y decaimiento prematuro pasan sonriendo esos días tan temidos de toda mujer. No se trata de una preparación para matar los dolores sino de un tónico que al for-



talecer, evita muchos trastornos—y mantiene esa saludable disposición que hace agradable la vida.

Hasta hoy, millones de mujeres en todo el mundo se han beneficiado con el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. Pruebelo y verá qué bien le hace. Deje de sufrir angustias con narcóticos para matar su dolor. Sientase bien tomando el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham.

Compuesto Vegetal de

POLVOS Y
ARREBOL

CONEJITOS

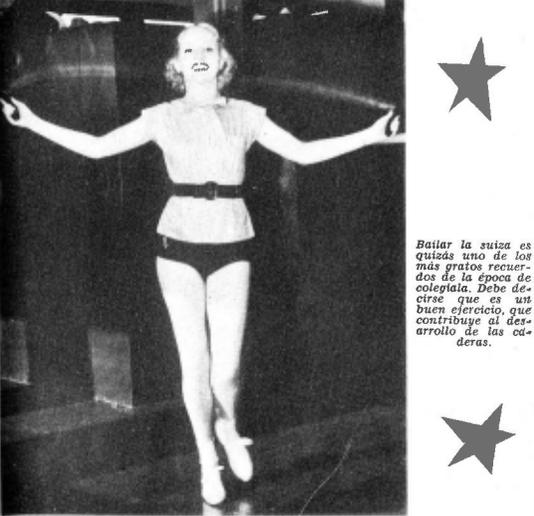
Lozigue



ARREBOL
CAPUCINE
ROSE des BLONDES TRÈS FONDCE
ROUGE des BRUNES

POLVOS
RACHEL
PÊCHE
OCRE
ABRICOT
NATURAL
BLANCO

DOS PRODUCTOS DE UNA MISMA CALIDAD INSUPERABLE



Bañar la suiza es quizás uno de los más gratos recuerdos de la época de coqueglia. Debe decirse que es un buen ejercicio, que contribuye al desarrollo de las cadenas.

5.260.—**AMAPOLA DEL CAMINO**, Nuevitas, Prov. de Camagüey.—Si tiene los astorismos oculares que indica, lo mejor es usar los lentes. Para su cutis, siga las indicaciones que le estoy remitiendo en privado.

5.261.—**MUREQUITA DE CRISTAL**, San Felipe y Santiago, Prov. de La Habana.—No es frecuente la expulsión de pseudomembranas en la forma que usted describe. Su caso necesita reconocimiento. Examine teniendo en cuenta la irregularidad y los síntomas que describe.

5.262.—**M. S. DE M. Bayamo**, Prov. de Santa.—No siempre después de la interrupción de la gestación el organismo queda en perfectas condiciones. Si hay secreción de olor ofensivo y prurito, es preciso hacer reconocimiento.

5.263.—**AMAPOLA XX**, La Habana.—Para las estrías de distensión puede aplicarse dos minutos de luz alpina todos los días. A continuación aplíquese el lubricante que le indico privadamente.

5.264.—**LA PRINCISITA**, Cárdenas, P. de Matanzas.—Remita franqueo para hacerle la indicación que solicito.

5.265.—**LINFIA DEL ARROYO CLARO**, Cienfuegos, Prov. de Santa Clara.—Comprendo su gran preocupación por la detención de su cutis en plena juventud. Hay que mejorar el estado general, manejarse corriente de vientre y comer frutas y ensaladas por lo menos dos veces al día. Debe también regularizar sus funciones femeninas y hacer ejercicios matutinos al aire libre. Para la otra indicación remito franqueo.

5.266.—**I. J.**, La Caba, Prov. de Honduras, C. A.—Para mejorar las condiciones físicas, además del tratamiento indicado, es preciso hacer cultura física, al aire libre y en su caso particulares aplicaciones locales.

5.267.—**ELSIE**, La Habana.—El busto prominentemente teniendo trece años es perfectamente normal. Eso se considera de gran valor estético. Otra cosa muy sencilla es el abultamiento que usted muestra claramente en el dibujo. A pesar de no tener dolor debe hacerse reconocimiento. A su edad de trece años con una talla de 1.60 m. le corresponde un peso que oscila entre cinco libras.

5.268.—**PAQUITA**, Reparto Almendares, La Habana.—La constipación habitual y el estreñimiento—puede deberse a muchas causas. La mayoría de las veces se debe a un régimen alimenticio inadecuado. Es preciso consumir frutas y ensaladas. Entre éstas son particularmente recomendables los berros, porque sus pequeños granos, cargados de celulosa excitan el peristaltismo. Entre las frutas, la fruta amarilla tiene un fermento especial—la pectina—que favorece la evacuación diafrágica. Son convenientes también el coco, las papayas y las uvas pasas las peras. Un plato de peras en compota antes de acostarse generalmente produce una deposición normal al otro día, etc. Beba bastante también a esta importante fun-

ción hacer ejercicios de flexión y extensión del tronco y de las piernas, media hora al aire libre. Este actúa como un masaje suave de las fibras lisas tubo digestivo, favoreciendo la eliminación. Las nueces, el maní, el ajonjolí, la miel de caña, benefician también el proyecto que usted desea. Si a pesar de estos medios sencillos y naturales no logra su deseo, tome antes de acostarse las cucharadas de la siguiente preparación:

R/.
Petrolatio líquido puro . 100 gramos
Aceite de oliva 50 " "
H. S. A.—Uso interno. Cucharadas.

Algunas aplicaciones de onda ultracorta suelen curarlo rápidamente, especialmente cuando la constipación se debe a formas atónicas, en las cuales el estímulo de las fibras lisas devuelve la normalidad de la función.

5.269.—**UNA DESESPERADA**, Cienfuegos, Prov. de Santa Clara.—¿Por qué no remitió franqueo? Ya tendría en su poder los informes solicitados. Lo espero a la mayor brevedad.

5.270.—**MURCEA MISTERIOSA**, Bayamo, Prov. de Oriente.—Si las funciones hepáticas son fisiológicas, el "tostado" del sol desaparece relativamente pronto. Si esta desaparición se demora, tome un drenaje biliar, una cucharadita de sulfato de sosa en algunas un día si y otro no le sería suficiente, y rótese la piel con medio limón al día.

5.271.—**DESCONSOLADA**, Manzanillo.—Prov. de Oriente.—El acortamiento de la nariz puede obtenerse por medio de una operación plástica. Se puede disminuir seccionando una pequeña porción del tabique biando o bien de alguna otra porción de la pirámide nasal.

No comprendo por qué usted tiene interés en acercar algo más las porciones prominentes del busto. Generalmente las estatuas griegas, la Venus de Praxiteles, por ejemplo, las tienen algo separadas. Quizás si usted me envía un dibujo podré hacerme mejor idea de su deseo.

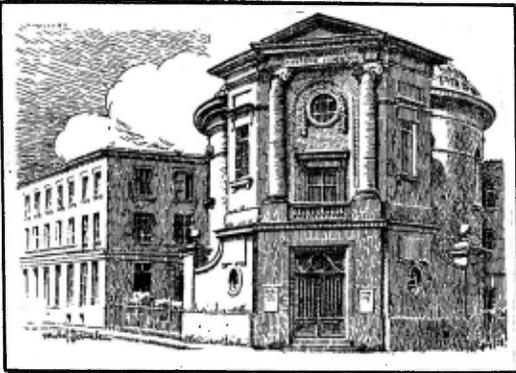
5.272.—**L. N. C.**, Barranquilla, Rep. de Colombia, S. A.—Con quince años y con sólo ochenta y nueve libras de peso habiendo seguido infinidad de tratamientos para aumentar de peso, sin éxito, se ve que su estado tiene un origen más profundo. En caso como el suyo, acostumbre a hacer un reconocimiento completo, investigaciones de laboratorio, análisis de sangre, de heces fecales, de jugo gástrico. Después haga un metabolismo con estos datos, es posible que se llegue a un diagnóstico. Si el caso éste, en la mayoría de los casos se logra vencer el trastorno glandular y aumentar de peso. Mientras, usted debe suspender los ejercicios que le producen palpitaciones, sobrealimentarse con leche, (tres vasos de leche de vaca azucarada con leche condensada al día), e ir pensando en la posibilidad de venir a pasar un mes para hacerle el estudio diario.



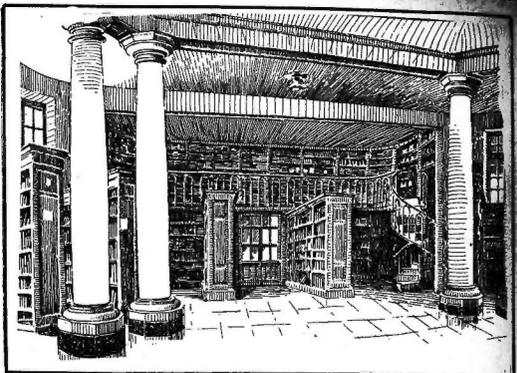
La natación es un ejercicio completo, que contribuye eficazmente al desarrollo de las cadenas. El lanzamiento desde un lugar alto acentúa su acción en los músculos que se insertan en los huesos coxales, modelando las curvas que limitan las cadenas.

Grème GUDIN
SENOS PERFECTOS

Elaborada a base de sustancias naturales de fácil y rápida absorción. Maravillosos resultados. 3 tipos distintos: DESARROLLO-REDUCCION-FIRMEZA. PARA informes y pedidos de la Grème GUDIN de HELENE GARDIER, diríjase al Apartado 2282, Habana, Cuba. De venta en EL ENCANTO, FIN DE SIGLO, LA ÉPOCA, etc., y Droguerías y Farmacias.



Facena del Instituto Científico de Higiene Alimenticia.



La biblioteca.

SUPERVISIÓN DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS EN FRANCIA

POR EL DOCTOR BAYLIERES

A TRAVES DE los siglos, después que se establecieron definitivamente las distintas razas que ocupan hoy el occidente del Viejo Mundo, estas invirtieron su tiempo en las luchas intestinas de guerras, para reducirse a límites que la ambición de los hombres borraba de vez en cuando y que les produjeron un retroceso en sus condiciones físicas, mientras la ciencia con gran trabajo se abría paso para alumbrarles el camino de la civilización.

Desde entonces la inteligencia ha bifurcado la ciencia en dos caminos de constante progreso, prestandose mutuo auxilio. Uno dedicado a la destrucción de los hombres con la invención de cuanto medio imaginable pueda existir para imponer por la fuerza el sometimiento de unos a los otros. Otro manifestado por la evolución del pensamiento para garantizarles el derecho natural que adquieren al nacer de gozar la vida, y que la ciencia en su constante progreso por el camino del bien, trata de mejorar, conservando la especie humana, haciéndole agradable su paso por la vida, vigilándolo desde el claustro materno hasta los límites de la sepultura.

La utilización de los adelantos científicos la realiza la sociedad, por la costumbre, distribuyendo por medio de la enseñanza los consejos que pueden ponerse en práctica voluntariamente como reglas de beneficio social; y por métodos coercitivos que los impone el Estado moderno, en sus funciones de sociedad políticamente organizada, para la defensa de la salud pública, como uno de los medios de la conservación y mejoramiento de su raza. Cuando estos procedimientos se hacen públicos o trascienden de una nación a otra se convierten en benéficos a la humanidad.

De estas actividades científicas conocemos la que con extraordinario provecho para la humanidad realiza el Instituto Científico de Higiene Alimenticia de Francia y su laboratorio, constituyendo sus funciones el conocimiento de cuanto producto alimenticio natural o industrial se produce en cada región, para analizar sus componentes y determinar su poder alimenticio.

Los trabajos que realiza esta institución científica comprenden los análisis químicos y bacteriológicos y examen físico de los productos, cuyos exámenes sirven muchas veces de comprobación a

los que han realizado con anterioridad otros laboratorios o instituciones de investigación; determinan el poder alimenticio de dichos productos, la existencia de las vitaminas en ellos, la asimilación de ellas y los efectos que su presencia produce en el organismo, empleando procedimientos biológicos, como en el caso de la comprobación de la vitamina B, en que el animal (rata o pichón) elegido para la experimentación influencia los resultados; el régimen de carencia; adoptando el gran número de fórmulas preconizadas por Sugura, Benedict, Randoín, Simonet, Lessa, etc.; el método de dosaje directo de la vitamina, empleando procedimientos químicos (dosaje al yodo de Schiaparelli), poniendo en práctica el método de Tillmaus y Hirsch al dicloro 2-fenol indoleico, o la técnica de Benzoni al ácido monomolibdofotofúngico; el método del reactivo a base de azul de Fujita, el de Roc y el de Giroud y sus discípulos; los procedimientos espectroscópicos y espectrométricos, todos de diferente valor y de resultados muy difíciles de comparar, pero que la insistencia del sabio los traduce y aprovecha al interpretar y comparar sus resultados.

Una sabia mujer, la profesora Mme. Randoín, es la directora de esta institución, rodeada de un grupo de eminentes alumnas que en un constante esfuerzo luchan en bien de la humanidad.

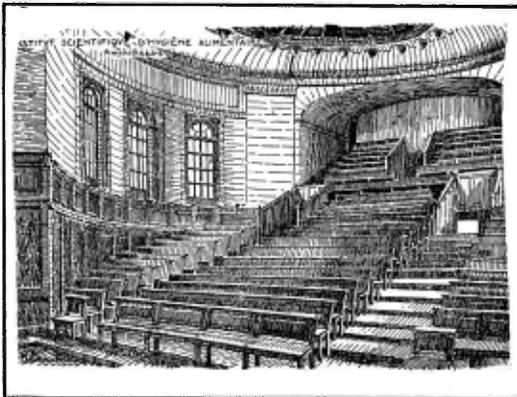
Para llevar a cabo esta labor de comprobación y asegurar la certeza de las investigaciones antes de aplicarlas al organismo humano, posee el laboratorio una serie de salas, en donde se encuentran miles de conejos, curules, palomas y otros animales, cada uno con su hoja clínica, cuyos récords se llevan en la oficina constituyendo un delicado trabajo de observación que se continúa mientras sigue la investigación, que a veces llega a durar varios años.

Sólo los que hemos presenciado este impropio trabajo podemos darnos cuenta de lo que significa una investigación de laboratorio de esta naturaleza, en la que esta sabia mujer invierte años enteros para averiguar el efecto que produce una vitamina contenida en un producto y que, al cabo de una paciente investigación, resulta negativa y es necesario comenzar de nuevo.

La inteligencia unida a la paciencia han hecho a esta mujer acreedora al título de Sabia Benefactora por los grandes beneficios que sus estudios y trabajos producen a la humanidad.



Madame Lucía RANDOÍN, directora de los laboratorios del Instituto Científico de Higiene Alimenticia de Francia, y uno de los químicos más ilustres de ese país.



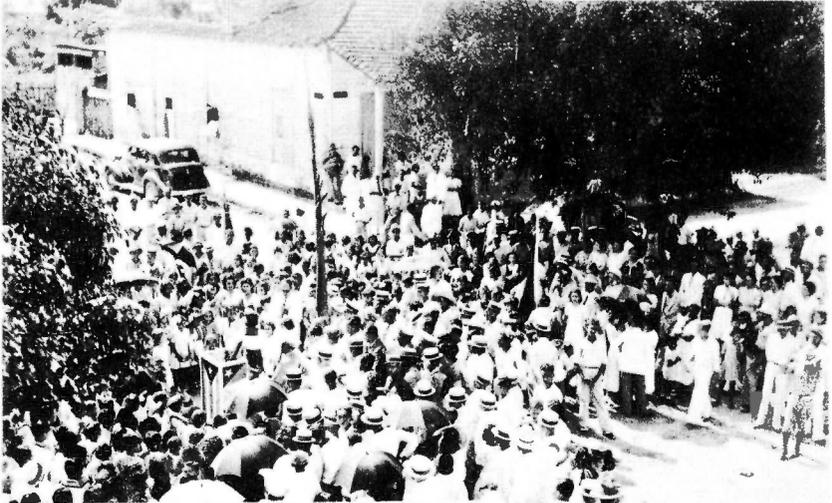
El anfiteatro del Instituto.

POR LA REPUBLICA



DE BANES—El dúo ESTEVA, que se ha destacado por sus "Trasmisiones líricas" desde la estación OMKX, "La Voz de Banes".

EL 10 DE OCTUBRE EN PUERTO PADRE—Acto público celebrado en Puerto Padre (Oriente), para conmemorar la festividad patriótica del 10 de Octubre.



DE MANZANILLO—Grupo de concurrentes a la fira celebrada por la Asociación "La Bastiana", integrada por miembros de la sociedad manzanillera. (Foto Naranjo).



EL ARTE EN GUINES—La niña Yolanda RODRIGUEZ, guitnera, que se ha distinguido por su claro talento artístico. (Foto Carnet).



HOMENAJE A UNA PATRICIA ILUSTRE—La capitana Rítica SUÁREZ DEL VILLAR, a quien se otorgó la medalla de oro del Comité Pro-Homenaje a Bayamo, por sus grandes servicios a la Revolución libertadora.

HOMENAJE A UNA PATRICIA ILUSTRE—El Comité Pro-Homenaje a Bayamo, de Cienfuegos, reunido para rendir homenaje a la capitana Rítica SUÁREZ DEL VILLAR, imponiéndole la medalla de oro por sus grandes servicios a la Revolución libertadora.

HOMENAJE A UNA PATRICIA ILUSTRE—Medalla de oro concedida por el Comité Pro-Homenaje a Bayamo, de Cienfuegos, a la ilustre patricia Rítica Suárez del Villar. (Foto Ugarriza).



ANÁLISIS

Por el doctor
Fidel NUÑEZ CARRIÓN

POR AÑO

| | |
|-------------|-------------|
| 150 x 1,000 | INADMISIBLE |
| 125 x 1,000 | ELEVADÍSIMA |
| 100 x 1,000 | ALTA |
| 70 x 1,000 | MEDIANA |
| 40 x 1,000 | ACRPTABLE |

Gráfica N° 1: Cómo clasifica el profesor Debré la mortalidad infantil de un país, de acuerdo con la estadística anual que cada uno tenga.

hasta qué grado llega el abandono oficial en ese sentido.

La mortalidad infantil como se señala en las estadísticas de todos los países, y tan sólo comprendiendo niños de 0 a 1 año de edad, en los cuales la mortalidad es mucho más elevada, es de la manera siguiente: Por cada mil nacidos vivos en cada año se expresa el número de fallecidos; y así cuando leemos, por ejemplo, que un país tal en un año determinado ha tenido una mortalidad infantil de un 48 por 1,000, esto significa que de los tantos miles de niños nacidos en el año han fallecido 48 por cada millar de nacimientos con vida.

El profesor Debré, citado en el Anuario Demográfico Argentino del Departamento Nacional de Higiene, llama una mortalidad infantil baja, en un país, cuando esta es menor de un 40 por 1,000 en el año; mediana, hasta un 70 por 1,000; alta, hasta un 100 por 1,000; elevadísima, hasta 125 por 1,000; e *inadmisible* cuando sin haber epidemias u otras causas de orden general, pase de 150 por 1,000. (Gráfica N° 1).

En Cuba, durante el quinquenio comprendido entre los años 1921 a 1925, ascendimos como promedio a 171.6 por 1,000, que realmente traspasa las concepciones del profesor Debré; y aparte de ese ascenso (*inadmisible*) nos mantenemos desde el 1939 en un promedio que oscila entre 130 y 140 por 1,000. (Elevadísimo).

La otra gráfica número 2 que antes observan en este artículo, nos muestra la posición que tiene Cuba en ese sentido, haciendo un estudio comparativo de su mortalidad de mortalidad infantil en el año 1934, en relación a otros países durante el mismo año. No hay duda que estamos en un plano de desconcertante inferioridad en comparación a otras naciones civilizadas.

En el año 1936, Cuba ocupó el tercer lugar internacionalmente en su demografía, porque durante ese año su mortalidad general fue muy baja; y sin embargo hoy ocupamos el undécimo lugar, y son las primeras causas de muertes infantiles en Cuba las grietas y las broncopneumonías, precisamente dos enfermedades que son perfectamente evitables con un crecido tanto por ciento con los progresos actuales de la dieta y de los otros medios científicos eficaces para prevenir esas dolencias.

En los 78,423 niños que nacieron en Cuba en el año 1934 hubieron tenido el privilegio de nacer en los Estados Unidos, se hubieran rescatado de la muerte en vidas infantiles en ese año, que la mortalidad infantil es tan sólo de un 58 por 1,000

nacidos vivos, y aquí llegamos a un 131 por 1,000 en dicho año. Nos parece que esa cantidad de niños que pudieran salvarse anualmente bien amerita realizar todos los esfuerzos y calorizar todas las iniciativas tendientes a, esa finalidad, que sin duda señala la prosperidad efectiva de una nación.

No hay que olvidar que en todas partes nacen niños; de suerte que la simple natalidad es un fenómeno que tiene que producirse hasta en los pueblos bárbaros o semicivilizados; pero la mortalidad infantil, de acuerdo con las proporciones en que se produzca, señala en los países su grado de cultura, de civilización, de prosperidad económica, y hasta las circunstancias en que el hombre vive.

Dice el doctor José Chelala Aguilera en su admirable libro "Natalidad, Mortalidad, Maternidad y Aborto", lo siguiente: "Las guerras, las epidemias y las crisis económicas de una sociedad, muestran por sí mismas un aumento de mortalidad cada año y los años que las siguen; en tanto un estado de prosperidad económica, de paz social y de moralidad colectiva, se distinguen por escalas disminuyentes en la mortalidad.

En otras palabras, cualesquiera que sean las circunstancias o las condiciones que puedan producir un aumento de la mortalidad, tales circunstancias o condiciones son condenadas por el hombre civilizado. Una vez formulada esta condena no existe apelación que la modifique.

Así, en todo país culto, la mortalidad se vigila cuidadosamente a fin de descubrir el resultado de su legislación sanitaria o de otras medidas llamadas a promover la salubridad pública y privada. De este modo advertimos las importantes relaciones que la mortalidad tiene con los intereses sociales de las naciones.

Vista ya cómo está la mortalidad infantil en nuestro país en relación a otros países, comprobada la necesidad absoluta de actuar en este problema, en nuestro próximo artículo estudiaremos las causas que la producen y que aquí en Cuba la elevan; y en un tercer artículo, en fin, las medidas a adoptar para evitar que se siga produciendo este fenómeno alarmante que nos coloca en un plano de bochornosa inferioridad en relación a otras naciones. Nuestro país reclama con urgencia una enérgica campaña contra la enfermedad y la muerte de los niños, requisito indispensable para poder figurar en el grupo de los pueblos civilizados que marchan a la cabeza del mundo.

Más Puro... Más Fortaleza

MALTA HATUEY
LOS FATADA
ELABORADA POR BACARDI

Tres puntos infalibles:

En el comienzo de la Calvicie, que deben ser atacados rápidamente... No espere más... Hoy mismo detenga ese avance destructor... Combata la causa... Extermine la Caspa o Seborrea y evite radicalmente la caída de su cabello.

SÉNÉGOL
TONICO VEGETAL CAPILAR
UN MANANTIAL DE VIDA PARA EL CABELLO

Concesionarios para Cuba y América Central: M. & E. HERRERA, S. en C. Industria, 456, Habana, Cuba

Compre **VANIDADES** 10 cts.

Montecarlo

POR EL BARÓN
CHARLES DE
RICHTER



Fotografía de la noche de lujo y lujo Louis DE MOUNT-BATTEN. Durante la noche del juego a uno de las mesas del Casino fue confundido con un sacerdote y se produjo un escándalo. Los sacerdotes son considerados como de mala suerte.



El Casino de juego de Montecarlo, iluminado por los reflectores.

Mademoiselle Jacqueline FORD, según un retrato pintado por Doumergue. Jacqueline estaba plenamente satisfecha de perder en las mesas de juego, porque pensaba que eso probaba el antiguo refrán: "Afortunado en amores, desgraciado en el juego".

CAPITULO VI

NO HAY necesidad de arriesgarse al peligro de enfrentarse con los cocodrilos del río Amazonas, o los leones de las junglas africanas, para encontrar la superstición en sus formas más violentas. Un viaje a Montecarlo revelará las más fantásticas supersticiones, una creencia en los talismanes más profunda, aún que la de los hotentotes, y una abyecta obediencia a los

augurios más absurda aún que la de los antiguos. Todo aquello que se relaciona con un número tiene un significado para el jugador, ya sea el número de la chapa del omnibus en que viaja o el número del himno que canta en la iglesia el domingo. Todo el ambiente de Montecarlo está envuelto en una niebla de superstición y por inteligente que sea la persona, es probable que caiga víctima de la misma, aunque no quizá en algunas de las formas más violentas

que he presenciado. ¿Por qué son tan supersticiosos los jugadores? Con frecuencia me he hecho esta pregunta. Quizá sea debido a la incertidumbre que se relaciona con el juego; la incertidumbre es sinónimo de ignorancia, en la cual todas las supersticiones tienen sus inicios. Sólo aquellos que conocen las cosas interiores saben que en la Iglesia Anglicana de Montecarlo no se canta himno alguno que tenga un número inferior al 37

Hay una divertida razón para justificar esto. Un visitante fue un domingo a la iglesia, como era su costumbre, y después hizo una visita al Casino de juego. Pero ningún número parecía darle suerte, hasta que el visitante recordó de pronto que el himno que se había cantado aquel día era el 36—el número más alto de la ruleta—. Le jugó al 36 y ganó. Su placer fue grande, y les contó a todos sus amigos su buena suerte. Al domingo siguiente el público que fué a la iglesia era numerosísimo, con gran asombro del sacerdote. Los que asistieron jugaron después los números de los himnos que se habían cantado. No hicieron falta muchos domingos para que el sacerdote descubriese el motivo del aumento de feligreses, y entonces cantó el himno 47. La mirada de desencanto que contemplé en los rostros de los supuestos devotos confirmó sus sospechas y en lo sucesivo no se ha querido cantar himno alguno de numeración inferior al 37. Nadie siente el ridículo, ni vergüenza alguna en Montecarlo, ante una superstición por infantil o absurda que sea. Todos los medios se aceptan para lograr el fin que se persigue: ganar. Recuerdo un escándalo en el cual tomaron parte dos señoras respetables y devotas de alguna edad. Una de



La condesa de TESSANQUET, quien dejó que las cartas decidiesen si ella debía casarse o no con el hombre que aspiraba a su mano.



—Apenas habían pasado dos días cuando una americana que estaba en una de las mesas, de juego vio al gato negro atravesando solemnemente el salón. Señaló al animal y dió un grito de horror. Se levantó de la mesa y rehusó jugar aquel día, y como otros americanos se unieron a su protesta, se decidió cambiar el gato.

ellas logró por medio de grandes influencias que el Papa en Roma le bendijese una moneda de 10 francos, junto con algunos rosarios. Necesitó mucho tiempo para obtener este resultado que tanto deseaba, pero una vez logrado tomó el primer tren para Montecarlo. La bendición aparentemente produjo el efecto deseado, porque la dama tuvo buena suerte, y todo hubiese salido bien a no ser que por la bondad de su corazón consintió en prestarle la moneda se-

grada a una amiga, que había estado perdiendo constantemente. Sea como fuese, el amuleto no dió resultado, porque la amiga continuó perdiendo, y en la confusión de la mesa de la ruleta, el croupier recogió la moneda bendita por el Papa junto con las otras fichas y monedas. La dueña de la moneda estaba desesperada cuando su amiga de poca suerte le dijo que había perdido el amuleto. La discusión que siguió fue tan larga y tan a gritos que los corredores

Una jugadora supersticiosa y su mascota. "Sketch" por A. Galland).



del hotel recogieron los ecos de las voces de las dos mujeres.

Recuerdo perfectamente a una mujer de edad que una noche abrió misteriosamente su bolsa profunda y gastada para enseñarme el tesoro que guardaba dentro. Estábamos en pie, junto a una mesa, observando a los jugadores.

—¿Qué tiene ahí?—le pregunté, mirando la sucia profundidad de la bolsa. Podía ver un pedazo seco de una cosa rara y nada más.

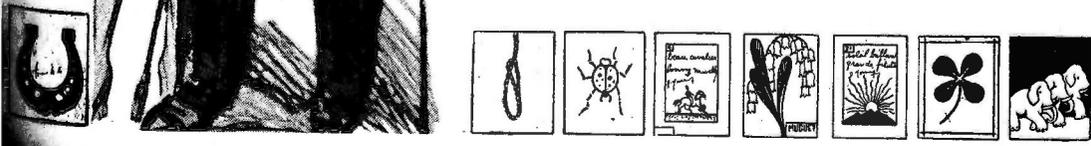
—Persuadí al portero de la estación de Mónaco—me explicó finalmente—a que matase a uno de los murciélagos que vuelan por allí y me diese su corazón.—Y sacó el objeto seco.—Pongo todo el dinero que quiero jugar dentro de la bolsa y dejo que toque el corazón. Cuando pierdo, sé que ha sido con un dinero que no ha tocado el corazón.

Siguendo la conversación con la anciana conocí la notable teoría de que sólo las monedas de plata pueden ser influenciadas para ganar, pues el murciélago es

un animal nocturno, que corresponde con el femenino en la Naturaleza, del cual es símbolo la luna. Pero la mayoría de los jugadores no se toman el trabajo de enfrascarse en tan profundo razonamiento. Las fechas de cumpleaños, los números que le corresponden al ticket de la guarderropa, satisfacen a muchos. Otros juegan los números de las chapas del ómnibus en que vienen, o cualquier otro número que hayan visto o con el cual estén relacionados.

Desde luego, el 13 juega un papel importante en los cálculos del jugador. Muchas personas se niegan a ser la décimotercera persona a contar desde el croupier. Otras no juegan el día 13 del mes. El viernes se considera día de poca suerte, tanto que los viernes se venden menos boletos ferroviarios para Montecarlo. El

Estos "sellitos de la suerte" se venden en las calles de Montecarlo, garantizando que producen buena suerte a los jugadores.



IRIUM MARAVILLA AL MUNDO

El Irium en la crema dental Pepsodent



Lola Lane, estrella de Warner Bros. Pictures en "CUATRO HIJAS"

es la maravilla que millones de personas admiran día tras día, porque imparte a sus dientes una blanca deslumbrante. Hasta hoy nunca se había obtenido tal brillantez con una pasta que fuera completamente inofensiva... al usar Pepsodent conteniendo Irium no existe peligro... no hay temor ninguno de dañar el precioso esmalte de los dientes.

NO CONTIENE PIEDRA PÓMEZ, JABÓN NI YEO
... Inmensamente REFRESCANTE
En Tres Tamaños: Grande, mediano y económico.



USE CREMA O POLVO DENTAL PEPSODENT
AMBOS CONTIENEN IRIUM

viernes es el día de la mujer, el día de Freya, la Venus escandinava, y como la mujer es la que cuida el hogar, lo probable es que se ponga al juego. Por esto, los hombres que juegan los viernes, pierden. Nunca he podido comprobar estas supersticiones, por lo cual no puedo decir si la teoría se confirma o no en las mesas de juego. Otra jugada favorita es jugar el número sobre el cual se amontonan las fichas cuando se tiran al azar de modo que rebotten en el cilindro. He visto que a este número se le han jugado enormes cantidades.

Claro está que toda clase de amuletos se traen a las mesas. Los cochinillos hechos en metales preciosos o en madera son muy apreciados. Antigüamente, cuando

los jugadores eran pocos y se les concedía gran espacio, era costumbre que había una mujer que prefería traer el cochino en forma de jamón, que iba mordisqueando mientras jugaba.

Otros jugadores tenían también sus mascotas. Había un hombre que siempre llevaba una tortuga en el bolsillo. Otro jugador intriguado tenía una araña dentro de una cajita, la mitad de la cual estaba pintada de rojo y la otra mitad en negro. Jugaba el color de la parte donde se colocaba la araña. Desde luego, las herraduras han sido siempre favoritas, porque son de buena suerte y esto en la mesa de juego significa una gran ganancia. Menos molesto es un pedazo de sogá de ahorcado auténtica o la piel de una serpiente venenosa—todos talismanes contra la mala suerte. En las calles próximas al Casino se vende toda clase de amuletos, entre ellos sellos de correos de suerte, para pegar a las cartas, bolsas, bastones o cualquier cosa. Con tantos métodos seguros de ganar es verdaderamente curioso que haya quien pierda. Pero los jugadores pierden la paciencia si se les pide que expliquen esto.

Uno de los mayores problemas es saber qué hacer cuando un jugador necesita un sacerdote, porque aunque parezca extraño, esto se considera como señal de mala suerte. Los sacerdotes no deben entrar en las salas de juego, pero hay muchos de ellos en Mónaco, por lo cual complicados "desposos" contra su mala influencia se han ideado. El mejor antídoto es el cuerno, un símbolo de hombre, así es que cuando se encuentra a un sacerdote, debe usted tener el primer dedo de cada mano a cada lado de la cabeza en forma de cuerno.

Recuerdo una noche que estaba en pie cerca de una mesa de ruleta en la cual había sentados varios individuos famosos. Estaban allí el duque de Westminster, Mr. Winston Churchill, la princesa de Montenegro, sir Gomer Berry, Mr. Stanley Bruce, representante australiano; la princesa de Pless, lord y lady Mountbatten y, en medio de todos éstos, una mujer fofa, de posición dudosa y virtud igualmente indefinible. El *croupier* aquella noche, sabiendo que lord Mountbatten es

pariente de la reina de España, y en consecuencia íntimamente emparentado con la familia reinante de Inglaterra, decidió que el simple *monseñor* no era suficiente honor, y quizá esperando una propina mayor, comenzó a dirigirse a él diciéndole "monseñor".

Pero en Francia, el título de "monseñor" se da por igual a los príncipes reales y a los obispos.

El *croupier* acababa de pronunciar el segundo utuoso "monseñor", cuando la mujer fofa exclamó:

—¡Mal rayo me parta!—gritó—, Estoy perdiendo y perdiendo, ¿y a quién se le ocurre dejar que vengan obispos a la mesa? Creía que no se les permitía entrar en las salas de juego. Sáquenlo o me quejo.

Una carcajada general acogió esta explosión, pero nadie le dio la menor explicación. La mujer miró en torno suyo y dándose cuenta de que había metido la pata, no llevó adelante su amenaza.

La historia del gato del Casino se cuenta con frecuencia y siempre se escucha con atención. Un día el director de juego notó que los ratones vivían retirados alrededor de la cantina del Casino, se habían aventurado a salir a un viaje de inspección por las salas de juego. Afortunadamente, ninguna mujer histérica los había visto y antes de que nadie los descubriese, decidió desahucarse de ellos. El día siguiente, uno de los *croupiers* apareció con un magnífico gato negro, garantizado como gran cazador de ratones.

Apenas habían pasado dos días cuando una americana que estaba a un extremo de una de las mesas de juego vio al gato negro recorriendo el salón solemnemente sin que nadie le hiciese caso. Señaló al animal y dió un grito de horror. Se levantó de la mesa y se negó a jugar aquel día, y como otros americanos se unieron a la protesta, se decidió cambiar el gato.

El director, sin embargo, se sentó y pensó un poco antes de pedir el sucesor. Las francesas protestan de los gatos "mermelada" o barcinos, pues les producen mala suerte, aunque aparentemente no pasa así con las americanas. Así fue que él decidió ordenar un gato neutral: gris.

Hasta hoy, el gato del Casino que se pasea por los salones es gris, y nadie protesta.

Esta fobia del color en las salas de juego asume a veces un aspecto personal curioso que una temporada en Hollywood ha sido sorprendente. Había notado a una mujer en una de las mesas de 30 y 40 que no era otra que la ex madame Jacques Lebaudy, que había matado a su marido loco en los Estados Unidos, y había sido el centro de una publicidad sensacional. El *madame* fundado hace unos treinta y un años un imaginario Imperio del Sáhara, del cual se proclamó emperador, donde al fin abandonó a su suerte a los colonizadores que llevó allá. Todo el incidente dio lugar a muchas complicaciones para el Gobierno francés, y finalmente, se enviaron buques de guerra a rescatar a los colonizadores.

Después de matar a tiros a su marido, madame Lebaudy regresó a Francia con su hija y se estableció en Antibes, en la Riviera, donde tenía una magnífica propiedad, Ellen Rock. Su próxima aparición en público fue con motivo de su matrimonio con un detective francés, Sdreuau, cuyo hijo al mismo tiempo se casó con la hija de madame. La doble boda tenía como objeto principal, según decían, la protección de las dos mujeres contra el ejército de aventureros y ladrones que constantemente trataban de peliar algo de la inmensa fortuna que dejó el loco emperador del Sáhara.

Madame Sdreuau era una mujer pequeña y sencilla, en quien nadie hubiese pensado como participante en sucesos tan sensacionales. Nadie se fijaba en ella excepto los *croupiers*, que siempre se recogían cuando aparecía, porque cada vez que ganaba, indiferentemente, echaba en el cajón de propinas una ficha de 500 francos (\$45). No recuerdo si jugaba o no con algún sistema, pero había una cosa cierta. Nunca jugaba al rojo. Se decía que este color probablemente le recordaba la tragedia de su vida y la sangre que había derramado.

Fue Jacqueline Ford, la famosa artista francesa de teatro y cine, quien persistentemente jugó el rojo una noche tanto que todo el mundo lo notó. Aproveché la oportunidad de hablarle durante una



Una feliz unión: El frescor de una Colonia en el perfume JOSCA - llena de encanto y tentación

Josca
Perfume - Colonia - Crema
La Casa
de las Colonias de Colonia



Representante: JUAN FRÍAS
Manzana de Gómez, 429, La Habana.
Teléfono: M-1711



Corte esa tos

No invite complicaciones cuando hay un remedio agradable y seguro que obra con rapidez y eficacia:

LAXATIVO
BROMO QUININA

MAL ALIENTO

Las Pastillas Digestivas Ebrey contienen ingredientes especiales digestivos antiácidos, tónicos y ligeros laxantes que ayudan a terminar con las molestias de las malas digestiones y el mal aliento. Acaban con los retortijos de estómago, libran de gases desagradables, terminan con el mal aliento y permitirán a usted comer con placer y digerir los alimentos. Contribuyen a que goce usted de los placeres y de un sueño reparador. Las señoras deben llevar siempre consigo las Pastillas Digestivas Ebrey y de ese modo se librarán de los desagradables desahogos digestivos. Haga una prueba y notará mejoría inmediata en sus padecimientos estomacales con las Pastillas Digestivas Ebrey.

**Pastillas Digestivas
EBREY**

pausa en el juego y le pregunté por qué jugaba tan continuamente a ese color, especialmente cuando no le producía suerte alguna. Mientras más perdía, más satisfacción parecía.

Acabé de recibir un telegrama de un hombre del cual estoy enamorada—me respondió—. En él me dice que me ama y que viene acá. Así por eso estoy jugando al color apropiado: el color de la pasión. "Afortunado en amores, dichoso en el juego", se dice. Estoy probando a ver si el juego refrán es verdadero.

En cualquier parte que no fuése en una sala de juego, sobre la mesa verde, tal tontería hubiese parecido el delirio de una loca. Pero por algo todo parece natural en el ambiente tropical de estos salones, cargado de perfume y humo de tabaco, impregnado con esa manía que impulsa a la gente a las excentricidades cuando se reúnen en multitud.

Pero la locura que es el juego asume proporciones que ninguna persona a quien se puede siquiera imaginar. La leyenda del castillo Deo-Dato se encuentra entre las más absurdas de éstas.

Al anochecer, todos los días, muchas personas se reúnen en la plaza que está frente al Casino—que ha sido bautizada con el nombre de "Casinobert", debido a los cancheros circulares que tiene al frente—para mirar fijamente a lo alto. Un novato imaginaria que o bien son almas poéticas perdidas en la contemplación del cielo nocturno, o quizá personas empeñadas en leer en las estrellas lo que la Diosa Fortuna puede reservarse. La verdad es bien distinta.

Sobre Montecarlo, se levanta sobre la cumbre de una colina, el castillo Deo-Dato. Durante el día, se perfila su silueta oscura, pero por la noche las luces eléctricas resplandecen en el mismo formato curioso y condelaciones en el cielo nocturno. Algunas noches se parecen a la cruz de San Andrés, en otras ocasiones forman trián-

gulos, o cuadrados, o pirámides, o una docena de otras formas.

Son estas formas cambiantes las que los jugadores observan desde abajo. Cada cual interpreta las señales místicas como desea: algunos juegan las formas a medida que aparecen, otros suman las luces y juegan los números. No hay fin para la fantasía de los observadores que tratan de fijar algún "sistema" seguro, que les produzca suerte y les guíe a los números ganadores.

Sólo los habitantes de Mónaco conocen la verdad acerca de estas señales, una verdad que ninguno de los jugadores jamás aceptaría, si se les dijese. El castillo Deo-Dato es un hotel donde las parejas pueden encontrar un retiro discreto y tranquilo. Pero está muy apartado, y el viaje es algo difícil, por lo cual para evitar tales disgustos estas señales se han elaborado de modo de informar a las bellezas profesionales de Montecarlo respecto al número de habitaciones vacías, y todo lo relacionado con ellas. Esto les ahorra tiempo y discusión a ambas partes.

Hay aún otra extraña superstición, que he visto aplicar sólo una vez. Quizá esto se deba a las dificultades que supone.

Una noche, al entrar en el Sporting Club vi a Pierre Wertheimer, financiero francés y propietario de algunos de los mejores caballos de carrera, quien jugando en una mesa y luego en otra, siempre se aseguraba de la presencia de una joven de mucha cha muy rubia, muy linda y vestida con la más extrema sencillez. Hacía pocos meses era una simple costurera en la casa de modas de Jean Patou. Naturalmente deduje mis conclusiones enseguida: Montecarlo es el coto de caza para estos idillos rápidos para conquistar rápidos romances, en busca de fortunas inmensas. Era evidente que esta muchacha acababa de topár con la fortuna en la persona de M. Wertheimer.

Pero yo estaba completamente equivocado.

El financiero vivía en el Hotel de Paris y la muchacha estaba alojada en un hotel más modesto. Nunca se les vio juntos en parte alguna, excepto en el Casino.

Ella era una mascota. Su proximidad producía suerte a M. Wertheimer, y él jamás se sentó a una mesa sin tener la seguridad de su presencia bienhechora. Toda aquella temporada, ella presidió el destino de él, una figura poco corriente, en medio de la intriga y del vicio que la rodeaban. Una mascota tiene que ser una muchacha pura e inocente, cosa en extremo rara en Montecarlo, con sus tentaciones y su modo de vivir generalmente libre. El financiero sin duda trazó una línea severa entre él y su mascota de pelo rubio. No quería correr el riesgo de perderla por su propia debilidad. Pero ella no regresó con él a la temporada siguiente.

Parece que Pierre Wertheimer estaba jugando a las cartas con unos amigos en su propia casa un día y perdía continuamente. Súbitamente, la suerte le cambió con la misma rapidez, y ganó nueve manos seguidas. El cambio fué tan sorprendente que sus amigos se fijaron en el mismo, y mientras él hacía una pausa para prender un tabaco, su mascota le dijo: "La suerte cambió cuando sonó la campanilla de la puerta. Debe haber sido tu suerte la que entró en la casa."

El financiero se impresionó tanto por aquella frase que investigó quién había venido a la puerta, y se le dio una muchacha que había entregado unos vestidos para su esposa, que le enviaban de la Maison Patou.

**Esther
Borja**

ESTRELLA
DEL RADIO

Dice:

Como cubana, como artista y como mujer prefiero el Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas.



Las envolturas del Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas se canjean por bonos para el "Concurso del Millón".

Si usted no ha disfrutado todavía del delicioso baño de perfume que proporciona el Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, comience a usarlo hoy mismo. Vea cómo Hiel de Vaca de Crusellas ayuda a quitar las manchas de la piel, blanquea y suaviza el cutis y deja todo su cuerpo envuelto en seductora fragancia.

HW-18

HIEL DE VACA DE CRUSELLAS

¿ADELGAZAR? ... Sencilísimo con MARMOLA

MILLONES de personas en los últimos años, han hallado que adelgazar es sumamente fácil. La ciencia moderna ha descubierto que una de las principales causas de obesidad es el debilitamiento de cierta glándula cuya secreción afecta en gran parte la nutrición. Esa deficiencia significa que muy pocos alimentos se convierten en energía. Por esto las personas obesas se vuelven perezosas; y todo ello es debido al debilitamiento de dicha glándula.

Desde ese descubrimiento muchos especialistas en todo el mundo administran ese factor glandular en casos de obesidad. Lo obtienen de una glándula animal.

Hoy, la obesidad tiende a desaparecer en todas partes. Las artistas y las damas elegantes hacen todo por evitar la obesidad.

En tabletas Marmola encuentran usted el método racional para adelgazar. Son preparadas por un famoso laboratorio norteamericano. Desde hace 30 años se vienen usando. Se han vendi-



do millones de cajitas en 49 países. Quienes las usan las recomiendan a otras, lo que es la mejor prueba de su eficacia.

Suspenda los métodos de adelgazar, penosos y perjudiciales y vea los efectos de Marmola. Observo como a medida que adelgaza recobra su energía. Disfrute como otras de estos resultados. ¡No espere más! Empiece hoy mismo y cese el tratamiento al recobrar su figura normal.

Tabletas MARMOLA... El método racional para adelgazar

Registrado en la Secretaría de Sanidad de Cuba bajo el No. 24788

Agentes exclusivos para Cuba: Adolfo Kates & Hijo, Justiz No. 1, Habana

Tenemos la edad de nuestras glándulas

Verdad es, porque todo el organismo resulta trastornado cuando la glándula sexual está enferma. Si Ud. quiere sentirse joven, alerta, vigoroso, hombre poderoso, tome las pequeñas grageas de animales fuertes y puros que le darán la fuerza de la primera juventud. Pídale Ud. el folleto "Forex" a su distribuidor en Cuba: Le Bienvenu. Viradores, 37, Habana.

Dolor de Cintura

¿Funcionan bien mis riñones?

Esta es la pregunta que usted debe hacerse cada vez que siente los primeros dolores punzantes en la espalda.

Un dolor en cualquier parte del cuerpo, es una señal de alarma de la naturaleza. Si los riñones están inflamados y entorpecidos y no pueden eliminar en debida forma los desechos del organismo (ácido úrico), se siente un dolor en la base de la espalda. De una simple incomodidad, se convierte en punzadas semejantes a puñaladas en la espalda.

Usted debe comprender que ésta es una seria amenaza para su salud. Descuidarla es peligroso, pues las impurezas se acumularán en todo el cuerpo. Desde luego, todo el organismo se resiente.

El reumatismo, las coyunturas y músculos doloridos, los desórdenes urinarios son otras indicaciones de la acción deficiente de los riñones.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, han sido elaboradas especialmente para aliviar todas las formas de trastornos de los riñones. Ejercen su acción benéfica allí mismo donde se necesita: los riñones. Desde las primeras dosis, usted obtendrá alivio. Tenga constancia y sus riñones eliminarán rápidamente los desechos y venenos acumulados en su cuerpo. Desaparecerán sus dolores y usted se sentirá lleno de salud y vitalidad. Exija las legítimas



Píldoras DE WITT

para los Riñones y la Vejiga

GOTAS DIVINAS

NO MÁS CANAS
No mancha
Se aplica con las manos

Devuelven al cabello su color natural, haya sido RUBIO, CASTAÑO o NEGRO
Dr. Lorlé, Prado y Virtudes

—¡Es una maldad!— exclamó el amigo—. ¡Es tu suerte! Si puedes mantenerla a tu lado, ganarás de modo seguro cada vez que juegues.

Esa era la historia de la muchacha rubia, para quien la suerte también apareció aquel día. Pero jamás he podido saber qué le ocurrió después.

No hay duda de que la psicología del jugador inveterado difiere de la de las personas que no han sido víctimas de la manía del juego. Para él todo gravita en torno a las mesas verdes, cualquier fenómeno de la vida puede señalar el golpe de suerte que traerá la fortuna. Pero existe el punto de vista contrario: que las mesas verdes pueden usarse para solucionar para el jugador problemas demasiado delicados para ser decididos por simple meditación. He conocido a muchas personas que dejaban que la mesa de juego resolviese su destino, pero jamás en forma más atractiva que la empleada por Fanny Robert, condesa de Tessancourt, famosa en su juventud como *démimondaine*, y aun más celebrada en su ancianidad por los *gigolos* de que se rodeaba siempre.

Una tarde me paseaba por las salas de juego cuando la llegada de la condesa septuagenaria llamó mi atención, porque era siempre divertida. Se sentó en una mesa de *baccarat*, sosteniendo muy apretado en su mano su gato de fieltro verde, que nunca se apartaba de ella, porque era su amuleto de buena suerte. Del lado opuesto de la mesa estaba sentado un joven, a quien no reconocí de primera intención. Era muy buen mozo, estaba cuidadosamente ataviado y sus modales inmediatamente le relacionaron con la anciana condesa, aunque ninguno de ellos se habló y había un estudiado aire de indiferencia entre ellos.

El zapato que contiene las cartas finalmente llegó a la condesa. —Diez mil francos por el banco— anunció ella.

La suma era muy alta, porque en aquella mesa la gente que jugaba no pasaba de los cien francos. Una ola de consternación se apoderó de la mesa.

—¿A quié...?— dijo el joven.

—¿Para quién el banco?— dijo el *croupier*. —Banco!— dijo el joven buen mozo, que se había sentado frente a la condesa.

Debo explicar aquí que cuando un banco se anuncia, todos los demás jugadores en torno de la mesa son excluidos de la mano. Sólo participan cuando no se anuncia banco. En este caso, como el joven había aceptado el reto, él solo jugaba contra la condesa.

Como ella había anunciado el banco, ella dió las cartas.

—Ocho— anunció, mirando sus cartas.

El joven miró las cartas que tenía en la mano.

—Ocho— anunció. —*Egalité*— anunció el *croupier*, pasando el zapato a la condesa nuevamente, para que cogiese otras cartas, pues los dos jugadores habían sacado números iguales.

—Siete— anunció la condesa. Hubo un silencio tenso mientras el joven miraba atentamente sus cartas.

—Siete— anunció consternado evidentemente. Los que rodeaban la mesa estaban rígidos, atentos, inclinándose ansiosos hacia adelante.

Una vez más la condesa comenzó a dar las cartas. Pero al sacar la primera apareció la carta roja que anuncia la terminación del paquete.



—Le coup n'y est plus!— (No hay más mano)— anunció el *croupier*. Y comenzó a sacar las cartas del receptáculo en el cual se tiran después de cada mano y a preparar un nuevo paquete, cuando la condesa de Tessancourt se puso en pie, recogió su bolsa, tomó los 10,000 francos que estaban sobre la mesa, y sin mirar al joven que estaba frente a ella en la mesa, tiró el gato de fieltro verde en un cesto de papeles inservibles próximo. Un poco pálida y evidentemente molesta abandonó el salón.

Entonces me explicaron lo ocurrido. El joven le había pedido que se casara con él aquel día y ella había decidido que la respuesta la diesen las cartas. Cuando el quite terminó en el momento decisivo, vio en esto una clara indicación de que no debía de haber

SUS AMISTADES
NO LA RECONOCEN
AHORA—
¡Y SE COMPRENDE!

...Su vivacidad volvió en cuanto se alivió del estreñimiento.

Sus amistades solían decir: "¡Qué lástima de muchacha!", pero ahora dicen: "Me agrada tener su disposición y su vivacidad". Qué diferencia se efectuó en esta muchacha desde que se decidió a tomar FEEN-A-MINT, el *chicle laxante* y a usted también le agradecerá porque:

- ★ NO AFECTA AL ESTÓMAGO. Tomar FEEN-A-MINT hace renacer la apetencia y ingerir una gran cantidad no hace nada que contribuya a hacer pesada la digestión.
 - ★ MASTICAR AYUDA A LA DIGESTIÓN. El masticar estimula y refuerza de las substancias alcalinas naturales que ayudan a la digestión.
 - ★ ACTÚA DONDE SE PRECISA. El laxante Feen-a-mint tiene un buen gusto, pasa a través del estómago sin afectar y obra en los intestinos, donde debe obrar, de una manera fácil, agradable, cómoda.
- Es sencillamente maravilloso ver como FEEN-A-MINT hace renacer la alegría de la vida. Sorprende por lo eficaz, suave, la seguridad que ofrece. FEEN-A-MINT agrada a toda la familia. No produce dolores, náuseas ni perturba el sueño. Compre hoy mismo en la farmacia un paquetito de FEEN-A-MINT.

Feen-a-mint
EL CHICLE LAXANTE

¡ASI' NO, PEPE...
...SUAVECITO!

COMO AFEITARSE CON HOJAS GEM

GEM MENTHOL DOBLEFILO
GEM MICROMETRICO UNFILO

matrimonio, que ella estaba de-
 masedado vieja para un idilio.
 Debo explicar aquí que, por esta
 vez al menos, las cartas tuvieron
 razón; el joven no era otro que
 Serge du Lutz, conocido como el
 "ladron de sociedad". Famoso por
 su buen tipo, había logrado siem-
 pre vivir de mujeres susceptibles
 de cierta edad. Exquisitamente
 vestido, con modales que pocos
 hombres pueden mostrar, se habia
 hecho de una carrera en los sa-
 lones dorados de las mujeres de
 alguna edad, a quienes la edad na-
 da les habia enseñado y que te-
 nian demasiado dinero para su
 bienestar. También habia cometido
 varios robos audaces y final-
 mente fué enviado a cumplir diez
 años de prisión, de los cuales sólo
 cumplió ocho.

Al obtener su libertad, comenzó
 de nuevo su viejo juego. La Pro-
 vidence se tornó contra él al romper
 el matrimonio que preparaba
 con la rica condesa de Tessan-
 court, pero mientras tanto habia
 conocido a una rica dama nortea-
 mericana, y su esposo Mr. de
 Guise-Hilt, quien tenía una mag-
 nífica propiedad, el castillo Des
 Tourelles, en Dieppe. La amistad
 terminó cuando Lutz se llevó la
 pequeña caja de caudales que el
 americano tenía en su castillo un
 día en que el propietario estaba
 ausente, habiéndole confiado las
 llaves al buen mozo Serge. Con va-
 rias convicciones previas, De Lutz,
 que no pudo vencer al jurado
 de que su única intención al lle-
 varse la caja no era apoderarse
 del dinero y joyas que contenia,
 fue sentenciado a algunos meses de
 prisión en los cuarteles del casti-
 llo. Era el duque de Guisa, aspirante
 al trono francés. La explicación
 era demasiado fantástica para
 convencer a nadie, y a pesar de
 "los suaves modales" del ladrón
 de la ciudad, y de su atractiva per-
 sonalidad, se le condenó de nuevo
 a la cárcel.

La condesa de Tessancourt mu-
 rió hace más de dos años en Niza.
 Antes de morir, tuvo extrañas suc-
 cesiones en las salas de juego. Pa-
 seándose por ellas como yo ha-
 cian, y muchas cosas que me ha-
 cian pensar y meditar. Un día me
 encontré al famoso profesor Char-
 les Richet, quien con frecuencia
 viene a Montecarlo a descansar
 de sus intensos trabajos en los
 laboratorios de la Sorbona. Le
 gustaba Montecarlo y estaba es-
 pecialmente interesado en la psi-
 cología del juego. Esto era sin
 duda parte del interés general que
 desarrolló al final de su vida ha-
 cia el espiritismo.

—¿Cómo es— le pregunté aque-
 lla— que un sistema que aparen-
 temente da resultados perfectos
 cuando se estudia en la casa y se
 juega con frijoles, invariablymen-
 te fracasa cuando se aplica a las
 mesas de juego reales? ¿Es debido
 a que el destino trabaja en contra
 de un número prefijado de jugadas de
 suerte, y una vez agotadas éstas,
 desaparece la suerte?

—No creo que sea así— replicó el
 profesor Richet—. Primero se de-
 be tener en cuenta las influen-
 cias que se ejercen en el juego,
 influencias que no existen en el hogar. Piense en todas
 las pasiones que se concentran
 aquí, todas estas ondas mentales
 que irradian y chocan entre sí.
 Piense en la multitud de personas que
 están en el juego, pero se equivoca
 usted. ¿Qué sabemos de la secreta
 influencia que ejercen los obje-
 tos? Estamos muy por debajo de
 los egipcios de la época de las Pi-
 ramides en este estudio. ¿Cómo
 puede usted que la sogá de ahor-
 cado que tiene en el bolsillo o un
 pedazo de meta que atrana no em-
 pujan emanaciones que tienen
 influencias desconocidas para us-
 ted? Todas las supersticiones se



basan en hechos inconscientes.
 Porque no los conocemos, eso no
 quiere decir que no existan.

Pero el sentido común me dice
 que todo esto es tontería. No creo
 que el profesor Richet creyese una
 sola palabra de cuanto decía.

Desde luego, los *croupiers* que
 están en íntimo contacto con los
 jugadores tienen oportunidad de
 observar las extrañas manías de
 los clientes de las mesas. Y a ve-
 ces tienen sorprendentes aventu-
 ras fuera del Casino. Me contaron
 lo ocurrido a uno a quien le
 pidieron que actuase como *croupier*
 en una partida de juego priva-
 da en la villa de un millonario
 español que habia hecho más di-
 nero del que podía jamás gastar
 en Cuba.

Decía que era español, y proba-
 blemente ésa era su nacionalidad.
 La noche en cuestión el *croupier*
 pudo obtener licencia en el Casino
 para ganar la magnífica suma que
 el español le habia ofrecido para
 que se encargara del juego que
 iba a haber en su villa. Llegó po-

co antes de medianoche, a la ho-
 ra acordada, y procedió a sacar y
 preparar el equipo de juego mo-
 dernísimo que el español le ha-
 bía presentado. Pronto los invita-
 dos comenzaron a llegar del Casi-
 no y del Sporting Club, y notó
 que todos eran hombres.

—Esto va a ser una fiesta de
 solterones—, penso para sí, y es-
 peró una noche de juego alto. Se
 sirvió una cena admirable en el
 comedor de la villa, una de cuyas
 características fué la súbita apa-
 rición de entre una enorme cesta
 de flores que habia en el centro
 de la mesa, de una joven y bella
 muchacha enmascarada, pero
 completamente desnuda.

Habiendo hecho una inclinación
 ante los invitados, que aplaudie-
 ron a rabiar, la muchacha comen-
 zó a bailar en medio de la mesa,
 evadiendo sus ágiles pies todos los
 bellos vasos de cristal y el resto
 de los ornamentos de la mesa.
 Después de su baile, saltó entre
 las flores del enorme cesto y nue-
 vamente desapareció. Terminada

la cena, los invitados se dirigieron
 al salón donde iba a jugarse y
 donde estaba encargado del juego
 el *croupier*. El juego pronto se hi-
 zo interesante y las apuestas com-
 menzaron a hacerse cada vez más
 altas.

Pronto su experto conocimiento
 de las ruedas de la ruleta comen-
 zó a indicarle que la ruleta que
 el español habia llevado no era
 lo que debía ser. El número 9 es-
 taba saliendo con demasiada fre-
 cuencia aun teniendo en cuenta
 la ley de probabilidades, y el he-
 cho de que el millonario continua-
 mente apostase un *cheval*—caba-
 lillo—cada vez que este número sa-
 lía, aumentó sus sospechas.

Era sin duda un juego prepa-
 rado, y la suerte del anfitrión pa-
 recia demasiado fenomenal para
 ser simple suerte. De pronto el es-
 pañol se puso en pie, hizo señas
 al *croupier* de que detuviese la ru-
 leta, y apurando su copa de cham-
 paña, se enfrentó con los invita-
 dos, que ya estaban más o menos
 bajo la influencia del vino.

VIGOR Y MÚSCULO

Famoso por más
 de cuarenta años,
 Ceregen, fórmula
 mejorada de
 CEREBRINA ULRICI
 es un fortificante
 que recomiendan los
 médicos, porque es alimento
 concentrado para dar energía
 mental y vigor muscular.



Prominentes
 médicos
 recomiendan
 Ceregen

PARA LA
 CONVALESCENCIA
 NEURASTENIA
 DEBILIDAD SEXUAL
 AGOTAMIENTO
 CEREBRO y NERVIOS
 DOLORES Periódicos

CEREGEN

Fórmula Mejorada de CEREBRINA ULRICI

Gratis. A solicitud enviaremos interesante folleto y una linda acuarela. ULRICI, 233 West 14th St., Nueva York, N. Y. DEPTO. 21

EL ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO

HOGG

excita el apetito y restablece rápidamente las fuerzas a causa de su superioridad en vitaminas A y D.

Pequeñas dosis son suficientes para obtener resultados inesperados



A. ROGER A. 7811

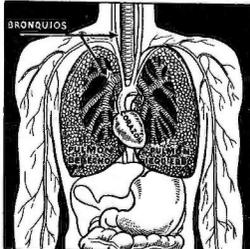
—Estoy cansado de jugar por dinero—dijo—. Todos somos ricos y no hay diversión alguna en jugar por una cosa que realmente no tiene valor para nosotros. ¿Qué

les parecería apostar alguna otra cosa?

—¿Qué quiere decir?—preguntó el hombre que estaba a su lado—. ¿Qué otra cosa podemos apostar?

La Causa del Asma Disuelta en 1 Día

Fórmula de un Médico Que Obra de 3 Maneras Para Poner Fin al Asma



en muchos años y no he perdido ni un solo día de trabajo desde que empecé a tomarlo.

Obra en 3 Minutos

El Dr. James Rastelli, bien conocido científico, médico y cirujano de Londres, Inglaterra, dijo recientemente: "Tengo el placer de manifestar a todos los que padecen de asma, que la nueva fórmula llamada Mendaco disuelve y elimina la verdadera causa del asma. Por su acción triple, Mendaco ofrece positiva esperanza de buena salud y vida normal a todos los que se encuentran afligidos por tan terrible enfermedad. Uno de los ingredientes de Mendaco empieza a circular en la sangre en 3 minutos y es por esto que esta notable preparación tan rápidamente libra de esos espantosos ataques de asma, respiración anhelante y ahogo. La mayoría de los pacientes empiezan a respirar libremente y a dormir bien desde la primera noche y notan que recobran el apetito y que después de los dos primeros días pueden tomar sus alimentos usuales, y al fin de la primera semana han cesado por completo todos los síntomas del asma. Con toda buena fe puedo decir que considero que Mendaco es una bendición para todos los que padecen de asma."

Haga Esta Prueba garantizada por 8 días

Ya no hay por qué sufrir ni un día más de esa terrible asfixia y ahogo del asma, porque Mendaco le da la garantía escrita de que debe librarlo a los años más jóvenes más fuerte y animado, o basta que devuelva el franco y no puede soportar más preguntas argumentadas. Su palabra será final. Si no puede soportar más preguntas argumentadas, ni perder más tiempo ensayando arriesgado tomando medicinas que no son lo suficiente para darle una ser garantizada. Consiga hoy mismo en la botica Mendaco garantizado. La garantía lo protege a Ud.

J. CASANOVA, AFARTADO 1204, LA HABANA.

—Por un momento el español tomó un aire misterioso, y luego, de pronto, todas las luces del salón se apagaron con excepción de un pequeño bombillo que estaba tras la cabeza del millonario y que subrayaba su rostro asustado con una luz rara y maligna. Dió una palmada, y una cortina negra que estaba en un extremo del salón se apartó por manos invisibles, y en pie en el reflejo rojo oscuro de un pequeño pedestal apareció la muchacha que había bailado en la mesa durante la cena. Durante unos momentos hubo un silencio crispante en el salón mientras los invitados contemplaban atontados la muchacha desnuda cuyas líneas resaltaban por el negro de la cortina que le servía de fondo.

—¡Caballeros—dijo el español con voz baja que sin embargo penetró en los oídos de todos los presentes—he ahí una apuesta de valor.

Su sugestión fue recibida con un murmullo de asombro entre los hombres. Uno prendió un fósforo para su tabaco con dedos nerviosos, otro tosío, y un tercero lanzó una pequeña carcajada maliciosa. —¿Qué hacemos?—murmuró el millonario español.

—¡Díe vueltas a la ruleta, monsieur le croupier!—dijo uno de los hombres.

Miró al millonario, éste asintió y como el croupier permanecía irresoluto, dijo brevemente:

—¡Que siga el juego!

Temblando, hizo girar la ruleta. Se detuvo, y entonces, retiradas las apuestas que había sobre la mesa, el español inició las condiciones para aquel juego mágico.

—Colocaré un número en un sobre cerrado y se lo daré a mademoiselle. Luego seguirá el juego hasta que su número salga, y entonces, ¡bienaventurado el hombre de suerte! ¡No se admiten apuestas de menos de 10,000 francos! ¿Entendido?

El croupier comprendió el diabólico complot en seguida. La mujer estaba en complicidad con el español, que era un inteligente bandido jugador. Habían obtenido el servicio de croupier como pantalla, porque era bien conocido por su honradez como empleado del Casino, y ahora la ruleta preparada no daría el número que la muchacha retendría todo el tiempo posible, mientras el "banco" recogía todas las apuestas de diez mil francos. El "banco" ganaría el mismo ganaría el "premio", se llevaría a la muchacha, sería llamado hombre de suerte por sus invitados, y eso pondría fin al asunto.

Hizo girar la ruleta, y a medida que se oía el sonido de su giro, ella trabajaba rápidamente. Golpe tras golpe se jugó y aún la ruleta no registraba el número que tenía la muchacha. Pasó una hora y los invitados ya desesperaban de ganar jamás el premio y varios se habían retirado—algunos por falta de dinero—y otros porque al parecer no consideraban que el "premio" que se jugaba mereciese perder más.

De pronto salió el 7 y la muchacha anunció que ese era el número que ella retenía en el sobre sellado. Hubo un silencio general mientras todos miraban hacia la mesa para ver quién le había jugado a ese número.

—¡Gané!—dijo el español con calma.

Las felicitaciones comenzaron a llover sobre él por parte de los invitados borrachos.

—Eso termina el juego por esta noche—dijo el español, dirigiéndose a donde estaba la muchacha y llevándola a la mesa.

—¡Oh, no, monsieur!—dijo el croupier con calma—Es el juego so-

A GOZAR, QUE LA VIDA ES CORTA...



PARA GOZAR DE LA VIDA HAY QUE GOZAR DE SALUD. Y PARA GOZAR DE SALUD TOMÉ DOS O TRES VECES AL DÍA SAL DE FRUTA ENO



EL LAXANTE DE EFECTOS SUAVES

SAL DE FRUTA ENO

lo acaba de comenzar. Señores... y entonces, volviéndose a todos los presentes, añadió:—¡La rueda de esta ruleta está "balanceada" y preparada; todos han sido víctimas de un complot!

—¡Mientes, perro!—gritó el español.

—No, no miente—dijo uno de los invitados—. Soy funcionario de la Suret Generale francesa, y tengo una orden de detención contra usted y su bella cómplice por estar al Casino de Le Touquet. ¡Hace varias semanas que le he estado vigilando y ahora le he sorprendido in fraganti!

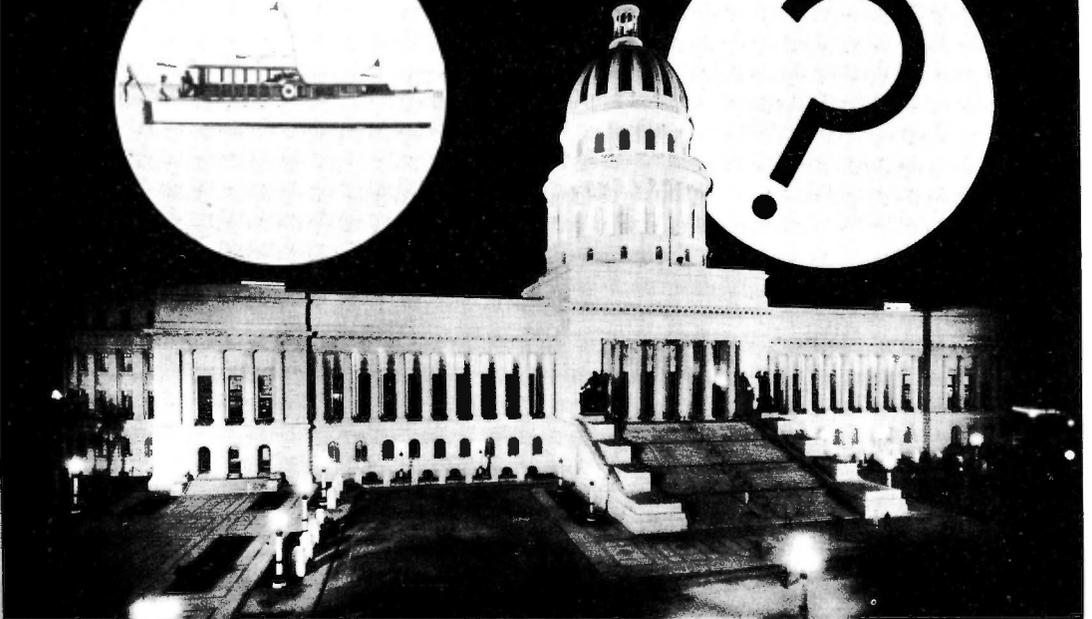
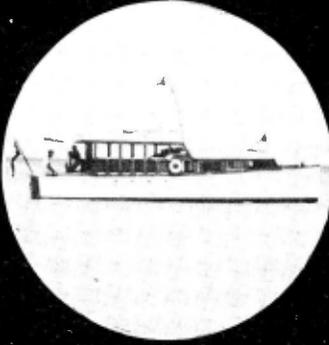
Todos se volvieron para mirar al que hablaba, un hombre alto, vestido de etiqueta. De pronto apretó sus labios, dió un silbido, y las altas ventanas francesas se abrieron penetrando tres gendarmes.

—Arresten a ese hombre y a esa mujer—dijo el sective, y diez segundos más tarde los dos estaban esposados. Y así terminó la aventura.

El dinero que habían perdido los invitados les fue devuelto y al día siguiente, me cuentan que el millonario recibió un cheque de diez mil francos de un grupo de los invitados, por haber descubierto la estafa de que estuvieron a punto de ser víctimas.

* En el próximo capítulo se narrarán incidentes curiosos de las "mascares" o "trouces del Casino; se habla del peligro que corren los "croupiers" con los perdedores y se cuentan las hazas del famoso Stavisky, el célebre estafador internacional.





YATES Y PESCA

**POR FEDERICO LINDNER
EN LA PUNTA DEL MUELLE**

REPUBLICA DE CUBA

EL SECRETARIO DE LA CAMARA DE REPRESENTANTES

La Habana, noviembre 3 de 1938.

Sr. Federico Lindner.

Revista CARTELES.—"Yates y Pesca".

Ciudad.

Distinguido amigo:

Hace algún tiempo hube de recortar, de la sección de *Yates y Pesca*, que usted brillantemente escribe, de esa popular revista, el proyecto de reglamentar el tráfico y demás particulares sobre navegación de yates y embarcaciones de recreo.

Estaba interesado en proponer una ley a la Cámara de Representantes, a los fines de plasmar la idea contenida en su explicado proyecto.

Como sigo interesado en este asunto, le ruego se sirva enviarme copia de dicha proposición, con las variantes que a posteriori usted quiera insertarle para su mayor utilidad, en la seguridad de que a la brevedad más inmediata someteré a dicho organismo, en forma de proposición de ley, esa idea que me parece de urgente necesidad en nuestro país.

Créame que estaré a su disposición para cualquier asunto de éste como de cualquier otro género, actualmente en la Cámara de Representantes, y mientras tanto, reciba el afecto de s. s. y amigo,

Dr. José Manuel Quintana.

La Habana, 4 de noviembre de 1938.

Sr. Dr. José Manuel Quintana.

Secretario de la Cámara de Representantes.

La Habana.

Distinguido amigo:

Tengo el placer de acusar recibo de su atenta del 3 de noviembre, del contenido de la cual he tomado nota con el correspondiente regocijo al ver que al fin hay un congresista que se ocupe de asunto tan importante y merecedor de atención inmediata.

Excuso el decirle que estoy a su disposición para ayudarle en todo lo concerniente a este asunto, para resolver el cual creo que lo más práctico sería que usted me dé una cita de modo que podamos tener un cambio de impresiones del cual pueda usted sacar los puntos básicos para hacer una proposición de ley que llene las necesidades actuales del yatismo moderno.

Agradeciéndole todo el interés que usted se tome en este asunto, que es en beneficio general, y al tanto de sus gratas nuevas, quedo muy affmo. s. s. y amigo,

Federico Lindner, "Yates y Pesca".

Acaba de informarme el señor Luis G. Wangüemert que hablando con un miembro de la Corporación del Turismo le informo que las medallas se habían mandado hacer, y que dentro del plazo de una semana o diez días estarán listas, lo que pongo en conocimiento general.

* *

Lo de las regatas en Santiago parece ser un hecho, y se está tratando de obtener un crédito del Gobierno, similar al de Varadero y al de Cienfuegos, cosa que no creo ha de ser difícil, pues la cantidad es tan exigua comparada con las enormidades que se malgastan y se distraen del Tesoro, que no ha de hacer mella en la situación de los fondos "públicos".

Casualmente hoy estaba hablando con un santiaguero que se quejaba amargamente de lo olvidado que se tiene a su pueblo. La conversación salió porque él se quejaba de que hubieran puesto veda permanente a la caza de la torcaza en Oriente, al igual que en La Habana, cuando la realidad es que en Oriente no escasea ni es necesaria esa veda.

Alguien dijo que posiblemente fuera con la idea de que llegara a tanto la abundancia en Oriente, que vinieran a La Habana. Su sonrisa irónica la acompañó con el comentario de que si fuera a la inversa, no se habría puesto la veda en La Habana y "que para lo único que nos acordábamos en La Habana de Oriente era para mandar a los inspectores de Hacienda a recaudar "guano" para traer para La Habana".

Hay que daries, pues, ese crédito, para que puedan celebrar sus regatas que redundarán en beneficio de toda la República.

* *

Me dijeron que "Bambay" (Arnaldo Morales), el simpático cronista social del Radiario Nacional, el conocido diario aéreo habanero, había hecho el cuento de una pesquería a que había ido conmigo y un grupo de amigos hace unos días.

Lo gracioso del caso es que ninguno de sus radiooyentes se dió cuenta de su ausencia en esos días, pues se valió del gran truco para poder ir. Resulta que hacía días que lo estábamos "embullando" sin que pudiera ir por tener que radiar su crónica, pero en un juzgado nocturno vió a un sujeto que declaraba ante el juez, y al cual le fué impuesta una multa que pagó alegremente "Bambay", para llevarse a la estación y que radiara su crónica durante su ausencia.

¡Quién pudiera, "Bambay", contar con tantos sustitutos como con los que cuentas tú!

CONCURSO NACIONAL DE PETOS, DURANTE LA TEMPORADA DE 1938-1939.

AFICIONADOS

Competencia para el peto de mayor peso, con caña y carrete.—No se han recibido inscripciones todavía.

Competencia para el mayor número de petos, con caña y carrete.—No se han recibido inscripciones todavía.

Competencia para el peto de mayor peso a la mano.—No se han recibido inscripciones todavía.

Competencia para el mayor número de petos a la mano.—No se han recibido inscripciones todavía.

PROFESIONALES

Competencia para el mayor número de petos, con cualquier avío.

1.—Antonio Cumerman, Cofmar, 4 petos.

CARTELES YATES Y PESCA

Concurso para la pesca del peto. Temporada 1938-1939.

MODELO OFICIAL DE INSCRIPCIÓN INSCRIPCIÓN N.º.....

Juro que todo lo declarado a continuación es cierto, y que he cumplido con todas las bases de este concurso y me someto a todas las condiciones del mismo. Para inscribir en la categoría de..... () con caña () a mano. Fecha de la pesca..... 193... Pies..... Pesos..... libras. Lugar de pescado..... Dueño del barco..... Nombre del barco..... pies. Calasimbre..... pies. Hilo N.º..... Avío usado..... Caña..... Pres. Calasimbre..... Soy socio del club..... (Firma del pescador). Juro que no lucro con la pesca..... (Firma del pescador).

Juro que vivo de la pesca..... (Firma del pescador). Pescado por..... Calle..... No..... Ciudad..... Provincia..... Cpt. o Dgo. de Puerto. Pesado en el club..... Pesaje presenciado por..... Pres. Comodoro o Admor. Pesaje presenciado por..... (Firma del pescador). (Refrendo del Pres. o Comodoro del Club).

Envíese este modelo al Comité de Premios, revista CARTELES, Infanta y Peñalver, La Habana.

LOS TIBURONES EN CUBA

(Continuación).

Las aletas.—

Son utilizables en el comercio y en la industria las aletas de todos los tiburones, con las excepciones siguientes: las del tiburón GATA y las al" s laterales del PEZ SIERRA, las que por carecer de gelatina no tienen valor comercial. Para cortar las aletas dense los cortes como indican las figuras que aparecen en el número de CARTELES de noviembre 6, procurando hacerlos en curva, para dejar la aleta completamente desprovista de residuos musculares (carne). Limpiense perfectamente con agua de mar y sumérganse en un tanque lleno de la misma clase de agua durante diez o doce horas, al cabo de las cuales se procede a completar la limpieza de la manera más escrupulosamente posible.

Secado. Una vez completamente limpias, se colocan en el secadero, el cual estará expuesto a la acción de los rayos solares durante todo el día. Puede construirse un magnífico secadero con un bastidor rectangular confeccionado con listones de una y media por dos pulgadas, y revestido con una tela metálica de malla ancha (la llamada generalmente de gallinero), en forma de que pueda colocarse levantada del suelo o cubierta unos tres o cuatro pies, a fin de favorecer la ventilación y evaporación. Se ponen las aletas sobre dicho bastidor, procurando no queden en contacto unas con otras, y se les voitea con frecuencia, para distribuir la acción solar igualmente en una y otra cara. Durante los dos primeros días no se dejarán expuestas al rocío, pero cuando esté ya algo adelantado el proceso de su desecación, no les perjudicará. La lluvia debe siempre evitarse.

El secado de las aletas se completa en un período no menor de catorce días, y generalmente en tiempo húmedo o de nublados frecuentes requiere hasta dieciséis. Cuando las aletas están completamente rígidas y duras, se encuentran ya perfectamente secas.

Empaque. Las aletas pertenecientes a cada tiburón se unen con una cuerda, constituyendo así amarradas y completas lo que se llama "juego de aletas" con lo cual se logra un mayor precio; y se depositan en cajas o barriles flojos, a los cuales se les ha practicado en el costado agujeros para la renovación y buena circulación del aire.

Generalmente el standard de venta es por unidades de cien libras, y si se han de remitir al mercado de los Estados Unidos de Norteamérica, se rotulará el envase en el exterior, con letras de no menos de cuatro pulgadas y caracteres bien legibles, de la siguiente manera:

"FINS". Products of Cuba.

Los dientes.—

La extracción de los dientes se efectúa fácilmente si se hierve la quijada en agua dulce, a la cual se le puede adicionar una pequeña cantidad de sosa cáustica (lejía).

Los dientes que de por sí solos no se hayan desprendido durante la hervidura, se extraen con "espiches" de madera dura. No utilícese para esto pirzas o clavos de hierro, pues se expone a rayar o partir el diente, con lo cual pierde su valor comercial.

Se efectúa una buena selección, desechando los pequeños, huecos, rotos, y los que no presenten un aspecto sano y con buen brillo; y se empacan en sacos de un millar

de dientes, los cuales, por entrar libres de derechos de aduana en el mercado de los Estados Unidos de Norteamérica, se pueden enviar en el mismo barril o caja en que se remiten los cueros.

Acetate de hígado de tiburón.—

El despojo de tiburón que mayor rendimiento produce al industrial, es el acetate del hígado; su extracción es sumamente fácil, y si se siguen estas instrucciones con escrupulosidad, no hay temor alguno a pérdidas.

El acetate del hígado de tiburón mantiene en el mercado una demanda constante, y alcanza siempre un precio muy remunerativo.

El tamaño del hígado de un tiburón, y su rendimiento en acetate, varía con la edad y época del año en que se captura y derrite, pero, con ligeras fluctuaciones, es igual al 25% de su peso—y produce el 90% del peso del hígado en acetate derretido. Entre las varias especies de tiburones que abundan en Cuba, el mayor productor de acetate es el alecrin.

Extracción del acetate. Inmediatamente después de terminado el despojo o deslado del tiburón, se le extrae el hígado, limpiándolo de la sangre y babaza que lo rodea; quitándole los tejidos adyacentes que tiene, y seccionándolo en pedazos de no más de tres pulgadas en cualquiera de sus dimensiones.

Deséchense los hígados que presentan una coloración púrpura muy subida, y que generalmente están veteados, con ramalazos color de plomo. El hígado sano y fresco debe tener un color rojo vivo. Cuando los hígados han estado expuestos a la temperatura ambiente mucho tiempo, se inicia un estado de putrefacción en las pequeñas partículas de músculos y tejido que tiene adheridas, las que al derretirse el acetate le comunican su olor característico. Este estropea el producto, y lo demerita.

El derretimiento. Puede utilizarse para derretir el acetate que contiene el hígado cualquier caldero de hierro, de tamaño apropiado a la cantidad que se va a obtener. Cortados los hígados como se ha indicado, se depositan en el caldero, al que previamente se le ha echado una cantidad de agua suficiente para mantener alejado el acetate dos o tres pulgadas del fondo, cuando el caldero está expuesto directamente al fuego. El derretido se ha de efectuar a fuego lento, procurando que la temperatura no suba por encima de 80 grados centígrados, y evitando siempre que llegue a la hervidura. La masa de hígados cortados ha de irse removiendo con una paleta de madera bien limpia.

Generalmente dos o tres horas bastarán para que se derrita todo el acetate, que colará en pedazos de hígado; pero deben tenerse en cuenta las condiciones del caldero, cantidad que ha sido some-

YATISTAS PESCADORES He aporrecido al veneno que se aplica en el ojo para hacerlos padecer de morbo, lección a muchos mayores. Ahora he descubierto de abrirse buchea. Si se aplica en el ojo que quiere, se le conseguirá a setenta milmarcas. JOSÉ DE ALMAGRO, TEL. M-7290. AVDO. 1005. HABANA

tida al fuego, y la intensidad del calor aplicado—por lo cual el tiempo puede fluctuar entre los límites que se han señalado.

Una vez obtenido todo el acetate déjese decantar y enfriar, y cuando su temperatura sea ya igual a la del ambiente, cuese y vírtase en los envases en que va a venderse, cerrándolos herméticamente.

Pueden emplearse con mucho éxito calderos de doble pared o provistos de serpentina de vapor. Aparte de que estas instalaciones son mucho más costosas y requieren mayor cuidado en su manejo, el proceso es el mismo, no siendo necesario entonces adicionarles el agua.

El acetate se ha de colar haciéndolo pasar al través de algodón simple, para lo cual se coloca en la entrada del tubo pequeño del embudo un pedazo. Si se dispone de embudos que tengan soldado un pedazo de tela metálica en el fondo del como grande, el algodón se coloca sobre esa tela metálica.

Al envasar el acetate téngase especial cuidado en que no lleve partículas de músculos, pues la descomposición de ellas comunicará al acetate un olor de putrefacción que lo demerita en el mercado.

Téngase muy presente.—

Que no deben extraerse del caldero las heces o posos que están depositados en su fondo.

Que la temperatura durante el derretimiento ha de mantenerse uniforme, y nunca superior a 80 grados centígrados.

Que acetate hervido es acetate perdidó.

Que se ha de filtrar y colar el acetate con sumo cuidado, para impedir que contenga substancias extrañas a su composición.

Que un buen acetate de hígado de tiburón tiene un color ámbar pálido, y el olor característico al acetate de pescado, pero nunca olor de putrefacción.

Que no deben pensarse ni experimentarse los "chicharrones", pues por obtener una libra más de acetate puede perderse el contenido de todo un envase.

Empaque.—

Una vez frío y colado el acetate, se vierte en recipientes (barriles o latas), de capacidad de 50, 55 o 5 galones. Las cajas o barriles se rotulan, cuando son enviados a los Estados Unidos de Norteamérica, con letras de no menos de cuatro pulgadas, caracteres bien legibles, con la siguiente inscripción:

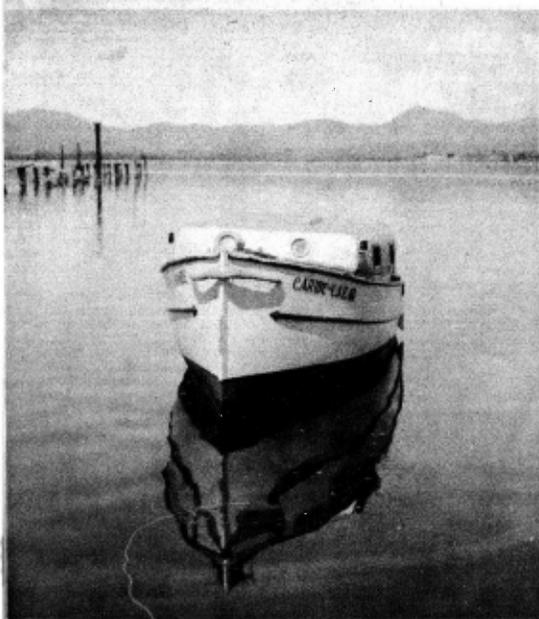
"OIL". Products of Cuba.

(Continuará).

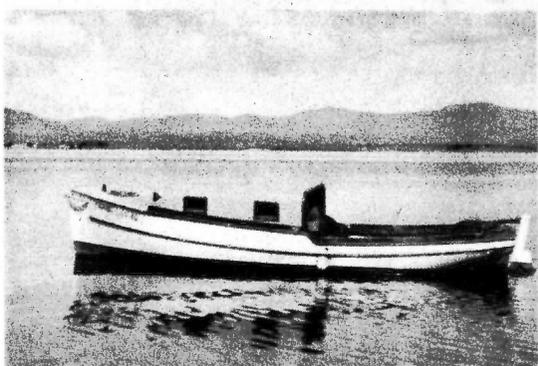
ME DUELE LA GARGANTA—¿QUÉ HARÉ?

HAGA GÁRGARAS CON EL ANTISÉPTICO LISTERINE. DESTRUYE LOS MICROBIOS ANTES DE QUE SE DESARROLLEN. AYUDA A CONSERVAR LA SALUD.

ANTISÉPTICO LISTERINE



Vista de proa.



Vista por el costado de babor.

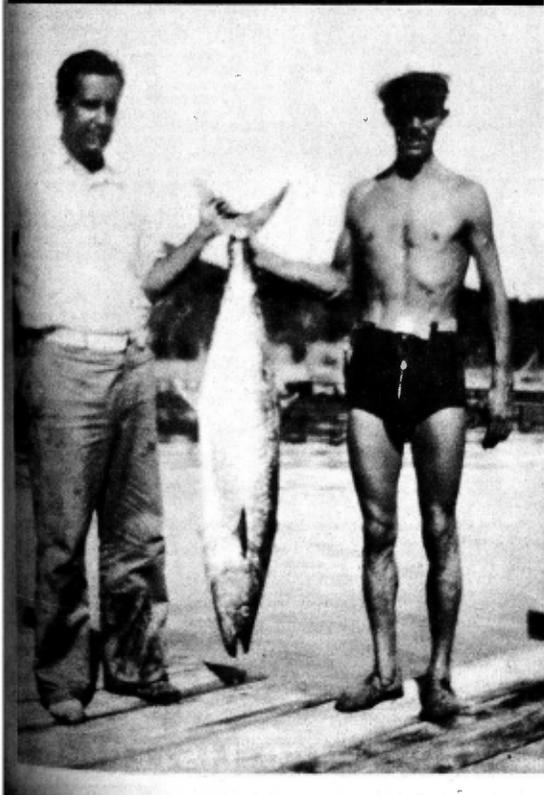
NUÉSTRA FLOTA

"EL CARIBE"

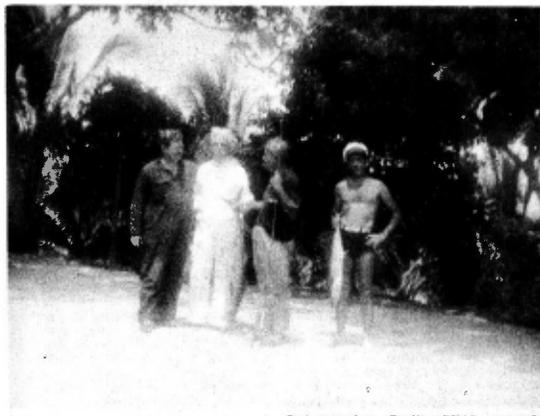
Propietario: LUIS PUIG

De esta magnífica embarcación poco se puede decir que no se vea a simple vista. Tiene sus dos literas en la cabina, muy cómodas, y para pesca y viajes cortos no tiene superior.

DE LA PISCINA CRIOLLA



Bandera: Cubanà.
 Largo total: 25 pies.
 Manga: 7 pies.
 Calado: 2½ pies.
 Motor: "Red Wing" 18-24 H. P.
 Velocidad: 9 M. P. H.
 Inscripción: Santiago de Cuba.



Dos serruchos. Goyito GUAS, general Eugenio MOLINET y Antonio MARTIN, Cabañas, agosto 1938.

Sierra de 48 libras, Manuel DESCAMPS F., Santiago de Cuba, octubre 16, 1938.



SECCIÓN DE LA MADRECITA

"LA MADRECITA" DICE HOY...

PUBLICO a continuación una carta muy simpática de una hijita inteligente, y el cuento que adjunta. La nena dice que es del campo, pero yo digo que es una "guajirita" muy ingeniosa. Lean mis hijitos su carta, que es muy simpática, y sobre todo, que es hecha por ella misma.

Melones, 26 de octubre de 1938.

Querida "Madrecita":
Le mando esos trabajos y un centecito que usted leerá, y si le parece bien, lo publica en CARTELES.

Me he demorado en escribirle porque el tiempo casi no me alcanza para jugar y atender las clases en la escuela.

Tengo una nueva hermanita, que se llama Dinorah, y es lo más linda. Parece una de las más graciosas muñequitas que usted haya visto.

Las niñas de la escuela, a quienes les leí el cuento *El Puerco y la Gata*, se mostraron inconformes, porque dicen que los animales no hablan. ¿Puede usted creer lo atrasadas que están? De nada valió que les dijera que Esopo y Samaniego hablaban con los animales, y hasta llamé a mi papaito para que les dijera a ellas lo que me había contado del Pobrecito de Asis, que hasta con los lobos hablaba, y eso que uno de esos lobos se comió a la Caperucita Roja, de fieras que son.

Yo creo siempre lo que me dice mi papaito, que es muy estudioso también. Y mis amiguitas Carmela y nunca me engaña. Lo que pasa es que ellas no saben interpretar el lenguaje de los animales, y hasta cuando un gato dice *miau*, ellas creen que es que se ha tomado agua... y la ha devuelto...

Oiga, "Madrecita": hoy vinieron a decirle a mi papá que un niño de dieciséis meses que él está curando había echado más de cien lombrices de una cuarta o más, con sólo tres cucharaditas del remedio. Dijo mi papaito que eran ascarides, y que podían matar al niño. Los niños y las niñas del campo tienen muchas lombrices. Nosotros no, porque nunca andamos descalzos y nos curan todos los años.

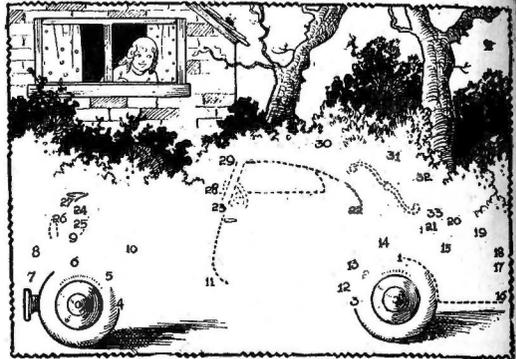
Cuando yo vaya a La Habana, a donde están mis hermanas mayores estudiando, la voy a convidar a dar un gran paseo, para que me enseñe La Habana, y más que nada, cómo es la máquina de CARTELES.

Mi mamá está muy contenta con la niñita Dinorah, y yo muy con-

tenta con que usted me quiera, y nunca me engaña. Lo que pasa es que ellas no saben interpretar el lenguaje de los animales, y hasta cuando un gato dice *miau*, ellas creen que es que se ha tomado agua... y la ha devuelto...

Y la quiere mucho su hijita del campo,

Malibita Jordán.



EL AUTOMOVIL Y LAS TRES PASAJERAS

Marquita ha salido a la ventana a escuchar el ruido de un motor, y lo que está viendo le ha causado sin duda gran alegría, a juzgar por expresión de sus ojos. Ahora bien, ustedes se preguntarán dónde está el auto. Y les contesto que si quieren verlo deberán tomar un lápiz y unir sucesivamente los números desde el 1 hasta el 35. Y luego, si quieren ver a las tres pasajeras que en él van, tendrán que mirar la lámina desde diferentes puntos, para descubrirlas. Premio 5 puntos.

HIJITOS INTELIGENTES



Maritica ALVAREZ OLAVARRI.



Rosita PASCUAL Y SANCHEZ.

CONTESTANDO A LOS NIÑOS

MARTICA MONTERO, Santa Ana.—No estás triste, niña mía. No te olvido, y pronto publicaré tu bonito trabajo que recibí. Un beso también para ti.

ROSA HERMINIA SOTO, Oriente.—Estás equivocada al decirme que tengo preferencia por los niños de La Habana. No es eso, golosita. A los niños de La Habana tengo más oportunidad de premiarlos, por ejemplo, con entradas para el cine, con retratos lindos, etc., pero para mí todos los niños valen igual. Ahora sí, tengo preferencia por los aplicados y buenos con sus papás. ¿Entonces a ese grupo? Confísamelo sin pena, y entonces te diré si te quiero grande o no poquitito.

JOSEFINA JANEIRO y QUINTANA, Cienfuegos.—Otra inconforme y quejosa porque su "Madrecita" no le escribe párrafos grandes. Tus trabajos irán saliendo poco a poco. Te mandaré un besito también.

ESTELA ROA y DE ZALDO.—Tu crucigrama está lindo, pero no puede publicarlo porque está hecho en colores.

Viñetas de grandes patriotas

ANTONIO MACEO

POR M. RODULFO



El Presidente de Costa Rica hizo saber al cónsul que Maceo estaba herido por la espada, siendo por lo tanto competentes para el caso los tribunales de Justicia. Al Primer Magistrado de la nación envió Maceo una carta lamentándose de haberse visto envuelto en aquellos desagradables sucesos. Decía en ella: "Cualesquiera que sean las opiniones mías en los asuntos políticos de mi tierra, he respetado y respetaré siempre la hospitalidad de este país"...

"...Concluyo, señor Presidente, haciendo votos por que el orden y la paz no vuelvan a turbarse por ninguna causa, y por que no se pida cuenta a los autores de esa agresión debida a apasionamientos disculpables y transitorios". En todo el país fue muy bien comentada esta carta. Las más destacadas figuras fueron a interesarse por su estado. Entre ellas, muchos españoles. El Presidente enviaba a diario un ayudante a interesarse por la salud del cubano.

Cuando su hermano José, que lo quería mucho, se enteró de lo ocurrido, dijo: "Si se muere mi hermano de esa herida, no dejo un español vivo en Costa Rica, empezando por el cónsul". Cuando éste se enteró de esas amenazas, hizo una denuncia y pidió garantías para su persona. En el hotel que conía Maceo quisieron comprar los españoles a uno de los cocineros para que le envenenara la comida, pero él avisó a un amigo del general para que se pusieran en guardia.

Así continuaron tratando de darle muerte por varios medios, pero un grupo de cubanos se convirtió en escolta del general. En medio de este estado de cosas llegó a San José con las últimas instrucciones para un "golpe" en enviado de Martí. De un momento a otro saldrían de los E. U. los vapores con armas y municiones y recogerían a los expedicionarios para llevarlos a Cuba. Pero llegó la noticia que barcos cargados de armas habían sido denunciados en Fernandina.

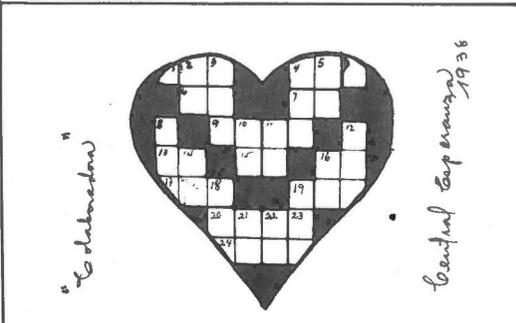
PALABRITOS



Enviámelo hecho con tinta china y sellado. No me olvide y envíame trabajos lindos como sabes hacerlos cuando quieres. La señorita Pujol no te ha olvidado. Escríbele a la dirección de la revista, y te contestará.

JOSEFINA LACOF, Sancti Spiritus—Enviame lo que quieras, tu colaboración. Espero que seas una buena hijita, porque por tu carta y tu forma de letra me parecen ingeniosas y aplicadas. Espero tus primeros trabajos.

HIJITOS NUEVOS DE LA SEMANA—**Heidrich; Olga Tarso; Melchor Batista, Camaguey; Victor Valera, Nueva Gerona; Rebecca Guerra Nicolás, Santiago de Cuba.**



NIÑOS PREMIADOS
Cámara fotográfica: Teresta Miranda.
Acuarela: Fermín Prieto Cañizares, Camaguey.
Retrato de Lorena: María Borroa de la calle A número 2, Vedado.

NIÑOS PREMIADOS CON ENTRADAS PARA LA TANDA INFANTIL DEL DOMINGO PRÓXIMO A LAS 10 A. M., EN EL TEATRO MARTÍ

- Elena Heidrich.
- Olga Tarso.
- Estela Roa y de Zaldo.
- Luis Fernández Hermo.
- Felipe Cañizares Alonso.
- Luisa T. Zaldívar.
- Eleanita Gutiérrez Portela.
- Nicolás Pérez Ramírez.
- Herlinda Feo López.
- Micacela Gutiérrez Guerra.
- Luis Torres Heriva.
- Ana María Castañeda Perdomo.
- Homero Basulto Torres.
- Yenita Mustelero Zaldívar.
- Rosa M. Peralta Socarrás.
- Pélope G. Toro.
- Fortalaya Peñaranda Luaces.
- Dolores Relec García.
- Manuel Pessino Gómez.
- María Teresa Heriva Romero.

Todos estos niños han sido premiados con una entrada para la tanda infantil del próximo domingo en el teatro Martí. Los niños premiados tienen que venir a buscar sus entradas el próximo sábado por la mañana a las 12 del día, a la dirección de **CARTELES**, Infanta y Peñalver, que su "Madrecita" se las dará.

AVISO A LOS NIÑOS
Su "Madrecita" está muy contenta, mis queridos y buenos hijos. Estoy recibiendo muchas cartas y donativos para el plan de **Mario Camacho de "La Alcancía Mariana"**, que en unas pasadas publiqué el programa.

Quiero advertirles que tienen derecho también todos los niños hasta la edad de 18 años a participar de los derechos de esta sociedad. Pronto publicaré un programa dando cuenta de la primera reunión que se celebró en días pasados. Gracias a todos por su buena cooperación prestada a esta tan benéfica para los niños pobres.

CARTAS DE NIÑOS
LA GATA Y EL PUERCO
Por Maituita Jordan

COMA usted tan señor Puerco—dijo la Gata—¿Usted no comprende que mientras más pronto engorde más abrevia los días de su vida?—respondió el Puerco—. He estado para morir, tanto yo como los demás seres vivientes, se muere. Nadie escapa a la ley física de la muerte, pero yo quiero que hecho de estar vivos, estamos conscientes de nuestra muerte. Es cierto. Desgraciadamente todos los que devolvier a la tierra lo que yo le devolví, pero usted no comprende que una cosa es morir de muerte natural, por ejemplo, y otra que lo maten a uno, para devolvérselo completamente?
—Pero la muerte siempre, al morir es eso? Y comidos también me devolvieron a la tierra, ¿no es verdad? Porque si no comiera nada, me comen otros. Dicen que el cerdo muere para ser comido, ¿quién no murió para serlo

CRUCIGRAMA

Los niños que lo envíen correctamente solucionado, tomarán parte en el sorteo de los premios siguientes: Una cámara fotográfica, una acuarela y un retrato tamaño 12 por 18 hecho por Lorena, de Obispo, 113.
Además, las 20 primeras soluciones correctas de los niños de La Habana serán premiadas, cada una, con una entrada para la tanda infantil del teatro Martí del domingo próximo.

- Horizontales:**
1—Especie de tierra.
4—Establecimiento donde se expenden bebidas.
6—Afirmación.
7—Lengua antigua.
9—Planta acuática.
13—Nombre de letra.
15—De ir.
16—Forma de pronombre.
17—Amarrar.
18—De verbo leer.
20—Zahina.
24—Adios.
- Verticales:**
2—Aviador notable.
3—Nombre femenino.
4—Culebra muy grande.
5—Acción constructiva.
8—Rincón departamento de la costa del Perú.
10—Número romano.
11—Símbolo de la plata.
12—Devoto, inclinado a la piedad.
14—Escuela Técnica.
16—Influsión.
18—Nombre femenino.
19—Hogar.
21—Preposición inseparable.
22—Zenón Urbazo.

también? Los gusanos roen los cadáveres, hasta dejar los huesos limpios.
—Pero, criatura de Dios, ¿usted podría vivir mucho más tiempo si no fuera tan gordo, glotón, mejor dicho. Siendo el promedio de la vida del puerco en estado natural de veinte años, por su glotonería no pasa de veinte meses. Engordar, engordar, y el dueño en seguida dice: Ya ese marrano está bueno; da más de una lata de manteca; y lo matan apenas en la adolescencia, por decirlo así. No disfruta de la vida.
—Mire, señora, no hurgue usted en eso demasado. Los mismos hombres, en sus inabarcables guerras, siegan a la juventud con sus ametralladoras y bombas, sin que les sirva de provecho.
Y sus cadáveres se pudren, o son devorados por los chacales, los cuervos y otros animales salvajes.
O los hombres mueren corroídos por los gérmenes infecciosos, o consumidos por la tuberculosis, envenenados por su hígado, por el cáncer, la difteria, etc.
Dichosos nosotros los cerdos, que morimos en plena salud, engordados, dichosos, satisfechos y felices. Nuestros cadáveres no son vistos con repugnancia y hasta con horror como los de ellos, y somos cariñosamente tratados, partidos, cortados, desmenuzados, aliñados, cocidos y comidos con placer y satisfacción no disimulada. Podemos jactarnos de que somos más útiles después de nuestra muerte que los demás seres del universo, si se exceptúa, tal vez, a la vaca, con la que, por lo menos, competimos.

Y siendo como somos completamente inútiles durante nuestra vida, y hasta dañinos, según algunos mal intencionados, debemos comer y comer, como mucho, engordar pronto, para abreviar las maldiciones que nos echan durante nuestra existencia por la sociedad que llevamos a todas partes, bien a nuestro pesar, y deseamos cuanto antes recibir las bendiciones y parabienes que no escasean cuando nuestra sabrosa carne es devorada por los humanos que comen antes nos apostrofaban.
Cada uno tiene su misión que cumplir, señora Gata, y ahora que he perdido mucho tiempo de comer, hablando inútilmente, tenga la bondad de reflexionar lo que hacen conmigo y con usted, después de muertos.
La Gata no dijo nada se retiró moviendo la cola, y pensaba, tal vez, en qué basurero arrojarían su cadáver algún día.
Melones, 25 de octubre de 1938.



Otra carta que merece su publicación, por lo espontánea y graciosa. Así queda complicado ese "hijito negro" que tanto me gusta.
A la "Madrecita" le parece que en vez de copiar a Maceo, lo que ha hecho este hijito simpático es reproducir a Martí. Para él será lo mismo, ya que no le importa el color.
Quisere por igual a todos los patriotas.
La Habana, octubre 21, 1938.
Para la página infantil de **CARTELES**, "Madrecita":
Yo quisero ser un hijito bueno, tuyo, pero yo soy de color y no sé el pa que rás ser "Madrecita" mis también.
Me alegraré que el recibo de esta carta te encuentres bien en unión de tu familia; yo, bien.
Aquí le envío un dibujo del gran patriota Antonio Maceo, hecho con tinta china, para que me lo publiques, pues él fue un gran patriota que nos dio la libertad. Yo guardo todas las tiras de multiquitos que salen contando su vida, y las estoy pegando en un cuaderno.
Este dibujo que te mando para que me lo publiques, lo copié yo solo de la tira número 18, en el último cuadrado, y le hice algunas arreglos a ver si le gustas. Cuando salga alguna tira de la que sea un patriota blanco también le voy a recortar y guardar, pero no va-

yas a creer que yo guardo la de Maceo porque es de color como yo, pues yo quisero a todos los patriotas igual.
Cuando se termine Maceo van a publicar la de Martí?
Yo quisiera ver mi trabajo publicado y después mandarte más de otras cosas para ver si así me gano algún premio.
Perdona la letra, pero no me ha salido muy bien porque el papel de mi escuela es un poco malo.
La quiere su hijito,
RIGOBERTO CASTRO.
Stc. Pocto No 11.

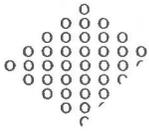
SECCION RECREATIVA

Los hijitos que solucionen estos trabajos tendrán por cada pasatiempo 3 puntos a su favor para optar por los premios de Navidad.
Los niños que tendrán derecho a un regalo serán sólo los que tengan desde 100 puntos en adelante.

PASATIEMPOS

Por Juanita Varona Gil

ROMBO



- 1º Consonante
 - 2º Gato en
 - 3º Aspecto que presenta un negro
 - 4º Amor
 - 5º In
 - 6º
 - 7º
- ...ación (sin ortografía), unante.

TRIANGULO



- 1º Arbol.
- 2º Altare.
- 3º Balle de moda.
- 4º Baraja.
- 5º Consonante.

TERCETO SILABICO



- 1º Instrumento musical.
- 2º Chucula.
- 3º Lo que contiene un cazo lleno.

CUADRADO



- 1º Fruta.
- 2º Animal (Pl.)
- 3º Objeto.
- 4º Hembra del oso (Pl.)

FUGA DE VOCALES

nstr. r. p. d. c. l. u. .f. .d. c. r. s. l. c. n. s. p. u. v. n. g. l. l. v. v. J. s. d. l. L. 2 y C. b. l. r.

POLVOS.
Jabón.
Extracto.
Loción.
Colonia.
etc.



Suspiro
de
Granada
MYRURGIA
BARCELONA-ESPAÑA